



Tribunal de Recurso

KÓDIGU BA PROSESU PENÁL



CÓDIGO DO PROCESSO PENAL

KÓDIGU BA PROSESU PENÁL

CÓDIGO DO PROCESSO PENAL

Títulu: Kódigu ba Prosesu Penál
Autór: Cláudio Ximenes
Edisaun: Tribunal ba Rekursu
Tirajem: Ezemplár 300
Edisaun 1ª, Dili: Marsu 2006

Títulu: Código do Processo Penal
Autór: Cláudio Ximenes
Edição: Tribunal de Recurso
Tiragem: Exemplares 300
1ª Edição, Dili: Março 2006

Ho Timor-Leste nia Kódigu ba Prosesu Penál ne'ebé moris iha Janeiro 2006 ne'e, ita hametin-tán ita nia sistema-justisa. Maibé, hanesan lei hotu-hotu, atu iha utilidade ba emane'ebé servisu iha tribunál no ba sidadaun sira, ema sira-ne'e tenke le no entende Kódigu ba Prosesu Penál ne'e.

Difikuldade boot ida mai hamutuk-tán ho difikuldade sira ne'ebé mosu kuandu ita aplika Kódigu ruma, tanba timor-oan sira seidauk domina sira nia lian ofisiál Tetum no Português. Versaun ba lian Tetum laiha karik, utilizadór obrigatóriu balu, hanusan ajente polisiál, ofisiál ba justisa, advogadu, defensór públiku, prokuradór ho juíz sira ne'ebé ladún hatene lian Português sei iha difikuldade boot atu hetan asesu ba Kódigu ba Prosesu Penál foun ne'e.

Hau hetan korajem atu tradúz Kódigu ba Prosesu Penál ne'e ba Tetum, hodi fo-fatin ba sira ne'ebé labele le no entende Português atu le no entende Kódigu ne'e ho Tetum. Hau hatene katak halo tradusaun iha testu jurídiku difisil la-halimar; difisil liu-tán tanba hau laós tékniku iha tradusaun; difisil liu-tán tanba tradusaun ne'e tenke halo ba lian ida-ne'ebé sei dezanvolve-án daudaun. Maibé hau fiar katak, nune'e, hau fo mos korajem ba grupu kikoan ida-ne'ebé, hamutuk ho hau, estuda daudaun Tetum tuir perspectiva jurídica iha Centro de Formação Jurídica atu hakás-án liu-tán hodi dezanvolve ita nia lian Tetum atu uza hanesan lian-servisu iha Timor-Leste nia tribunál.

Konaba ortografia hau tuir padraun ortográfiku ba lian Tetum ne'e Institutu Nasionál ba Linguística, iha

O Código do Processo Penal de Timor-Leste, em vigor desde Janeiro de 2006, constitui um grande passo para a consolidação do sistema de justiça timorense. Mas, como qualquer lei, ele precisa de ser lido e entendido para ser um instrumento de trabalho útil para quem trabalha nos tribunais e para os cidadãos em geral.

A falta de domínio das línguas oficiais – o Tétum e o Português – é uma dificuldade a juntar àquelas próprios da aplicação de um novo Código. Sem uma versão em língua Tétum o novo Código do Processo Penal será de difícil acesso a utilizadores obrigatórios, como os agentes da polícia, oficiais de justiça, advogados, defensores públicos, procuradores e juizes, que não tenham ainda conhecimento suficiente do Português.

A necessidade de permitir a quem não está em condições de ler e entender o texto do Código de Processo Penal em Português levou-me a arriscar uma tradução deste diploma para Tétum. Fi-lo com a consciência das dificuldades próprias da tradução de qualquer texto jurídico, feita por quem não é técnico de tradução e para uma língua ainda em desenvolvimento; mas também com a certeza de que estou a encorajar o pequeno grupo de formandos que comigo tem estado a fazer uma abordagem do Tetum na perspectiva jurídica no Centro de Formação Jurídica para se empenhar ainda mais no desenvolvimento dessa língua nacional para a tornar mais facilmente utilizável como língua de trabalho nos tribunais de Timor-Leste. Na ortografia tive a preocupação de respeitar o padrão ortográfico da língua Tétum desen-

Universidade Nasionál Timor-Leste dezenvolve, nudar Dekretu 1/2004 haruka. Atu fo nafatin rigór ba konseitu jurídku ida-idak, hau adota hanesan tetum termu portu-gés barak, ne'ebé, ho uzu, la kleur ema hotu-hotu sei toman. Tanba rigór mos, hau la uza termu tetum sira-ne'ebé seidauk iha signifikadu metin iha diskursu jurídku. Iha publikasaun ne'e tama mos glosáriu kikoan ida, atu dezenvolve-tán aban-bairua, konabá lia-fuan sira-ne'e balu.

Iha ne'e, publika Kódigu ba Prosesu Penál ho nia lian ofisiál Portugés ho Tetum. Nune'e, se maka iha dúvida ruma iha versaun portugés bele buka esklaresimentu iha versaun tetum, no se maka iha dúvida ruma iha versaun tetum bele buka eskla-resimentu iha versaun portugés.

Hau agradese ba UNOTIL nia apoiu hodi halo publikasaun ida-ne'e no ba Nasoens Unidas nia Sekretáriu Jeral nia Representante Espesiál, Dr. Sukehiro Hasegawa, tanba kon-tribuisaun bo'ot ne'ebé nia fo atu hametin Timór-Leste nia sector justisa.

Dili, Abril 2006



Cláudio Ximenes
Tribunal ba Recursu nia
Presidente

volvido pelo Instituto Nacional da Linguística da Universidade Nacional Timor-Leste, tal como o impõe o De-creto 1/2004.

Para manter o rigor dos conceitos jurídicos optei por adoptar muitos termos do português, que a utiliza-ção depressa tornará familiares. Pela mesma razão optei por não utilizar alguns termos tétum cujo significado no discurso jurídico ainda precisa de ser consolidado. Um glossário con-tendo alguns desses termos, ainda incipiente e a desenvolver no futuro, está incluído nesta publicação.

O Código do Processo Penal é aqui publicado nas duas línguas nacio-nais. Isso permite ao leitor tirar eventuais dúvidas na versão em tétum através do seu confronto com o texto na versão em português, e vice-versa.

Quero agradecer ao UNOTIL o ter proporcionado esta publicação e ao senhor Representante Especial do Secretário Geral das Nações Unidas, Dr. Sukehiro Hasegawa, o grande contributo dado ao ofrtalecimento do sector da justiça de Timor-Leste.

Díli, Abril 2006



Cláudio Ximenes
Presidente do Tribunal de
Recurso



KÓDIGU BA PROSESU PENÁL

Aprovalu ho
Dekretu-lei 13/2005, iha 1 Dezembru

ÍNDISE

KÓDIGU BA PROESU PENÁL

PARTE I

PARTE JERÁL

TÍTULU I - DISPOZISAUN PRELIMINÁR NO JERÁL

- Artigu 1.º - Definisaun legál
- Artigu 2.º - Prinsípiu legalidade
- Artigu 3.º - Integrasaun iha lakuna
- Artigu 4.º - Aplikasaun iha tempu
- Artigu 5.º - Aplikasaun iha espasu
- Artigu 6.º - Aplikasaun ba ilísitu seluk

TÍTULU II - TRIBUNÁL

KAPÍTULU I - JURISDISAUN

- Artigu 7.º - Jurisdisaun penál
- Artigu 8.º - Autoridade seluk nia kooperasaun
- Artigu 9.º - Jurisdisaun penál nia sufisiénsia

KAPÍTULO II

KOMPETÉNSIA

SEKSAUN I - JERÁL

- Artigu 10.º - Pena aplikavel nia determinasaun
- Artigu 11.º - Direitu subsidiáriu

SEKSAUN II

KOMPETÉNSIA MATERIÁL NO FUNSIONÁL

SUBSEKSAUN I - KOMPETÉNSIA TUIR IERARKIA

- Artigu 12.º - Supremu Tribunál ba Justisa nia kompeténsia
- Artigu 13.º - Tribunál distritál nia kompeténsia

SUBSEKSAUN II - KOMPETÉNSIA TUIR TRIBUNÁL NIA KONSTITUISAUN

- Artigu 14.º - Tribunál kolektivu nia kompeténsia
- Artigu 15.º - Tribunál singulár nia kompeténsia

SEKSAUN III - KOMPETÉNSIA TERRITORIÁL

- Artigu 16.º - Regra Jerál
- Artigu 17.º - Krime iha naviu ka aeronave
- Artigu 18.º - Krime iha estrangeiru
- Artigu 19.º - Kazu seluk-tan

SEKSAUN IV - KOMPETÉNSIA TAN KONEKSAUN

- Artigu 20.º - Koneksaun totál
- Artigu 21.º - Koneksaun parsiál para julgamentu
- Artigu 22.º - Limite ba koneksaun
- Artigu 23.º - Determinasaun ba kompeténsia tan koneksaun
- Artigu 24.º - Prorrogasaun ba kompeténsia
- Artigu 25.º - Separasaun ba prosesu

SEKSAUN V

DEKLARASAUN BA INKOMPETÉNSIA

Artigu 26.º - Regra Jerál

Artigu 27.º - Tribunál nia inkompeténsia

Artigu 28.º - Ministériu Públiku nia inkompeténsia

Artigu 29.º - Deklarasaun ba inkompeténsia nia efeitu

Artigu 30.º - Aktu urjente

Artigu 31.º - Aktu anteriór nia efikásia

SEKSAUN VI

KONFLITU KONABÁ KOMPETÉNSIA

Artigu 32.º - Nosaun

Artigu 33.º - Denúnsia

Artigu 34.º - Kompeténsia atu rezolve konfliktu

Artigu 35.º - Insidente nia instrusaun no tramitasaun

Artigu 36.º - Aktu urjente no aktu anteriór

TÍTULU III - PARTISIPANTE PROSESUÁL

KAPÍTULU I - DISPOZISAUN JERÁL

Artigu 37.º - Norma subsidiária

KAPÍTULU II

JUÍZ

Artigu 38.º - Regra jerál konabá intervensaun

Artigu 39.º - Motivu ba impedimentu

Artigu 40.º - Motivu ba suspeisaun

Artigu 41.º - Insidente

Artigu 42.º - Insidente-de-suspeisaun nia tramitasaun

Artigu 43.º - Aktu anteriór nia efikásia

Artigu 44.º - Prosesu nia destinu

Artigu 45.º - Má-fé

Artigu 46.º - Rejime nia estensaun

KAPÍTULU III

KOMPETÉNSIA JURIZDISIONÁL

Artigu 47.º - Kompeténsia jurizdisionál

KAPÍTULU IV

MINISTÉRIU PÚBLIKU

Artigu 48.º - Ministériu Públiku nia atribuisaun

Artigu 49.º - Lejitimidade

Artigu 50.º - Reklamasaun

Artigu 51.º - Impedimentu no suspeisaun

KAPÍTULU V

POLÍSIA

Artigu 52.º - Polísia nia podér jerál

Artigu 53.º - Suspeitu nia identifikasaun

Artigu 54.º - Iha fatin suspeitu

Artigu 55.º - Informasaun

Artigu 56.º - Buska, revista no apreensaun urjente

Artigu 57.º - Autoridade kompetente iha inkéritu

KAPÍTULU VI

SUSPEITU, ARGUIDU NO KONDENADU

Artigu 58.^o - Suspeitu

Artigu 59.^o - Konstituisaun hanesan arguidu

Artigu 60.^o - Arguidu nia direitu

Artigu 61.^o - Arguidu nia devér

Artigu 62.^o - Regra jerál konabá interrogatóriu

Artigu 63.^o - Se maka halo no se maka assiste arguidu detidu nia primeiru interrogatóriu

Artigu 64.^o - Interrogatóriu sira seluk

Artigu 65.^o - Kondenadu

KAPÍTULU VII

DEFENSÓR

Artigu 66.^o - Defensór

Artigu 67.^o - Defensór nia atribuisaun

Artigu 68.^o - Asisténsia obrigatória

Artigu 69.^o - Asisténsia ba arguidu barak

Artigu 70.^o - Defensór nia devér

KAPÍTULU VIII

LEZADU

Artigu 71.^o - Lezadu nia lejitimidade

Artigu 72.^o - Pozisaun prosesuál

TÍTULU IV - AKTU PROSESUÁL

KAPÍTULU I

DISPOZISAUN JERÁL

Artigu 73.^o - Ordem iha aktu prosesuál

Artigu 74.^o - Segredu iha justisa

Artigu 75.^o - Publisidade

Artigu 76.^o - Limitasaun ba publisidade

Artigu 77.^o - Konsulta no sertidaun

KAPÍTULU II

AKTU NIA TEMPU, FORMA NO DOCUMENTASAUN

Artigu 78.^o - Kuandu maka halao aktu

Artigu 79.^o - Prazu jerál

Artigu 80.^o - Aktu konabá detidu ka prezu

Artigu 81.^o - Prazu nia kontajem

Artigu 82.^o - Lian atu uza iha aktu prosesuál

Artigu 83.^o - Intérprete nia nomeasaun

Artigu 84.^o - Aktu ho forma eskrita

Artigu 85.^o - Aktu ho forma orál

Artigu 86.^o - Aktu orál nia dokumentasaun

Artigu 87.^o - Autu nia rekizitu

Artigu 88.^o - Autu nia autentikasaun

Artigu 89.^o - Aktu desizóriu

Artigu 90.^o - Falta ba aktu prosesuál

KAPÍTULU III

NOTIFIKASAUN

- Artigu 91.º - Notifikasaun
- Artigu 92.º - Notifikasaun nia forma
- Artigu 93.º - Nulidade iha notifikasaun
- Artigu 94.º - Norma subsidiária

KAPÍTULU IV

REJISTU KRIMINÁL

- Artigu 95.º - Objetu
- Artigu 96.º - Rejistu kriminál nia konteúdu
- Artigu 97.º - Boletím ba Rejistu Kriminál
- Artigu 98.º - Boletím nia remesa
- Artigu 99.º - kanselamentu iha rejistu
- Artigu 100.º - Desizaun ne'ebé la hatama iha rejistu kriminál
- Artigu 101.º - Lejizlasaun komplementár

KAPÍTULU V

NULIDADE

- Artigu 102.º - Prinsípiu legalidade
- Artigu 103.º - Nulidade insanavel
- Artigu 104.º - Nulidade sanavel
- Artigu 105.º - Prazu ba arguisaun
- Artigu 106.º - Sanasaun
- Artigu 107.º - Irregularidade
- Artigu 108.º - Nulidade ho irregularidade nia deklarasaun

TÍTULU V - PROVA

KAPÍTULU I

DISPOZISAUN JERÁL

- Artigu 109.º - Objeto-de-prova
- Artigu 110.º - Proibisaun absoluta iha prova
- Artigu 111.º - Prova proibida relativa
- Artigu 112.º - Prova proibida nia valór
- Artigu 113.º - Livre apresiasaun da prova
- Artigu 114.º - Investigasaun ofisioza
- Artigu 115.º - Subsidiariedade

KAPÍTULU II

MEIU-DE-PROVA

SEKSAUN I - DISPOZISAUN JERÁL

- Artigu 116.º - Meiu-de-prova admisivel

SEKSAUN II - ARGUIDU NIA DEKLARASAUN

- Artigu 117.º - Regra jerál

SEKSAUN III - LEZADU NIA DEKLARASAUN

- Artigu 118.º - Regra Jerál

SEKSAUN IV - PROVA TESTEMUÑAL

- Artigu 119.º - Depoimentu nia objektu ho limite
- Artigu 120.º - Depoimentu indiretu

Artigu 121.^o - Voz pública no konviksaun pesoál
Artigu 122.^o - Testemuña nia kapasidade no devér
Artigu 123.^o - Testemuña nia devér jerál
Artigu 124.^o - Impedimentu
Artigu 125.^o - Rekuza lejítima atu fo depoimentu
Artigu 126.^o - Segredu profesionál
Artigu 127.^o - Segredu ba funsionáriu
Artigu 128.^o - Segredu-de-Estadu
Artigu 129.^o - Regra konabá inkirisaun
Artigu 130.^o - Imunidade no prerrogativa
Artigu 131.^o - Forsa probatória

SEKSAUN V - PROVA DOKUMENTÁL

Artigu 132.^o - Nosaun
Artigu 133.^o - Momentu atu apresenta
Artigu 134.^o - Dokumentu eskritu nia modalidade
Artigu 135.^o - Dokumentu pasadu iha estranjeiru
Artigu 136.^o - Reprodusaun mekánika nia valór probatériu
Artigu 137.^o - Dokumentu nia reprodusaun
Artigu 138.^o - Forsa probatória
Artigu 139.^o - Falsidade

SEKSAUN VI - AKAREASAUN

Artigu 140.^o - Akareasaun
Artigu 141.^o - Prosesamentu
Artigu 142.^o - Valór probatériu

SEKSAUN VII - INSPESAUN IHA LOKÁL-DU-KRIME

Artigu 143.^o - Objetu
Artigu 144.^o - Inspesaun nia fim
Artigu 145.^o - Arguidu no lezadu nia intervensaun
Artigu 146.^o - Tékniku nia intervensaun
Artigu 147.^o - Autu-inspesaun
Artigu 148.^o - Forsa probatória

SEKSAUN VIII - PROVA PERISIÁL

SUBSEKSAUN I - PERITU NIA NOMEASAUN NO PERÍSIA NIA OBJETU

Artigu 149.^o - Objetu
Artigu 150.^o - Se maka autoriza no halo perísia
Artigu 151.^o - Perísia singulár ka kolejiál
Artigu 152.^o - Peritu nia funsaun
Artigu 153.^o - Obstákulu ba peritu nia nomeasaun
Artigu 154.^o - Peritu foun nia nomeasaun
Artigu 155.^o - Perísia nia objetu

SUBSEKSAUN II - PERÍSIA NIA REALIZASAUN

Artigu 156.^o - Dilijénsia nia inísiu
Artigu 157.^o - Peritu nia kompromisu
Artigu 158.^o - Relatóriu perisiál

SUBSEKSAUN III - ESKLARESIMENTU NO PERÍSIA FOUN

Artigu 159.^o - Esklaresimentu
Artigu 160.^o - Perísia segunda
Artigu 161.^o - Perísia segunda nia rejime

SUBSEKSAUN IV - VALÓR PROBATÓRIU

Artigu 162.º - Perísia nia valór probatóriu

SEKSAUN IX - REKOÑESIMENTU

Artigu 163.º - Rekoñesimentu ba ema

Artigu 164.º - Rekoñesimentu ba objetu

Artigu anteriór nia dispozisaun aplika mos ba rekoñesimentu bá objetu, ho adaptasaun.

Artigu 165.º - Valór probatóriu

SEKSAUN X - REKONSTITUISAUN

Artigu 166.º - Rekonstituisaun-de-faktu

Artigu 167.º - Valór probatóriu

KAPÍTULU III

MEIU ATU HETAN PROVA

SEKSAUN I - BUSKA NO REVISTA

Artigu 168.º - Konseitu

Artigu 169.º - Formalidade

Artigu 170.º - Buska iha domisíliu

Artigu 171.º - Konsentimentu nia relevánsia

SEKSAUN II - APREENSAUN

Artigu 172.º - Apreensaun nia efetivasaun

Artigu 173.º - Objetu apreendidu nia destinú

SEKSAUN III - EZAME

Artigu 174.º - Konseitu ho presupostu

Artigu 175.º - Sujeisaun ba ezame

Artigu 176.º - Ema iha fatin ba ezame

SEKSAUN IV - ESKUTA TELEFÓNICA

Artigu 177.º - Presupostu

Artigu 178.º - Formalismu

Artigu 179.º - Gravasaun ne'ebé interveniente halo ka husu atu halo

Artigu 180.º - Ekiparasaun

TÍTULU VI - MEDIDA-KOASAUN NO MEDIDA-GARANTIA

PATRIMONIÁL

KAPÍTULU I

DISPOZISAUN KOMUM

SEKSAUN I - REGRA JERÁL

Artigu 181.º - Prinsípiu legalidade

Artigu 182.º - Medida-koasaun konkreta

Artigu 183.º - Rekizitu jerál

Artigu 184.º - Lejitimidade atu aplika medida

Artigu 185.º - Kumulasaun

KAPÍTULU II

MEDIDA-KOASAUN

SEKSAUN I - MEDIDA APLIKAVEL NO NIA REJIME

Artigu 186.º - Termu ba identidade no rezidénsia

Artigu 187.º - Kausaun

Artigu 188.º - Kausaun nia substituisaun
Artigu 189.º - Kausaun kebrada
Artigu 190.º - Kausaun nia levantamentu
Artigu 191.º - Obrigasaun atu apresenta-án
Artigu 192.º - Proibisaun atu sai
Artigu 193.º - Obrigasaun atu hela iha uma
Artigu 194.º - Prizaun preventiva
Artigu 195.º - Prazu ba prizaun preventiva no medida seluk
Artigu 196.º - Presupostu nia reezame
Artigu 197.º - Prizaun preventiva nia revogasaun
Artigu 198.º - Prizaun preventiva nia suspensaun
Artigu 199.º - Prizaun preventiva nia substituisaun
Artigu 200.º - Prizaun preventiva nia deskontu
Artigu 201.º - Tempu iha prizaun preventiva nia kontajem
Artigu 202.º - Medida-koasaun nia substituisaun
Artigu 203.º - Medida-koasaun nia estinsaun

SEKSAUN II - IMPUGNASAUN

Artigu 204.º - Impugnasaun
Artigu 205.º - Habeas corpus
Artigu 206.º - Insidente nia tramitasaun
Artigu 207.º - Desizaun nia kumprimentu

KAPÍTULU III

MEDIDA-GARANTIA PATRIMONIÁL

SEKSAUN I - MEDIDA APLICÁVEL NO NIA REJIME

Artigu 208.º - Kausaun ekonómika
Artigu 209.º - Arrestu preventivu

PARTE II

PROSESU KOMÚM

TÍTULO I - INVESTIGASAUN

KAPÍTULU I

DISPOZISAUN JERÁL

SEKSAUN I - NOTÍSIA-DU-KRIME

Artigu 210.º - Notísia-du-krike nia akizisaun
Artigu 211.º - Partisipasaun
Artigu 212.º - Autu-partisipasaun
Artigu 213.º - Denúnsia

SEKSAUN II - KEIXA

Artigu 214.º - Direitu atu halo keixa nia titulár
Artigu 215.º - Direitu atu halo keixa nia estinsaun
Artigu 216.º - Renúnsia no dezisténsia ba keixa

SEKSAUN III - DETENSAUN

Artigu 217.º - Detensaun nia finalidade
Artigu 218.º - Detensaun iha flagrante delitu
Artigu 219.º - Flagrante delitu
Artigu 220.º - Detensaun kuandu laiha flagrante delitu
Artigu 221.º - Mandadu ba detensaun
Artigu 222.º - Komunikasaun konabá detensaun
Artigu 223.º - Detidu nia libertasaun

KAPÍTULU II

INKÉRITU

SEKSAUN I - INKÉRITU NIA AKTU

- Artigu 224.^o - Inkéritu hahú
- Artigu 225.^o - Inkéritu nia finalidade
- Artigu 226.^o - Aktu iha juíz nia kompeténsia
- Artigu 227.^o - Aktu iha Ministériu Públiku nia kompeténsia
- Artigu 228.^o - Inkéritu nia realizasaun
- Artigu 229.^o - Inkéritu hasoru majistradu
- Artigu 230.^o - Deklarasaun ba futuru
- Artigu 231.^o - Inkéritu hasoru pesoa serta
- Artigu 232.^o - Inkéritu nia durasaun
- Artigu 233.^o - Hakerek iha autu

SEKSAUN II - INKÉRITU NIA ENSERRAMENTU

- Artigu 234.^o - Relatóriu finál
- Artigu 235.^o - Arkivamentu
- Artigu 236.^o - Despaxu-akuzasaun
- Artigu 237.^o - Notifikasaun
- Artigu 238.^o - Haruka ba julgamentu

TÍTULU II - JULGAMENTU

KAPÍTULU I

PREPARASAUN

- Artigu 239.^o - Akuzasaun nia apresiasaun
- Artigu 240.^o - Markasaun ba julgamentu
- Artigu 241.^o - Kontestasaun no prova
- Artigu 242.^o - Vista
- Artigu 243.^o - Deklarasaun iha domisíliu
- Artigu 244.^o - Karta prekatória

KAPÍTULU II

AUDIÉNSIA

SEKSAUN I - DISPOZISAUN JERÁL

- Artigu 245.^o - Diresaun no dixeplina iha audiénsia
- Artigu 246.^o - Prinsípiu kontraditóriu
- Artigu 247.^o - Publisidade iha audiénsia
- Artigu 248.^o - Oralidade iha audiénsia
- Artigu 249.^o - Aktu iha audiénsia nia dokumentasaun
- Artigu 250.^o - Kontinuidade iha audiénsia
- Artigu 251.^o - Data ba audiénsia nia adiamentu
- Artigu 253.^o - Arguidu nia prezensa

SEKSAUN II - AKTU PRELIMINÁR

- Artigu 254.^o - Xamada
- Artigu 255.^o - Audiénsia nia inísiu ka adiamentu
- Artigu 256.^o - Arguidu nia falta
- Artigu 257.^o - imposibilidade atu halo notifikasaun ka detensaun
- Artigu 258.^o - Dispensa konabá arguidu nia prezensa
- Artigu 259.^o - Kazu seluk konabá imposibilidade atu halo notifikasaun ka detensaun
- Artigu 260.^o - Ministériu Públiku ka defensór nia falta
- Artigu 261.^o - Lezadu, testemuña, peritu ho konsultór tékniku nia falta

SEKSAUN III - PRODUSAUN-DA-PROVA

- Artigu 262.º - Tentativa ba konsiliausaun
- Artigu 263.º - Ema ne'ebé tenke fo deklarasaun nia afastamentu
- Artigu 264.º - Informasaun
- Artigu 265.º - Ordem iha produsaun-de-prova
- Artigu 266.º - Prova nia valorasaun
- Artigu 267.º - Deklarasaun ne'ebé labele le
- Artigu 268.º - Arguidu nia deklarasaun
- Artigu 269.º - Arguidu várius
- Artigu 270.º - Lezadu nia deklarasaun
- Artigu 271.º - Testemuña nia deklarasaun
- Artigu 272.º - Peritu ho konsultór tékniku nia deklarasaun
- Artigu 273.º - Alterasaun la-substansiál konabá faktu iha akuzasaun
- Artigu 274.º - Alterasaun kona ba kualifikasaun jurídika
- Artigu 275.º - Alterasaun substansiál konabá faktu iha akuzasaun
- Artigu 276.º - Alegasaun orál
- Artigu 277.º - Arguidu nia deklarasaun ikun
- Artigu 278.º - Deliberausaun nia prosesu
- Artigu 279.º - Sentensa nia elaborasaun no leitura
- Artigu 280.º - Alokusaun ba arguidu
- Artigu 281.º - Sentensa nia rekizitu
- Artigu 282.º - Sentensa condenatória
- Artigu 283.º - Sentensa absolutória
- Artigu 284.º - Desizaun konabá indemnizasaun
- Artigu 285.º - Sentensa nia korresaun
- Artigu 286.º - Sentensa nia nulidade

TÍTULU III - REKURSU

KAPÍTULU I

REKURSU ORDINÁRIU

SEKSAUN I - PRINSÍPIU JERÁL

- Artigu 287.º - Máxima admisibilidade iha rekursu
- Artigu 288.º - Desizaun ne'ebé la admite rekursu
- Artigu 289.º - Se maka bele ható rekursu
- Artigu 290.º - Rekursu nia estensaun
- Artigu 291.º - Rekursu nia grau
- Artigu 292.º - Limitasaun iha rekursu
- Artigu 293.º - Reformatio in pejus nia proibisaun
- Artigu 294.º - Renúnsia ho dezisténsia iha rekursu
- Artigu 295.º - Rekursu nia subida
- Artigu 296.º - Rekursu ne'ebé sae kedas
- Artigu 297.º - Rekursu ho subida diferida
- Artigu 298.º - Rekursu nia efeitu

SEKSAUN II - REKURSU

- Artigu 299.º - Podér atu koñese
- Artigu 300.º - Prazu atu hatama rekursu
- Artigu 301.º - Rekursu nia motivasaun
- Artigu 302.º - Notifikasaun no resposta
- Artigu 303.º - Rekursu nia espedisaun
- Artigu 304.º - Rekursu nia admisaun
- Artigu 305.º - Adjuntu sira nia vistu

Artigu 306.º - Deliberaun no akórdaun
Artigu 307.º - Renovasaun-da-prova
Artigu 308.º - Modifikasaun iha desizaun rekorrída
Artigu 309.º - Prosesu nia prosegimentu
Artigu 310.º - Audiénsia nia adiamentu
Artigu 311.º - Audiénsia
Artigu 312.º - Deliberaun
Artigu 313.º - Reenviu-du-prosesu ba julgament foun

KAPÍTULU II

REKURSU ESTRAORDINÁRIU

SEKSAUN I - REKURSU EZISTENTE

Artigu 314.º - Rekursu estraordináriu nia tipu

SEKSAUN II - REVIZAUN

Artigu 315.º - Revizaun nia fundamentu ho admissibilidade
Artigu 316.º - Lejitimidade
Artigu 317.º - Revizaun nia rekerimentu no tramitasaun
Artigu 318.º - Tramitasaun ho desizaun
Artigu 319.º - Julgamentu foun
Artigu 320.º - Indemnizasaun

SEKSAUN III - JURISPRUDÉNSIA NIA FIXASAUN

Artigu 321.º - Rekursu nia fundamentu
Artigu 322.º - Interpozisaun no efeitou
Artigu 323.º - Subsidiariedade

TÍTULU IV - EZEKUSAUN

KAPÍTULU I

DISPOZISAUN JERÁL

Artigu 324.º - Desizaun penál nia forsa ezekutiva
Artigu 325.º - Desizaun inezekuível
Artigu 326.º - Kompeténsia ba ezeкупаun
Artigu 327.º - Prosesu ba ezeкупаun nia suspensaun

KAPÍTULU II

PENA PRIZAUN NIA EZEKUSAUN

Artigu 328.º - Prizaun nia inísíu no termu
Artigu 329.º - Suspensaun tanba fuga
Artigu 330.º - Tempú iha prizaun nia kontagem
Artigu 331.º - Liberdade kondisionál
Artigu 332.º - Rekizitu ba liberdade kondisionál
Artigu 334.º - Saida iha kumprimentu-da-pena

KAPÍTULU III

PENA MULTA NIA EXECUSAUN

Artigu 335.º - Pagamentu voluntáriu
Artigu 336.º - Ezeкупаun patrimoniál
Artigu 337.º - Prizaun alternativa

KAPÍTULU IV

PENA SUSPENSA NIA EZEKUSAUN

- Artigu 338.^o - Devér nia modifikasaun no suspensaun nia prolongamentu
- Artigu 339.^o - Suspensaun nia revogasaun
- Artigu 340.^o - Perdaun ba pena suspensa
- Artigu 341.^o - Pena suspensa nia estinsaun

KAPÍTULU V

SERVISU BA KOMUNIDADE NIA EZEKUSAUN

- Artigu 342.^o - Ezekusaun

KAPÍTULU VI

MEDIDA-SEGURANSÁ NIA EZEKUSAUN

- Artigu 343.^o - Desizaun konabá medida-seguransa nia ezekusaun
- Artigu 344.^o - Medida-seguransa internamentu
- Artigu 345.^o - Interdisaun ho suspensaun ba atividade profisionál

PARTE III

PROSESU SUMÁRIU

- Artigu 346.^o - Kuandu aplika
- Artigu 347.^o - Haruka ba julgamentu
- Artigu 348.^o - Notifikasaun
- Artigu 349.^o - Prosesu sumáriu nia tramitasaun
- Artigu 350.^o - Recurso

PARTE IV

DISPOZISAUN FINÁL

- Artigu 351.^o - Indemnizasaun tanba privasaun iha liberdade
- Artigu 352.^o - Revizaun no Konfirmasaun ba sentensa estranjeira
- Artigu 353.^o - Lejitimidade
- Artigu 354.^o - Rekizitu ba konfirmasaun
- Artigu 355.^o - Eskluzsaun ba ezekeuibilidade
- Artigu 356.^o - Ezekusaun nia inísiu
- Artigu 357.^o - Relasaun ho autoridade estranjeira
- Artigu 358.^o - Responsabilidade konabá kustus ho enkargu prosesuál
- Artigu 359.^o - Multa kriminál nia destinu

GLOSÁRIU

Dekretu-lei n. 13/2005, iha 1 Dezembru
APROVA KÓDIGU BA PROSESU PENÁL

Timor-Leste hanesan País independente tenke harí nia sistema jurídiku rasik, ho solusaun prosesuál penál rasik.

Timor-Leste nia Konstituisaun ho mos lei ne'ebé autoriza tiha ona Governu atu halo Kódigu Penál, hamutuk ho kompromisu internasionál ne'ebé simu tiha ona, no mos Timor-Leste nia opsaun kona-bá sistema jurídiku, loke dalan atu hakat ba Timor-Leste nia Kódigu ba Prosesu Penál ida-ne'e.

La bele haluha mos koletivu ne'ebé Nasoens Unidas nia Administrasaun Tranzitória (UNTAET) harí, ho kompeténsia atu kaer prosesu kona-bá krime-grave sira-ne'ebé mosu iha 1 Janeiro to 25 Outubru 1999, nia orijem no importánsia. Koletivu ne'e sei hamrik nafatin.

Nune'e:

Ho autorizasaun lejislativa ne'ebé simu hosi Lei 15/2005, iha 16 Setembru, nia artigu 1º no 2º, no tuir Konstituisaun nia artigu 96º, Governu dekreta atu vale hanesan lei:

Artigu 1.º
Kódigu ba Prosesu Penál nia aprovasaun

Kódigu ba Prosesu Penál, ne'ebé sai hamutuk no halo parte ho Dekretu-Lei ida-ne'e, hetan agora aprovasaun.

Artigu 2.º
Revogasaun

1 – Revoga tiha:

a) UNTAET nia Regulamentu nº 30/2000, iha 30 Setembru, ho alterasaun hosi UNTAET nia Regulamentu nº 25/2001, iha 14 Setembru, kona-bá regra provizória ba prosesu penál.

b) Dekretu-Lei 16/2003, iha 1 Outubru, nia artigu 1º, 3º, 4º, 6º, nº 1, no 16º.

2 – Revoga tiha mos norma sira-ne'ebé mai hosi lejislasaun ne'ebé konsagra solusaun seluk hasoru solusaun ne'ebé Kódigu ba Prosesu Penál adota, nomeadamente, UNTAET nia Regulamentu nº 11/2000, iha 6 Marsu, ho alterasaun hosi UNTAET nia Regulamentu nº 14/2000, iha 10 Maiu, nº 18/2001, iha 21 Jullu, no nº 25/2001, iha 14 Setembru.

3 – Resalva tiha artigu seginte nia previzaun.

Artigu 3.º
Krime grave

Sei moris nafatin norma sira-ne'ebé regula prosesu kona-bá krime grave ne'ebé mosu iha 1 Janeiro to 25 Outubru 1999, nomeadamente, sira-ne'ebé mai hosi:

- a) UNTAET nia Regulamentu 11/2000, iha 6 Marsu, redasaun atuál, nia artigu 9º, nº 1, 2 no 4;
b) UNTAET nia Regulamentu 15/2000, iha 6 Juñu.

Artigu 4.º
Kontravensaun

Kódigu ba Prosesu Penál nia norma aplika, subsidiariamente, ba prosesu kontravensionál enkuantu kontravensuan sei moris iha Timor-Leste nia ordenamentu jurídiku.

Artigu 5.º
Moris

Diploma ida-ne'e ho Kódigu ba Prosesu Penál hahú moris iha 1 Janeiro 2006.

Aprovadu iha Konsellu-Ministru iha 20 Outubru 2005

Primeiru Ministru
(Mari Bim Amude Alkatiri)

Ministru ba Interiór
(Rogério Tiago Lobato)
Ministru ba Justisa,
(Domingos Maria Sarmiento)

Promulgadu iha 22 Novembru 2005

Publika ba.

Prezidente da República,
(Kay Rala Xanana Gusmão)

ANEKSU

KÓDIGU BA PROESU PENÁL

Preámbulu

1. Kódigu ba Prosesu Penál nia kuadru normativu simu inspirasaun hosi no respeita opsaun konstitusionál kona-bá direitu, liberdade no garantia pesoál, i, nune'e, tuir doutrina tradisionál ne'ebé dehan katak ordenamentu prosesuál penál ne'e "direitu konstitusionál aplikadu".

Tanba ne'e, Kódigu ne'e nia solusaun normativa hakarak hametin garantia prosesuál penál no direitu pesoál ne'ebé Konstituisaun sadia, no lejizladór hakarak garante katak dispozisaun konstitusionál nia konteúdu la bele diminui iha nia estensaun no alkanse.

2. Hamutuk ho intensaun protesionista ne'e lejizladór prosesuál penál konsagra mekanizmu prosesuál adekuaду atu kombate kriminalidade oioin ne'ebé mosu iha sociedade timór, para Estado-de-direitu demokrátiku bele hamrik nafatin.

Ami fiar katak Kódigu ida-ne'e tau hamutuk objetivu rua ne'e ho ekilíbru no proporsionalidade.

3. Kódigu ne'e regula ho pormenór partisipante prosesuál sira nia pozisaun. Define ho rigór sirkunstánsia no momentu iha-ne'ebé ajente-du-krimé hetan pozisaun prosesuál hanesan suspeitu, arguidu ka kondenadu, no nia devér no direitu iha faze ida-idak.

Kódigu ne'e konsagra lezadu hanesan Ministériu Públiku nia ajudante, haruka Ministériu Públiku representa lezadu iha prosesu penál, no haruka tribunál hasai, ofisiozamente, desizaun kona-bá indemnizasaun sivil, salvu kuandu lezadu deklarala buat seluk.

Kódigu ne'e define mos polisia nia poder jerál no enumera medida-de-polisia ho medida sira-ne'e nia presupostu.

4. Kódigu ne'e estabelese norma kona-bá proibisaun-de-prova, absoluta ka relativa, no kona-bá prova nia valór, no prevé mos, hanesan regra jerál, katak prova hotu-hotu tenke apresenta iha audiénsia-julgamentu no tribunál tenke fihir prova ne'e iha audiénsia-julgamentu atu bele harí nia konviksaun.

Regula "inspesaun iha krimé nia fatin" hanesan meu-de-prova importante ida iha investigasaun.

5. Regula ho pormenór meu atu hetan prova, nulidade, medida-koasaun no medida-garantia patrimoniál, para operadór judisiáriu sira bele iha facilidade atu aplika.

6. Kódigu ne'e konsagra tramitasaun prosesuál simples, atu halo prosesu lao lalais, hodi halo prevensaun hasoru kriminalidade. Nuné, iha deit prosesu ho

forma komúm no prosesu ho forma sumária, ida ikus ne'e atu deside krime kikoan no médiu kuandu iha flagrante delitu.

Iha prosesu komúm tenke halo investigasaun iha inkéritu, ho Ministériu Públiku nia diresaun, iha-ne'ebé polísia tenke halo nia intervensaun ho dependénsia funsionál hosi Ministériu Públiku. Iha investigasaun juíz maka iha kompeténsia atu halo no autoriza aktu sira-ne'ebé bele habadak sidadaun nia direitu no liberdade fundamentál, hanesan primeiru interrogatóriu ba detidu iha oras hitunulu resin rua tuir fali detensaun.

7. Kódigu ne'e konsagra prazu adekuadu ba Timor-Leste nia realidade judis-iária kona-bá prizaun preventiva no kona-bá inkéritu, liuliu kuandu iha prezu preventivu ka espesiál kompleksidade.

8. Iha sentensa tenke hatama fundamentasaun no motivasaun, kona-bá faktu no direitu. Ne'e, hamutuk ho dokumentasaun kona-bá prova iha audiénsia-julgamentu, fo-fatin atu koñese iha rekursu kona-bá faktu no direitu, no fó fatin ba comunidade atu "fiskaliza" órgaun sira-ne'ebé administra justisa nia aktuasaun.

9. Ikus liu, Kódigu ne'e entrega mos ba juíz ne'ebé kaer prosesu kompeténsia jurizdisionál iha faze ezekusaun-da-pena.

KÓDIGU BA PROESU PENÁL

PARTE I PARTE JERÁL

TÍTULO I DISPOZISAUN PRELIMINÁR NO JERÁL

Artigu 1.º Definisaun legál

Tuir Kódigu ida-ne'e sei konsidera:

- a) "Krimen", presupostu sira-ne'ebé tenke iha atu aplika pena ka medida-segurança kriminál ba ajente ida;
- b) "Autoridade judisiária", juíz no Ministériu Públiku, ida-idak kona-bá aktu prosesuál ne'ebé tama iha nia kompeténsia;
- c) "Akuzasaun manifestamente infundada", akuzasaun ne'ebé la hatama faktu ka indikasaun atu bele identifika argúidu, la hatudu dispozisaun legál aplikavel ka prova atu fundamenta akuzasaun, ka hatama deit faktu ne'ebé la konstitui krimen;
- d) "Relatóriu sosiál", dokumentu ne'ebé servisu tékniku ho kompeténsia atu apoia tribunál halo atu ajuda koñesimentu kona-bá argúidu ka vítima nia personalidade, ka atu fornese elementu kona-bá sira nia kondisaun-de-vida.

Artigu 2.º Prinsípiu legalidade

Konsekuénsia jurídiko-kriminál ne'ebé mai hosi krimen tenke aplika tuir norma ne'ebé hakerek iha Kódigu ida-ne'e.

Artigu 3.º Lakuna nia integrasaun

Iha kazu omisu, kuandu Kódigu ida-ne'e nia dispozisaun la bele aplika analogikamente, tenke aplika prosesu sivil nia norma ne'ebé iha armonia ho prosesu penál, i, norma ne'e la iha karik, prosesu penál nia prinsípiu jerál.

Artigu 4.º Aplikasaun iha tempu

1 – Lei prosesuál penál aplika imediatamente, maibé aktu sira-ne'ebé halo iha lei anteriór nia tempu vale nafatin.

2 - Lei prosesuál penál la aplika ba prosesu ne'ebé hahú tiha ona iha lei anteriór nia tempu kuandu nia aplikasaun bele:

- a) Agrava sensivelmente argúidu nia situasaun prosesuál, hanesan limitasaun ba nia defeza, kuandu limitasaun ne'e sei bele evita; ka
- b) Halakon armonia no unidade iha prosesu nia aktu sira.

Artigu 5.º
Aplikasaun iha espasu

- 1 - Lei prosesuál penál aplika iha Timór-Leste nia territóriu tomak.
- 2 - Lei prosesuál penál aplika mos iha territóriu estranjeiru, tuir tratadu, konsensaun ka regra iha direitu internasionál.

Artigu 6.º
Aplikasaun ba ilísitu seluk

Kódigu ida-ne'e nia norma aplika subsidiariamente, ho adaptasaun, ba prosesu dixinlinár no kontra-ordenasionál.

TÍTULU II
TRIBUNÁL

KAPÍTULU I
JURIZDISAUN

Artigu 7.º
Jurizdisaun penál

- 1 - Tribunál sira-ne'ebé lei kona-bá organizasaun judisiária estabelese maka iha kompeténsia atu administra justisa penál.
- 2 - Kuandu kaer nia funsaun tribunál tenke obedese deit ba Lei no Direitu.

Artigu 8.º
Autoridade seluk nia kooperasaun

- 1 - Autoridade hotu-hotu iha obrigasaun atu kolabora ho tribunál, atu administra justisa penál, kuandu tribunál husu.
- 2 - Kolaborasaun referida iha artigu anteriór tenke halao uluk liu servisu hotu-hotu.

Artigu 9.º
Jurizdisaun penál nia sufisiénsia

- 1 - Salvu dispozisaun legál seluk, kestaun hotu-hotu ne'ebé iha interesse atu deside kauza, iha natureza penál ka lae, tenke rezolve iha prosesu penál.
- 2 - Tama tiha akuzasaun, tuir rekerimentu ka ofisiozamente, tribunál penál bele suspende prosesu para tribunál competente bele deside kestaun la-penál esensiál atu hetan verdade kuandu kestaun ne'e la bele rezolve diak iha prosesu penál.
- 3 - Suspensaun ne'e la bele demora liu tinan ida no la impede dilijénsia urgente kona-bá prova atu halo.
- 4 - Kuandu, liu tiha loraun tolunulu hahú iha desizaun ne'ebé halo suspensaun, asaun la tama iha tribunál competente, ka, liu tiha prazu referidu iha número anteriór, desizaun kona-bá kestaun prejudisiál ne'e la sai, prosesu penál kontinua no kestaun la-penál ne'e tenke hetan desizaun iha prosesu ida-ne'e.
- 5 - Kuandu iha suspensaun Ministériu Públiku bele tama iha prosesu la-penál atu promove prosesu ne'e nia aselerasaun no fó informasaun ba tribunál penál.

KAPÍTULO II KOMPETÉNSIA

SEKSAUN I DISPOZISAUN JERÁL

Artigu 10.º Pena aplikavel nia determinasaun

1 – Atu determina pena abstratamente aplikavel, hodi determina tribunál nia kompeténsia, tenke haré tuir sirkunstánsia ne'ebé hasae pena nia limite legál másimu iha tipu-de-krime ida-idak.

2 – Kuandu iha konkursu-de-krime tribunál nia kompeténsia tenke determina tuir pena abstrata másimu ne'ebé aplika ba krime ida-ne'ebé todan liu.

Artigu 11.º Direitu subsidiáriu

Atu determina kompeténsia penál sei aplika subsidiarimente lei kona-bá organizasaun judisiária.

SEKSAUN II KOMPETÉNSIA MATERIÁL NO FUNSIONÁL

SUBSEKSAUN I KOMPETÉNSIA TUIR IERARKIA

Artigu 12.º Supremu Tribunál ba Justisa nia kompeténsia

1 - Supremu Tribunál ba Justisa nia plenáriu, iha kompeténsia kriminal atu:

- a) Julga Prezidente da República;
- b) Julga rekursu hasoru desizaun ne'ebé Supremu Tribunál ba Justisa nia seksaun kriminal fó iha primeira instánsia;
- c) Uniformiza jurisprudénsia, tuir artigu 321º no sira-ne'ebé tuir;
- d) Ezerse kompeténsia seluk ne'ebé lei fó.

2 - Supremu Tribunál ba Justisa nia seksaun kriminal iha kompeténsia atu:

- a) Julga prosesu tanba krime ne'ebé juíz iha Supremu Tribunál ba Justisa, Prokuradór-Jerál no Ministériu Públiku nia ajente ne'ebé kaer funsaun iha tribunál ida-ne'ebá halo;
- b) Julga prosesu tanba krime ne'ebé juíz iha primeira instánsia ka Ministériu Públiku nia ajente halo;
- c) Julga rekursu sira la previstu iha númeru anteriór;
- d) Koñese konflitu kona-bá kompeténsia ne'ebé mosu iha tribunál referidu iha nº 2, alínea b), sira nia klaran;
- e) Koñese pedidu kona-bá habeas corpus, tanba prizaun ka detensaun ilegal;
- f) Julga prosesu judisiál kona-bá estradisaun;
- g) Julga prosesu atu halo revizaun no konfirmasaun ba sentensa penál estranjeira;
- h) Ezerse kompeténsia seluk ne'ebé lei fó.

Artigu 13.º

Tribunál distritál nia kompeténsia

Tribunál distritál iha kompeténsia atu:

- a) Julga prosesu kona-bá krime ne'ebé lei la fó kompeténsia ba tribunál seluk atu julga;
- b) Julga rekursu hasoru desizaun ne'ebé autoridade administrativa fó iha prosesu tan kontra-ordenasaun;
- c) Kaer kompeténsia judisiál iha faze ezekusaun-da-pena;
- d) Kaer kompeténsia judisiál iha faze inkéritu;
- e) Deside kestaun kriminál sira-ne'ebé lei la fó espresamente kompeténsia ba entidade ka tribunál seluk atu deside;
- f) Ezerse kompeténsia seluk ne'ebé lei fó.

SUBSEKSAUN II

KOMPETÉNSIA TUIR TRIBUNÁL NIA KONSTITUISAUN

Artigu 14.º

Tribunál kolektivu nia kompeténsia

Tribunál kolektivu, iha matéria penal, sei funsiona atu julga prosesu kona-bá krime ne'ebé bele fo-fatin ba pena prizaun ho limite másimu as-liu tinan lima.

Artigu 15.º

Tribunál singulár nia kompeténsia

Tribunál singulár, iha matéria penal, iha kompeténsia atu julga prosesu-krime ne'ebé la tama iha tribunál kolektivu nia kompeténsia no kaer mos kompeténsia sira seluk ne'ebé hakerek iha artigu 13º.

SEKSAUN III

KOMPETÉNSIA TERRITORIÁL

Artigu 16.º

Regra Jerál

- 1 – Tribunál ne'ebé hamrik iha área ne'ebé krime konsuma maka iha kompeténsia atu koñese krime ne'e.
- 2 – Kuandu krime la konsuma ka konsuma deit ho aktu susesivu ka reiteradu ka ho aktu permanente, tribunál iha área ne'ebé último aktu mosu ka konsumasaun hotu maka iha kompeténsia atu koñese krime ne'e.

Artigu 17.º

Krime iha naviu ka aeronave

- 1 - Tribunál competente atu koñese krime ne'ebé halo iha naviu ka aeronave maka ida-ne'ebé hamrik iha área ne'ebé ajente dezembarka.
- 2 – Kuandu ajente la dezembarka iha território timór, tribunál competente maka ida-ne'ebé hamrik iha área ne'ebé naviu ka aeronave ne'e hola matríku-la.

Artigu 18.º

Krime iha estranjeiru

- 1 – Tribunál ne'ebé hamrik iha área ne'ebé hetan arguidu maka iha kompeténsia atu koñese krime ne'ebé halo iha estranjeiru.
- 2 – Kuandu la hetan arguidu ka arguidu iha hela estranjeiru, tribunál kompetente maka ida-ne'ebé hamrik iha territóriu timór ne'ebé arguidu iha nia última rezidénsia.

Artigu 19.º

Kazu seluk-tan

- 1 – Kuandu krime iha relasaun ho área ne'ebé monu iha tribunál barak nia kompeténsia i iha dúvida kona-bá kompeténsia territoríal ka la hatene fatin ne'ebé krime mosu, tribunál kompetente maka ida-ne'ebé hetan primeiru notísia kona-bá krime ne'e.
- 2 – Iha kazu ne'ebé la tama iha seksaun ida-ne'e nia previzaun tribunál kompetente maka ida-ne'ebé notísia kona-bá krime mosu primeiru.

SEKSAUN IV

KOMPETÉNSIA TAN KONEKSAUN

Artigu 20.º

Koneksaun totál

- 1 – Tenke organiza prosesu ida deit kuandu:
 - a) Ajente barak hola parte atu halo krime ida-deit ka krime barak;
 - b) Ajente ida ka barak halo krime barak ho hahalok ida-deit, ka iha okaziaun ka fatin ida-deit, ka krime balu sai kauza ka efeitu krime seluk nian, ka ajente halo krime balu atu kontinua ka subar krime seluk.
- 2 – Instaura tiha prosesu ketak karik, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, tenke halo apensasaun ba prosesu hotu-hotu ne'ebé iha koneksaun, kuandu iha koñesimentu kona-bá koneksaun ne'e i autus sira-ne'e tama ona iha faze prosesuál ida-deit.

Artigu 21.º

Koneksaun parsíal para julgamentu

- 1 – Maske la tama iha situasaun prevista iha artigu anteriór, tenke halo apensasaun ba prosesu sira-ne'ebé atu halo julgamentu kuandu arguidu ida deit hasoru akuzasaun katak nia halo krime barak.
- 2 – Kuandu liu tiha julgamentu maka iha koñesimentu kona-bá koneksaun, tenke haruka halo apensasaun kuandu tenke halo kúmulu jurídku.

Artigu 22.º

Limite ba koneksaun

- Koneksaun la bele funsiona kuandu prosesu balu tama i prosesu balu la tama iha:
- a) Tribunál ba menores nia kompeténsia;
 - b) Supremu Tribunál ba Justisa ne'ebé funsiona iha primeira instánsia nia kompeténsia i arguidu ruma la bele hetan julgamentu ho tribunál ida-ne'e.

Artigu 23.º
Determinasaun ba kompeténsia tan koneksaun

1 – Kuandu prosesu sira-ne'ebé iha koneksaun la monu iha tribunál ho ierarkia no funsionamentu hanesan nia kompeténsia, tribunál ida-ne'ebé iha ierarkia ás-liu ka iha funsionamentu solene-liu maka iha kompeténsia ba prosesu hotu-hotu.

2 - Kuandu prosesu sira-ne'ebé iha koneksaun monu iha tribunál ketak-ketak nia kompeténsia tanba territóriu, tribunál ne'ebé iha kompeténsia atu koñese sira hotu maka tribunál ida-ne'ebé iha kompeténsia ba krime punivel ho pena ho limite másimu ás-liu, ka, pena aplikavel sira nia limite másimu hanesan karik, tribunál ida-ne'ebé hamrik iha área ne'ebé notísia kona-bá krime sira-ne'e ruma mosu primeiru.

Artigu 24.º
Prorrogasaun ba kompeténsia

Kompeténsia ne'ebé mosu tanba koneksaun sei hamrik nafatin maske:

- a) Tribunál haruka haketak prosesu, nudar artigu tuirmai ne'e;
- b) Tribunál fó desizaun absolutória ba krime sira-ne'e ruma;
- c) Responsabilidade kriminál kona-bá krime ruma hotu.

Artigu 25.º
Separasaun ba prosesu

Exesionalmente, bele haketak prosesu, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, kuandu:

- a) Arguidu iha razaun forte no atendivel atu haketak, nomeadamente atu la bele hanaruk nia prizaun preventiva;
- b) Koneksaun bele hamosu perigu makás ba Estadu nia interese atu aplika pena ka ba lezadu nia interese; ka
- c) Bele hamosu atrazu sensível ba prosesu.

SEKSAUN V
DEKLARASAUN BA INKOMPETÉNSIA

Artigu 26.º
Regra jerál

Tribunál ka Ministériu Públiku koñese no deklara nia inkompeténsia rasik, ofisiozamente ka tuir rekerimentu.

Artigu 27.º
Tribunál nia inkompeténsia

Tribunál nia inkompeténsia bele hasoru rekerimentu no deklarasaun to desizaun finál hetan trázitu-en-julgadu, salvu kona-bá inkompeténsia territoriál, ne'ebé tenke hasoru rekerimentu no deklarasaun molok audiénsia-julgamentu hahú.

Artigu 28.º
Ministériu Públiku nia inkompeténsia

Ministériu Públiku nia inkompeténsia bele hasoru deklarasaun to momentu ne'ebé Ministériu Públiku halo akuzasaun.

Artigu 29.º
Deklarasaun ba inkompeténsia nia efeitu

- 1 – Deklara tiha entidade ne'ebé kaer prosesu nia inkompeténsia, tenke haruka kedas autus ba entidade kompetente.
- 2 – Deklara tiha katak tribunál timór la iha kompeténsia atu koñese krime ruma, prosesu tenke arkiva tiha kuandu desizaun ne'e hetan trázitu-en-julgadu.

Artigu 30.º
Aktu urjente

Tribunál ka Ministériu Públiku nia ajente ne'ebé deklarala nia inkompeténsia pratika nafatin aktu prosesuál urjente.

Artigu 31.º
Aktu anteriór nia efikásia

Prova produzida, medida-koasaun no aktu prosesuál seluk ne'ebé halo tiha ona molok inkompeténsia hetan deklarasaun sei moris nafatin, exetu kuandu entidade kompetente konsidera aktu sira-ne'e deznesesáriu.

SEKSAUN VI
KONFLITU KONA-BÁ KOMPETÉNSIA

Artigu 32.º
Nosaun

Iha konflitu-de-kompeténsia, pozitivu ka negativu, kuandu entidade judisiária balu konsidera-án, respetivamente, kompetente ka inkompetente atu koñese krime ida ka atu pratika aktu prosesuál ida.

Artigu 33.º
Denúnsia

Autoridade judisiária ne'ebé deklarala-án kompetente ka inkompetente ikus liu komunika imediatamente konflitu ne'e ba tribunál superiór nia Prezidente ka ba superiór ierárkiku kompetente atu deside kestaun ne'e, tuir kazu ida-idak.

Artigu 34.º
Kompeténsia atu rezolve konflitu

- 1 – Kuandu konflitu mosu iha tribunál sira nia klaran tribunál ierarkikamente superiór nia prezidente maka iha kompeténsia atu rezolve konflitu ne'e.

2 – Kuandu konfliktu mosu iha Ministériu Públiku nia ajente sira nia klaran, ajente sira-ne'e nia superiór ierárkiku komúm imediatu maka iha kompeténsia atu rezolve konfliktu ne'e.

Artigu 35.º
Insidente nia instrusaun no tramitasaun

1 – Konfliktu-de-kompeténsia bele foti ofisiozamente ka tuir rekerimentu, no, hamutuk ho denúnsia, tenke apresenta elementu nesesáriu atu rezolve konfliktu ne'e.

2 – Simu tiha denúnsia, tenke halo notifikasaun ba autoridade judisiária ne'ebé tama iha konfliktu ho mos sujeitu prosesuál interesadu sira seluk para, hakarak karik, fó nia opiniaun, iha lora lima nia laran.

3 – Liu tiha prazu referidu iha númeru anteriór no rekolla tiha informasaun no prova atu rezolve konfliktu-de-kompeténsia, sei hasai desizaun.

4 – Desizaun tenke komunika ba entidade judisiária sira ne'ebé tama iha konfliktu no sujeitu prosesuál interesadu sira seluk.

Artigu 36.º
Aktu urjente no aktu anteriór

Artigu 30º no 31º nia dispozisaun sei aplika korespondentementemente iha-ne'e.

TÍTULO III
PARTISIPANTE PROSESUÁL

KAPÍTULO I
DISPOZISAUN JERÁL

Artigu 37.º
Norma subsidiária

Hamutuk ho Kódigu ne'e nia dispozisaun sira, sei aplika mos subsidiariamente ba matéria regulada iha título ida-ne'e norma kona-bá organizasaun judisiária no partisipante prosesuál sira nia lei estatutária.

KAPÍTULO II
JUÍZ

Artigu 38.º
Regra jerál kona-bá juíz intervensaun

Juíz competente ba prosesu penál ida la bele kaer prosesu ne'e kuandu motivu ruma hamosu impedimentu ka suspeisaun ba nia.

Artigu 39.º
Motivu ba impedimentu

Juíz iha impedimentu atu kaer prosesu ida kuandu:

a) Nia maka lezadu ka ajente-du-krimé nia fen ka lain, representante legál,

parente ka afím to terseiru grau, agora ka hori uluk, ka nia moris hamutuk ho ema sira-ne'e ruma hanesan fen-ho-lain, agora, ka hori uluk;
b) Nia iha tiha ona intervensaun iha prosesu ne'e hanesan Ministériu Públiku, ajente polisiál, mandatáriu judisiál, defensor públiku ka peritu;
c) Nia fen ka lain, parente ka afím to terseiru grau, ka ema ne'ebé moris ho nia hanesan fen-ho-lain, agora ka hori uluk, partisipa iha prosesu ne'e;
d) Nia maka testemuña ka nia tenke sai testemuña iha prosesu ne'e.

Artigu 40.º

Motivu ba suspeisaun

Juíz hetan suspeisaun kuandu iha motivu makás atu hatún konfiansa iha nia imparcialidade, hanesan kuandu nia fó tiha ona opiniaun ne'ebé hatudu katak nia iha pre-juizu kona-bá matéria atu deside iha prosesu ne'e.

Artigu 41.º

Insidente

1 – To desizaun finál hetan trázitu-em-julgadu, juíz ne'ebé haré katak iha motivu para ema ruma atu hamonu suspeisaun ka impedimentu ruma ba nia, tenke deklar keda ofisiozamente suspeisaun ka impedimentu ne'e.
2 – Ministériu Públiku, lezadu ka arguidu bele husu atu deklar impedimentu ka halo rekuza tanba suspeisaun, iha loron ualu nia laran hahú iha loron ne'ebé nia hatene faktu ne'ebé nia uza hanesan fundamentu.
3 – Kuandu juíz la rekoñese nia impedimentu maka bele iha rekursu hasoru desizaun kona-bá deklarasaun-de-impedimentu.
4 – Tribunál as-liu ida iha-ne'ebé juíz kaer funsaun ne'e ka Supremu Tribunál ba Justisa nia plenáriu, kuandu juíz ne'e kaer servisu iha tribunál ida-ne'e nia seksaun kriminál, maka iha kompeténsia atu fó desizaun kona-bá suspei-saun.

Artigu 42.º

Insidente tan suspeisaun nia tramitasaun

1 – Kuandu nia rasik maka foti suspeisaun, juíz hatudu fundamentu ho el-ementu sira-ne'ebé nia konsidera nesesáriu ba desizaun, notifika keda Minis-tériu Públiku, lezadu ho arguidu para, hakarak karik, fó nia opiniaun iha loron lima nia laran.
2 – Kuandu ema-ruma maka foti insidente ne'e ho rekerimentu, rekerente ne'e tenke tau iha rekerimentu ne'e baze atu husu suspeisaun ho elementu sira seluk kona-bá kasu ne'e, i juíz tenke fó despaxu tuir número anteriór, parte segunda, nia dispozisaun i, iha mos prazu ne'e, fó nia opiniaun kona-bá pedidu ne'e.
3 – Halo tiha formalidade sira hakerek iha número anteriór sira, sei haruka autus ba tribunál competente atu, iha loron tolu nia laran, hasai desizaun.

Artigu 43.º

Aktu anteriór nia efikásia

1 - Aktu sira-ne'ebé halo tiha ona molok insidente mosu vale nafatin, exetu kuandu buat ruma hatudu katak aktu sira-ne'e hamosu prejuizu ba justisa iha desizaun.

2 – Aktu sira-ne'ebé halo kuandu insidente moris tiha ona vale deit kuandu la bele repete fila-fali no sira la hamosu prejuizu ba justisa iha desizaun.

Artigu 44.º **Prosesu nia destinu**

Sai tiha desizaun definitiva kona-bá impedimentu ka suspeisaun, tenke haruka kedas autus ba tribunál ne'ebé iha kompeténsia tuir lei kona-bá organizaasaun judisiária.

Artigu 45.º **Má-fé**

1 – Kuandu Ministériu Públiku, lezadu ka arguidu hamosu insidente kanabá impedimentu ka suspeisaun liu tiha loron ualu hahú iha momentu ne'ebé nia hatene motivu sira-ne'ebé uza hanesan fundamentu, pedidu ne'e hetan indeferimentu no arguidu ka lezadu sei hetan kondenasau tan litigánsia ho má-fé.

2 – Kuandu rekerimentu hetan indeferimentu tanba alegasaun manifestamente infundada, rekerente tenke hetan kondenasau hanesan litigante ho má-fé.

3 – Ema ne'ebé sai litigante ho má-fé sei hetan kondenasau atu selu multa ne'ebé sei fixa tuir Kódigu ba Kustas Judisiais.

Artigu 46.º **Rejime nia estensaun**

Dispozisaun sira iha kapítulu ida-ne'e aplika mos ba peritu, intérprete no funsionáriu ba justisa, ho adaptaasaun.

KAPÍTULU III **KOMPETÉNSIA JURIZDISIONÁL**

Artigu 47.º **Kompeténsia jurizdisionál**

1 – Juíz, iha tribunál singulár ka kolektivu, maka iha kompeténsia atu halo julgamentu iha prosesu penál.

2 – Iha faze inkéritu no iha faze ezeekusaun-da-pena juíz kaer kompeténsia sira-ne'ebé lei fó ba nia hanesan juíz singulár.

KAPÍTULU IV **MINISTÉRIU PÚBLIKU**

Artigu 48.º **Ministériu Públiku nia atribuisaun**

1 - Ministériu Públiku maka kaer asaun penál, no, iha-ne'e, nia tenke kolabora ho tribunál hodi hetan verdade no realiza direitu, no tuir kritériu estrita legalidade no objetividade iha nia intervensaun prosesuál hotu-hotu.

2 – Ministériu Públiku iha kompeténsia liuliu atu:

- a) Simu denúnsia, keixa no partisipasaun no haruka halao prosedimentu kriminál, kuandu iha rekizitu hotu-hotu kona-bá lejitimidade;
- b) Dirije inkéritu, avoka prosesu sira-ne'ebé nia haré katak nia tenke kaer rasik iha faze ida-ne'e;
- c) Husu juíz nia intervensaun atu pratika aktu jurizdisionál iha inkéritu;
- d) Halo akuzasaun no sustenta akuzasaun iha julgamentu;
- e) Hato'o rekursu;
- f) Promove ezekusaun kona-bá desizaun judisiál;
- g) Pratika aktu seluk ne'ebé lei hatama iha nia kompeténsia.

Artigu 49.º Lejitimidade

- 1 – Ministériu Públiku iha lejitimidade atu promove prosesu penál, ho limitasaun sira-ne'ebé hakerek iha número seginte.
- 2 – Kuandu prosedimentu kriminál tenke hahú ho lezadu ka ema seluk keixa, ema ne'e tenke fo-hatene faktu ba Ministériu Públiku para Ministériu Públiku atu promove prosesu.
- 3 – Keixa vale kuandu ható ba Ministériu Públiku, no vela mos kuandu ható ba autoridade polisiál, ne'ebé tenke komunika ba Ministériu Públiku.

Artigu 50.º Reklamasau

Ministériu Públiku nia despaxu, iha inkéritu, bele hasoru deit reklamasau ba nia superiór ierárkiku kuandu lei dehan.

Artigu 51.º Impedimentu no suspeisaun

- 1 – Norma kona-bá juíz nia impedimentu no suspeisaun aplika mos ba Ministériu Públiku nia ajente sira, ho adaptasaun.
- 2 – Bele iha reklamasau ba superiór ierárkiku imediatu hasoru despaxu iha ne'ebé Ministériu Públiku la konsidera nia-án impedidu ka iha situasaun atu husu eskuza tanba suspeisaun.

KAPÍTULO V POLÍCIA

Artigu 52.º Polísia nia poder jerál

- 1 – Polísia nia ajente sira, maske tuir sira nia iniciativa rasik, iha obrigasaun atu impede ema atu halo krime, hola notísia kona-bá krime, deskobre krime nia ajente no hola medida kautelár nesessária no urjente atu aseguira meu-de-prova.
- 2 – Polísia iha mos obrigasaun atu, tuir pedidu, ajuda autoridade judisiária sira realiza prosesu nia finalidade, nomeadamente Ministériu Públiku iha inkéritu.

Artigu 53.º

Suspeitu nia identifikasaun

1 – Polísia nia ajente sira bele husu identifikasaun ba ema ne'ebé sira suspeita katak prepara-án daudaun atu halo, halo tiha ona krime ruma ka hola parte ho ema seluk iha krime ruma.

2 – Kuandu ema ne'e la bele ka lakohi fó nia identifikasaun, polísia sei lori ema ne'e ba postu polisiál ne'ebé besik, ho urbanidade, atu fó meu nesesáriu no disponivel ba nia atu identifika-án.

3 – Presiza karik, ema suspeitu ne'e tenke sujeita-án ba prova ne'ebé la ofende nia dignidade umana, atu hatene lolós nia identifikasaun, hanesan prova dakti-lokópika no fotografika no rekoñesimentu fiziku.

4 – Molok liu oras sanulu resin rua, maske dilijánsia sira-ne'e la iha rezultadu, tenke fó fali liberdade totál ba ema ne'e, kuandu la iha motivu atu detensaun ba nia.

5 – Aktu sira-ne'ebé halao tuir númeru sira iha kotuk tenke hakerek hotu iha autu atu entrega kedas ba Ministériu Públiku.

Artigu 54.º

Iha fatin suspeitu

Artigu anteriór nia dispozisaun aplika mos ba ema ne'ebé polísia hetan iha lugar públiku ka loke ba públiku ne'ebé delinkuente sira frekuenta habitualmente.

Artigu 55.º

Informasaun

1 – Polísia tenke hola informasaun hosi ema ne'ebé bele ajuda deskobre krime nia ajente no ajente ne'e nia identifikasaun.

2 – Informasaun referida iha númeru anteriór tenke dokumenta kedas iha autu ka ható ba Ministériu Públiku kuandu prosesu krime seidaok instaura.

Artigu 56.º

Buska, revista no apreensaun urjente

1 - Polísia la presiza mandadu judisiál atu halo buska, revista no apreensaun urjente:

a) Kuandu iha flagrante delitu tanba krime punivel ho pena prizaun; ka

b) Kuandu iha suspeita katak materiál relasionadu ho krime subar hela iha ne'ebá no demora atu hetan autorizasaun bele fo-fatin ba ema-ruma atu altera, muda ba fatin seluk ka halakon materiál ne'e ka hamosu perigu ba ema ka sasán nia seguransa.

2 - Aktu sira referidu iha númeru anteriór tenke hakerek iha autu-da-okorrénsia, ne'ebé tenke hatama iha prosesu krimínál respetivu ka entrega kedas ba Ministériu Públiku, kuandu prosesu krime respetivu la hahú kedas, no autoridade judisiária competente tenke apresia aktu ne'e nia validade.

3 – Númeru anteriór nia dispozisaun la aplika ba revista kuandu polísia la hetan objetu relasionadu ho krime.

4 – Númeru 1 nia dispozisaun la aplika ba buska domisiliária.

Artigu 57.º
Autoridade competente iha inkéritu

- 1 – Ministériu Públiku maka iha kompeténsia atu dirije no halao inkéritu.
- 2 – Ministériu Públiku bele entrega ba polísia ka funsionáriu judisiál nia kompeténsia atu halao inkéritu ka aktu kona-bá inkéritu.
- 3 – Norma kona-bá impedimentu no suspeisaun aplika mos, ho adaptasaun, ba polísia nia ajente no funsionáriu judisiál sira-ne'ebé halao inkéritu.

KAPÍTULU VI
SUSPEITU, ARGUIDU NO KONDENADU

Artigu 58.º
Suspeitu

Naran suspeitu ema ne'ebé indísio ruma hatudu katak nia halo tiha ona ka prepara-án atu halo krime ruma, ka hola parte ka prepara-án atu hola parte iha krime ruma.

Artigu 59.º
Konstituisaun hanesan arguidu

- 1 – Hetan kualidade hanesan arguidu ema ne'ebé hasoru akuzasaun iha prosesu penál.
- 2 – Sem prejuizu ba artigu anteriór nia dispozisaun, tenke halo konstituisaun hanesan arguidu kuandu:
 - a) Inkéritu lao daudaun hasoru ema ida, ema ne'e fó deklarasaun ba autoridade judisiária ka entidade polisiál;
 - b) Tenke aplika ba ema ruma medida-koasaun ka medida-garantia patrimonial;
 - c) Suspeitu hetan detensaun;
 - d) Halo autu-de-notísia iha-ne'ebé ema ruma tama hanesan krime ruma nia ajente no nia simu komunikasaun kona-bá autu ne'e.
- 3 – Atu konstitui ema ida hanesan arguidu autoridade judisiária ka polisiál komunika, ho lian ka surat, ba ema ne'e katak, hahú iha momentu ne'e, nia sai hanesan arguidu iha prosesu penál, hatudu mos, no esplika, kuandu presiza, nia direitu no devér prosesuál hanesan arguidu, hamutuk ho prosesu nia identifikaun no nia defensor, kuandu nomeia tiha ona.
- 4 – Kuandu iha omisaun ka violasaun kona-bá formalidade prevista iha número anteriór sira, deklarasaun ne'ebé ema vizadu ne'e halo la bele uza hanesan prova hasoru nia.
- 5 – Kualidade hanesan arguidu moris durante prosesu nia laran tomak.

Artigu 60.º
Arguidu nia direitu

Hamutuk ho sira seluk ne'ebé lei konsagra, arguidu iha direitu:

- a) Atu, kuandu hetan detensaun, autoridade apresenta nia ba juíz para primeiru interrogatóriu molok liu oras hitunulu resin rua, hahú iha momentu nia hetan detensaun;
- b) Atu, kuandu husu ba nia atu fó deklarasaun, hetan informasaun kona-bá faktu sira-ne'ebé imputa ba nia no kona-bá nia direitu;

- c) Atu, ho liberdade, fó ka la fó deklarasaun, konforme nia hakarak, no halo, ka husu atu halo, deklarasaun, iha kualkér altura durante inkéritu ka audiénsia-julgamentu, salvu artigu 61, alínea a) nia dispozisaun;
- d) Atu hetan assisténsia hosi defensór iha situasaun sira-ne'ebé lei obriga ka kuandu nia husu;
- e) Atu tribunál nomeia defensór ba nia, iha situasaun sira prevista iha artigu 68º, kuandu nia la iha defensór;
- f) Atu komunika livremente ho nia defensór, maske nia tama hela iha detensaun ka prizaun;
- g) Atu ema ruma ne'ebé nia hatudu hosi nia família simu informasaun kona-bá nia prizaun ka detensaun, kuandu nia tama iha detensaun ka prizaun;
- h) Atu apresenta prova no husu diliénsia ne'ebé nia hanoin diak ba nia defeza, tuir lei;
- i) Atu ható rekursu hasoru desizaun ne'ebé desfavorese nia, tuir lei.

Artigu 61.º **Arguidu nia devér**

Hamutuk ho sira seluk ne'ebé lei konsagra, arguidu iha obrigasaun:

- a) Atu, iha interrogatóriu, fó elementu kona-bá nia identifikasaun, no, salvu kuandu iha audiénsia-julgamentu, fó informasaun kompleta no lós kona-bá nia antedente kriminál;
- b) Atu apresenta-án ba autoridade competente, kuandu simu konvokasaun regulár;
- c) Atu entrega-án ba diliénsia hodi buka prova nesesária ba inkéritu ka julgamentu, iha situasaun ne'ebé lei la proibe;
- d) Atu halo termu ba identidade no rezidénsia, kuandu simu qualidade hanesan arguidu;
- e) Atu halo-tuir medida-koasaun sira seluk no medida-garantia patrimoniál.

Artigu 62.º **Regra jerál kona-bá interrogatóriu**

- 1 – Maske tama hela iha detensaun ka prizaun, arguidu tenke hela livre durante interrogatóriu, salvu medida kautelár para nia la bele halai ka halo aktu violentu ruma;
- 2 – Maske arguidu fó konsentimentu, la bele uza métodu ka téknika ne'ebé bele habadak ka prejudika nia liberdade atu hakarak ka hola desizaun, ka nia kapasidade kona-bá memória ka avaliaun;
- 3 – Interrogatóriu hahú ho leitura no esplikaun kona-bá arguidu nia direitu no devér, ho adverténsia espresa katak, nia la tuir dispozisaun iha artigu 61º, alínea a) karik, nia bele hasoru responsabilidade kriminál.
- 4 – Tuir fali, tenke fó ba arguidu informasaun klara no presiza kona-bá faktu sira-ne'ebé imputa ba nia no, kuandu la iha perigu ba investigasaun, kona-bá prova ne'ebé iha hasoru nia; hotu tiha, nia hakarak fó deklarasaun karik, halo interrogatóriu ba nia ho uluk esklaresimentu katak, nia la koalia mos nia la lakon buat ida.

Artigu 63.º
Se maka halo no se maka asiste arguidu detidu nia primeiru
interrogatóriu

1 – Autoridade polisiál ne'ebé halo detensaun ba ema ruma iha flagrante delitu tenke apresenta ema ne'e ba primeiru interrogatóriu iha kedas momentu ne'ebé nia bele no molok liu oras hitunulu resin rua tuir fali detensaun ne'e, se lae, nia tama iha responsabilidade kriminál, sivil no dixiplinár, nudar lei.

2 – Primeiru interrogatóriu ne'ebé tuir arguidu nia detensaun tama iha juíz nia kompeténsia eskruziva, no buka, ho buat seluk-tán, fo-fatin ba arguidu atu halo kontraditóriu ba detensaun nia presupostu no kondisaun kona-bá deten-saun ne'e nia ezeusaun.

3 – Ema ne'ebé prezide interrogatóriu, Ministériu Públiku, defensor, intérprete, ajente ne'ebé tau-matan ba medida-kautelár kona-bá seguransa, kuandu presiza, ho funsióriu ne'ebé halo autu-deklarasaun maka bele asiste inter-rogatóriu ne'e.

Artigu 64.º
Interrogatóriu sira seluk

1 - Entidade competente atu dirije faze ida-idak, ka ema ne'ebé simu kompe-ténsia delegada atu halo, maka halo interrogatóriu sira seluk.

2 – Interrogatóriu iha audiénsia-julgamentu tenke halo tuir artigu 62º hamu-tuk ho norma espesífika kona-bá audiénsia-julgamentu.

Artigu 65.º
Kondenadu

1 – Iha kualidade hanesan kondenadu ema ne'ebé hasoru desizaun konde-natória ho trázitu-em-julgaadu.

2 – Kondenadu iha direitu no devér sira-ne'ebé arguidu iha, salvu sira-ne'ebé la-kompativel ho nia situasaun hanesan kondenadu definitivu.

KAPÍTULU VII
DEFENSOR

Artigu 66.º
Defensor

1 – Arguidu iha direitu atu konstitui nia defensor ka atu hetan defensor no-meadu ba nia, ofisiozamente ka tuir rekerimentu.

2 – Autoridade judisiária ne'ebé prezide faze prosesuál ida-idak maka iha kom-peténsia atu nomeia defensor ba arguidu.

3 – Kuandu la iha defensor públiku, nomeasaun bele monu, ho preferénsia, ba advogadu ka lisenasiadu iha direitu.

4 – Arguidu nia defensor bele muda, tuir arguidu nia inisiativa, ka, ho motivu justifikadu, tuir defensor rasik nia inisiativa.

Artigu 67.º **Defensór nia atribuisaun**

- 1 – Defensór fó assisténsia téknika ba arguidu no ezerse direitu ne'ebé lei fó ba arguidu, salvu sira-ne'ebé arguidu rasik maka bele ezerse.
- 2 – Ho hakerek, deklarasaun ba akta ka termu iha prosesu, arguidu bele hasai efikásia hosi aktu ne'ebé defensór halo ho nia naran, molok desizaun kona-bá aktu ne'e sai.

Artigu 68.º **Assisténsia obrigatória**

Arguidu tenke hetan defensór nia assisténsia:

- a) Iha primeiru interrogatóriu hanesan detidu ka prezu;
- b) Hahú iha akuzasaun to desizaun hetan trázitu-em-julgadu, nomeada-mente atu ható rekursu;
- c) Atu apresenta reklamasaun;
- d) Iha situasaun ne'ebé lei estabelese.

Artigu 69.º **Assisténsia ba arguidu barak**

- 1 – Kuandu iha arguidu barak iha prosesu ida, arguidu ida-idak bele iha nia defensór ka, se la kontraria defeza nia funsaun karik, sira hotu bele iha defensór ida-deit.
- 2 – Tribunál bele nomeia defensór ne'ebé arguidu seluk konstitui tiha ona hanesan defensór ba arguidu sira-ne'ebé la konstitui defensór.

Artigu 70.º **Defensór nia devér**

- 1 – Hamutuk ho norma sira-ne'ebé regula matéria ida-ne'e, defensór tenke respeita tribunál iha alegasaun no rekerimentu ne'ebé nia halo.
- 2 – Tanba hahalok ne'ebé viola norma hakerek iha número anteriór tribunál bele halo adverténsia ba defensór, i, violasaun ne'e kontinua nafatin karik, hasai nia direitu atu koalía ka tau defensór seluk iha violadór nia fatin.

KAPÍTULU VIII **LEZADU**

Artigu 71.º **Lezadu nia lejitimidade**

Sei konsidera lezadu iha prosesu penál, hamutuk ho ema ne'ebé lei espesiál fó qualidade ne'e:

- a) Ofendidu; ofendidu maka ema ne'ebé soi interesse ne'ebé lei hakarak proteje ho inkriminasaun;
- b) Ema ne'ebé tenke kesar para asaun penál bele hahú;
- c) Ema naran ida, iha krime korrupsaun, pekulatu ka abuzu-de-funsaun hosi autoridade públika.

Artigu 72.º

Pozisaun prosesuál

1 – Lezadu tama iha prosesu penál hanesan Ministériu Públiku nia ajudante, no tenke tuir Ministériu Públiku iha atividade prosesuál atu oferese prova no atu husu diligénsia hodi deskobre verdade, independentemente hosi krime nia natureza.

2 – Kona-bá indemnizasaun sivil tan prejuizu ne'ebé mai hosi krime, tenke informa lezadu, kuandu koñesidu, maske ho editál, kona-bá nia direitu, no-meadamente:

a) Direitu atu hatama asaun sivil ketak, kuandu nia deklara nia vontade atu halo hanesan ne'e;

b) Direitu atu juíz fiksa indemnizasaun sivil atu selu ba nia iha prosesu penál, kuandu nia la dehan buat ida iha loron ualu nia laran;

c) Direitu atu Ministériu Públiku representa nia iha prosesu penál.

3 – Kuandu hatene se maka ofendidu molok inkéritu hotu, Ministériu Públiku tenke hatama iha akuzasaun elementu ne'ebé presiza atu determina responsabilidade sivil.

4 – Ofisiozamente ka tuir rekerimentu, tribunál bele husik hela ba tribunál sivil atu deside kona-bá indemnizasaun sivil kuandu kestaun ne'ebé mosu kona-bá indemnizasaun ne'e bele fo-fatin ba insidente ne'ebé atraza demais prosesu penál.

TÍTULU IV

AKTU PROSESUÁL

KAPÍTULU I

DISPOZISAUN JERÁL

Artigu 73.º

Ordem iha aktu prosesuál

1 – Ema ne'ebé prezide aktu prosesuál no funsionáriu ne'ebé partisipa iha aktu ne'e maka iha kompeténsia atu hola medida ne'ebé presiza hodi garante ordem.

2 – Ba ida-ne'e, bele rekizita forsa pública nia kolaborasaun, no forsa pública ne'e tenke aktua tuir ema ne'ebé prezide aktu prosesuál ne'e nia orientasaun.

Artigu 74.º

Segredu iha justisa

1 – Partisipante prosesuál hotu-hotu no ema ne'ebé iha kontaktu ho prosesu no koñesimentu, totál ka parsiál, kona-bá nia konteúdu, la bele divulga buat-ida.

2 – Ema ida la bele asiste aktu prosesuál ne'ebé nia la iha direitu ka obrigasaun atu asiste, ka hola koñesimentu kona-bá aktu prosesuál ne'e nia konteúdu.

Artigu 75.º

Publisidade

- 1 – Prosesu penál sai públiku ho akuzasaun.
- 2 – Publisidade fo-fatin atu:
 - a) Komunikasaun sosiál no ema hotu-hotu bele asiste aktu prosesuál;
 - b) Komunikasaun sosiál bele konta ho pormenór aktu prosesuál;
 - c) Konsulta no hola kópia, estratu no sertidaun kona-bá autus, tuir artigu 77º, nº 1.
- 3 – Ho tribunál nia autorizasaun maka bele halo reproduasaun kona-bá pesa prosesuál ka dokumentu ne'ebé tama iha autus, ka grava imajem ka som kona-bá aktu prosesuál.

Artigu 76.º

Limitasaun ba publisidade

- 1 – Exesionalmente, tribunál bele limita publisidade, totál ka parsialmente, ba aktu prosesuál públiku, kuandu sirkunstánsia konkreta akonsella, atu sadia valór seluk, nomeadamente morál públika no dignidade umana.
- 2 – Sentensa ka akórdaun nia leitura tenke halo ho publisidade.
- 3 – La implika limitasaun ba publisidade tribunál nia desizaun ne'ebé la husik ema ruma asiste aktu prosesuál ruma, totál ka parsialmente, nomeadamente hodi kastiga komportamentu inkorretu ka garante seguransa ba fatin iha-ne'ebé aktu ne'e lao daudaun ka ba ema ne'ebé partisipa iha aktu ne'e.
- 4 – Tribunál bele bandu ema ne'ebé seidauk iha tinan 18 nia prezensa iha aktu ruma; maibé, ne'e laós restrisaun ba publisidade.
- 5 – Iha prosesu tan krime seksuál, kuandu ofendidu seidauk iha tinan 18, aktu prosesuál, em regra, la bele lao ho publisidade.

Artigu 77.º

Autus nia konsulta no sertidaun

- 1 – Sem prejuizu ba artigu anteriór sira nia dispozisaun, Ministériu Públiku, suspeitu, arguidu no lezadu bele konsulta autus no hola sertidaun ka kópia.
- 2 – Kuandu, tuir lei, la bele halo-tuir ema sira-ne'e nia hakarak, autoridade ne'ebé prezide faze prosesuál tenke fó autorizasaun atu konsulta autus no hola sertidaun ka kópia.
- 3 – Sem prejuizu ba artigu anteriór sira nia dispozisaun, ema sira seluk bele konsulta prosesu no hola sertidaun ka kópia kuandu hatudu katak sira iha interese lejítimu no autoridade ne'ebé prezide faze prosesuál ne'e autoriza.

KAPÍTULU II

AKTU NIA TEMPU, FORMA NO DOCUMENTASAUN

Artigu 78.º

Kuandu maka halao aktu

- 1 – Aktu prosesuál halao iha dia util, durante tempu ne'ebé justisa nia servisu funsiona, maibé la halao iha férias judisiais.
- 2 – La tama iha dispozisaun anteriór:
 - a) Aktu prosesuál kona-bá detidu ka prezu, ka indispensavel atu garante ema nia liberdade;

b) Aktu kona-bá investigasaun ka audiénsia ne'ebé iha vantagem manifesta atu hahú, kontinua ka hotu sem limitasaun sira-ne'ebá.

3 – Salvu iha aktu ne'ebé tuir fali detensaun ka prizaun, la bele halo interrogatóriu ba arguidu hosi meia-noite to tuku neen dadér, se lae iha nulidade insanavel.

Artigu 79.º

Prazu jerál

1 – Salvu dispozisaun legál seluk, aktu prosesuál tenke halao iha loron lima nia laran.

2 – Termu iha autus no mandadu tenke hakerek iha loron rua nia laran, maibé tenke halo kedas kuandu prazu ne'e bele afeta tempu kona-bá privasaun-de-liberdade.

Artigu 80.º

Aktu kona-bá detidu ka prezu

1 – Aktu prosesuál kona-bá prosesu ho arguidu detidu ka prezu tenke halao ho preferénsia hasoru servisu seluk.

2 – Prazu kona-bá prosesu referidu iha número anteriór lao iha férias.

Artigu 81.º

Prazu nia kontajem

1 – Prazu prosesuál fiksa iha oras, loron, semana, fulan ka tinan, tuir kalendáriu komúm.

2 – Kuandu prazu hotu iha loron feriadu, sábadu ka domingu, tenke muda ba primeiru dia util seginte; férias judisiais ekipara ho loron sira-ne'e, kuandu aktu tenke halo iha juizu.

3 – Prazu iha loron halai kontinualmente.

4 – Prazu iha semana, fulan ka tinan hotu iha loron korrespondente ho ida-ne'ebé hahú, iha meia-noite, iha semana, fulan ka tinan ikun.

5 – Salvu dispozisaun seluk, la bele hatama iha prazu nia kontajem loron no oras, kuandu prazu fiksa iha oras, iha-ne'ebé akontese faktu ne'ebé halo prazu hahú.

6 – Prazu atu halo deklarasaun, entrega dokumentu ka halo aktu ruma iha sekretaria judisiál hotu iha momentu ne'ebé sekretaria ne'e taka ba públiku.

7 - Kuandu iha fulan ikun referidu iha nº 4 la iha loron korrespondente ba ida-ne'ebé hahú, prazu hotu iha fulan ida-ne'e nia loron ikun.

Artigu 82.º

Lian atu uza iha aktu prosesuál

Iha aktu prosesuál tenke uza Timor-Leste nia lian ofisiál, se lae iha nulidade.

Artigu 83.º

Intérprete nia nomeasaun

1 – Kuandu ema ne'ebé tenke fó ka simu deklarasaun la hatene lian ofisiál ne'ebé uza daudaun ne'e, tenke nomeia intérprete ba nia.

2 – Hamutuk ho situasaun referida iha número anteriór, tenke nomeia mos intérprete:

- a) Kuandu tenke tradúz dokumentu hakerek iha lian la-ofisiál la-akompañadu ho tradusaun autentikada;
- b) Kuandu ema diuk ne'ebé la hatene le, ema ne'ebé la bele koalia no la hatene hakerek, ka ema diuk no la bele koalia ne'ebé la hatene le no hakerek tenke fó deklarasaun.
- 3 – Intérprete nomeadu halo kompromisu ida-ne'e: "Hau promete ho hau nia onra katak hau sei kaer ho fidelidade funsaun ne'ebé konfia mai hau".

Artigu 84.º

Aktu ho forma eskrita

- 1 – Salvu dispozisaun seluk, aktu prosesuál tenke hakerek.
- 2 – Nomeadamente, tenke hakerek:
- a) Juíz no Ministériu Públiku nia aktu desizóriu la referidu iha artigu 85º, nº 3;
- b) Aktu prosesuál ne'ebé funsionáriu judisiál halo iha prosesu nia laran;
- c) Aktu prosesuál ne'ebé polísia no autoridade ekiparada halo;
- d) Rekerimentu iha situasaun la prevista iha artigu 85º, nº 3, memoriál no espozisaun.
- 3 – Artigu 87º, nº 2, alínea a) no c), no nº 3 nia dispozisaun aplika mos iha ne'e.

Artigu 85.º

Aktu ho forma orál

- 1 – Deklarasaun iha prosesu penál tenke fó oralmente no la bele uza dokumentu eskritu ne'ebé prepara kedas tiha.
- 2 – Exesionalmente, ema ne'ebé prezide aktu prosesuál bele husik deklarante uza apontamentu eskritu hodi ajuda nia memória, halo ho rejistu iha autu kona-bá ida-ne'e, no, presiza karik, haruka mos hatama apontamentu ne'e iha autus.
- 3 – Rekerimentu no aktu desizóriu sira-ne'ebé halo iha aktu prosesuál ho forma orál tenke tuir mos forma orál.
- 4 – Aktu kona-bá polísia no dixiplina ba aktu prosesuál tuir forma orál no la presiza rejista iha autus.
- 5 – La tama iha nº 1 nia dispozisaun situasaun sira iha-ne'ebé lei husik le iha audiénsia deklarasaun ne'ebé fó tiha ona no situasaun sira referida iha artigu 83, nº 2, alínea b).

Artigu 86.º

Aktu orál nia dokumentasaun

- 1 – Salvu dispozisaun legál seluk, aktu prosesuál ne'ebé halo ho forma orál tenke dokumenta iha autu ka iha gravasaun vídeo ka áudio, kuandu iha meu atu halo.
- 2 – Durante inkéritu funsionáriu ba justisa ka ajente polisiál maka hakerek autu, tuir ema ne'ebé prezide ne'e nia diresaun.
- 3 – Ema ne'ebé prezide aktu prosesuál tenke tau-matan para autu reproduz lolós buat ne'ebé akontese ka deklarasaun sira nia konteúdu, hanesan dita ka haruka interveniente prosesuál rasik dita nia deklarasaun.
- 4 – Arguisaun hasoru desconformidade entre buat ne'ebé dita ba autu ho buat ne'ebé akontese tenke apresenta kedas iha altura ne'e ka molok autu taka,

halo tiha leitura finál; ema-ne'ebé prezide aktu tenke rona interesadu sira, no, presiza karik, haruka hakerek ida-idak nia pozisaun iha autu, molok fó desizaun.

5 – Bele uza mákina-de-eskrevér ka prosesadór-de-testu, ka fórmula pre-im-presa ka karimbu atu kompleta ho testu definitivu, hodi hakerek autu.

Artigu 87.º **Autu nia rekizitu**

1 – Autu instrumentu ne'ebé halo-fiar kona-bá oinsá aktu prosesuál sira-ne'ebé dokumenta iha nia laran akontese no rekolla deklarasaun, rekerimentu, promosaun no aktu desizóriu orál.

2 – Iha autu tenke hatama elementu sira tuirmai ne'e:

a) Oras, loron, fulan no tinan iha-ne'ebé halo aktu prosesuál;

b) Fatin iha-ne'ebé halo aktu prosesuál;

c) Ema ne'ebé partisipa iha aktu prosesuál nia identifikasaun;

d) Razaun, koñese karik, tan sa ema ne'ebé tenke mai la mai, hamutuk ho sansaun no medida seluk ne'ebé aplika ba ema-ne'e;

e) Deskrisaun kona-bá operasaun ne'ebé halo, partisipante prosesuál ida-idak nia intervensaun, deklarasaun ne'ebé fo, oinsá no sirkunstánsia iha-ne'ebé fo, dokumentu apresentadu ka resebidu no rezultadu ne'ebé hetan, atu rejista lolós saída maka akontese;

f) Sirkunstánsia seluk ho relevánsia atu apresia prova ka aktu nia regularidade.

3 – Autu tenke hakerek didiak atu bele le no la bele iha espasu mamuk, razura, entreliña, ka emenda ne'ebé la inutiliza ka resalva.

Artigu 88.º **Autu nia autentikasaun**

1 – Kuandu aktu ida-idak taka, maske nia tenke continua iha okaziaun seluk, ema ne'ebé prezide aktu ne'e, deklarante sira-ne'ebé fó deklarasaun dokumentada iha autu ho funsionáriu ne'ebé hakerek autu tenke asina autu ne'e.

2 – Kuandu ema sira referidu iha nº 1 la bele ka lakohi asina, tenke hakerek iha autu deklarasaun kona-bá imposibilidade ka rekuza ne'e no mos motivu invokadu.

Artigu 89.º **Aktu desizóriu**

1 – Juíz nia aktu desizóriu bele hola forma hanesan:

a) Sentensa, kuandu koñese prosesu nia objetu iha finál;

b) Despaxu, kuandu koñese kestaun interlokutória ruma ka kuandu halo-para prosesu iha situaun ne'ebé la tama iha alínea anteriór;

c) Akórdaun, kuandu desizaun ne'e tribunál koletivu maka fo.

2 – Ministériu Públiku nia aktu desizóriu hola forma hanesan despaxu.

3 – Aktu desizóriu referidu iha número anteriór sira tenke iha aktu eskritu ka orál nia rekizitu formál, konforme kazu ida-idak.

4 – Aktu desizóriu hotu-hotu tenke hatudu nia fundamentu kona-bá faktu no kona-bá direitu.

Artigu 90.º

Falta iha aktu prosesuál

- 1 – Iha momentu ne'ebé aktu ida hahú, ema ne'ebé prezide fó justifikasaun ba falta no kondenasaun ba faltozo sira-ne'ebé la hetan justifikasaun, hamutuk ho sansaun prosesuál seluk ne'ebé lei espesiál konsagra, tuir lei prosesuál sivil.
- 2 – Tenke fo-hatene advogadu nia falta ba nia konstituente no defensor públiku nia falta ba servisu ne'ebé kaer dixiplina ba defensor públiku sira.
- 3 – Ministériu Públiku nia falta tenke fo-hatene ba nia superior ierarkiku.
- 4 – Iha situasaun sira-ne'ebé la tama iha nº 2 no 3, juíz bele fó ordem atu halo detensaun ba faltozu, durante tempu ne'ebé prezisa, hodi halo nia mai aktu prosesuál iha ne'ebé nia falta tiha ona injustifikadamente.

KAPÍTULU III

NOTIFIKASAUN

Artigu 91.º

Notifikasaun

- 1 – Notifikasaun sei uza hodi bolu ema ruma mai tama ka participa iha aktu prosesuál no hodi ható aktu ka despaxu ruma nia konteúdu ba ema ruma.
- 2 – Kuandu iha urjénsia manifesta atu bolu ema ruma mai aktu prosesuál, bele uza telefone, telegrafia ka meu telekomunikasaun seluk iha notifikasaun nia fatin, no tau ho kota iha autus.
- 3 – Funsionáriu judisiál, ajente polisiál ka autoridade seluk ne'ebé lei fó kompeténsia maka halo notifikasaun, tuir despaxu ka ho ordem ofisioza hosi sekretaria judisiál.
- 4 – Vale hanesan notifikasaun konvokasaun ka komunikasaun ne'ebé ema ne'ebé prezide aktu prosesuál halo ba notifikandu presente iha aktu ne'e, sarak dokumentada iha autu.

Artigu 92.º

Notifikasaun nia forma

- 1 – Notifikasaun bele halo ho kontaktu pesoál ho notifikandu iha fatin ne'ebé hetan nia, ho karta rejistada ka, kuandu lei autoriza espresamente, ho editál.
- 2 – Salvu dispozisaun legál seluk, notifikasaun kona-bá akuzasaun, arkivamentu, despaxu ne'ebé marka data ba julgamentu, despaxu ne'ebé aplika medida-koasaun ka garantia patrimoniál, ka desizaun finál tenke halo pesoalmente ba lezadu ka arguidu.
- 3 – Notifikasaun sira seluk bele halo ba arguidu nia defensor ka lezadu nia advogadu, ka ba ema rezidente iha tribunál nia área ne'ebé notifikandu hatudu atu simu notifikasaun, no bele halo ho korreiu.
- 4 – Notifikasaun ba Ministériu Públiku nia ajente, defensor no advogadu halo ho termu iha autus, via informática ka karta.
- 5 – Notifikasaun ba ema prezu sei rekizita ba estabesimentu prisionál nia diretór, ne'ebé sei haruka funsionáriu prizonál halo pesoalmente ba notifikandu.
- 6 – Notifikasaun ba funsionáriu públiku sei rekizita ba notifikandu nia superior ierarkiku, ne'ebé, la halo tuir pedidu ne'e karik, tama iha responsabilidade kriminál.
- 7 – Notifikasaun ba ema tinan kik liu 14 ka interditu tan anomalia psíkika tenke halo ba notifikandu nia representante legál.

Artigu 93.º

Nulidade iha notifikasaun

Notifikasaun hetan nulidade kuandu:

- a) La halo kompletu, nomeadamente tanba la hatudu tribunál ka prosesu kona-bá notifikasaun, la hatudu notifikandu nia identifikasaun ka notifikasaun nia finalidade ka buat ne'ebé tenke konsidera esensiál tuir notifikandu nia pozisaun prosesuál;
- b) Uza notifikasaun editál iha situasaun ne'ebé lei la autoriza;
- c) La iha notifikandu nia asinatura ka deklarasaun referida iha artigu 88º, nº 2;
- d) Iha notifikasaun editál, la afiksa editál ka la publika anúnsiu kuandu lei obriga;
- e) Viola artigu 92º nia dispozisaun.

Artigu 94.º

Norma subsidiária

Kódigu ba Prosesu Sivíl nia norma aplika subsidiariamente iha prosesu penál, ho adaptasaun.

KAPÍTULU IV

REJISTU KRIMINÁL

Artigu 95.º

Objetu

- 1 – Ho identifikasaun kriminal sei rekolla no rai, tuir ordem, rezumu kona-bá desizaun kriminal ne'ebé tribunál timor sira fó hasoru akuzadu no kona-bá faktu relevante ba desizaun ne'e, atu fo-fatin hodi hatene ema nia antesedente kriminal.
- 2 – Desizaun kriminal ne'ebé tribunál estranjeiru fó hasoru sidadaun timór nia rezumu mos sei rekolla hotu.
- 3 – Arguidu nia impresaun dijital sei rekolla mos, kuandu bele.

Artigu 96.º

Rejistu kriminal nia konteúdu

Tenke hatama iha rejistu kriminal desizaun:

- a) Ne'ebé fó kondenasaun;
- b) Ne'ebé revoga suspensaun hosi pena nia ezekusaun;
- c) Ne'ebé fó ka revoga liberdade kondisional;
- d) Ne'ebé aplika amnistia, perdaun ka indultu, ka komuta pena;
- e) Ne'ebé halo revizaun estrordinária ba desizaun;
- f) Ne'ebé aplika medida-seguransa, halo reezame, suspensaun ka revogasaun ba suspensaun iha medida-seguransa ka medida seluk kona-bá inimputável nia ezekusaun;
- g) Kona-bá arguidu kondenadu ne'ebé mate;
- h) Kona-bá pena ka medida-seguransa nia estinsaun;
- i) Ne'ebé dehan katak kondenasaun la hatama iha rejistu kriminal;
- j) Ne'ebé rekuza ka autoriza estradisaun;
- k) Ne'ebé halo revizaun no konfirmasaun ba desizaun condenatória estranjeira.

Artigu 97.º

Boletím ba rejistu krimínál

- 1 – Iha boletím ba rejistu krimínál, mos naran BRK, tenke hatama:
- a) Arguidu, tribunál remetente no prosesu nia identifikasaun;
 - b) Faktu atu rejista no desizaun nia rezumu;
 - c) Data ho responsavel ba preenximentu nia naran, kategoria no asinatura;
 - d) Deklarasaun katak la bele hatama dadu hotu-hotu, kuandu tama iha kazu ne'e.
- 2 – Iha arguidu nia identifikasaun sei tama arguidu nia naran, alkuña, filiasaun, moris-fatin, nasionalidade, estadu sivil, profisaun, rezidénsia, número kona-bá identifikasaun, no, bele karik, kuandu arguidu prezente iha julgamentu, nia impresaun dijital.
- 3 – Desizaun tenke tau ho nia data, krime ka kontravenssaun nia naran, lei violada, pena aplikada ka períodu kona-bá internamentu.
- 4 – Kuandu la halo-tuir ka la halo-tuir didiak nº 1 nia dispozisaun, servisu kompetente sei haruka fila boletím ba tribunál atu kompleta.

Artigu 98.º

Boletím nia remesa

Boletím ba rejistu krimínál tenke haruka ba servisu kompetente, iha loron lima nia laran, hahú iha loron ne'ebé desizaun hetan trázitu-em-julgadu, autus fila-fali mai primeira instánsia ka iha informasaun kona-bá faktu atu rejista ne'e.

Artigu 99.º

Kanselamentu iha rejistu

- 1 – Tenke kansela tiha rejistu iha situasaun ne'ebé:
- a) Pena ne'ebé mai hosi kondenasaun deklarata tiha ona sem efeitu;
 - b) Prazu ba rehabilitasaun hotu ona;
 - c) Disposisaun legál deklarata sem efeitu desizaun rejistada.
- 2 – Tenke kansela mos rejistu krimínál kona-bá faktu ka desizaun ne'ebé moris hosi desizaun ne'ebé tenke hasai tiha nudar artigu anteriór.

Artigu 100.º

Desizaun ne'ebé la hatama iha rejistu krimínál

Tribunál ne'e kondena arguidu iha pena prizaun to tinan ida ka iha pena ne'ebé la hasai liberdade bele haruka, iha sentensa ka iha despaxu posteriór, katak sentensa ne'e la bele hakerek iha sertifikadu ne'ebé laós atu halo instrusaun iha prosesu krime, kuandu arguidu sei delinkuente primáriu no sirkunstánsia ne'ebé akompaña krime la hatudu katak iha perigu ba nia atu halo krime foun.

Artigu 101.º

Lejizlasaun komplementár

Dekretu-Lei nº 16/2003, iha 1 Outubru, regula mos rejistu krimínál hamutuk ho kapitulu ida-ne'e nia dispozisaun.

KAPÍTULU V

NULIDADE

Artigu 102.º

Prinsípiu legalidade

- 1 – Vísiu iha aktu prosesuál ne'ebé viola prosesu penál nia norma hamosu nulidade ba aktu ne'e kuandu lei dehan espresamente.
- 2 – Iha situasaun sira seluk aktu ilegál fo-fatin deit ba irregularidade.

Artigu 103.º

Nulidade insanavel

- 1 – Iha nulidade insanavel, hamutuk ho situasaun sira-ne'ebé lei espesialmente dehan:
 - a) Kuandu juíz la iha, juíz nia númeru la to atu constitui tribunál, ka kuandu la respeita regra kona-bá tribunál nia kompozisaun;
 - b) Kuandu Ministériu Públiku la promove prosesu ka Ministériu Públiku la tama iha aktu ne'ebé lei obriga nia prezensa;
 - c) Kuandu la nomeia defensor ka kuandu defensor la tama iha situasaun ne'ebé tenke iha defensor nia asisténsia;
 - d) Kuandu arguidu ka kondenadu la tama iha aktu ne'ebé, tuir lei, nia tenke tama;
 - e) Kuandu viola regra kona-bá tribunál nia kompeténsia, sem prejuizu ba artigu 27º, parte segunda, nia dispozisaun;
 - f) Kuandu prosesu tuir forma sumária iha situasaun ne'ebé tenke uza forma komúm.
- 2 – Sem prejuizu ba artigu 27º, parte segunda, nia dispozisaun, sei koñese ofisiozamente nulidade insanavel, iha prosesu nia faze naran ida, to desizaun finál hetan trázitu-em-julgadu.

Artigu 104.º

Nulidade sanavel

- 1 – Nulidade sanavel maka sira-ne'ebé lei la bolu espresamente insanavel, hanesan:
 - a) Kuandu prosesu tuir forma komúm iha situasaun ne'ebé tenke uza forma sumária;
 - b) Kuandu lezadu la tama iha aktu ne'ebé, tuir lei, nia tenke tama, tanba la iha notifikasaun;
 - c) Kuandu intérprete la tama iha aktu ne'ebé, tuir lei, tenke nomeia intérprete;
 - d) Kuandu inkéritu laós sufisiénsia ka iha julgamentu la halo diliyénsia ne'ebé esensiál atu hetan verdade.
- 2 – Kuandu interveniente prosesuál sira-ne'ebé la fo-fatin ba nulidade sanavel ható arguisaun iha prazu legál maka tribunál bele koñese nulidade sanavel.

Artigu 105.º

Prazu ba arguisaun

- 1 – Rekerimentu hasoru nulidade referida iha artigu anteriór tenke ható molok aktu prosesuál hotu, kuandu interesadu rekerente tama iha aktu ne'e, ka iha loron lima nia laran tuir fali momentu ne'ebé rekerente iha koñesimentu kona-bá vísiu ne'e, kuandu nia la tama iha aktu ne'e.

2 – Ita tenke prezume katak interesadu iha koñesimentu kona-bá vísiu ne'e iha momentu ne'ebé nia simu notifikasaun ba prosesu nia termu ruma, nia konsulta autus ka nia tama iha aktu prosesuál ruma.

Artigu 106.º **Sanasaun**

1 – Ita tenke konsidera sanadu vísiu ne'ebé bele hamosu nulidade ba aktu prosesuál kuandu interesadu ida la ható rekerimentu hasoru nulidade ne'e iha prazu referidu iha artigu anteriór, interesadu sira dehan espresamente katak lakohi ható rekerimentu hasoru nulidade ne'e, ka hasai proveitu hosi fakuldade ne'ebé aktu visiadu ne'e loke dalan atu uza.

2 – Ita tenke konsidera sanadu falta ka vísiu kona-bá notifikasaun ka konvokasaun ba aktu prosesuál kuandu interesadu sira dehan katak lakohi tama iha aktu ne'e ka tama duni iha aktu ne'e.

3 – Númeru anteriór nia parte ikun la aplika kuandu interesadu sira tama iha aktu prosesuál atu ható rekerimentu hasoru nulidade ne'e.

Artigu 107.º **Irregularidade**

1 – Kuandu irregularidade bele afeta aktu prosesuál irregulár nia valór atu des-kobre verdade no respeita prazu ne'ebé artigu 105º estabelese atu halo arguisaun maka autoridade judisiária bele deklara aktu irregulár ne'e inválidu.

2 – Kuandu iha koñesimentu kona-bá irregularidade ruma autoridade judisiária bele, ofisiozamente, haruka hadia aktu irregulár ne'e, sarak rekizitu sira previstu iha númeru anteriór hamrik.

Artigu 108.º **Nulidade ho irregularidade nia deklarasaun**

1 – Juíz ka Ministériu Públiku maka bele deklara aktu prosesuál nia nulidade ka irregularidade, tuir faze prosesuál ka kompeténsia atu halo aktu ne'e.

2 – Nulidade ka irregularidade lori invalidade ba aktu visiadu no ba mos prosesu nia termu subsekuente ne'ebé nulidade ka irregularidade ne'e afeta.

3 – Desizaun ne'ebé deklara nulidade ka irregularidade hatudu aktu ne'ebé maka tenke konsidera inválidu no haruka repete fali aktu ne'e, kuandu presiza no bele; ema ne'ebé hamosu vísiu ne'e ho kulpa maka selu despeza kona-bá repetisaun ne'e.

TÍTULU V **PROVA**

KAPÍTULU I **DISPOZISAUN JERÁL**

Artigu 109.º **Objetu-de-prova**

Objetu-de-prova maka faktu ne'ebé iha relevánsia jurídika atu iha krime ka lae, atu arguidu hetan pena ka lae ka atu determina pena, medida-seguransa ka responsabilidade sivil iha kazu ida-idak.

Artigu 110.º

Proibisaun absoluta iha prova

- 1 – Tama iha proibisaun absoluta prova ne'ebé hetan ho tortura, koasaun ka ofensa ba ema nia integridade física ka morál.
- 2 – Prova ho ofensa ba ema nia integridade física ka morál maka sira-ne'ebé, maske ho ema ne'e nia konsentimentu, hetan tanba
 - a) Perturbasaun ba liberdade atu hakarak ka hola desizaun, ho maus tratus, ofensa korporál, meu ho natureza naran ida nia administrasaun, ipnoze, ka meu kruél ka enganozu;
 - b) Perturbasaun ba kapasidade iha memória no kapasidade atu halo avaliasaun, ho meu naran ida;
 - c) Uza forsa, iha situasaun no ho limite ne'ebé lei la autoriza atu uza;
 - d) Ameasa ho medida ne'ebé lei la admite ka rekuza ka kondisionamentu atu hetan benefísiu ne'ebé lei prevé;
 - e) Promesa atu fó vantajem ne'ebé lei la admite.

Artigu 111.º

Proibisaun relativa iha prova

Salvu kazu previstu iha lei ka kasu iha-ne'ebé titulár fó nia konsentimentu espresu, tama mos iha proibisaun prova ne'ebé hetan ho intromisaun iha ema nia vida privada, domisíliu, korrespondénsia ka meu ba komunikasaun seluk.

Artigu 112.º

Prova proibida nia valór

- 1 – Prova ne'ebé hetan ho violasaun ba artigu anteriór sira ka ba norma seluk ne'ebé halo proibisaun ba prova la vale iha prosesu, i bele uza deit iha prosedimentu krimínal ka dixiplínar hasoru ajente ne'ebé viola norma sira-ne'e.
- 2 – Prova proibida hotu-hotu tenke hasai hosi autus, selae iha nulidade insanavel.

Artigu 113.º

Livre apresiasaun ba prova

Salvu dispozisaun legál seluk, entidade competente tenke apresia prova tuir nia konviksaun rasik, konviksaun ne'ebé tenke harí tuir regra ne'ebé mai hosi esperiénsia no tuir kritériu ne'ebé uza iha lójika.

Artigu 114.º

Investigasaun ofisioza

- 1 – Iha prosesu penál arguidu la iha onus-da-prova.
- 2 – Ministériu Públiku tenke defende akuzasaun iha julgamentu, maibé tribunál bele haruka, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, apresenta prova hotu ne'ebé konsidera nesesáriu haré hodi deskobre verdade no fó desizaun diak iha kauza ne'ebé kaer daudaun ne'e, nomeadamente kona-bá responsabilidade sivil.

Artigu 115.º

Subsidiariedade

Prosesu sivil nia norma sei aplika mos ba prova iha prosesu penál, subsidiariamente, ho adaptasaun, exetu kuandu inkompátivel.

KAPÍTULU II MEIU-DE-PROVA

SEKSAUN I DISPOZISAUN JERÁL

Artigu 116.º Meiu-de-prova admisivel

- 1 – Iha prosesu penál bele uza meu-de-prova hotu ne'ebé lei la proibe.
- 2 – Meiu-de-prova iha prosesu penál maka, nomeadamente:
 - a) Arguidu nia deklarasaun;
 - b) Lezadu nia deklarasaun;
 - c) Testemuña nia depoimentu;
 - d) Rekoñesimentu;
 - e) Perísia;
 - f) Dokumentu;
 - g) Akareasaun;
 - h) Inspesaun ba lokál-du-krimé;
 - i) Rekonstituisaun-du-faktu.

SEKSAUN II ARGUIDU NIA DEKLARASAUN

Artigu 117.º Regra jerál

- 1 – Arguidu nia deklarasaun vale hanesan meu-de-prova kuandu, halo tiha adverténsia katak nia iha direitu atu la fó deklarasaun, nia fó deklarasaun; arguidu bele fó deklarasaun iha momentu ne'ebé nia hakarak, to audiénsia-julgamentu taka.
- 2 – Kuandu arguidu hakarak fó deklarasaun, nia la halo juramentu, no nia bele rekuza, sem justifikasaun, atu fó resposta ba pergunta ruma.
- 3 – Artigu 62º to 64º aplika mos iha-ne'e, korrespondentemente.
- 4 – Autoridade judisiária apresia livremente arguidu nia deklarasaun.

SEKSAUN III LEZADU NIA DEKLARASAUN

Artigu 118.º Regra jerál

- 1 – Lezadu halo juramentu no iha obrigasaun atu koalia ho verdade, se lae bele hetan responsabilidade kriminál.
- 2 – Norma ne'ebé regula prova testemunhál aplika mos iha-ne'e, korrespondentemente.
- 3 – Autoridade judisiária apresia livremente lezadu nia deklarasaun.

SEKSAUN IV PROVA TESTEMUÑAL

Artigu 119.º Depoimentu nia objektu ho limite

Sei halo deit ba testemuña pergunta kona-bá faktu ne'ebé nia bele iha koñesimentu diretu no konstitui objektu-de-prova.

Artigu 120.º Depoimentu indiretu

- 1 – Kuandu depoimentu monu ba buat ne'ebé testemuña rona ema determinadu ruma dehan, juíz bele bolu ema ne'e mai fó depoimentu.
2. Kuandu juíz la bolu ema referidu iha número anteriór ne'e mai fó depoimentu, depoimentu ne'ebé fó tiha ona la serve hanesan meu-de-prova, salvu kuandu ema ne'e la bele fó depoimentu tanba mate ona, sofre anomalia psíika, iha vulnerabilidade espesial, hanesan iha krime seksuál, ka la bele hetan.
- 3 – Número anteriór nia dispozisaun aplika mos iha situasaun ne'ebé depoimentu monu ba buat ne'ebé testemuña lé iha dokumentu ne'ebé ema seluk hakerek.
- 4 – Depoimentu ida la serve hanesan meu-de-prova kuandu testemuña lakohi ka la bele hatudu ema ka fonte hosi ne'ebé nia hetan koñesimentu kona-bá faktu.

Artigu 121.º Voz pública no konviksaun pesoál

- 1 – La bele admite depoimentu ne'ebé reproduz deit voz ka rumór públiku.
- 2 – Depoimentu ne'ebé fo-sai deit depoente nia konviksaun pesoál kona-bá faktu ka nia interpretasaun kona-bá faktu bele admite deit:
 - a) Kuandu bele haketak konviksaun ka interpretasaun ne'e hosi depoimentu kona-bá faktu konkretu;
 - b) Kuandu testemuña fo-sai nia konviksaun ka interpretasaun ne'e tanba funsaun sientífica, técnica ka artística ne'ebé nia kaer;
 - c) Kuandu testemuña abonatória maka fo.

Artigu 122.º Testemuña nia kapasidade no devér

- 1 – Ema ne'ebé laós interditu tan anomalia psíkika iha kapasidade atu sai testemuña, no iha deit situasaun prevista iha lei maka bele lakohi sai testemuña.
- 2 – Autoridade judisiária verifica ema naran ida nia aptidaun física ka mental atu fó testemuña kuandu presiza halo verifikasaun ne'e atu avalia ema ne'e nia kredibilidade no verifikasaun ne'e la demora prosesu nia marxa normal.
- 3 – Averiguasaun referida iha número anteriór, kuandu autoridade judisiária haruka halo molok testemuña fó depoimentu, la impede atu hola depoimentu ne'e.

Artigu 123.º

Testemuña nia devér jerál

1 – Salvu dispozisaun seluk, testemuña iha devér atu:

- a) Apresenta-án ba autoridade ne'ebé bolu ka notifika nia, iha fatin no tempu devidu, no atu hela iha autoridade ne'e nia dispozisaun to autoridade ne'e dehan katak obrigasaun ne'e hotu ona;
- b) Fó juramentu kuandu fó depoimentu ba autoridade judisiária;
- c) Tuir indikasaun ne'ebé fó ba nia lejitimamente kona-bá oinsá nia tenke fó depoimentu;
- d) Fó resposta, ho verdade, ba pergunta ne'ebé halo ba nia.

2 – Testemuña la iha obrigasaun atu fó resposta ba pergunta kuandu nia dehan katak resposta ne'ebé nia fó halo nia hetan responsabilidade kriminal.

Artigu 124.º

Impedimentu

Ema ne'ebé tama iha iha prosesu ida hanesan arguidu ka lezadu la bele fó depoimentu iha prosesu ne'e.

Artigu 125.º

Rekuza lejítima atu fó depoimentu

1 – Iha direitu atu lakohi fó depoimentu:

- a) Arguidu nia dexendente, axendente, maun ka alin, afin to segundu grau, adotante, adotadu ka kónjuje;
- b) Arguidu nia fen ka lain no ema ne'ebé moris ho nia ka moris tiha ona ho nia hanesan fen-ho-lain, kona-bá faktu ne'ebé akontese durante kazamentu ka koabitasaun ne'e.

2 – Entidade competente atu simu depoimentu tenke fo-hatene ba ema sira referidu iha número anteriór katak sira iha direitu atu lakohi fó depoimentu; selae, iha nulidade.

Artigu 126.º

Segredu profesionál

1 – Relijiaun ka konfisaun relijioza nia ministru, advogadu, médiku, jornalista, instituisaun-de-kréditu nia membru ka ema ne'ebé lei permite ka obriga rai segredu iha direitu atu lakohi fó depoimentu kona-bá faktu ne'ebé tama iha segredu ne'e.

2 – Kuandu iha dúvida fundada kona-bá rekuza ne'e nia lejitimidade, autoridade judisiária ne'ebé hasoru rekuza ne'e halo averiguasaun nesesária, i, hetan karik konklusaun katak rekuza ne'e la iha lejitimidade, haruka ka rekér ba tribunál atu haruka fó depoimentu.

3 – Kuandu juíz, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, ható insidente ne'e, tribunál as-liu ida-ne'ebé insidente ne'e moris, ka, insidente ne'e foti iha Supremu Tribunál ba Justisa karik, tribunál ida-ne'e nia plenáriu, bele haruka testemuña fó depoimentu ho violasaun ba segredu profesionál kuandu haré katak depoimentu iha situasaun ida-ne'e hetan justifikasaun, tuir lei penál nia norma no prinsipiu aplikavel, nomeadamente tuir prinsipiu kona-bá interesse preponderante nia prevalénsia.

4 – Número anteriór nia dispozisaun la aplika ba segredu relijiozu.

5 – Iha nº 2 no 3 nia previzaun, molok fó desizaun, tribunál ka Supremu Tribunál ba Justisa tenke rona uluk organizmu ne'ebé representa profisaun ne'ebé iha relasaun ho segredu profisionál ne'e, atu halo-tuir lei aplikavel ba organizmu ne'e.

Artigu 127.º **Segredu ba funsionáriu**

- 1 – La bele halo pergunta ba funsionáriu kona-bá faktu ne'ebé konstitui segredu funsionáriu ne'e hatene tanba funsaun ne'ebé nia kaer.
- 2 – Artigu anteriór, nº 2 no 3, nia dispozisaun aplika mos iha-ne'e.

Artigu 128.º **Segredu-de-Estadu**

- 1 – La bele halo pergunta ba funsionáriu kona-bá faktu ne'ebé konstitui segredu-de-Estadu.
- 2 – Iha segredu-de-Estadu ne'ebé artigu ida-ne'e refere tama faktu ne'ebé, revela karik, maske la fo-fatin ba krime, bele hamosu prejuizu ba Estadu Timor-Leste nia seguransa, interna ka esterna, ka ba ordem konstitusionál nia defeza.
- 3 – Kuandu testemuña invoka segredu-de-Estadu, tribunál tenke komunika no husu ba Ministériu ba Justisa atu konfirma, iha loron 60 nia laran, segredu ne'e iha duni ka lae.
- 4 – Liu tiha prazu referidu iha número anteriór, konfirmasaun la mai karik, testemuña tenke fó depoimentu.

Artigu 129.º **Regra kona-bá inkirisaun**

- 1 – Depoimentu aktu pesoál ne'ebé la bele uza prokuradór atu fo.
- 2 – La bele ható ba testemuña pergunta sugestiva ka impertinente, ka pergunta ne'ebé bele halo nia la fó resposta ho espontaneidade ka sinseridade.
- 3 – Primeiru tenke husu ba testemuña elementu kona-bá nia identifikasaun, kona-bá nia relasaun familiár ka interese ho arguidu, lezadu no testemuña sira seluk, no kona mos ba sirkunstánsia relevante atu tetu nia depoimentu iha kredibilidade ka lae.
- 4 – Tuir mai, testemuña halo juramentu, kuandu obrigatóriu, no, liu tiha, fó depoimentu, tuir lei.
- 5 – Kuandu iha vantajem, bele hatudu ba testemuña pesa prosesuál, dokumentu ne'ebé tama ona iha prosesu, instrumentu ne'ebé uza atu halo krime ka buat seluk ne'ebé apreende tiha ona.
- 6 – Kuandu testemuña apresenta objetu ka dokumentu ruma ne'ebé bele serve hanesan prova, tenke halo mensaun iha autu kona-bá apresentasaun ne'e no hatama iha autus ka rai didiak objetu ka dokumentu ne'e.

Artigu 130.º **Imunidade no prerrogativa**

- 1 – Imunidade no prerrogativa ne'ebé lei estabelese kona-bá obrigasaun, modu no lokál atu fó depoimentu aplika mos iha prosesu penál.
- 2 – Sei iha nafatin possibilidade atu halo kontraditóriu ne'ebé lei admite iha kazu ida-idak.

Artigu 131.º
Forsa probatória

Tribunál apresia livremente prova testemuñál nia forsa probatória.

SEKSAUN V
PROVA DOKUMENTÁL

Artigu 132.º
Nosaun

Naran prova dokumentál deklarasaun, sinál ka notasaun korporizadu iha eskritu ka meu tékniku seluk, tuir lei penál.

Artigu 133.º
Momentu atu apresenta

- 1 – Dokumentu tenke hatama durante inkéritu ka, la bele karik, to audiénsia-julgamentu taka.
- 2 – Iha situasaun rua ne'e, tribunál tenke fiksa prazu to loron ualu hodi fo-fatin ba kontraditóriu.
- 3 – Númeru anteriór nia dispozisaun aplika mos ba advogadu, juriskonsultu ka tékniku nia paresér; paresér sira-ne'e bele hatama to audiénsia-julgamentu taka.
- 4 – Artigu ida-ne'e nia dispozisaun la bele afeta arguidu nia estatutu pesoál.

Artigu 134.º
Dokumentu eskritu nia modalidade

- 1 – Iha dokumentu eskritu auténtiku no partikulár.
- 2 – Dokumentu eskritu auténtiku maka ida-ne'ebé, tuir formalidade legál, autoridade públika, iha nia kompeténsia laran, ka notáriu ka ofisiál públiku seluk ne'ebé simu fé públika, iha nia atividade laran, hakerek.
- 3 – Dokumentu sira seluk dokumentu partikulár; maibé, kuandu parte sira konfirma iha notáriu nia oin, tuir lei notariál, sei konsidera hanesan dokumentu autentikadu.

Artigu 135.º
Dokumentu hosi país estranjeiru

- 1 – Dokumentu auténtiku ka partikulár pasadu iha país estranjeiru tuir país ne'e nia lei halo prova hanesan dokumentu auténtiku ka partikulár pasadu iha Timor-Leste.
- 2 – Kuandu dokumentu ida la hetan legalizasaun tuir lei prosesuál no iha dúvida fundada kona-bá nia autenticidade ka kona-bá rekoñesimentu ne'ebé halo ba nia autenticidade, bele ezije dokumentu ne'e nia legalizasaun.

Artigu 136.º
Reprodusaun mekánika nia valór probatériu

- 1 – Reprodusaun fotografíka, sinematografíka, fonografíka ka ne'ebé halo ho prosesu eletróniku, no reprodusaun mekánika vale deit hanesan prova ba faktu no buat ne'ebé reprodús, kuandu laós ilísitu, tuir lei penál.

2 – Ba númeru anteriór nia dispozisaun, laós ilísitu, nomeadamente reproduisaun mekánika ne'ebé halo tuir Títulu ida-ne'e nia kapitulu III nia dispozisaun.

Artigu 137.º **Dokumentu nia reproduisaun**

Sem prejuizu ba artigu anteriór, kuandu la bele hatama ba autu ka rai iha autu nia laran dokumentu auténtiku ruma nia orijinal maibé nia reproduisaun mekánika deit, reproduisaun ne'e iha valór probatóriu hanesan dokumentu orijinal kuandu identifika tiha ona ho orijinal ne'e iha prosesu ida-ne'e ka iha prosesu seluk.

Artigu 138.º **Forsa probatória**

1 – Dokumentu auténtiku ka autentikadu halo prova plena kanabá faktu ne'ebé dokumentu ne'e dehan katak autoridade ka ofisial públiku halo, no mos kona-bá faktu ne'ebé hakerek iha dokumentu ne'e ho baze iha entidade dokumentadora nia persepsaun; maibé dokumentadór nia juizu pesoál vale deit hanesan elementu ne'ebé tenke tama iha julgadór nia livre apresiasaun.

2 – Kuandu dokumentu iha lia-fuan ruma emendada, trunkada ka hakerek iha razura nia leten ka entreliña, maibé la iha ressalva, julgadór sei determina livremente to iha-ne'ebé maka dokumentu nia vísiu esternu ne'e hasai ka hamenus dokumentu ne'e nia forsa probatória.

3 – Tribunál apresia livremente dokumentu partikulár.

Artigu 139.º **Falsidade**

1 – Dokumentu auténtiku nia forsa probatória bele hasai deit ho baze iha nia falsidade.

2 – Dokumentu falsu maka ida ne'ebé dehan katak autoridade ka ofisial públiku iha persepsaun kona-bá faktu ruma, kuandu faktu ne'e la akontese, ka katak entidade responsavel halo buat ruma, kuandu entidade ne'e la halo.

3 – Kuandu dokumentu ida nia sinál esteríór hatudu katak dokumentu ne'e falsu, tribunál bele deklara katak dokumentu ne'e falsu, ofisiozamente ka tuir rekerimentu.

4 – Kuandu tribunál iha deit suspeita fundada katak dokumentu ruma falsu, fó hatene ba Ministériu Públiku para efeito legal.

SEKSAUN VI **AKAREASAUN**

Artigu 140.º **Akareasaun**

Kuandu, kona-bá faktu ida, testemuña ruma nia depoimentu iha opozisaun direta ho testemuña seluk nian, testemuña ida nia depoimentu iha opozisaun direta ho lezadu ka arguidu nia deklarasaun, arguidu nia deklarasaun iha opozisaun direta ho lezadu nian, ka arguidu ida nia deklarasaun iha opozisaun direta ho arguidu seluk nian, bele halo akareasaun ba ema sira-ne'ebé tama iha kontradisaun ne'e, ofisiozamente ka tuir rekerimentu.

Artigu 141.º **Prosesamentu**

- 1 – Kuandu ema sira-ne'ebé tama iha kontradisaun iha hotu fatin ne'ebá, halo kedas akareasaun.
- 2 – Kuandu ema sira-ne'ebé tama iha kontradisaun la iha ne'ebá tenke marka loron atu halo akareasaun.
- 3 – Kuandu ema sira-ne'ebé tama iha kontradisaun fó sira nia depoimentu iha karta prekatória ba tribunál ida deit, tribunál deprekadu maka halo akareasaun ne'e, salvu kuandu juíz-da-kauza haruka ema sira-ne'e mai halo akareasaun iha nia oin, tetu tiha sakrifisiu ne'ebé dezlokasaun ne'e hamonu ba sira.
- 4 – Kuandu depoimentu tenke grava ka rejista, tenke rejista mos akareasaun nia rezultadu.

Artigu 142.º **Valór probatóriu**

Tribunál apresia livremente akareasaun nia rezultadu.

SEKSAUN VII **INSPESAUN IHA LOKÁL-DU-KRIME**

Artigu 143.º **Objetu**

Ho inspesaun tribunál ka entidade enkarregada atu halo investigasaun buka atu hola rasik persepsaun kona-bá faktu ruma.

Artigu 144.º **Inspesaun nia fim**

Ofisiozamente ka tuir interesadu nia rekerimentu, tribunál ka ema ne'ebé dirije investigasaun bele halo inspesaun ba sasán ka ema, atu esklaresu faktu ho interesse ba desizaun; atu halo inspesaun ne'e bele ba to lokál-du-krike no halo rekonstituisaun ba faktu, kuandu konsidera nesesáriu; iha inspesaun ne'e tenke respeita ema nia intimidade privada.

Artigu 145.º **Arguidu no lezadu nia intervensaun**

Tenke notifika arguidu no lezadu kona-bá loron ho oras atu halo inspesaun, i arguidu no lezadu rasik ka sira nia advogadu bele fó ba tribunál esklaresimentu ne'ebé presiza no bolu tribunál nia atensaun ba faktu ne'ebé sira konsidera ho interesse atu rezolve kauza ne'e.

Artigu 146.º **Tékniku nia intervensaun**

- 1 – Tribunál bele lori ema ho kompeténsia atu esplika oinsá averigua no interpreta faktu ne'ebé hakarak haré.
- 2 – Tékniku hetan nomeasaun iha despaxu ne'ebé haruka halo dilijénsia no tenke tama iha audiénsia-julgamentu.

Artigu 147.º
Autu-inspesaun

Elementu ne'ebé iha utilidade atu halo ezame no deside kauza tenke rejista iha autu; bele hasai mos fotografia atu hatama iha autus.

Artigu 148.º
Forsa probatória

Tribunál apresia livremente inspesaun nia rezultadu.

SEKSAUN VIII
PROVA PERISIÁL

SUBSEKSAUN I
PERITU NIA NOMEASAUN NO PERÍSIA NIA OBJETU

Artigu 149.º
Objetu

Prova perisiál sei uza atu buka koñesimentu ka halo apresiasaun ba faktu, ho peritu, kuandu presiza koñesimentu espesiál ne'ebé julgadór la iha ka kuandu faktu, kona-bá ema, la bele tama iha inspesaun.

Artigu 150.º
Se maka autoriza no halo perísia

- 1 – Autoridade judisiária haruka halo perísia ho despaxu.
- 2 – Ministériu Públiku ka juíz, conforme faze prosesuál, rekizita perísia ba estabesimentu, laboratóriu ka servisu ofisiál apropriadu, ka, la bele ka la-konveniente karik, ba peritu mesak ida, nomeadu hosi ema ho idoneidade no kompeténsia koñesida kona-bá matéria iha prosesu, sem prejuizu ba artigu seginte.
- 3 – Servisu médiko-legál ka peritu-médiku maka halo perísia médiko-legál, tuir norma previstu iha diploma ne'ebé regula perísia ne'e.

Artigu 151.º
Perísia singulár ka kolejiál

- 1 – Salvu desizaun judisiál seluk, peritu ida deit maka halo perísia.
- 2 – Peritu nain tolu maka halo perísia:
 - a) Kuandu perísia iha kompleksidade espesiál ka ezije koñesimentu kona-bá matéria oioin;
 - b) Kuandu Ministériu Públiku, arguidu ka lezadu maka husu perísia no hatudu ho baze atu hatama tan peritu liu ida.
- 3 – Iha númeru anteriór nia alínea b) nia previzaun arguidu bele hili peritu ida, lezadu bele hili peritu ida no tribunál hili peritu ne'ebé prezide.

Artigu 152.º
Peritu nia funsaun

- 1 – Peritu tenke kaer nia funsaun ho dilijénsia i bele hetan kondenasauñ iha multa kuandu viola nia obrigasaun atu kolabora ho tribunál.
- 2 – Ema ne'ebé nomeia peritu ida bele hasai tiha peritu ne'e kuandu peritu ne'e la kaer nia funsaun ho kuidadu, nomeadamente kuandu la apresenta ka, ho nia inérsia, la husik apresenta relatóriu perisiál iha prazu fiksadu.

Artigu 153.º
Obstákulu ba peritu nia nomeasaun

- 1 – Rejime kona-bá juíz nia impedimentu ka suspeisaun aplika mos ba peritu, ho adaptasaun.
- 2 – Ema ne'ebé kaer funsaun hanesan órgaun-de-soberania, ema ne'ebé lei ekipara ho sira-ne'e, Ministériu Públiku nia majistradu ne'ebé kaer daudaun funsaun no país estranjeiru nia agente diplomátiku sira la iha obrigasaun atu kaer funsaun hanesan peritu.
- 3 – Ema ne'ebé, tanba razaun pesoál, ema ida la bele ezije nia atu kaer funsaun hanesan peritu, bele husu atu la sai peritu.

Artigu 154.º
Peritu foun nia nomeasaun

Kuandu tenke nomeia peritu foun, tanba obstákulu previstu iha artigu anteriór, tanba hasai tiha peritu ida uluk ka tanba peritu ida uluk la bele halo dilijénsia tan impossibilidade superveniente, e kuandu motivu sira-ne'e tenke imputa ba peritu ne'ebé parte maka nomeia, autoridade judisiária maka iha kompeténsia atu nomeia peritu foun.

Artigu 155.º
Perísia nia objetu

- 1 – Despaxu ne'ebé haruka halo perísia tenke determina perísia nia objetu no kezitu sira.
- 2 – Kuandu arguidu maka husu ka lezadu maka sujere perísia, sira bele hatudu kezitu ne'ebé sira konsidera relevante ba perísia ne'e.

SUBSEKSAUN II
PERÍSIA NIA REALIZASAUN

Artigu 156.º
Dilijénsia nia inísiu

- 1 - Despaxu ne'ebé haruka halo perísia no nomeia peritu marka loron no fatin atu hahú dilijénsia, ne'ebé tenke fó hatene ba interesadu sira.
- 2 – Kuandu perísia tenke halo iha institutu ka estabesimentu ofisiál, tenke rekizita perísia ne'e ba institutu ka estabesimentu ne'e nia diretór, hatudu ho nia objetu, kezitu no prazu atu apresenta relatóriu perisiál.

Artigu 157.º
Peritu nia kompromisu

1 – Peritu nomeadu tenke halo kompromisu katak nia sei kaer funsaun ne'ebé nia simu, salvu kuandu nia funsionáriu públiku no intervém iha perisia tan funsaun ne'ebé nia kaer.

2 – Kuandu autoridade ne'ebé haruka halo dilijénsia assiste dilijénsia ne'e, dilijénsia hahú ho kompromisu referidu iha númeru anteriór.

3 – Kuandu autoridade ne'ebé haruka halo dilijénsia la assiste dilijénsia ne'e, peritu bele halo kompromisu ho deklarasaun eskrita, ne'ebé nia asina, no deklarasaun ne'e bele hatama deit iha relatóriu perisiál.

Artigu 158.º
Relatóriu perisiál

1 – Perisia nia rezultadu tenke hatama iha relatóriu; iha relatóriu ne'e peritu tenke fó opiniaun bá perisia nia objetu no ba kezitu, hatudu ho fundamentu.

2 – Iha perisia kolejiál, kuandu la iha unanimidade, peritu diskordante apre-zenta nia razau.

SUBSEKSAUN III
ESKLARESIMENTU NO PERÍSIA FOUN

Artigu 159.º
Esklaresimentu

1 – Iha kualkér altura iha prosesu nia laran, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, autoridade judisiária kompetente bele haruka bolu peritu sira mai fó esklaresi-mentu komplementár ne'ebé nia konsidera ho interese atu deskobre verdade, nomeadamente kuandu relatóriu perisiál iha defisiénsia, obskuridade ka kon-tradisaun, ka la hatudu didiak konkluzau nia fundamentu.

2 – Kuandu haruka fó esklaresimentu, tenke fo-hatene ba peritu sira loron, oras ho fatin atu fó esklaresimentu ne'e.

Artigu 160.º
Perisia segunda

1 – Kuandu dilijénsia referidu iha artigu anteriór la to, relatóriu anteriór iha defisiénsia, obskuridade ka kontradisaun, ka nia konkluzau la iha fundamen-tasaun devida, tenke haruka halo fali perisia segunda-véz.

2 – Iha perisia segunda sei halo averiguasaun ba faktu sira-ne'ebé averigua tiha ona iha perisia anteriór, atu hadia rezultadu ne'ebé laós rigorozu karik.

3 – Iha perisia segunda peritu sira tenke analiza konkluzau ne'ebé hetan tiha ona iha perisia primeira, i, la konkorda ho konkluzau ne'e karik, dehan tan sá la konkorda.

Artigu 161.º
Perisia segunda nia rejime

Dispozisaun aplikavel ba perisia primeira aplika mos ba perisia segunda, ho alterasaun sira tuir mai ne'e:

- a) Peritu ne'ebé tama tiha ona iha perisia primeira la bele tama iha perisia segunda;
- b) Regra jerál, peritu nain tolu maka halo perisia segunda.

SUBSEKSAUN IV VALÓR PROBATÓRIU

Artigu 162.º Perisia nia valór probatóriu

- 1 – Tenke prezume juizu tékniku, sientífiku ka artístiku ne'ebé peritu fó iha prova perisiál la bele tama iha julgadór nia livre apresiasaun.
- 2 – Kuandu julgadór nia konviksaun la hanesan ho peritu nia paresér, julgadór tenke fundamenta tan sá.
- 3 – Kuandu iha perisia segunda, tribunál bele fundamenta nia eskolla iha perisia diskordante rua ne'e ida nia rezultadu no bele mos hasai konkluziun la hanesan ho konkluziun ne'ebé la hetan dezakordu ka la tama iha repetisaun, ho fundamentu iha koñesimentu ho valór hanesan ho sira-ne'ebé ezije ba perisia sira-ne'ebá.

SEKSAUN IX REKOÑESIMENTU

Artigu 163.º Rekoñesimentu ba ema

- 1 – Kuandu ema-ne'ebé tenke halo rekoñesimentu ba ema ruma la bele identifika ema ne'e ho deskrisaun kona-bá nia karaterístika, tenke halo rekoñesimentu fiziku ba ema ne'e.
- 2 – Kuandu rekoñesimentu la halo iha audiénsia-julgamentu, para meu-de-prova ida-ne'e atu vale, tenke tau ema atu rekoñese ne'e hamutuk ho ema ho karaterístika física no hatais besik hanesan ho ninian, no ema ne'ebé halo koñesimentu tenke dehan ema sira-ne'e ruma maka ema ne'ebé atu identifika ka lae, i, nuné karik, ema ne'e maka ida-ne'ebé los.
- 3 – Kuandu iha ema barak atu identifika tenke halo identifikasaun ketak ba sira ida-idak, hanesan hakerek iha número anteriór.
- 4 – Kuandu iha razaun atu fiar katak ema ne'ebé bolu mai halo identifikasaun bele tauk ka hetan perturbasaun no rekoñesimentu ne'e la halo iha audiénsia, ema atu rekoñese ne'e la bele haré ema ne'ebé halo identifikasaun.

Artigu 164.º Rekoñesimentu ba objetu

Artigu anteriór nia dispozisaun aplika mos ba rekoñesimentu bá objetu, ho adaptasaun.

Artigu 165.º Valór probatóriu

Tribunál apresia livremente prova ho rekoñesimentu nia rezultadu.

SEKSAUN X REKONSTITUISAUN

Artigu 166.º Rekonstituisaun-de-faktu

- 1 – Bele halo rekonstituisaun-de-faktu kuandu presiza atu hatene los faktu ida akontese duni tuir determinada meneira.
- 2 – Iha rekonstituisaun-de-faktu sei halo reproduisaun, fiél konforme bele, kona-bá kondisaun iha ne'ebé ema ruma dehan ka hanoin katak faktu ne'e akontese no sei repete fila-fali oinsá maka faktu ne'e akontese.
- 3 – Despaxu ne'ebé haruka halo rekonstituisaun tenke dehan rekonstituisaun nia objetu maka sa, rekonstituisaun ne'e halo iha loron, oras no fatin sa no oinsá, ho meu audiovizuál ka lae, no bele nomeia peritu atu ezekuta operasaun balu.
- 4 – Sem prejuizu ba Títulu IV, kapitulu I, nia dispozisaun, tenke evita publi-sidade ida diliénsia ne'e, nudar bele.

Artigu 167.º Valór probatóriu

Tribunál apresia livremente rekonstituisaun nia valór probatóriu.

KAPÍTULU III MEIU ATU HETAN PROVA

SEKSAUN I BUSKA NO REVISTA

Artigu 168.º Konseitu

- 1 – Revista sei halo atu apreende objetu ne'ebé ema ruma lori ka subar iha nia isin-lolon kuandu objetu ne'e iha relasaun ho krime ruma ka bele sai hanesan prova.
- 2 – Buska sei halo kuandu iha fatin rezervadu ka la livremente asesivel ba públiku:
 - a) Iha objetu ruma referidu iha número anteriór ne'ebé tenke apreende;
 - b) Iha ema ruma ne'ebé tenke kaer.

Artigu 169.º Formalidade

- 1 – Salvu dispozisaun seluk, tenke iha autorizasaun judisiál atu halo buska ka revista; hakarak karik, juíz bele prezide diliénsia ne'e.
- 2 – Ajente polisiál ne'ebé halo inkéritu ka ema ne'ebé Ministériu Públiku no-meia atu halo buska ka revista maka halo buska ka revista ne'e.
- 3 – Iha buska no revista tenke respeita vizadu nia dignidade pesoál no pudór.
- 4 – Artigu 87º no 88º nia dispozisaun aplika mos iha-ne'e; iha buska no revista tenke halo autu no vizadu tenke asina autu ne'e.
- 5 – Iha buska ka revista tenke entrega ba vizadu duplikadu kona-bá despaxu ne'ebé autoriza.

6 – Kuandu iha urjénsia ka demora bele hamosu perigu, polísia nia órgaun bele halo revista, maske la iha autoridade judisiária nia autorizasaun, sem prejuizu ba nia obrigasaun atu fo-hatene kedas ba autoridade ida-ne'ebá.

Artigu 170.º **Buska iha domisíliu**

Buska iha uma ne'ebé ema hela ka nia dependénsia fexada bele halo deit hosi tuku neen dadér to tuku ualu kalan, salvu artigu seginte, nº 2, nia dispozisaun.

Artigu 171.º **Konsentimentu nia relevánsia**

1 - Kuandu vizadu fó autorizasaun eskrita, la presiza autorizasaun judisiál atu halo buska ka revista.

2 - Autorizasaun atu halo buska domisiliária bele hatama mos períodu referidu iha artigu anteriór.

SEKSAUN II **APREENSAUN**

Artigu 172.º **Apreensaun nia efetivasaun**

1 - Salvu dispozisaun seluk, tenke iha autorizasaun judisiál atu halo apreensaun ba objetu ne'ebé iha relasaun ho krime ka bele uza hanesan meu-de-prova.

2 - Kuandu iha urjénsia ka kuandu demora bele hamosu perigu ruma, polísia nia ajente bele halo apreensaun maske la iha autorizasaun judisiál; maibé, tenke fo-hatene kedas ba juíz competente, atu hetan validasaun ba apreensaun ne'e.

3 - Objetu apreendidu tenke hatama iha prosesu, ka, presiza karik, entrega ba fiél depositáriu, nomeadamente ba seksaun nia eskribaun.

4 - Kuandu apreensaun monu ba objetu perigozu, peresível ka deteriorável, halo hotu tiha autu kona-bá ezame no avaliasaun, juíz tenke hola medida nesesiária atu konserva ka mantém, destrui, fan ka entrega objetu ne'e ba fim sosialmente util.

5 - Artigu 87º no 88º nia dispozisaun aplika mos iha-ne'e; iha apreensaun tenke halo autu no vizadu tenke asina autu ne'e.

Artigu 173.º **Objetu apreendidu nia destinu**

1 - Kuandu juíz la deklarar katak objetu apreendidu hela ba Estadu, objetu ne'e tenke entrega fila-fali ba ema ne'ebé iha direitu ba objetu ne'e.

2 - Kuandu la presiza tan apreensaun atu halo prova ka desizaun hetan tiha ona trázitu-em-julgadu, tenke haruka kedas entrega objetu apreendidu.

3 - Despaxu ne'ebé haruka entrega tenke fo-hatene ba objetu apreendidu nia nain; ema ne'e la foti objetu ne'e iha loron 60 tuir fali notifikasaun karik, juíz deklarar katak objetu ne'e hela ba Estadu.

4. Juiz tenke rona uluk Ministériu Públiku molok fó desizaun referidu iha número anteriór.

SEKSAUN III

EZAME

Artigu 174.º

Konseitu ho presupostu

- 1 – Iha ezame ba ema, fatin ka sasán, sei buka vestíjiu kona-bá krime ruma, krime ne'e halo oinsá no iha-ne'ebé, se maka halo no halo ba se.
- 2 – Kuandu iha notísia kona-bá krime ruma, tenke hola medida para krime ne'e nia vestíjiu la bele lakon ka altera molok halo ezame, hanesan bandu ema estrañu atu tama ka liu iha lokál-du-krime ka atu halo buat ne'ebé bele prejudika deskoberta-da-verdade.
- 3 – Kuandu krime nia vestíjiu altera ka lakon tiha ona, sei halo deskrisaun kona-bá ema, fatin no sasán nia estadu oinsá, halo ho vestíjiu ne'e nia rekonstituisaun, kuandu bele, no halo mos deskrisaun kona-bá oinsá, kuandu no tan sá maka vestíjiu ne'e altera ka lakon.
- 4 – Enkuantu autoridade judisiária competente seidauk to iha lokál, autoridade nia ajente naran ida iha kompeténsia atu hola medida sira referida iha número 2, provizoriamente, kuandu iha perigu iminente ba prova atu lakon.

Artigu 175.º

Sujeisaun ba ezame

- 1 – Kuandu ema ruma dada-án ka taka dalan ba ezame devidu ka atu entrega sasán ne'ebé tenke ezamina, autoridade judisiária bele fó desizaun hodi obriga ema ne'e halo ezame ka entrega sasán ne'e.
- 2 – Ezame ne'ebé bele ofende ema nia pudór tenke halo ho respeito ba ema nia dignidade no, konforme bele, ezaminandu nia pudór.
- 3 – Ema ne'ebé halo ezame no autoridade judisiária competente maka bele assiste ezame referidu iha número anteriór; ezaminandu iha direitu ba ema ruma ne'ebé nia konfia assiste mos ezame ne'e no tenke simu informasaun kona-bá nia direitu ne'e.
- 4 – Autoridade judisiária competente tenke fó autorizasaun atu halo ezame ba ema ruma, salvu kuandu vizadu fó autorizasaun.

Artigu 176.º

Ema iha fatin ba ezame

- 1 – Autoridade judisiária competente bele proibe ema ruma atu sai hosi fatin ne'ebé halo ezame no, ho forsa públika nia apoiu, obriga ema ne'ebé hakarak sai hosi ne'ebá atu hela nafatin enkuantu ezame seidauk hotu no sei prezisa nia prezensa iha ne'ebá.
- 2 – Artigu 174º, n. 4, nia dispozisaun aplika mos iha ne'e.

SEKSAUN IV ESKUTA TELEFÓNICA

Artigu 177.º Presupostu

1 – Desizaun judisiál deit maka bele haruka ka autoriza intersepsaun no gravasaun ba konversa ka komunikasaun telefónica, no kuandu presiza halo intersepsaun ka gravasaun ne'e atu deskobre verdade kona-bá:

a) Krime punivel ho prizaun as liu tinan tolu;

b) Krime injúria, ameasa, koasaun, devasa ba vida privada, perturbasaun ba paz no ba sosegu, kuandu uza telefone atu halo, no iha razaun atu fiar katak dilijénsia ne'e iha interese boot atu deskobre verdade ka atu hetan prova.

2 – La bele halo intersepsaun no gravasaun ba konversasaun ka komunikasaun telefónica entre arguidu ho nia defensor, salvu kuandu iha indísio forte katak defensor mos envolve-án iha krime.

3 – Intersepsaun ka gravasaun la vale hanesan meu-de-prova kuandu la respeita artigu ida-ne'e.

Artigu 178.º Formalismu

1 – Halo tiha intersepsaun ka gravasaun, sei halo autu kona-bá oinsá, kuandu no iha-ne'ebé maka halo intersepsaun ka gravasaun ne'e, atu entrega ba juiz competente, hamutuk ho fita gravada ka elementu análogo; iha autus tenke hakerek kota kona-bá entrega ne'e.

2 – Halo tiha análise ba elementu rekollidu, juiz haruka hatama iha prosesu, kuandu haré katak elementu ne'e iha interese ba prova, ka haruka halo destruisaun ba elementu ne'e, kuandu haré katak la iha interese ba prosesu.

3 – Iha kualkér altura, tribunál ofisiozamente ka tuir Ministériu Públiku nia rekerimentu, bele haruka halo transkrisaun totál ka parsial iha autu kona-bá intersepsaun ka gravasaun ne'e, kuandu konsidera katak transkrisaun ne'e bele halo prosesu lao diak.

4 – Inkéritu hotu tiha, arguidu ho ema ne'ebé hola parte iha konversa gravada bele ezamina gravasaun nia konteúdu.

Artigu 179.º Gravasaun ne'ebé interveniente halo ka husu atu halo

1 – Vale hanesan meu-de-prova gravasaun ne'ebé komunikasaun ka konversa nia interveniente ka destinatáriu halo kuandu juiz fó autorizasaun atu halo i kuandu respeita mos presupostu no rekizitu ne'ebé hakerek iha artigu anteriór sira.

2 – Gravasaun ne'e la vale hanesan meu-de-prova kuandu ema ne'ebé halo gravasaun ka husu atu halo gravasaun maka provoka komunikasaun ka konversasaun hodi hetan gravasaun ne'e.

Artigu 180.º Ekiparasaun

Artigu anteriór sira nia dispozisaun aplika mos ba konversa ka komunikasaun ne'ebé tranzmite ho meu seluk ne'ebé laós telefone.

TÍTULU VI

MEDIDA-KOASAUN NO MEDIDA-GARANTIA PATRIMONIÁL

KAPÍTULU I

DISPOZISAUN KOMÚM

SEKSAUN I

REGRA JERÁL

Artigu 181.º

Prinsípiu legalidade

- 1 – Medida-koasaun ka medida-garantia patrimoniál aplika deit ba arguidu.
- 2 – Medida-koasaun ka medida-garantia patrimoniál maka deit sira-ne'ebé lei prevé no aplika deit atu halo-tuir ezijénsia prosesuál ne'ebé iha natureza kautelár.
- 3 – Obrigasaun ne'ebé sidadaun ida-idak iha atu fó nia identifikasaun ba autoridade ne'ebé iha kompeténsia atu husu laós medida-koasaun.

Artigu 182.º

Medida-koasaun nia eskolla

Kuandu eskolla medida-koasaun ka medida-garantia patrimoniál atu aplika iha kazu ida-idak tenke fó preferénsia ba medida ne'ebé:

- a) Adekua duni ba nesesidade prosesuál ne'ebé hakarak akautela;
- b) Proporsionál duni ba krime nia gravidade no ba pena ne'ebé, tuir previzaun, sei aplika iha kazu ne'e;
- c) Adekua duni ba nesesidade kautelár maibé ladún tau limitasaun atu ezerse sidadaun nia direitu fundamentál.

Artigu 183.º

Rekizitu jerál

Exetu termu ba identidade no rezidénsia, medida-koasaun bele aplika deit kuandu:

- a) Arguidu halai, ka iha fundadu perigu ba arguidu atu halai;
- b) Bele iha perturbasaun ba investigasaun ka ba julgamentu, nomeadamente tanba iha perigu ba prova nia akizisaun, konservasaun ka verasidade; ka
- c) Iha fundadu perigu ba arguidu atu kontinua atividade kriminoza ka ba atu iha perturbasaun ba ordem no trankilidade públika, tuir krime nia sirkunstánsia ka delinkuente nia personalidade.

Artigu 184.º

Lejitimidade atu aplika medida

- 1 – Iha inkéritu nia laran, Ministériu Públiku ka entidade polisiál encarregada atu halo inkéritu bele aplika termu ba identidade no rezidénsia.
- 2 – Juíz maka aplika medida-koasaun sira seluk, iha inkéritu tuir Ministériu Públiku nia rekerimentu, iha faze prosesuál sira seluk, rona tiha Ministériu Públiku.
- 3 – Kuandu posivel no conveniente, tenke rona arguidu molok aplika ka aplika tiha medida-koasaun.

Artigu 185.º

Kumulasaun

- 1 – Medida-koasaun no medida-garantia patrimoniál bele aplika hamutuk ba ema ida-deit.
- 2 – Termu ba identidade no rezidénsia bele aplika hamutuk ho medida-koasaun sira seluk; maibé prizaun preventiva la bele aplika hamutuk ho medida-koasaun sira seluk.
- 3 – Kausaun ho obrigasaun atu apresenta-án bele aplika hamutuk.

KAPÍTULU II

MEDIDA-KOASAUN

SEKSAUN I

MEDIDA APLIKAVEL NO NIA REJIME

Artigu 186.º

Termu ba identidade no rezidénsia

- 1 – Ema ne'ebé hetan konstituisaun hanesan arguidu tenke halo termu ba identidade no rezidénsia, maske tama iha prizaun preventiva ka hetan medida-koasaun seluk ka medida-garantia patrimoniál.
- 2 – Atu halo termu ba identidade no rezidénsia:
 - a) Arguidu tenke fo, ho verdade, nia identifikasaun kompleta, nia hela-fatin, nia servisu-fatin no fatin ne'ebé nia bele simu notifikasaun iha prosesu nia laran;
 - b) Tenke fó adverténsia ba arguidu katak nia tenke apresenta-án ba autoridade competente ka hein atu halo tuir ordem hosi autoridade judisiária, nudar lei ka notifikasaun obriga;
 - c) Tenke fó adverténsia ba arguidu katak nia tenke fó hatene ba autoridade judisiária competente nia hela-fatin foun ka fatin iha-ne'ebé bele hetan nia, kuandu nia muda nia hela-fatin ka sai hosi nia hela-fatin durante tempu naruk liu loron sanulu resin lima;
 - d) Tenke fó adverténsia ba arguidu katak, la halo-tuir alínea b) no c) nia dispozisaun karik, nia fó fatin atu nia defensór maka sei representa nia iha aktu ne'ebé nia iha direitu ka devér atu tama, atu halo deit notifikasaun editál kona-bá data atu halo audiénsia-julgamentu prevista iha artigu 257º no atu halao audiénsia iha nia auzénsia, maske nia fó justifikasaun ba falta anteriór.
- 3 – Termu ba identidade no rezidénsia tenke halo ho duplikadu atu entrega ba arguidu no hatama dadu ho adverténsia sira hakerek iha número anteriór, no arguidu tenke asina termu ne'e.

Artigu 187.º

Kausaun

- 1 – Kuandu krime imputadu ba arguidu bele fó fatin ba pena prizaun, bele aplika kausaun.
- 2 – Kausaun nia valór tenke fixa tuir arguidu nia kondisaun sósio-ekonómika, prejuizu kauzadu, konduta kriminoza nia gravidade, no objetivu kautelár atu hetan.
- 3 – Kausaun bele halo ho depóziitu bankáriu, ipoteka, peñór ka fiansa bankária ka pesoál, nudar autoridade competente haruka.

4 – Kausaun nia prestasaun tenke prosesa iha autus nia laran.

5 – Halo tiha kausaun nia prestasaun, bele reforsa ka modifika fali kausaun kuandu sirkunstánsia foun justifika ka ezije.

Artigu 188.º **Kausaun nia substituisaun**

Kuandu arguidu halo prova katak nia la bele presta kausaun ho forma naran ida ka prestasaun ne'e hamonu difikuldade ka inkonveniénsia makás ba nia, bele tau fali medida-koasaun seluk iha kausaun nia fatin, exetu prizaun preventiva.

Artigu 189.º **Kausaun kebrada**

1 – Kuandu arguidu la halo-tuir obrigasaun prosesuál ne'ebé mai hosi medida-koasaun aplikada ka la mai aktu prosesuál injustifikadamente, desizaun judisiál sei deklara kausaun kebrada.

2 – Kausaun kebrada nia valór hela ba Estadu.

Artigu 190.º **Kausaun nia levantamentu**

1 – Sai tiha desizaun tranzitada-em-jugadu, hatama tiha arguidu iha prizaun, mosu tiha kauza ruma ne'ebé hamate responsabilidade kriminál ka motivu ruma ne'ebé halo tiha kausaun deznesesária, tribunál tenke hasai tiha kausaun, ho despaxu, ofisiozamente.

2 – Despaxu ne'ebé hasai kausaun tenke haruka kansela ipoteka nia rejistu, entrega fila-fali osan ne'ebé depozita tiha ona ka objetu peñoradu ka deklara katak fiadór nia responsabilidade hotu ona, tuir kazu ida-idak.

Artigu 191.º **Obrigasaun atu apresenta-án**

1 – Kuandu krime bele fo-fatin ba pena prizaun to tinan ida, bele tau ba arguidu obrigasaun atu apresenta-án ba autoridade judisiária ka entidade polisiál iha laron ho oras determinadu, tuir arguidu nia ezijénsia profesionál no hela-fatin.

2 – Entidade ne'ebé arguidu ba apresenta-án tenke preenxe fixa kona-bá apresentasaun atu haruka ba tribunál kuandu apresentasaun hotu hodi hatama iha autus.

3 - Entidade ne'ebé arguidu tenke apresenta-án ba tenke fó hatene ba tribunál arguidu nia falta, liu tiha laron lima nia laran hahú iha laron ne'ebé arguidu tenke apresenta-án.

Artigu 192.º **Proibisaun atu sai**

Kuandu krime dolozu bele fo-fatin ba pena prizaun as-liu tinan tolu, bele:

a) Aplika ba arguidu proibisaun atu sai ba estrangeiru ka atu sai ba estrangeiru molok hetan autorizasaun, hasai tiha nia pasaporte, no fo-hatene proibisaun ne'e ba autoridade ne'ebé halo pasaporte no autoridade ne'ebé kontrola fronteira;

b) Aplika ba arguidu proibisaun atu sai hosi fatin ne'ebé nia hela ka atu sai hosi fatin ne'e molok hetan autorizasaun.

Artigu 193.º

Obrigasaun atu hela iha uma

Kuandu iha indísiu makás katak arguidu halo krime dolozu punivel ho pena prizaun as-liu tinan tolu, juíz bele aplika ba arguidu obrigasaun atu la bele sai hosi uma ne'ebé nia hela, ka atu la bele sai hosi uma ne'e molok hetan autori-zasaun atu sai.

Artigu 194.º

Prizaun preventiva

1 – Atu aplika prizaun preventiva tenke iha, hamutuk ho rekizitu sira previstu iha artigu 183º, presupostu sira tuirmai ne'e, dala ida:

a) Indísiu forte katak arguidu halo krime dolozu punivel ho pena prizaun as-liu tinan tolu;

b) Medida-koasaun seluk laós adekuada ka laós sufisiente.

2 – Prizaun preventiva bele aplika mos ba ema ne'ebé tama ka hela irregularmente iha territóriu nasional ka ema ne'ebé hasoru prosesu ba estradisaun ka espulsaun, nudar lei espesífika regula.

3 – Molok aplika prizaun preventiva, kuandu bele, ka aplika tiha prizaun preventiva, tenke rona arguidu atu fo-fatin ba nia atu dehan medida ne'e nia presupostu iha ka lae.

4 – Kuandu iha rekizitu atu aplika prizaun preventiva, maibé arguidu iha anomalia psíkika, tenke hatama nia iha ospital psikiátriku ka instituisaun adekuada seluk, enkuantu sei presiza medida provizória ne'e no anomalia ne'e sei iha.

Artigu 195.º

Prazu ba prizaun preventiva no medida seluk

1 – Prizaun preventiva la bele liu:

a) Tinan ida, kuandu akuzasaun la iha;

b) Tinan rua, kuandu kondenasau iha primeira instánsia la iha;

c) Tinan tolu, kuandu kondenasau ho tranzitu-em-julgadu la iha; maibé kuandu iha rekursu kona-bá inkonstitusionalidade, prazu ne'e sae ba tinan tolu ho balu.

2 – Ho despaxu fundamentadu, juíz bele hasae tan fulan neen ba prazu referidu iha número anteriór, kuandu prosesu iha kompleksidade exesional.

3 – Kuandu prazu referidu iha número anteriór sira remata, tenke hasai kedas arguidu hosi kadeia, sem prejuizu ba nia atu hela nafatin iha kadeia tanba prosesu seluk.

4 – Medida-koasaun previstu iha artigu 192º ho 193º mate kuandu, desde momentu iha-ne'ebé medida ne'e ezejuta, prazu referidu iha nº 1 liu tiha ona dala rua.

Artigu 196.º

Presupostu nia reezame

1 – Juíz tenke halo reezame ba prizaun preventiva nia presupostu fulan neen dala ida, no arguidu ho Ministériu Públiku bele fó nia opiniaun iha loron sanulu molok prazu ne'e remata.

2 – Iha inkéritu nia laran Ministériu Públiku tenke apresenta autus ba juíz competente to loron sanulu antes prazu iha número anteriór hotu.

Artigu 197.º
Prizaun preventiva nia revogasaun

Tuir rekerimentu ka ofisiozamente, juíz tenke revoga prizaun preventiva no haruka hasai arguidu hosi kadeia kuandu haré katak prizaun preventiva ne'e aplika iha situasaun ne'ebé la tama iha kazu ka la iha kondisaun ne'ebé lei estabelese, ka sirkunstánsia ne'ebé fo-fatin atu aplika prizaun preventiva ne'e la iha ona.

Artigu 198.º
Prizaun preventiva nia suspensaun

1 – Juíz bele suspende prizaun preventiva, tanba moras todan, puerpériu ka gravidéz, durante prazu ne'ebé nia konsidera nesésáriu, tuir sirkunstánsia sira-ne'e nia durasaun posivel.

2 – Durante suspensaun ne'e bele tau iha prizaun preventiva nia fatin medida-koasaun seluk kompativel ho arguidu nia situasaun.

Artigu 199.º
Prizaun preventiva nia substituisaun

1 – Iha situasaun prevista iha artigu 194º, nº 4, no mos kuandu arguidu iha doensa mentál todan ne'ebé la mosu kontinuuamente, juíz bele, exesionalmente, aplika ba arguidu internamentu ospitalár, ho vijilánsia polisiál ka lae, iha prizaun preventiva nia fatin.

2 – Kuandu nesésidade kautelár ne'ebé halo juíz aplika prizaun preventiva tun ona, juíz, rona tiha Ministériu Públiku no arguidu, sei aplika medida-koasaun seluk iha prizaun preventiva nia fatin, ofisiozamente ka tuir rekerimentu.

Artigu 200.º
Prizaun preventiva nia deskontu

1 – Prizaun preventiva ne'ebé arguidu sofre iha prosesu iha-ne'ebé nia hetan kondenasau tenke deskonta iha pena prizaun ne'ebé nia tenke kumpre.

2 – Kuandu arguidu hetan pena multa, atu deskonta iha pena prizaun, multa loron ida sei vale, pelu menus, loron ida iha prizaun preventiva.

Artigu 201.º
Tempu iha prizaun preventiva nia kontajem

Detensaun ne'ebé arguidu sofre tiha ona konta mos hanesan tempu iha prizaun preventiva ba efeitu prosesuál.

Artigu 202.º
Medida-koasaun nia substituisaun

1 – Artigu 198º, nº 2, nia dispozisaun aplika mos ba medida-koasaun sira seluk.

2 – Kuandu arguidu viola obrigasaun ne'ebé nia tenke tuir tanba medida-koasaun, bele aplika tan medida-koasaun seluk, ka tau fali medida-koasaun seluk iha ida uluk nia fatin, tuir sirkunstánsia ida-idak.

Artigu 203.º
Medida-koasaun nia estinsau

1 – Medida-koasaun mate:

- a) Kuandu autus arkiva tanba la iha akuzasaun;
- b) Kuandu despaxu ne'ebé la simu akuzasaun hetan trázitu-em-julgadu;
- c) Kuandu sentensa absolutória sai, maske sentensa ne'e hasoru rekursu;
- d) Kuandu sentensa kondenatória hetan trázitu-em-julgadu.

2 – Prizaun preventiva mate kedas mos kuandu iha sentensa kondenatória maibé pena aplikada la as-liu tempu iha-ne'ebé arguidu hela tiha ona iha prizaun preventiva, maske sentensa ne'e hasoru rekursu.

3 – Kuandu prizaun preventiva mate tenke hasai kedas arguidu hosi kadeia.

4 – Iha número 1, alínea c), nia previzaun, kuandu, tuir fali, arguidu hetan kondenasaun iha prosesu ne'e, bele hatama nia iha medida-koasaun ne'ebé lei admite enkuantu sentensa kondenatória seidauk hetan trázitu-em-julgadu.

5 – Kausaun ne'ebé aplika ba arguidu moris nafatin to pena nia ezekusaun hahú, kuandu arguidu hetan kondenasaun iha pena prizaun.

SEKSAUN II
IMPUGNAsAUN

Artigu 204.º
Impugnasaun

Desizaun ne'ebé aplika medida-koasaun bele hetan impugnasaun, exetu kuan-du aplika termu ba identidade no residénsia.

Artigu 205.º
Habeas corpus

1 – Ema ne'ebé tama hela iha detensaun ka prizaun ilegál, ka ema seluk ne'ebé goza nia direitu polítiku, hodi ema ne'ebá nia naran, bele husu ba Su-premu Tribunál ba Justisa atu fó providénsia *habeas corpus* ba nia.

2 – Prizaun ka detensaun nia ilegalidade ne'ebé fó fatin ba *habeas corpus* maka ida-ne'ebé mosu tanba:

- a) Entidade ne'ebé halo ka haruka halo prizaun ka detensaun ne'e la iha kom-peténsia;
- b) Desizaun ne'ebé aplika detensaun ka prizaun ne'e bazeia iha faktu ne'ebé lei la fó fatin atu aplika detensaun ka prizaun;
- c) Detensaun ka prizaun nia prazu másimu, hanesan oras hitunulu resin rua atu apresenta detidu ba primeiru interrogatóriu judisiál, liu tiha ona;
- d) Prizaun ka detensaun ne'e halao iha fatin ne'ebé lei la autoriza.

Artigu 206.º
Insidente nia tramitasaun

1 – Rekerimentu tenke halo ho duplikadu, dirije ba Supremo Tribunál ba Jus-tisa nia Prezidente no entrega ba autoridade ne'ebé kaer detensaun ka prizaun ne'e; autoridade ne'e tenke haruka rekerimentu ne'e ba Supremo Tribunál ba Justisa nia Prezidente iha oras 24, ho informasaun kona-bá prizaun ka deten-saun nia sirkunstánsia no dehan mos prizaun ka detensaun ne'e sei iha nafatin ka lae.

- 2 – Simu tiha rekerimentu, Supremu Tribunál ba Justisa nia Prezidente haruka notífika Ministériu Públiku atu fó nia opiniaun, iha oras 48, no nomeia defensór ba detidu ka prezu ne'e, kuandu nia seidaun iha defensór.
- 3 – Iha loron lima nia laran, hahú iha loron ne'ebé rekerimentu tama, sei halo diliénsia nesesária no fó desizaun kona-bá rekerimentu ne'e.
- 4 – Seksaun kriminál, ho Supremu Tribunál ba Justisa nia Prezidente nia prezidénsia, maka iha kompeténsia atu fó desizaun ne'e.

Artigu 207.º
Desizaun nia kumprimentu

Kuandu Supremu Tribunál ba Justisa decide katak prizaun ka detensaun ne'e ilegál, fó hatene kedas ba autoridade ne'ebé kaer prizaun ka detensaun ne'e; autoridade ne'e tenke hasai kedas ema prezu ka detidu ne'e hosi prizaun ka detensaun, selae hetan responsabilidade kriminál.

KAPÍTULU III
MEDIDA-GARANTIA PATRIMONIÁL

SEKSAUN I
MEDIDA APLICÁVEL NO NIA REJIME

Artigu 208.º
Kausaun ekonómika

- 1 – Kuandu iha razaun atu tauk katak garantia atu selu pena pekuniária, im-postu ba justisa, dívida seluk ba Estadu relasionadu ho prosesu krime ka indemnizasaun tanba prejuizu ne'ebé mai hosi krime bele lakon, tribunál tenke haruka arguidu fó kausaun ekonómika, ofisiozamente ka tuir rekerimentu.
- 2 – Kausaun ekonómika ne'e buat seluk no ketak hosi kausaun referida iha artigu 187º no hamrik to desizaun finál absolutória ka to obrigaun sira-ne'e mate.

Artigu 209.º
Arrestu preventivu

- 1 – Kuandu arguidu la fó kausaun tuir artigu anteriór bele dekreta arrestu iha kausaun nia fatin, nudar lei prosesuál sivil regula.
- 2 – Arrestu referidu iha artigu ida-ne'e bele dekreta mos ba komersiante.
- 3 – Fó tiha kausaun, tenke hamate tiha arrestu ne'e.

PARTE II PROSESU KOMÚM

TÍTULU I INVESTIGASAUN

KAPÍTULU I DISPOZISAUN JERÁL

SEKSAUN I NOTÍSIA-DU-KRIME

Artigu 210.º Notísia-du-krime nia akizisaun

1 - Notísia-du-krime sei hetan:

- a) Kuandu ema ne'ebé tenke hahú investigasaun, nia Ministériu Públiku ka polísia, iha koñesimentu rasik konabá krime ne'e;
- b) Kuandu polísia ka autoridade seluk halo partisipasaun kona-bá krime ne'e;
- c) Kuandu sidadaun ruma halo denúnsia kona-bá krime públiku;
- d) Kuandu ema ne'ebé iha direitu atu halo keixa apresenta denúnsia kona-bá krime semí-públiku.

2 - Notísia kona-bá krime tenke fo-hatene kedas ba Ministériu Públiku kuandu laós Ministériu Públiku maka haruka halo investigasaun.

Artigu 211.º Partisipasaun

1 - Ajente polisiál ne'ebé iha koñesimentu kona-bá krime ruma tenke halo kedas partisipasaun kona-bá krime ne'e.

2 - Artigu anteriór nia dispozisaun aplika mos ba funsionáriu públiku, gestór públiku no ajente ka autoridade pública ne'ebé iha koñesimentu kona-bá krime ruma kuandu kaer nia funsaun no tanba funsaun ne'ebé nia kaer.

3 - Kuandu krime ne'ebé tama iha partisipasaun krime semí-públiku, ema ne'ebé iha direitu atu halo keixa tenke apresenta denúnsia atu halao prosedimentu kriminál; kuandu keixa ne'e la tama iha loron sanulu resin lima nia laran, hahú iha momentu ne'ebé autu-partisipasaun tama, tenke arkiva tiha partisipasaun ne'e.

4 - Númeru anteriór nia dispozisaun la taka dalan ba ema ne'ebé iha direitu atu ezerse nia direitu atu ható keixa, tuir prazu no termu ne'ebé lei estabelese.

Artigu 212.º Autu-partisipasaun

1 - Partisipasaun tenke halo iha autu, no iha autu ne'e tenke hatama:

- a) Elementu ne'ebé bele hetan ona atu identifika arguidu no lezadu;
- b) Faktu ne'ebé constitui krime;
- c) Loron, oras, fatin no sirkunstánsia iha-ne'ebé krime akontese;
- d) Meiu-de-prova ne'ebé hetan ona;
- e) Oinsá partisipante hetan koñesimentu kona-bá notísia-du-krime ne'e, kuan-du laós nia rasik maka iha koñesimentu kona-bá krime ne'e.
- f) Data ho partisipante nia asinatura.

2 – Kuandu partisipante maka haré rasik ema ruma halo krime, auto-partisipasaun bolu naran “autu-notísia iha flagrante”.

3 – Kuandu iha koneksaun prevista iha artigu 20º, tenke halo autu-partisipas-aun ida deit.

Artigu 213.º

Denúnsia

1 – Sidadaun naran ida bele halo denúnsia ba Ministériu Públiku ka ba ajente polisiál kona-bá krime públiku; ajente polisiál tenke fo-hatene ba Ministériu Públiku denúnsia ne’ebé nia simu.

2 – Iha autu-notísia tenke hatama elementu sira referidu iha artigu anteriór, númeru 1; kuandu denúnsia halo verbalmente, ema ne’ebé simu denúnsia ne’e tenke hakerek denuncia ne’e iha autu, no denunsiente ho ema ne’ebé simu denúnsia tenke asina autu ne’e.

SEKSAUN II KEIXA

Artigu 214.º

Direitu atu halo keixa nia titulár no estensaun

1 – Kuandu tenke iha keixa atu halao prosedimentu krimínál, iha lejitimidade atu apresenta keixa, maske la iha akordu:

a) Ema ne’ebé tama iha situasaun prevista iha artigu 71º;

b) Ofendidu mate tiha molok apresenta keixa ka halo renúnsia karik, ofendidu nia kónjuje faluk ka ekiparadu tuir lei, nia dexendente no, sira-ne’e la iha karik, nia axendente, maun ka alin no sira nia axendente, salvu kuandu sira ruma hola parte iha krime;

c) Ofendidu ema inkapáz tanba anomalia psíkika ka ho tinan kik liu 16 karik, ofendidu nia representante legál no, la iha karik, ema sira referida iha alínea anteriór, nudar hakerek iha-ne’ebá.

2 – Kuandu, tuir númeru anteriór, alínea c), vítima nia representante legál maka krime nia ajente, Ministériu Públiku bele hahú prosedimentu krimínál kuandu vítima nia interesse obriga.

3 – Keixa hasoru krime nia partisipante ida loka dalan ba prosedimentu krimínál hasoru krime nia partisipante hotu-hotu.

Artigu 215.º

Direitu atu halo keixa nia estinsaun

1 – Direitu atu halo keixa mate, liu tiha fulan neen, hahú iha momentu ne’ebé titulár iha koñesimentu kona-bá faktu kriminozu no faktu ne’e nia autór, ka hahú iha momentu ne’ebé ofendidu mate, ka hahú iha data ne’ebé nia sai inkapáz.

2 – Prazu ne’e sura ketak-ketak ba ema ida-idak ne’ebé iha direitu atu halo keixa.

Artigu 216.º

Renúnsia no dezisténsia ba keixa

- 1 – Ema ne'ebé halo renúnsia espresa ka tásita ba direitu atu halo keixa la bele uza tan direitu ne'e; ema ne'ebé deziste hosi keixa ne'ebé nia halo labela apresenta fila-fali keixa ne'e.
- 2 – Dezisténsia ba keixa bele halo to desizaun finál iha primeira instánsia sai, no vale kuandu arguidu la halo opozisaun.
- 3 – Iha inkéritu Ministériu Públiku maka iha kompeténsia atu omologa dezisténsia ne'ebé nia iha koñesimentu; iha faze ba julgamentu juíz ne'ebé kaer prosesu maka iha kompeténsia atu omologa dezisténsia.
- 4 – Kuandu iha koñesimentu kona-bá dezisténsia, autoridade judisiária competente atu halo homologasaun notifika arguidu para, iha loron lima nia laran, dehan nia halo opozisaun ba dezisténsia ne'e ka lae, no simu arguidu nia silénsiu hanesan la-opozisaun.
- 5 – Kuandu la hatene arguidu iha-ne'ebé los no arguidu la iha defensór no-meadu, notifikasaun referida iha número anteriór halo ho editál.
- 6 – Dezisténsia ne'ebé desizaun julga válida halo arguidu no kompartisipante sira-ne'ebé bele aproveita hetan absolvisiun iha instánsia.
- 7 – Kuandu ema barak maka apresenta ka ema barak bele apresenta keixa, sira hotu tenke fó akordu para renúnsia ka dezisténsia atu vale.

SEKSAUN III

DETENSAUN

Artigu 217.º

Detensaun nia finalidade

- 1 – Detensaun referidu iha artigu seginte sei halo:
 - a) Atu apresenta detidu ba julgamentu tuir prosesu sumáriu ka ba juíz hodi halo primeiru interrogatóriu judisiál, iha oras hitunulu resin rua nia laran, ka atu aplika medida-koasaun; ka
 - b) Atu asegura detidu nia prezensa imediata ka, la bele karik, iha prazu badak no la liu oras hitunulu resin rua nia laran, iha autoridade judisiária nia oin hodi tama iha aktu prosesuál.
- 2 – Juíz bele haruka halo detensaun ba interveniente prosesuál atu asegura nia komparénsia imediata iha aktu prosesuál ne'ebé nia falta tiha ona injustifikadamente, salvu advogadu kuandu iha ezersísiu-de-funsoens, majistradu ka defensór públiku.

Artigu 218.º

Detensaun iha flagrante delitu

- 1 – Kuandu iha flagrante delitu kona-bá krime punivel ho pena prizaun, autoridade polisiál tenke halo detensaun.
- 2 – Kuandu autoridade polisiál la bele halo detensaun, ema ne'ebé toman ema ruma iha flagrante delitu bele halo detensaun ba ema ne'e.
- 3 – Ema ne'ebé halo detensaun tenke entrega kedas detidu ba autoridade polisiál besik iha fatin ne'ebá; autoridade ne'ebé simu detidu tenke tau iha autu-entrega kaptór nia identifikasaun no sirkunstánsia kona-bá kaptura, hamutuk ho elementu sira referidu iha artigu 212º.

4 – Kuandu tenke iha keixa atu halao prosedimentu kriminal tanba krime ne'ebé fó fatin ba detensaun, ema ne'ebé iha direitu atu halo keixa tenke apresente keixa, tuir kedas detensaun, para detensaun ne'e bele hamrik nafatin; keixa ne'e tenke hatama iha autu.

Artigu 219.º **Flagrante delitu**

1 – Sei konsidera krime iha flagrante delitu krime ne'ebé halo daudaun ka foin halo.

2 – Sei konsidera mos krime iha flagrante delitu kuandu, halo tiha krime, ema ruma duni krime ne'e nia ajente ka hetan ajente ne'e ho objetu ka sinal ne'ebé hatudu katak nia foin halo krime ne'e ka partisipa iha krime ne'e.

3 – Iha krime permanente situasaun flagrante delitu moris nafatin enkuantu sei iha sinal ruma atu hatudu katak krime ne'e sei halo daudaun no ajente sei partisipa daudaun iha krime ne'e.

Artigu 220.º **Detensaun kuandu la iha flagrante delitu**

1 – Kuandu la iha flagrante delitu, tenke iha mandadu hosi juiz atu halo detensaun.

2 – Ministériu Públiku no autoridade polisiál no ekiparada bele haruka halo detensaun ba arguidu, maske la iha flagrante delitu, kuandu:

- a) Kazu ne'e admite prizaun preventiva;
- b) Iha indísiu makás katak arguidu prepara-án daudaun atu halai hodi ses-án hosi justisa nia aksaun;
- c) Tanba urjénsia no perigu ne'ebé mai hosi demora, la bele hein juiz nia intervensaun.

Artigu 221.º **Mandadu ba detensaun**

1 – Sem prejuizu ba artigu anteriór, nº 2, nia dispozisaun, kuandu la iha flagrante delitu, tenke iha mandadu judisiál atu halo detensaun, no mandadu ne'e nia duplikadu tenke entrega ba detidu.

2 – Iha mandadu ba detensaun tenke hatama:

- a) Ema ne'ebé atu kaer nia identifikasaun no kualidade iha prosesu laran;
- b) Detensaun nia fundamentu no finalidade;
- c) Prosesu nia número no identifikasaun.

3 – Mandadu tenke halo ho kópia tolu: kópia ida atu hatama iha autus nia laran kuandu iha ona sertidaun kona-bá kaptura, ida ba entidade kaptora nia arkivu, orijinal atu entrega ba detidu iha momentu ne'ebé halo kaptura.

4 – Detensaun ne'ebé la tuir artigu ida-ne'e nia dispozisaun laós legál.

Artigu 222.º **Komunikasaun kona-bá detensaun**

Detensaun tenke fo-hatene kedas:

- a) Ba juiz ne'ebé haruka kaer kuandu la apresenta kedas detidu ba nia;
- b) Ba Ministériu iha situasaun sira seluk.

Artigu 223.º
Detidu nia libertasaun

1 – Entidade ne'ebé haruka halo detensaun ka detidu apresenta ba tenke haruka liberta kedas detidu:

- a) Kuandu nia haré kedas katak detidu laós ema ne'ebé atu kaer;
- b) Kuandu detensaun halo iha kazu no kondisaun ne'ebé lei la prevé, nomeadamente kuandu liu tiha ona oras hitunulu resin rua atu apresenta arguidu ba juíz;
- c) Kuandu la presiza tan detensaun ne'e.

2 – Libertasaun tenke halo ho despaxu kuandu juíz ka Ministériu Públiku maka haruka; kuandu entidade seluk maka haruka halo libertasaun, tenke halo no hatama relatóriu iha autus.

3 – Entidade polisiál tenke fo-hatene ba Ministériu Públiku libertasaun ne'ebé nia halo ho nia iniciativa kuandu la to apresenta detidu ba juíz, se lae, sei hasoru prosedimentu dixiplínar.

KAPÍTULU II
INKÉritu

SEKSAUN I
AKTU IHA INKÉritu

Artigu 224.º
Inkéritu hahú

Inkéritu hahú kuandu entidade enkarregada atu halo inkéritu simu notísia konabá krime.

Artigu 225.º
Inkéritu nia finalidade

Inkéritu faze prosesuál kona-bá investigasaun iha-ne'ebé sei rekolla prova no halao dilijánsia atu hatudu hatak krime ida akontese, se maka responsavel ba krime ne'e, prejuizu ne'ebé maka mosu hosi krime ne'e no prejuizu ne'e nia valór atu indemniza hira, kuandu la bele halo julgamentu sumáriu.

Artigu 226.º
Aktu iha juíz nia kompeténsia

1 – Juíz iha área ne'ebé inkéritu lao maka iha kompeténsia atu:

- a) Halo primeiru interrogatóriu ba arguidu detidu;
- b) Prezide aktu hodi simu deklarasaun ba futuru;
- c) Fó desizaun kona-bá buska no revista kuandu lei reserva kompeténsia ne'e ba juíz, hanesan buska iha advogadu nia eskritóriu, médiku nia konsultóriu ka estabesimentu bankáriu ka instituisaun ba kréditu seluk;
- d) Fó autorizasaun atu halo eskuta telefónica;
- e) Fó autorizasaun atu halo apreensaun ba korrespondénsia no hatene korrespondénsia ne'e nia konteúdu molok autoridade seluk hatene, halo apreensaun iha advogadu nia eskritóriu, médiku nia konsultóriu, ka

estabelesimentu bankáriu ka instituisaun ba kréditu, no, ba ida-ne'e, bele mos haré dokumentu iha fatin sira-ne'e;

f) Halo aktu ne'ebé lei fó kompeténsia ba nia atu halo.

2 – Aktu sira-ne'ebé númeru anteriór refere tenke halo ho Ministériu Públiku nia rekerimentu.

3 – Kuandu la bele apresenta detidu ba juíz referidu iha nº 1 iha oras hitunulu resin rua nia laran para primeiru interrogatóriu, exesionalmente, bele apresenta detidu ne'e ba juíz iha área ne'ebé halo detensaun, maibé iha nafatin oras hitunulu resin rua ne'e nia laran.

4 – Iha kazu sira referidu iha nº 1, alínea c) no e), kona-bá buska no apreen-saun iha advogadu nia eskritóriu, médiku nia konsultóriu, ka estabelesimentu bankáriu ka instituisaun ba kréditu, juíz rasik maka tenke pratika aktu sira-ne'e.

Artigu 227.º

Aktu iha Ministériu Públiku nia kompeténsia

Iha inkéritu ne'ebé Ministériu Públiku la halao rasik, Ministériu Públiku maka iha kompeténsia atu dirije no halo rasik ka autoriza ema seluk halo aktu ne'ebé lei rezerva ba nia.

Artigu 228.º

Inkéritu nia realizasaun

1 – Autoridade polisiál bele halo aktu prosesuál sira seluk iha inkéritu.

2 – Kompeténsia territoriál, para númeru anteriór nia efeitu, tenke determina tuir ida-idak nia lei orgánika.

Artigu 229.º

Inkéritu hasoru majistradu

1 – Kuandu majistradu ruma maka notísia-du-krime nia objetu, tenke nomeia atu halo inkéritu majistradu ida ho kategoria ka antiguidade hanesan ka as-liu arguidu nian.

2 – Kuandu Prokuradór-Jerál ba Repúblika maka notísia-du-krime nia objetu, tenke nomeia atu halo inkéritu, tuir sorteiu, juíz ida iha Supremu Tribunál ba Justisa; juíz ne'e la bele partisipa iha julgamentu.

Artigu 230.º

Deklarasaun ba futuru

1 – Kuandu iha razaun fundada, nomeadamente iha kazu kona-bá vítima iha krime seksuál, ka ema ne'ebé tenke fó depoimentu hanesan testemuña, lezadu, peritu, konsultór tékniku ka partisipa iha akareasaun tenke sai ba es-tranjeiru, i, nune'e, provavelmente la bele mosu iha julgamentu, tenke hola nia deklarasaun ka halo akareasaun antesipadamente.

2 – Juíz competente tuir territóriu maka hola deklarasaun antesipada, nudar númeru anteriór, tuir Ministériu Públiku, lezadu ka arguidu nia rekerimentu; deklarasaun ne'e tenke hakerek iha autu.

3 – Ministériu Públiku, lezadu no arguidu bele assiste deklarasaun no husu ba juíz atu halo pergunta ne'ebé sira konsidera nesesária.

4 – Deklarasaun ba futuru hetan valorasaun livre iha julgamentu.

Artigu 231.º
Inkérítu hasoru pesoa sarta

- 1 – Kuandu inkérítu halai hasoru pesoa sarta tenke halo interrogatóriu ba ema ne'e.
- 2 – Númeru anteriór nia dispozisaun la aplika ba:
 - a) Arguidu ne'ebé hela iha estranjeiru;
 - b) Arguidu ne'ebé la hela iha tribunál iha-ne'ebé inkérítu lao nia área;
 - c) La hetan arguidu atu notifika.

Artigu 232.º
Inkérítu nia durasaun

- 1 – Inkérítu tenke halo iha fulan neen nia laran kuandu arguidu ruma tama hela iha prizaun preventiva.
- 2 – Kuandu investigasaun iha kompleksidade boot, Ministériu Públiku, ho despaxu, bele hanaruk prazu referidu iha númeru anteriór fulan neen tan, dala ida deit.
- 3 – Prazu referidu iha númeru anteriór sira sae ba nia dobru kuandu la iha arguidu iha prizaun preventiva.

Artigu 233.º
Hakerek iha autu

Dilijénsia kona-bá prova ne'ebé rekolla iha inkérítu tenke hakerek iha autu.

SEKSAUN II
INKÉRITU NIA ENSERRAMENTU

Artigu 234.º
Relatóriu finál

- 1 – Iha kazu previstu iha artigu 57º, nº 2, investigasaun hotu tiha, entidade enkarregada atu halo inkérítu hakerek relatóriu finál no haruka autus ba Ministériu Públiku.
- 2 – Kuandu haré hatak presiza halo tan dilijénsia komplementar hodi desko-bre verdade, Ministériu Públiku haruka halo dilijénsia ne'e, fiksa ho prazu atu halo.

Artigu 235.º
Arkivamentu

- 1 – Halo-tuir tiha artigu anteriór nia dispozisaun ka taka tiha inkérítu, Ministériu Públiku halo despaxu haruka arkiva tiha autus:
 - a) Kuandu la hetan indísiu sufisiente kona-bá krime ida;
 - b) Kuandu la hatene se maka halo krime;
 - c) Kuandu lei la fo-fatin ba prosedimentu kriminal.
- 2 – Bele iha arkivamentu totál ka partiál.
- 3 – Kuandu elementu foun ho relevánsia ba investigasaun mosu, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, tenke loke fali inkérítu ne'ebé arkiva tiha ona ho baze iha motivu referidu iha númeru anteriór sira.

4 - Ofisiozamente ka tuir lezadu nia rekerimentu, Ministériu Públiku nia ajente nia superiór ierárkiku imediatu bele haruka halo akuzasaun; se lae, autus tenke arkiva iha Ministériu Públiku nia servisu.

Artigu 236.º **Despaxu-akuzasaun**

1 - Kuandu iha inkéritu hetan indísiu sufisiente ne'ebé hatudu katak krime ida akontese no se maka halo krime ne'e, Ministériu Públiku halo despaxu-akuzasaun, iha loron sanulu resin lima nia laran.

2 - Iha indísiu sufisiente kuandu ho indísiu sira-ne'e ita bele fiar katak iha julgamentu sei aplika pena ka medida-seguransa ba arguidu.

3 - Iha despaxu-akuzasaun tenke hatama, selae iha nulidade:

a) Indikasaun ne'ebé bele identifika arguidu;

b) Faktu ne'ebé konstitui krime ka iha relevánsia atu determina pena ka medida-seguransa;

c) Norma substantiva ne'ebé aplika iha kasu ne'e;

d) Data no asinatura.

4 - Iha koneksaun-de-prosesu karik, tenke halo despaxu-akuzasaun ida deit ba prosesu koneksu hotu-hotu.

5 - Iha akuzasaun tenke hatama mos lista kona-bá testemuña no prova seluktán atu prodúz iha julgamentu.

Artigu 237.º **Notifikasaun**

1 - Tenke notifika ba arguidu no lezadu despaxu-arkivamentu no despaxu-akuzasaun.

2 - Kuandu ho dilijénsia ne'ebé halo la bele notifika lezadu pesoalmente, bele notifika nia ho deit editál kona-bá despaxu referidu iha número anteriór.

Artigu 238.º **Haruka ba julgamentu**

Sem prejuizu ba artigu 14º, n. 2 no 3, nia dispozisaun, halo tiha notifikasaun kona-bá akuzasaun, tenke haruka autus ba tribunál atu halo distribuisaun ba julgamentu.

TÍTULO II **JULGAMENTU**

KAPÍTULO I **PREPARASAUN**

Artigu 239.º **Akuzasaun nia apresiasaun**

Simu tiha autus iha tribunál, juíz:

a) Koñese, kuandu bele koñese iha altura ne'e, kona-bá kompeténsia, lejitimidade, nulidade, exesaun seluk ka kestaun prévia, ne'ebé bele impede tribunál atu koñese méritu-da-kauza;

- b) Fó despaxu katak la simu akuzasaun, kuandu konsidera akuzasaun manifestamente infundada;
- c) Simu akuzasaun no marka loron ba julgamentu, kuandu haré katak prosesu tenke hakat ba julgamentu.

Artigu 240.º **Markasaun ba julgamentu**

1 – Despaxu ne'ebé simu akuzasaun no marka loron ba julgamentu tenke hatama mos:

- a) Defensór nia nomeasaun, kuandu arguidu seidauk constitui ka autoridade judisiária seidauk nomeia defensór ba prosesu tomak;
- b) Desizaun kona-bá medida-koasaun ka medida-garantia patrimoniál atu aplika ba arguidu, ka kona-bá medida ne'ebé aplika tiha ona;
- c) Ordem atu rekizita rejistu kriminál.

2 – Despaxu ne'e, ho akuzasaun nia kópia, tenke notifika ba Ministériu Públiku, arguidu ho nia defensór no lezadu.

Artigu 241.º **Kontestasaun no prova**

1 – Iha loron sanulu resin lima tuir fali notifikasaun kona-bá despaxu ne'ebé marka loron ba julgamentu, arguidu bele apresenta kontestasaun ho teste-muña no prova seluk atu prodúz iha julgamentu.

2 – Rekerimentu ne'e tenke hakerek no apresenta hamutuk ho duplikadu atu entrega ba Ministériu Públiku, maibé la tuir formalidade ida.

Artigu 242.º **Vista**

Tuir fali, sei apresenta autus ba juíz adjuntu sira, kuandu tenke halo julgamentu koletivu.

Artigu 243.º **Deklarasaun iha domisíliu**

1 – Tuir Ministériu Públiku, lezadu ka arguidu nia rekerimentu, tribunál hola deklarasaun iha domisíliu ba interveniente referidu iha artigu 236º, nº 5, no artigu 241º, nº 1, kuandu razaun fundada bele la husik nia mai julgamentu.

2 – Tenke halo-tuir audiénsia nia formalidade atu simu deklarasaun ne'e, exetu kona-bá publisidade.

3 – Deklarasaun tenke hakerek.

Artigu 244.º **Karta prekatória**

1 – La bele haruka karta prekatória atu halo deklarasaun hosi interveniente prosesuál ne'ebé fó tiha ona deklarasaun iha inkéritu.

2 – Exesionalmente, tuir akuzasaun ka defeza nia rekerimentu, bele haruka karta prekatória atu hola deklarasaun hosi ema-ne'ebé seidauk fó deklarasaun iha inkéritu, kuandu nia la hela iha tribunál nia área no iha difikuldade ka inkonveniénsia makás atu mai tribunál.

KAPÍTULU II

AUDIÉNSIA

SEKSAUN I

DISPOZISAUN JERÁL

Artigu 245.º

Diresaun no dixiplina iha audiénsia

1 – Juíz maka iha kompeténsia atu kaer dixiplina no dirije audiénsia, no tenke hola medida adekuada no nesesária para audiénsia bele lao ho normalidade, sarak la hasoru lei espresa.

2 – Artigu 73º, nº 2, nia dispozisaun aplika mos iha-ne'e.

3 – Desizaun kona-bá dixiplina no diresaun iha audiénsia bele hola oralmente no la presiza formalidade espesiál.

Artigu 246.º

Prinsípiu kontraditóriu

Tribunál tenke fo-fatin atu ezerse kontraditóriu, nomeadamente molok fó desizaun kona-bá kestaun insidentál no iha produsaun-de-prova ne'ebé apre-zenta ka ezamina iha audiénsia, selae, iha nulidade.

Artigu 247.º

Publisidade iha audiénsia

1 – Audiénsia tenke loke ba públiku, selae, iha nulidade.

2 – Artigu 75º no 76º nia dispozisaun aplika mos iha-ne'e.

Artigu 248.º

Oralidade iha audiénsia

Salvu dispozisaun legál seluk, servisu no prova nia produsaun iha audiénsia tenke halo oralmente iha tribunál nia oin.

Artigu 249.º

Aktu iha audiénsia nia dokumentasaun

1 – Funsionáriu judisiál tenke halo akta kona-bá audiénsia no hatama iha akta ne'e:

a) Audiénsia nia fatin, data, oras loke no taka no sesaun hira;

b) Juíz ho Ministériu Públiku nia ajente nia naran;

c) Arguidu ho nia advogadu ka defensór nia identifikasaun;

d) Testemuña, deklarante, peritu, konsultór ho intérprete nia identifikasaun;

e) Rekerimentu orál ho interveniente sira nia pozisaun no despaxu kona-bá rekerimentu ne'e, no mos protestu iha audiénsia nia transkrisaun;

f) Termu kona-bá konsiliaasaun ka dezisténsia, kuandu iha;

g) Desizaun seluk no indikasaun ne'ebé lei haruka;

h) Juíz ne'ebé prezide julgamentu ho funsionáriu judisiál ne'ebé halo akta nia naran.

2 – Deklarasaun ne'ebé fó iha audiénsia tenke hakerek iha akta, kuandu la iha meu vídeo ka áudio atu halo gravasaun.

3 – Juíz bele haruka katak aktu sira referidu iha nº 1, alínea e) nia transkrisaun halo deit kuandu produsaun-de-prova hotu tiha, iha situasaun ne'ebé transkrisaun imediata bele halo servisu iha audiénsia lao ladún diak.

Artigu 250.º **Kontinuidade iha audiénsia**

- 1 – Audiénsia lao kontinualmente, salvu suspensaun ka interrupsaun ne'ebé lei prevé;
- 2 – Juíz haruka suspende audiénsia atu fó tempu ba partisipante sira atu han no deskansa.
- 3 – Kuandu la bele hotu iha loron iha ne'ebé hahú, audiénsia suspende atu kontinua fali iha loron ida tuir ne'e.
- 4 – Juíz haruka interrompe audiénsia kuandu, hahú tiha:
 - a) Falta ka la bele partisipa ema ne'ebé tenke tama, tuir lei ka tribunál nia despaxu, no la bele substitui kedas;
 - b) Tenke halo produsaun kona-bá meu-de-prova superveniente no indispen-savel iha momentu ne'ebé audiénsia lao;
 - c) Kestaun prejudisiál ka insidentál ruma mosu i tenke rezolve uluk kestaun prejudisiál ka insidentál ne'e hodi hetan desizaun diak, no iha inkonveniente ba audiénsia atu kontinua molok deside tiha kestaun ne'e.
- 5 – Audiénsia interrompida ka suspensa sei lao fila-fali, hahú iha aktu pros-esuál ne'ebé halo ikus liu; maibé, kuandu audiénsia la bele lao fila-fali iha loron tolunulu nia laran, prova ne'ebé prodúz tiha ona iha audiénsia lakon efikásia.

Artigu 251.º **Audiénsia nia adiaментu**

- 1 – Kuandu la bele constitui tribunál ka la halo diliénsia referida iha artigu 244º tenke adia julgamentu.
- 2 – Interveniente prosesuál nia falta molok audiénsia hahú fo-fatin ba adia-mentu kuandu lei haruka no tuir lei haruka.

Artigu 252.º **Prinsípiu investigasaun**

Ofisiozamente ka tuir rekerimentu, tribunál haruka hato'ó meu-de-prova hotu-hotu ne'ebé konsidera esensiál atu deskobre verdade, sarak respeita kontraditóriu.

Artigu 253.º **Arguidu nia prezensa**

- 1 – Salvu dispozisaun seluk, arguidu tenke tama iha julgamentu.
- 2 – Tribunál tenke hola medida nesesária no adekuada para arguidu la bele hadook-án hosi audiénsia to audiénsia taka.
- 3 – Halo tiha pergunta ba arguidu kona-bá nia identifikasaun, tribunál bele hasai tiha arguidu hosi sala-audiénsia kuandu nia viola nia devér kona-bá ha-halok iha audiénsia.
- 4 – Tribunál bele hasai arguidu hosi sala-audiénsia durante tempu ne'ebé pre-siza kuandu nia prezensa bele inibe ka halo-tauk ema ne'ebé fó deklarasaun.
- 5 – Maske hadook tiha hosi sala-audiénsia, arguidu tenke tama atu asiste sentensa nia leitura.

SEKSAUN II

AKTU PRELIMINÁR

Artigu 254.º **Xamada**

- 1 – Iha oras ne'ebé marka tiha ona atu hahú julgamentu, funsionáriu judisiál, publikamente no ho lian as, dehan prosesu nia identifikasaun no bolu ema sira-ne'ebé tenke tama iha julgamentu ne'e.
- 2 – Ema ruma falta karik, liu tiha minutu sanulu resin lima, sei repete fila-fali xamada.
- 3 – Halo-tuir tiha númeru sira iha kotuk nia dispozisaun, funsionáriu judisiál fo-hatene ba juíz ne'ebé prezide audiénsia se maka iha-ne'ebá no se maka falta.

Artigu 255.º **Audiénsia nia inísiu ka adiamentu**

- 1 – Kuandu ema hotu ne'ebé tenke tama iha audiénsia marka prezensa, ka, ema ruma falta karik, lei la fo-fatin ba adiamentu, tribunál deklara audiénsia nakloke no hahú julgamentu.
- 2 – Kazu kontráriu, tribunál marka loron seluk atu halo julgamentu.
- 3 – Adiamentu ho nia fundamentu no mos Ministériu Públiku ho arguidu nia pozisaun tenke hatama iha akta-adiamentu.

Artigu 256.º **Arguidu nia falta**

- 1 – Kuandu arguidu, notifikadu tuir lei, falta, audiénsia tenke adia molok hahú produsaun-de-prova.
- 2 – Kuandu la apresenta justifikasaun iha loron lima nia laran, arguidu tenke selu multa ne'ebé aplika ba nia tanba falta ne'e no tribunál bele hasai mandadu-detensaun atu halo nia mai iha data ne'ebé marka fali.
- 3 – Kuandu arguidu fó justifikasaun kona-bá nia falta, tenke notifika fali nia atu mai iha data foun ba julgamentu ne'e, ho avizu katak, nia falta fali karik, julgamentu sei halo iha nia auzénsia, no nia defensor maka representa nia iha julgamentu ne'e.

Artigu 257.º **Imposibilidade atu halo notifikasaun ka detensaun**

- 1 – Kuandu arguidu halo tiha termu ba identidade no rezidénsia i la bele halo notifikasaun pesoál ba nia kona-bá despaxu ne'ebé marka loron ba julgamentu no detensaun atu lori nia mai audiénsia, tenke taka editál iha morada ne'ebé nia hatudu iha termu ba identidade no rezidénsia hodi notifika nia.
- 2 – Notifikasaun editál ne'e tenke halo loron ruanulu antes data foun ba julgamentu, ho mos avizu katak, nia la mai karik, julgamentu sei halo hanesan nia iha-ne'ebá no nia defensor maka sei representa nia iha julgamentu ne'e ba buat hotu-hotu.
- 3 – Notifikasaun editál la impede atu hasai mandadu ba detensaun ka kap-tura.

Artigu 258.º
Dispensa ba arguidu nia prezensa

Kuandu la bele mai audiénsia tanba idade avansada, moras todan ka hela iha estranjeiru, arguidu bele husu ka fó autorizasaun ba audiénsia atu halo iha nia auzénsia; iha kazu ne'e nia defensór maka representa nia ba buat hotu-hotu.

Artigu 259.º
Kazu seluk kona-bá impossibilidade atu halo notifikasaun ka detensaun

1 – Iha kazu ne'ebé la tama iha artigu 257º nia previzaun, kuandu la bele halo notifikasaun ba arguidu, sei husu ba polísia atu buka no informa tribunál kona-bá arguidu nia paradeiru, atu halo notifikasaun.

2 – Iha kazu referidu iha número anteriór, la bele halo notifikasaun tanba la hatene arguidu iha-ne'ebé karik, tribunál bele haruka halo detensaun hodi lori nia mai julgamentu.

Artigu 260.º
Ministériu Públiku ka defensór nia falta

1 – Ministériu Públiku ka defensór nia falta la serve hanesan baze atu adia audiénsia-julgamentu.

2 – Iha Ministériu Públiku nia fatin tenke hatama Ministériu Públiku nia substitutu legál; iha defensór nia fatin tenke hatama pessoa idónea, ho preferénsia ba advogadu lisensiadu iha direitu. Selae, iha nulidade insanavel.

3 – Tenke fó ba substitutu ne'e tempu nesesáriu atu prepara julgamentu, no-meadamente atu konsulta autus no kontakta arguidu.

Artigu 261.º
Lezadu, testemuña, peritu ho konsultór tékniku nia falta

1 - Lezadu, testemuña, peritu ho konsultór tékniku nia falta bele justifika adia-mentu kuandu tribunál konsidera nia prezensa esensial atu deskobre verdade no bele fiar katak faltozu sei mai iha data foun ne'ebé marka fali atu halo audiénsia-julgamentu.

2 – Kuandu bele fiar katak ema sira referidu iha número anteriór sei mosu iha audiénsia nia laran ka audiénsia ne'e sei iha sesaun ruma tan, tribunál hahú julgamentu no husik ema ne'e fó depoimentu kuandu nia mosu; kazu kontráriu, tenke aplika número anteriór nia previzaun.

SEKSAUN III
PRODUSAUN-DA-PROVA

Artigu 262.º
Tentativa ba konsiliaasaun

1 – Molok hahú produsaun-de-prova, iha krime ne'ebé tenke iha keixa atu halao investigasaun, juíz bele buka konsilia arguidu ho lezadu.

2 – Hetan konsiliaasaun karik, tenke hakerek konsiliaasaun nia termu iha akta no juíz tenke omologa akordu ne'e, rona tiha Ministériu Públiku.

Artigu 263.º
Ena ne'ebé tenke fó deklarasaun nia afastamentu

- 1 – Durante produsaun-de-prova ena ne'ebé tenke fó deklarasaun tenke hela dok hosi sala-audiénsia no la bele hetan informasaun kona-bá buat ne'ebé akontese iha-ne'ebá.
- 2 – Funsionáriu judisiál tenke tau matan atu halo-tuir número anteriór nia dispozisaun molok hahú ka hahú tiha produsaun-de-prova.

Artigu 264.º
Informasaun

Molok hahú produsaun-de-prova, juíz tenke le no esplika ba arguidu akuza-saun nia konteúdu.

Artigu 265.º
Ordem iha produsaun-de-prova

- 1 – Produsaun-de-prova tenke halo tuir ordem ida-ne'e:
 - a) Arguidu nia deklarasaun;
 - b) Meiu-de-prova ne'ebé Ministériu Públiku apresenta;
 - c) Meiu-de-prova ne'ebé arguidu apresenta;
 - d) Meiu-de-prova ne'ebé tribunál konsidera nesesáriu.
- 2 – Ikus liu, tenke haré mos prova ne'ebé prodúz tiha ona antes no prodúz ho dokumentu ne'ebé hatama iha autus, kuandu interesadu ruma husu.
- 3 – Kuandu tribunál haré katak iha vantajem atu deskobre verdade, bele altera ordem atu halo produsaun-de-prova, maibé arguidu maka fó deklarasaun primeiru no bele fó fila-fali deklarasaun iha kualkér altura iha audiénsia-julgamentu nia laran.

Artigu 266.º
Prova nia valorasaun

- 1 – Tribunál nia konviksaun tenke bazeia iha prova produzida ka ezaminada iha audiénsia.
- 2 – Prova sira tuirmai ne'e la tama iha número anteriór nia dispozisaun no bele uza maske la ezamina iha audiénsia tanba ena ida la husu:
 - a) Autu kona-bá prova ba memória futura, iha domisíliu, ho karta prekatória ka ho karta rogatória nia produsaun ne'ebé juíz maka prezide;
 - b) Autu ba inkéritu iha parte kona-bá deklarasaun ne'ebé arguidu, lezadu ka testemuña fó ba autoridade judisiária;
 - c) Dokumentu ne'ebé hatama iha inkéritu nia laran ka ho kontestasaun;
 - d) Autu elaboradu iha inkéritu nia laran ne'ebé la iha ena sira referidu iha alínea b) nia deklarasaun.

Artigu 267.º
Deklarasaun ne'ebé la bele le

- 1 – Salvu kona-bá situasaun sira previstu iha artigu anteriór, autu kona-bá deklarasaun iha inkéritu la bele uza iha audiénsia.
- 2 – Exesionalmente, ho tribunál nia iniciativa ka tuir rekerimentu, bele uza autu kona-bá deklarasaun referidu iha número anteriór, maibé atu fundamenta

deit tribunál nia konviksaun iha parte ne'ebé ema ida nia deklarasaun iha kontradisaun ka laós hanesan ho deklarasaun ne'ebé nia fó iha audiénsia, kuandu la iha dalan seluk atu esklaresé kontradisaun ka diverjénsia ne'e.

3 – Tenke hatama iha akta-audiénsia despaxu ne'ebé fó autorizasaun atu uza fakuldade estabesida iha número anteriór no kontradisaun ka diverjénsia ne'ebé atu esklaresé.

4 – Prova ne'ebé halo hasoru número anteriór sira nia dispozisaun la iha efikásia.

Artigu 268.º **Arguidu nia deklarasaun**

1 – Interrogatóriu ba arguidu hahú ho pergunta kona-bá nia identifikasaun, maibé molok halo pergunta sira-ne'e tenke halo adverténsia referida iha artigu 60º, alínea c), no artigu 62º, nº 3.

2 – Artigu 62º nia dispozisaun tenke aplika mos ba arguidu nia interrogatóriu iha audiénsia.

3 – Kuandu arguidu hakarak fó deklarasaun kona-bá méritu-da-kauza, juíz husu nia konfesa ka nega faktu sira hakerek iha akuzasaun.

4 – Kuandu tribunál fiar katak arguidu halo konfisaun livre no verdadeira, sei halo tan deit interrogatóriu no produsaun-de-prova sira seluk kona-bá faktu no sirkunstánsia ne'ebé seidauk esklaresé didiak.

5 – Kuandu arguidu nega faktu sira-ne'ebé hakerek iha akuzasaun, tribunál tenke rona nia iha buat ne'ebé iha relasaun ho prosesu.

6 – Ministériu Públiku no defensór, tuir ordem ida-ne'e, bele husu ba juíz ne'ebé prezide julgamentu atu halo tan ba arguidu pergunta ne'ebé sira konsidera nesésaria atu esklaresé verdade.

7 – Ho nia iniciativa rasik ka tuir defensór nia konsellu, arguidu bele lakohi fó resposta ba pergunta ruma ka pergunta hotu-hotu; maibé la bele hetan desvantajem tanba ne'e.

Artigu 269.º **Arguidu barak**

1 – Kuandu laós arguidu ida deit maka hasoru julgamentu, juíz maka decide atu rona arguidu ida-idak iha sira seluk nia oin ka rona ida-idak ketak.

2 – Kuandu rona arguidu ida-idak ketak, rona tiha arguidu sira hotu, juíz tenke fo-hatene ba sira hotu saida maka akontese iha tempu ne'ebé sira sai tiha hosi audiénsia; selae, iha nulidade.

Artigu 270.º **Lezadu nia deklarasaun**

Juíz bele halo pergunta ba lezadu, no Ministériu Públiku ho defensór, tuir ordem ida-ne'e, bele husu ba juíz atu halo tan pergunta ruma ba lezadu.

Artigu 271.º **Testemuña nia deklarasaun**

1 – Testemuña sira fó depoimentu tuir malu, tuir ordem ne'ebé sira tama iha indikasaun, salvu kuandu juíz, ho fundamentu, decide oin-seluk.

2 – Interveniente ne'ebé apresenta testemuña maka halo pergunta ba testemuña ne'e; hotu tiha, interveniente sira seluk bele halo kontra-interrogatóriu ba testemuña ne'e. Kuandu iha kontra-interrogatóriu nia laran mosu fali kestaun ruma ne'ebé la sai iha interrogatóriu inisiál, interveniente ida uluk bele halo fali pergunta ba testemuña.

3 – Juíz bele halo pergunta ne'ebé nia konsidera relevante atu deskobre verdade, iha kualker momentu.

4 – Arguidu sira seluk nia defensór bele halo pergunta ba testemuña ne'ebé arguidu ida hatudu kuandu, tuir rekerimentu, juíz autoriza tanba konsidera relevante atu fó desizaun diak.

Artigu 272.º

Peritu ho konsultór tékniku nia deklarasaun

Juíz maka halo pergunta ba peritu ho konsultór tékniku; Ministériu Públiku ho defensór bele husu ba juíz atu halo tan pergunta ruma ba sira.

Artigu 273.º

Alterasaun la-substansiál kona-bá faktu iha akuzasaun

1 – Kuandu iha produsaun-de-prova nia laran mosu faktu ne'ebé la tama iha akuzasaun maibé iha interese ba desizaun no la hasae pena aplikavel nia limite másimu, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, tribunál fo-hatene ba Ministériu Públiku no defensór, no, kuandu sira ruma husu, fó ho prazu ba sira atu prepara sira nia pozisaun prosesuál.

2 – Númeru anteriór nia dispozisaun la aplika kuandu alterasaun ne'e mai hosi faktu ne'ebé defeza alega.

Artigu 274.º

Alterasaun kona ba kualifikasaun jurídika

Kuandu haré katak faktu ne'ebé tama iha akuzasaun tenke iha kualifikasaun jurídika seluk, maske kualifikasaun foun ne'e hasae pena aplikavel nia limite másimu, tribunál fo-hatene ba Ministériu Públiku ho defensór, no, kuandu sira ruma husu, fó ho prazu ba sira atu prepara sira nia pozisaun prosesuál.

Artigu 275.º

Alterasaun substansiál kona-bá faktu iha akuzasaun

1 – Kuandu iha produsaun-de-prova faktu ne'ebé la tama iha akuzasaun mosu no halo arguidu hetan imputasaun kona-bá krime todan liu ka hasae pena aplikavel nia limite másimu, tribunál, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, fo-hatene ba Ministériu Públiku no defensór.

2 – Julgamentu kontinua nafatin kuandu Ministériu Públiku ho arguidu hakarak julgamentu atu kontinua, hamutuk ho faktu foun ne'e, no faktu ne'e la hamosu inkompeténsia ba tribunál.

3 – Kuandu julgamentu kontinua, sira ruma husu karik, tribunál fó prazu la as-liu loron sanulu ba Ministériu Públiku no defensór atu prepara sira nia pozisaun prosesuál, adia ho julgamentu kuandu presiza.

4 – Kuandu la iha akordu referidu iha númeru 2, komunikasaun ne'ebé halo ba Ministériu Públiku kona-bá alterasaun ne'e vale hanesan denúnsia ba nia atu halao prosedimentu krimínál kona-bá faktu foun ne'e.

5 – Kuandu faktu foun hamosu inkompeténsia ba tribunál, tenke haruka autus ba tribunál ne'ebé iha kompeténsia atu halo julgamentu.

Artigu 276.º **Alegasaun orál**

1 – Produsaun-de-prova hotu tiha, tribunál fó oportunidade, primeiru ba Ministériu Públiku no, tuir fali, ba defensór, atu ida-idak ható oralmente nia konklusaun kona-bá faktu no kona-bá direitu, durante tempu la naruk liu minutu tolunulu, salvu kuandu juíz hanaruk-tán tanba prosesu iha espesiál kompleksidade.

2 – Bele iha mos resposta, tuir orden idane'e, atu fó resposta ba argumentu ne'ebé seidak diskute antes, durante tempu la naruk liu minutu sanulu resin lima.

Artigu 277.º **Arguidu nia deklarasaun ikun**

Molok taka audiénsia, juíz husu ba arguidu nia iha karik buat ruma atu dehan-tan atu defende-án, no rona buat hotu ne'ebé nia dehan atu defende-án.

Artigu 278.º **Deliberaun nia prosesu**

1 – Hotu tiha diskusaun, tuir fali deliberaun, ho juíz hotu-hotu ne'ebé konstitui tribunál.

2 – Deliberaun halo ho maioria simples nia votu.

3 – Tribunál koñese primeiru kestaun prévia ka insidentál ne'ebé seidak de-side no bele decide iha altura ne'e; kuandu prosesu tenke lao ba oin, tribunál organiza kezitu kona-bá faktu ne'ebé tama iha akuzasaun no kontestasaun no faktu ne'ebé mosu iha diskusaun-da-kauza, ne'ebé iha relevánsia atu decide kestaun sira-ne'ebé n. 8 refere.

4 – Maske vensidu iha kestaun anteriór ruma, tribunál nia membru ida-idak tenke delibera no vota kestaun sira-ne'ebé tuir fali ne'e, no opiniaun ne'ebé manán maka sei konta.

5 – Juíz la bele dehan-sai buat ne'ebé akontese iha deliberaun relasionadu ho prosesu, nomeadamente la bele dehan-sai nia sentidu-de-votu, selae hetan responsabilidade dixiplinár no kriminál.

6 – La bele iha abstensaun.

7 – Iha resposta ba kezitu tenke hatudu fundamentasaun kona-bá faktu provadu no la-provadu, ho espozisaun kompleta, conforme bele, kona-bá motivu ne'ebé tribunál uza atu harí nia konviksaun, ho prova nia valorasaun, ezame no indikasaun.

8 – Tuir mai, tribunál decide, tuir faktu provadu, kona-bá:

- a) Elementu ne'ebé konstitui tipu-de-krime iha ka lae;
- b) Arguidu halo ka partisipa atu halo krime ka lae;
- c) Arguidu aktua ho kulpa ka lae;
- d) Iha motivu ruma atu hasai ilisitude ka kulpa hosi arguidu nia hahalok ka lae;
- e) Iha presupostu ne'ebé lei ezije atu bele aplika pena ka medida-seguransa ba ajente ka lae;
- f) Pena nia eskolla no medida konkreta;
- g) Iha presupostu atu fó no fiksa indemnizasaun sivil iha ka lae.

Artigu 279.º
Sentensa nia elaborasaun no leitura

- 1 – Deliberaun hotu tiha, juíz ka, vensidu kona-bá direitu karik, nia substitutu, halo sentensa, tuir pozisaun ne'ebé manán.
- 2 – Juíz no juíz-adjuntu sira tenke asina sentensa, no bele halo deklarasaun-de-votu kona-bá norma jurídika aplikada no pena nia eskolla no medida.
- 3 – Juíz tenke le no esplika sentensa, publikamente, iha audiénsia, iha loron sanulu resin lima nia laran.
- 4 – Sentensa nia leitura vale hanesan notifikasaun ba ema ne'ebé tama ka tenke konsidera presente iha audiénsia.

Artigu 280.º
Alokusaun ba arguidu

Le tiha sentensa, juíz bele explika ba arguidu desizaun nia sentidu no, iha kondensasaun karik, fo-konsellu ba nia atu muda-án.

Artigu 281.º
Sentensa nia rekizitu

- 1 – Sentensa hahú ho relatóriu, ne'ebé tenke hatama:
 - a) Indikasaun ne'ebé bele identifika arguidu;
 - b) Indikasaun kona-bá krime ne'ebé imputa ba arguidu;
 - c) Indikasaun sumária kona-bá kontestasaun nia konkluzaun, kuandu iha kontestasaun;
 - d) Indikasaun kona-bá alteresaun iha faktu, kuandu iha.
- 2 – Tuir fali relatóriu, tenke hakerek fundamentasaun, ne'ebé hatama faktu provadu no la-provadu, ho fundamentasaun referida iha artigu 278º, nº 7, maske ho remisaun, hamutuk ho espozisaun, kompleta conforme bele, maibé sumária, ne'ebé hatudu motivu konabá faktu no direitu hodi fundamenta desizaun.
- 3 – Sentensa hotu ho dispozitivu ne'ebé tenke hatama:
 - a) Dispozisaun legál aplikavel;
 - b) Desizaun condenatória ka absolutória, inkluzive kona-bá indemnizasaun sivil;
 - c) Indikasaun kona-bá sasán ka objetu ne'ebé iha relasaun ho krime nia destinu;
 - d) Ordem atu haruka boletím ba rejistu kriminál;
 - e) Data ho tribunál nia membru sira nia asinatura, ho deklarasaun-de-votu, kuandu iha.
- 4 – Sentensa tenke tuir kódigu ida-ne'e ho Kódigu ba Kustas Judisiais nia dispozisaun kona-bá kustas.

Artigu 282.º
Sentensa condenatória

Iha sentensa condenatória tribunál tenke hatudu fundamentu ne'ebé uza atu eskolle no fiksa pena aplikada, ho mos, kuandu iha, pena ne'e nia kumprimentu hahú bainhira no tuir rejime sá, devér seluk ne'ebé aplika ba kondenadu ho nia durasaun, no mos kondenadu nia situasaun kona-bá medida-koasaun.

Artigu 283.º
Sentensa absolutória

1 – Sentensa absolutória tenke deklara medida-koasaun hotu-hotu nia estin-saun no haruka hasai kedas arguidu ne'ebé tama hela iha prizaun preventiva, sem prejuizu ba nia atu hela nafatin iha kadeia tanba prosesu seluk.

2 – Kuandu ema inimputavel maka halo krime, tribunál tenke fó sentensa absolutória; maibé, kuandu aplika medida-seguransa, sentensa ne'e vale hane-san sentensa condenatória, atu aplika artigu 282º nia dispozisaun no atu ható rekursu.

Artigu 284.º
Desizaun kona-bá indemnizasaun

1 – Sentensa, maske absolutória, haruka arguidu selu indemnizasaun kuandu haré katak iha prejuizu, hatene prejuizu ne'e nia valór hira no arguidu maka iha responsabilidade kona-bá prejuizu ne'e.

2 – Kuandu la bele hatene indemnizasaun nia valór hira ka la bele hatene elementu relevante seluk, tribunál bele husik ba meu sivil atu fó desizaun kona-bá kestaun sivil, maske partiál deit.

Artigu 285.º
Sentensa nia korresaun

1 – Tribunál, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, korrije sentensa kuandu:

a) Salvu iha artigu seginte nia previzaun, la halo-tuir ka la halo-tuir kompletamente artigu 281º to 284º nia dispozisaun;

b) Sentensa iha erru, lapsu, obskuridade ka ambiguidade, ne'ebé, hasai tiha karik, la iha modifikasaun esensiál.

2 – Kuandu hatama tiha ona rekursu hasoru sentensa, tribunál competente ba rekursu ne'e maka iha kompeténsia atu halo korresaun ne'e, kuandu bele.

3 – Númeru anteriór sira nia dispozisaun aplika mos ba despaxu judisiál.

Artigu 286.º
Nulidade iha sentensa

Sentensa hetan nulidade kuandu:

- a) La hatama fundamentasaun kona-bá faktu ka direitu, indikasaun, maske ho remisaun, atu fundamenta tribunál nia konviksaun kona-bá faktu provadu ka la-provadu, desizaun condenatória ka absolutória;
- b) Kondena tanba faktu ne'ebé la tama iha akuzasaun ka akuzasaun alterada, kuandu iha;
- c) Tribunál ne'ebé fó la iha kompeténsia kriminál;
- d) Laós hakerek, salvu artigu 349º, nº 4, nia dispozisaun.

TÍTULU III REKURSU

KAPÍTULU I REKURSU ORDINÁRIU

SEKSAUN I PRINSÍPIU JERÁL

Artigu 287.º Másima admisibilidade

- 1 – Kuandu lei la proibe espresamente, bele iha rekursu hasoru despaxu judisiál, sentensa no akórdaun, tomak ka rohan deit.
- 2 – Rekursu bele halo kona-bá matéria-de-faktu no matéria-de-direitu.

Artigu 288.º Desizaun ne'ebé la admite rekursu

La bele iha rekursu hasoru:

- a) Despaxu kona-bá meru-espediente;
- b) Desizaun ne'ebé haruka aktu ne'ebé tama iha tribunál nia livre rezolusaun;
- c) Sentensa kona-bá indemnizasaun sivil kuandu pedidu nia valór tama iha tribunál rekorridu nia alsada no desizaun impugnada laós favoravel ba rekorrente iha valór ki'ik liu alsada ne'e nia sorin-balu;
- d) Iha kazu ne'ebé lei prevé.

Artigu 289.º Se maka bele ható rekursu

Ema ne'ebé iha interese-em-ajír maka bele ható rekursu, nomeadamente;

- a) Ministériu Públiku, hasoru desizaun naran ida, maske atu defende deit arguidu nia interese;
- b) Arguidu, hasoru desizaun ne'ebé hasoru nia no iha parte ne'ebé hasoru nia;
- c) Ema ne'ebé hetan kondenasauun atu selu osan ruma ka tenke defende nia direitu ne'ebé desizaun rekorrída afeta.

Artigu 290.º Rekursu nia estensaun

- 1 – Rekursu hasoru sentensa abranje desizaun ne'e tomak.
- 2 – Kuandu iha kompartisipasaun kriminoza rekursu ne'ebé arguidu ida hatama aproveita mos ba arguidu sira seluk, salvu kuandu uza hanesan baze motivu pesoál deit.

Artigu 291.º Rekursu nia grau

- 1 – Desizaun penál finál ne'ebé tribunál distritál fó bele hasoru rekursu ba Supremu Tribunál ba Justisa.
- 2 – Desizaun penál ne'ebé Supremu Tribunál ba Justisa nia seksaun kriminál

fó iha primeira instánsia bele hasoru rekursu ba Supremu Tribunál ba Justisa nia plenáriu.

3 - Supremu Tribunál ba Justisa koñese rekursu kona-bá faktu no kona-bá direitu.

Artigu 292.º **Limitasaun iha rekursu**

1 - Bele hatama deit rekursu hasoru desizaun nia rohan ida kuandu rohan rekorrída ne'e bele haketak hosi rohan ne'ebé la hasoru rekursu, atu fo-fatin ba apresiasaun no desizaun ketak; maibé, rekursu ne'e prosedente karik, tenke hasai konsekuénsia ne'ebé lei estabese ba desizaun rekorrída tomak.

2 - Para númeru anteriór nia efeitu, tenke konsidera autónoima, nomeadamente, desizaun rohan kona-bá:

a) Matéria penál, iha nia relasaun ho rohan kona-bá matéria sivil;

b) Krime ida-idak, kuandu iha konkursu-de-krime;

c) Kulpabilidade, iha nia relasaun ho kestaun kona-bá pena nia determinasaun, kuandu iha unidade kriminoza;

d) Pena ka medida-seguransa ida-idak, iha kestaun kona-bá sansaun nia determinasaun.

3 - Kuandu rekorrénte limita nia rekursu ba rohan ne'ebé tribunál superiór konsidera katak la bele hetan koñesimentu ka desizaun autónoima, tribunál ne'e la bele koñese rekursu ne'e.

4 - Iha loron lima tuir notifikasaun kona-bá rekuza atu koñese rekursu parsiál, rekorrénte bele renova fila-fali rekursu nia instánsia, amplia ho rekursu nia objetu.

Artigu 293.º **Proibisaun ba reformatio in pejus**

1 - Kuandu arguidu mesak maka hatama rekursu ordináriu hasoru desizaun final, tribunál superiór la bele aplika sansaun ne'ebé la hanesan ho ida-ne'ebé desizaun rekorrída aplika no tenke konsidera todan liu ida ne'e, tuir nia espésie ka medida.

2 - Númeru anteriór nia dispozisaun aplika mos iha rekursu ne'ebé Ministériu Públiku mesak hatama ka Ministériu Públiku ho arguidu hatama, maibé atu defende deit arguidu nia interese.

Artigu 294.º **Renúnsia ho dezisténsia iha rekursu**

1 - Direitu atu ható rekursu hasoru desizaun ida bele hetan renúnsia.

2 - Rekorrénte bele dezizte hosi nia rekursu, ho rekerimentu ka termu iha autus, molok desizaun kona-bá matéria rekorrída sai.

Artigu 295.º **Rekursu nia subida**

1 - Sae ba tribunál superiór, iha autus rasik, rekursu hasoru desizaun ne'ebé halo kauza remata no rekursu ne'ebé sae ho rekursu ne'e.

2 - Rekursu sira-ne'ebé númeru anteriór la refere, maibé tenke sae kedas, tenke sae ketak.

Artigu 296.º
Rekursu ne'ebé sae kedas

1 – Tenke sae kedas rekursu hasoru:

- a) Desizaun ne'ebé halo kauza remata no desizaun ne'ebé liu tiha ida-ne'e maka fo;
- b) Desizaun ne'ebé aplika ka hamoris nafatin medida-koasaun, salvu termu ba identidade no rezidénsia;
- c) Desizaun ne'ebé kondena ema ruma selu osan ruma, tuir kódigu ida-ne'e;
- d) Despaxu iha-ne'ebé juíz la konsidera nia-án impedidu;
- e) Despaxu ne'ebé rejeita akuzasaun.

2 – Sae kedas mos rekursu ne'ebé, la sae karik, lokon utilidade.

Artigu 297.º
Rekursu ho subida diferida

Rekursu ne'ebé la sae kedas sae no hetan instrusaun no julgamentu ho rekursu hasoru desizaun finál.

Artigu 298.º
Rekursu nia efeitu

1 – Rekursu hasoru desizaun finál condenatória iha efeitu suspensivu.

2 – Suspende desizaun rekorrída nia efeitu:

- a) Rekursu hasoru desizaun ne'ebé kondena atu selu osan ruma, tuir kódigu ida-ne'e, kuandu rekorrente depozita osan ne'e nia valór iha loron hitu tuir fali interpozisaun;
- b) Rekursu hasoru despaxu judisiál ne'ebé julga kausaun kebrada.

3 – Rekursu sira seluk iha efeitu devolutivu.

SEKSAUN II
REKURSU

Artigu 299.º
Podér atu koñese

1 – Rekursu bele fundamenta-án iha diskordánsia ho desizaun rekorrída ka iha omisaun kona-bá kestaun ne'ebé tribunál tenke koñese.

2 – Maske rekorrente hatama deit rekursu kona-bá matéria-de-direitu, tribunál, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, koñese vísiu manifestu kona-bá:

- a) Matéria-de-faktu provada nia insufisiénsia atu hola desizaun;
- b) Kontradisaun insanavel iha fundamentasaun ka entre fundamentasaun ho desizaun kona-bá matéria-de-faktu considerada provada;
- c) Erru notóriu iha prova nia apresiasaun;
- d) Omisaun kona-bá diligénsia ne'ebé bele halo iha audiénsia-julgamentu no ensiál atu deskobre verdade.

Artigu 300.º
Prazu atu hatama rekursu

1 – Rekursu tenke hatama iha loron sanulu resin lima nia laran hahú iha notifikasaun ka hosi loron ne'ebé tenke konsidera rekorrente notifikadu.

2 – Rekursu hatama ho rekerimentu ka deklarasaun ba akta, kuandu hasoru desizaun proferida iha audiénsia.

3 – Iha rekerimentu ba interpozisaun tenke hatama motivasaun, selae la bele simu rekursu.

4 – Kuandu rekursu hatama ho deklarasaun ba akta, bele apresenta motiva-saun iha loron sanulu resin lima nia laran hahú iha data ne'ebé hatama ne'e.

Artigu 301.º **Rekursu nia motivasaun**

1 – Iha motivasaun rekorrente hatudu rekursu nia fundamentu ida-idak no hotu ho konkluzaun, hakerek ho artigu, iha-ne'ebé rekorrente halo rezumu kona-bá razaun ne'ebé nia uza hanesan baze ba nia pedidu.

2 – Iha rekursu kona-bá matéria-de-direitu, tenke hatama iha konkluzaun, selae hetan rejeisaun:

a) Norma jurídika violada;

b) Sentidu ne'ebé, tuir rekorrente, tribunál rekorridu fó ba norma ida-idak iha nia interpretasaun ka aplikasaun ho sentidu ne'ebé tribunál ne'e tenke fó ba norma ne'e nia interpretasaun ka aplikasaun;

c) Norma jurídika ne'ebé, tuir rekorrente, tenke aplika, kuandu nia alega erru kona-bá norma aplikavel.

3 – Iha rekursu kona-bá matéria-de-faktu, rekorrente tenke hatudu:

a) Faktu ne'ebé nia konsidera katak tribunál julga sala;

b) Prova ne'ebé obriga atu hasai desizaun la hanesan ho desizaun rekorrída;

c) Prova ne'ebé tenke renova.

Artigu 302.º **Notifikasaun no resposta**

1 – Rekerimentu atu hatama rekursu ka motivasaun tenke notifika ba sujeitu prosesuál ne'ebé rekursu afeta; rekorrente tenke apresenta kópia nesesária ba notifikasaun ne'e.

2 – Partisipante prosesuál ne'ebé interpozisaun ne'e afeta bele fó resposta iha loron sanulu resin lima nia laran, hahú iha data ne'ebé nia hetan notifikasaun referida iha número anteriór.

3 – Resposta sei notifika ba partisipante prosesuál ne'ebé nia afeta; número 1 nia dispozisaun kona-bá kópia aplika mos iha-ne'e.

Artigu 303.º **Rekursu nia espedisaun**

Rekursu tama tiha, sekretaria judisiál, halo-tuir tiha formalidade hotu, tenke haruka rekursu ba tribunál superiór.

Artigu 304.º **Rekursu nia admisaun**

1 – Simu tiha rekursu, tribunál superiór apresia kestaun prévia ka insidentál ne'ebé bele taka dalan atu koñese rekursu ne'e nia méritu.

2 – Tribunál superiór la admite rekursu kuandu desizaun laós rekorrível, kuandu rekursu tama fora-de-prazu, kuandu rekorrente la reune kondisaun nesesária atu hatama rekursu ka kuandu motivasaun la iha.

3 – Relatór maka halo akórdaun-projetu, kuandu rekursu tenke lao ba oin ka kuandu rekursu tenke hetan rejisaun.

Artigu 305.º **Vistu ba juíz-adjuntu**

Kuandu la iha produsaun-de-prova, tenke entrega autus ba juíz-adjuntu ida-idak, hamutuk ho akórdaun-projetu, durante loron lima.

Artigu 306.º **Deliberaun no akórdaun**

- 1 – Juíz ne'ebé kaer prosesu ho juíz-adjuntu rua maka halo deliberaun, ho maioria simples nia votu.
- 2 – La iha renovasaun-de-prova karik, tribunál halo deliberaun iha konferénsia; maibé tribunál bele rona iha audiénsia akuzasaun ho defeza nia alegasaun orál, kuandu konsidera nesesáriu atu fó desizaun diak kona-bá rekursu ne'e.
- 3 – Juíz ne'ebé kaer prosesu, ka, vensidu karik, nia substitutu, maka hakerek akórdaun; bele iha voto-de-vensidu.
- 4 – Tenke notifika akórdaun ba rekorrente, rekorridu ho Ministériu.

Artigu 307.º **Renovasaun-da-prova**

- 1 – Kuandu tenke koñese rekursu kona-bá faktu ho direitu, tribunál admite renovasaun-da-prova kuandu iha vísiu referidu iha artigu 299º, nº 2, ruma, no iha razaun atu fiar katak, nune'e sei evita reenviu-du-prosesu.
- 2 – Desizaun ne'ebé admite ka rekuza renovasaun-da-prova fiksa oinsá maka prova ne'ebé halo tiha ona iha primeira instánsia bele repete fali.
- 3 – Renovasaun-da-prova halao iha audiénsia.
- 4 – Tenke bolu arguidu atu tama iha audiénsia, maibé, kuandu nia simu tiha konvokasaun tuir lei, nia falta la fo-fatin ba adiamentu, salvu kuandu tribunál deside buat seluk.

Artigu 308.º **Modifikasaun iha desizaun rekorrída**

Sem prejuizu ba artigu 299º nia dispozisaun, tribunál superiór bele modifika tribunál iha primeira instánsia nia desizaun kona-bá matéria-de-faktu:

- a) Kuandu iha autus nia laran iha elementu-de-prova hotu-hotu ne'ebé uza hanesan baze;
- b) Kuandu iha dokumentasaun kona-bá prova no dokumentasaun ne'e hasoru impugnasaun, tuir artigu 301º, nº 3; ka
- c) Kuandu iha renovasaun-da-prova.

Artigu 309.º **Prosesu nia prosegimentu**

- 1 – Kuandu prosesu tenke lao ba oin, sei apresenta autus ba juíz ne'ebé kaer prosesu ne'e, atu marka loron ba audiénsia, hatudu ho interveniente sira-ne'ebé tenke konvoka no, presiza karik, haruka kompleta vistu.
- 2 – Tenke bolu Ministériu Públiku ho defensor mai audiénsia.

Artigu 310.º

Audiénsia nia adiamentu

- 1 – Kuandu ema ne'ebé konvoka ba audiénsia falta, tribunál bele adia audiénsia kuandu konsidera adiamentu ne'e indispensavel atu halo justisa diak.
- 2 – Defensór la mai no la adia audiénsia karik, tribunál nomeia defensór seluk no, defensór foun ne'e husu karik, fó tempu nesesáriu ba nia atu koalia ho arguidu no haré autus.
- 3 – Audiénsia nia adiamentu bele halo dala ida deit.

Artigu 311.º

Audiénsia

- 1 – Loke tiha audiénsia, juíz ne'ebé kaer prosesu halo espozisaun kona-bá rekursu nia objetu, hatudu ho kestaun sira-ne'ebé, tuir tribunál, presiza ezame espesiál.
- 2 – Espozisaun hotu tiha, tama iha renovasaun-da-prova.
- 3 – Tuir fali, sei fó oportunidade ba Ministériu Públiku ho defensór atu halo alegasoens, ida-idak durante minutu tolunulu.
- 4 – Dispozisaun kona-bá audiénsia iha primeira instánsia aplika mos subsidiariamente iha-ne'e.

Artigu 312.º

Deliberasaun

Taka tiha audiénsia, tribunál reune atu halo deliberasaun, tuir mós iha-ne'e artigu 306º nia dispozisaun.

Artigu 313.º

Reenviu ba julgamentu foun

Kuandu la bele deside kauza, tribunál superiór haruka fila autus ba primeira instánsia atu halo julgamentu foun kona-bá prosesu nia objetu tomak ka kona-bá kestaun sira-ne'ebé hatudu iha desizaun ne'ebé halo reenviu.

KAPÍTULU II

REKURSU ESTRAORDINÁRIU

SEKSAUN I

REKURSU EZISTENTE

Artigu 314.º

Rekursu estrordináriu nia tipu

Iha rekursu estrordináriu oin rua: atu halo revizaun no atu fiksa jurisprudénsia.

SEKSAUN II

REVIZAUN

Artigu 315.º

Revizaun nia fundamentu ho admissibilidade

1 – Bele halo revizaun ba sentensa ho trázitu-em-julgadu kuandu:

- a) Sentensa seluk ho trázitu-em-julgadu konsidera falsu meu-de-prova ruma ne'ebé iha influénsia boot iha desizaun ida-ne'ebá;
 - b) Sentensa seluk ho trázitu-em-julgadu konsidera provadu krime ne'ebé juíz halo relasionadu ho funsaun ne'ebé nia kaer iha prosesu ne'ebá;
 - c) Faktu ne'ebé fundamenta kondensaun la bele konsilia ho faktu ne'ebé sentensa seluk konsidera provadu no opozisaun ne'e hamosu dúvida séria kona-bá kondensaun ne'e justu ka lae;
 - d) Faktu ka meu-de-prova foun ruma mosu, i, mesak deit ka hamutuk ho sira-ne'ebé apresia tiha ona iha prosesu, hamosu dúvida makás kona-bá kondensaun ne'e justu ka lae, exetu kuandu sira iha finalidade atu korrije deit pena nia medida-konkreta.
- 2 – Atu aplika artigu anteriór nia dispozisaun, despaxu ne'ebé halo mate prosesu vale hanesan sentensa.
- 3 – Sei admite nafatin revizaun maske prosedimentu kriminál mate tiha ona ka pena hetan tiha ona preskrisaun ka kumpre tiha ona.

Artigu 316.º

Lejitimidade

- 1 – Ministériu Públiku bele husu revizaun; arguidu mos bele husu revizaun ba sentensa kondanatória.
- 2 – Kuandu kondnadu mate tiha ona, nia kónjuje, dexendente, axendente, parente ka afin to grau kuartu iha liña kolateral bele husu revizaun.

Artigu 317.º

Revizaun nia rekerimentu no tramitasaun

- 1 – Rekerimentu atu husu revizaun tenke hatama iha tribunál ne'ebé fó sentensa atu revé ne'e.
- 2 – Rekerimentu atu husu revizaun tenke autua pur-apensu ba autus iha-ne'ebé tribunál fó sentensa atu revé ne'e.
- 3 – Tribunál referidu iha númeru anteriór maka iha kompeténsia atu halo instrusaun kona-bá prosesu atu halo revizaun ne'e, halo ho diligénsia nesesária no hatama ho dokumentu ne'ebé iha interese ba desizaun.
- 4 – Produsaun-de-prova ho deklarasaun tenke dokumenta.
- 5 – Halo tiha dilijánsia nesesária ka liu tiha loron tolunulu hahú iha momentu ne'ebé rekerimentu atu husu revizaun tama, tenke haruka autus ba Supremo Tribunál ba Justisa, hamutuk ho juíz instrutór nia informasaun kona-bá méritu-da-kauza.

Artigu 318.º

Tramitasaun ho desizaun

- 1- Simu tiha autus iha Supremo Tribunál ba Justisa, tenke apresenta autus ba juíz ne'ebé kaer prosesu.

- 2 – Iha loron sanulu resin lima nia laran juíz ne'ebé kaer prosesu halo akórdaun-projetu no haruka, ho prosesu, ba vistu, kuandu la konsidera nesesáriu atu halo tan dilijánsia ruma molok tribunál fó desizaun.
- 3 – Juíz ne'ebé kaer prosesu ho juíz adjuntu rua tenke fó desizaun hodi autoriza ka nega revizaun, iha loron sanulu resin lima nia laran hahú iha data ne'ebé tau último vistu.
- 4 – Kuandu tribunál autoriza revizaun, hatudu mos tribunál ho kategoria no kompozisaun hanesan ho ida-ne'ebé fó desizaun atu revé ne'e atu halo julgamentu foun.

Artigu 319.º **Julgamentu foun**

- 1 – Simu tiha autus, tribunál nomeadu atu halo revizaun marka loron ba julgamentu, tuir prosesu komúm nia tramitasaun.
- 2 – Desizaun ne'ebé sai hosi julgamentu foun ne'e la bele hasoru fali revizaun, exetu iha kazu previstu iha artigu 315º, nº 1, alínea b).

Artigu 320.º **Indemnizasaun**

- 1 – Kuandu desizaun revista kondena, maibé tribunál ne'ebé halo revizaun absolve arguidu, arguidu ne'e iha direitu atu simu indemnizasaun tanba prejuizu ne'ebé nia hetan no atu simu fali osan ne'ebé selu tiha ona kona-bá multa, taxa-justisa no kustas.
- 2 – Tribunál ne'ebé halo revizaun maka iha kompeténsia atu fó desizaun kona-bá indemnizasaun, i, kuandu la iha elementu, bele husik likidasaun ba sentensa nia ezekusaun.
- 3 – Estado maka iha responsabilidade atu selu osan ne'ebé apura iha julgamentu.

SEKSAUN III **JURISPRUDÉNSIA NIA FIXASAUN**

Artigu 321.º **Rekursu nia fundamentu**

- 1 – Kuandu, iha lejislasaun ida nia laran, Supremu Tribunál ba Justisa fó akórdaun rua ne'ebé, kona-bá kestaun-de-direitu ida deit, asenta iha solusaun hasoru-malu, Ministériu Públiku ka arguidu bele hatama rekursu hasoru akórdaun ida ikus ba tribunál ida-ne'e nia plenu.
- 2 – Sei konsidera katak akórdaun sira-ne'e fo-sai iha lejislasaun ida deit nia domínio kuandu, durante intervalu iha-ne'ebé fo-sai akórdaun sira-ne'e, la mosu alterasaun lejislativa ho influénsia direta ka indireta ba kestaun-de-direitu kontrovertida nia rezolusaun.
- 3 – Hanesan rekursu nia fundamentu tenke uza deit akórdaun anteriór ho trázitu-em-julgadu.

Artigu 322.º
Interpozisaun no efeito

1 – Rekursu atu fiksa jurisprudénsia tenke hatama iha loron tolunulu nia laran, hahú iha momentu ne'ebé akórdaun ne'ebé fo-sai ikus hetan trázitu-em-julgadu, no la iha efeito suspensivu.

2 – Iha rekerimentu atu hatama rekursu rekorrente tenke identifika akórdaun ne'ebé iha opozisaun ho akórdaun rekorridu i, publika tiha ona karik, fatin iha ne'ebé publika, no hatudu justifikasaun kona-bá opozisaun ne'ebé hamosu konflitu iha jurisprudénsia.

3 – Rekursu atu fiksa jurisprudénsia vinkula tribunál hotu-hotu iha Timor-Leste kuandu publika ona iha Jornal da República.

Artigu 323.º
Subsidiariedade

Iha rekursu atu fiksa jurisprudénsia aplika mos subsidiariamente norma kona-bá rekursu ordináriu, ho adaptasaun.

TÍTULO IV
EZEKUSAUN

KAPÍTULO I
DISPOZISAUN JERÁL

Artigu 324.º
Desizaun penál nia forsa ezeutiva

1 – Desizaun penál condenatória iha forsa ezeutiva iha territóriu nasional to-mak iha momentu ne'ebé hetan trázitu-em-julgadu; Ministériu Públiku maka iha kompeténsia atu promove desizaun ne'e nia ezekusaun.

2 – Desizaun penál absolutória tenke ezekuta kedas kuandu desizaun fo-sai.

3 - Desizaun penál ne'ebé Timor-Leste nia tribunál fó iha mos forsa ezeutiva iha territóriu estranjeiru, tuir tratadu, konvensaun no norma hosi direitu in-ternasional.

Artigu 325.º
Desizaun inezekuível

La bele ezekuta:

- a) Desizaun penál ne'ebé tribunál sem jurizdisaun penál maka fo;
- b) Desizaun ne'ebé aplika pena ka medida-seguransa ne'ebé lei timór la prevé;
- c) Desizaun ne'ebé la determina konkretamente pena ka medida-seguransa ne'ebé maka aplika;
- d) Desizaun ne'ebé la hakerek.

Artigu 326.º
Kompeténsia ba ezekusaun

1 – Tribunál iha primeira instánsia iha-ne'ebé prosesu lao maka iha kompeténsia ba ezekusaun.

2 – Kuandu Supremu Tribunál ba Justisa tama hanesan primeira instánsia, tribunál iha primeira instánsia iha kondenadu nia hela-fatin maka iha kompeténsia ba ezeekusaun.

3 – Ezeekusaun lao iha autus ne'ebé tribunál fó desizaun kondenatória; Ministériu Públiku tenke promove dilijánsia nesesária atu halao ezeekusaun didiak.

4 – Tribunál ne'ebé deklarara pena ka medida-seguransa estinta notifika arguidu no, presiza karik, servisu prisionál ka servisu competente sira seluk.

Artigu 327.º

Prosesu-ezeekusaun nia suspensaun

1 – Kuandu hatama prosesu hasoru majistradu, funsionáriu judisiál, testemuña ka peritu tanba faktu ne'ebé bele halo arguidu hetan kondenasaun, tenke husu mós atu suspende prosesu-ezeekusaun to desizaun iha prosesu ne'ebá sai.

2 – Suspensaun tenke husu ba Supremu Tribunál ba Justisa nia plenu, ne'ebé iha mos kompeténsia atu determina medida-koasaun atu aplika ba kondenadu durante suspensaun ne'e.

KAPÍTULU II

PENA PRIZAUN NIA EZEKUSAUN

Artigu 328.º

Prizaun nia inísiu no termu

1 – Arguidu kondenadu iha pena prizaun efetiva hahú kumpre pena kuandu tama iha estabesimentu prizionál, no hotu kumprimentu ne'e, ho libertasaun, iha pena ne'e nia loron ikun, dadér.

2 – Entrada ho saída hosi estabesimentu prisionál, atu hahú ka hotu pena nia kumprimentu, tenke halo ho juíz ne'ebé kaer prosesu nia mandadu.

Artigu 329.º

Suspensaun tanba fuga

1 – Kuandu, liu tiha saída temporária, kondenadu halai ka la apresenta-án iha kadeia, prizaun nia ezeekusaun suspende; kumprimentu kontinua fali kuandu kondenadu hetan detensaun ka apresenta-án.

2 – Atu konta tempu iha kadeia sei sura hamutuk períodu interpoladu sira iha ne'ebé kondenadu hela iha kadeia.

Artigu 330.º

Tempu iha prizaun nia kontagem

1 – Atu konta tempu iha prizaun, tinan, fulan no loron tenke konta tuir kritériu sira-ne'e:

a) Prizaun ne'ebé fiksa tuir tinan hotu iha tinan ikun, iha fulan no loron korrespondente ho ida ne'ebé kontajem hahú, ka, loron ne'e la iha karik, iha fulan ne'e nia loron ikun;

b) Kuandu prizaun fiksa tuir fulan sei konsidera fulan ida períodu ne'ebé hotu iha fulan ida tui mai ne'e nia loron korrespondente, ka, loron ne'e la iha karik, iha fulan ne'e nia loron ikun;

c) Kuandu prizaun fiksa tuir loron sei konsidera loron ida períodu ida ho oras

ruanulu resin hat, sem prejuizu ba artigu seginte nia dispozisaun kona-bá momentu atu hasai kondenadu hosi kadeia.

2 – Kuandu kondenadu la kumpre prizaun kontinualmente, ho loron ne'ebé hetan tuir kritériu hakerek iha número anteriór sei hatutan-tán loron ne'ebé tama iha interrupsaun.

Artigu 331.º **Liberdade kondisionál**

1 – Kuandu kondenadu tenke kumpre prizaun ás-liu fulan neen, kumpre tiha pena sorin-balu, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, tribunál husu Ministériu Públiku, servisu tékniko-prizionál no servisu seluk ne'ebé lei kona-bá eze-kusaun-de-pena refere nia paresér kona-bá bele fó liberdade kondisionál ka lae.

2 – Paresér ne'e tenke fó iha loron tolunulu nia laran.

3 – Hatama tiha paresér referidu iha número anteriór, juíz deside, ho despaxu, kona-bá liberdade kondisionál.

4 – Juíz bele determina katak, atu hetan liberdade kondisionál, kondenadu tenke halo-tuir obrigasaun ne'ebé arguidu tenke halo-tuir hodi hetan suspensaun iha pena prizaun nia eze-kusaun.

Artigu 332.º **Rekizitu ba liberdade kondisionál**

1. Tribunál fó liberdade kondisionál kuandu kondenadu iha komportamentu diak iha kadeia no vontade séria atu simu readaptasaun sosiál, no iha mos rekizitu ne'ebé lei ba eze-kusaun penál ezije.

2. Seidauk fó liberdade kondisionál karik, maske rekizitu sira iha número anteriór la iha, tribunál tenke fó liberdade kondisionál kuandu kondenadu kum-pre tiha ona pena prizaun nia 5/6.

Artigu 333.º **Liberdade kondisionál nia revogasaun**

1 – Tribunál tenke revoga liberdade kondisionál, kuandu kondenadu halo krime dolozu punivel ho prizaun, durante tempu iha ne'ebé nia hela iha liberdade kondisionál no hetan kondenasaun iha pena prizaun tanba krime ne'e.

2 – Kuandu iha tempu ne'ebé nia hela iha liberdade kondisionál kondenadu hetan kondenasaun tanba krime seluk ka viola obrigasaun ne'ebé kondisiona liberdade ne'e, juíz bele, tuir kazu ida-idak:

- a) Halo adverténsia solene ba nia;
- b) Hanaruk liberdade kondisionál tinan ida tan;
- c) Revoga liberdade kondisionál.

3 – Revoga tiha liberdade kondisionál, kondenadu tenke kumpre, totál ka par-sialmente, prizaun ne'ebé nia seidauk kumpre, maibé, liu tiha tinan ida, nia bele hetan fali liberdade kondisionál foun.

Artigu 334.º **Saida iha kumprimentu-da-pena**

Kondenadu bele hetan autorizasaun atu sai hosi kadeia, durante tempu badak ka ho durasaun média, nudar diploma espesiál regula.

KAPÍTULU III

PENA MULTA NIA EXECUSAUN

Artigu 335.º

Pagamentu voluntáriu

- 1 – Multa bele selu iha loron sanulu resin lima nia laran, liu tiha momentu ne'ebé desizaun kondenatória hetan trázitu-em-julgadu, no tuir osan ne'ebé desizaun ne'e fiksa.
- 2 – Iha prazu referidu iha númeru anteriór ezeikutadu bele husu atu selu multa tuir prestasaun.
- 3 – Kuandu tribunál fó autorizasaun atu selu multa tuir prestasaun, la bele aplika n. 1 nia dispozisaun.

Artigu 336.º

Ezekusaun patrimoniál

- 1 – Liu tiha prazu atu selu multa ka nia prestasaun ruma, ka kondenadu la kumpre servisu ne'ebé tama iha multa nia fatin karik, tuir Ministériu Públiku nia rekerimentu, tenke halo ezekusaun patrimoniál.
- 2 – Prosesu-ezekusaun hahú ho rekerimentu iha-ne'ebé Ministériu Públiku hatudu kondenadu nia bem suficiente no dezembarasadu; iha prazu atu halo pagamentu voluntáriu kondenadu bele hatudu bem seluk ba tribunál atu peñora iha sira-ne'ebé Ministériu Públiku hatudu nia fatin.
- 3 – Ezekusaun patrimoniál halao tuir prosesu ezeutivo komúm, ho adaptasaun, no lao pur-apensu iha prosesu ne'ebé desizaun kondenatória sai.

Artigu 337.º

Prizaun alternativa

- 1 –La selu multa no la halao ezekusaun patrimoniál karik, kondenadu tenke kumpre pena prizaun alternativa.
- 2 – Kuandu hetan detensaun atu kumpre prizaun alternativa, kondenadu bele selu hotu kedas multa respetiva ba funsionáriu enkarregadu atu ezekuta mandadu-kaptura hodi hapara detensaun. Funsionáriu ne'e tenke entrega resibu kona-bá osan ne'e no sertifika tanba sá la halao mandadu-kaptura.

KAPÍTULU IV

PENA SUSPENSA NIA EZEKUSAUN

Artigu 338.º

Devér nia modifikasaun no suspensaun nia prolongamentu

Molok halo despaxu atu modifika obrigasaun ne'ebé kondenadu tenke tuir atu suspende prizaun nia ezekusaun ka atu prolonga suspensaun, tribunál tenke rona kondenadu ho Ministériu Públiku no rekolla prova kona-bá sirkunstánsia ne'ebé hamosu inkumprimentu.

Artigu 339.º
Suspensaun nia revogasaun

Molok revoga suspensaun, tribunál tenke halo-tuir artigu anteriór nia dispozisaun, salvu kuandu halo revogasaun ne'e tanba kondenadu halo krime dolozu durante suspensaun.

Artigu 340.º
Perdaun ba pena suspensa

Perdaun ba pena prizaun ho ezeusaun suspensa aplika deit kuandu suspensaun hetan revogasaun.

Artigu 341.º
Pena suspensa nia estinsaun

- 1 – Kuandu suspensaun nia prazu hotu tiha no la iha motivu atu revoga ka hanaruk suspensaun, tribunál deklara pena ne'e estinta.
- 2 – Kuandu prosesu tanba krime ka insidente prosesuál, ne'ebé bele hamosu revogasaun ka prorrogasaun ba suspensaun, sei lao daudaun, tenke hein to desizaun kona-bá prosesu ka insidente ne'e sai molok deklara pena ne'e estinta.

KAPÍTULU V
SERVISU BA KOMUNIDADE NIA EZEKUSAUN

Artigu 342.º
Ezekusaun

- 1 – Organismu públiku iha-ne'ebé kondenadu tenke halo servisu ba comunidade informa tribunál, fulan tolu dala ida ka kuandu sirkunstánsia justifika, kona-bá oinsá kumprimentu-de-pena lao.
- 2 – Kuandu kondenadu la halo servisu ka la halo servisu didiak, organismu ne'e tenke fo-hatene ba tribunál; molok fó desizaun tribunál tenke halo-tuir artigu 332º ho 333º nia dispozisaun.
- 3 – Tempu atu halo servisu hotu tiha no hatama tiha iha autus organismu iha-ne'ebé kondenadu halo servisu nia relatóriu, tribunál deklara pena estinta.

KAPÍTULU VI
MEDIDA-SEGURANSA NIA EZEKUSAUN

Artigu 343.º
Desizaun kona-bá medida-seguransa nia ezeusaun

- 1 – Desizaun ne'ebé aplika medida-seguransa ruma estabelese mos oinsá medida ne'e sei ezejuta.
- 2 – Durante medida-seguransa nia ezeusaun tribunál, rona tiha Ministériu Públiku ho arguidu ka nia defensór, no, presiza karik, peritu médiku, deside kona-bá providénsia ne'ebé maka adekuada iha faze ezeusaun.

Artigu 344.º
Medida-seguransa internamentu

1 – Kuandu tribunál aplika medida seguransa internamentu ba kondenadu, organizmu iha-ne'ebé hatama arguidu organiza prosesu individuál iha-ne'ebé tenke hatama:

- a) Komunikasaun ne'ebé haruka ba tribunál ka simu hosi tribunál;
- b) Relatóriu kona-bá avaliasaun periódika ne'ebé halo ba internadu nia situa-saun;
- c) Ezame psikológiku kona-bá arguidu nia estadu-de-perigozidade;
- d) Elementu seluk ne'ebé presiza atu avalia internadu nia rekuperasaun.

2 – Semestralmente tenke halo reezame ba internadu nia situasaun no haruka ba tribunál relatóriu kona-bá reezame ne'e.

3 – Tenke rona Ministériu Públiku ho kondenadu ka nia defensór molok halo reezame anuál.

Artigu 345.º
Interdisaun no suspensaun ba atividade profisionál

1 – Tribunál tenke husu ba entidade empregadora respetiva atu ezejuta pena ka medida-seguransa ne'ebé fo-fatin ba interdisaun, suspensaun ka proibisaun atu kaer atividade profisionál ruma.

2 – Atu halo-tuir númeru anteriór nia dispozisaun, tribunál haruka desizaun nia kópia ida ba organizmu ne'ebé tenke ezejuta medida ne'e.

3 – Númeru anteriór sira nia dispozisaun aplika mos ba pena no medida asesória seluk nia ezejusaun.

PARTE III
PROSESU SUMÁRIU

Artigu 346.º
Kuandu aplika

1 – Prosesu sumáriu aplika atu julga detidu iha flagrante-delitu tanba krime ne'ebé bele fo-fatin ba pena prizaun la as-liu tinan lima.

2 – Audiénsia-julgamentu hahú iha oras hitunulu resin rua tuir fali deten-saun.

3 – Kuandu audiénsia-julgamentu la bele hahú iha oras hitunulu resin rua nia laran, prosesu tuir nafatin forma sumária, nudar artigu 348º.

Artigu 347.º
Haruka ba julgamentu

1 – Entidade polisiál ne'ebé halo detensaun ka simu detidu tenke entrega detidu ne'e ba Ministériu Públiku, ka, iha urjénsia karik, apresenta nia direta-mente ba tribunál competente atu halo julgamentu no fo-hatene ba Ministériu Públiku.

2 – Autu-de-notísia hola akuzasaun nia fatin; rona tiha entidade kaptora, Ministériu Públiku bele kompleta autu-de-notísia molok audiénsia loke.

Artigu 348.º

Notifikasaun

- 1 – Kuandu la bele halo julgamentu iha oras hitunulu resin rua após detensaun nia laran, ka, apresenta tiha arguidu iha tribunál, la bele halo kedas julgamentu, tenke fó liberdade ba arguidu ho termu ba identidade no rezidência.
- 2 – Iha situasaun prevista iha número anteriór, tenke notifika arguidu ho interviniente sira seluk kona-bá data atu halo julgamentu.
- 3 – Kaer ka simu tiha arguidu, entidade polisiál notifika testemuña ne'ebé iha koñesimentu kona-bá buat ne'ebé akontese ho ofendidu atu mai audiência no fo-hatene ba arguidu katak nia bele apresenta testemuña, to tolu, iha audiência-julgamentu.
- 4 – Tenke hakerek okorrência sira-ne'e hotu iha autu-notícia iha flagrante delitu.

Artigu 349.º

Prosesu sumáriu nia tramitasaun

- 1 – Prova tenke dokumenta, tuir artigu 249º nia previzaun.
- 2 – Kuandu bele, tribunál tenke rona lezadu kona-bá prejuizu ne'ebé nia hetan tanba krime no fiksa indemnizasaun korrespondente, ofisiozamente.
- 3 – Defeza bele apresenta kontestasaun eskrita kuandu audiência-julgamentu hahú.
- 4 – Sentensa tuir forma simples no juíz bele fó sentensa verbalmente no dita sentensa ne'e ba akta kuandu audiência-julgamentu hotu; maibé, kuandu kompleksidade eziye, juíz bele fó sentensa eskrita, iha loron lima nia laran tuir fali audiência-julgamentu.
- 5 – Audiência-julgamentu iha prosesu komúm nia dispozisaun legál sei aplika mos iha ne'e, ho adaptaun.

Artigu 350.º

Rekursu

Iha prosesu sumáriu iha deit rekursu hasoru sentensa ka despaxu ne'ebé halo prosesu hotu.

PARTE IV

DISPOZISAUN FINÁL

Artigu 351.º

Indemnizasaun tanba privasaun iha liberdade

- 1 – Ema ne'ebé sofre detensaun ka prizaun preventiva ilegál bele husu indemnizasaun tanba prejuizu ne'ebé nia hetan ho privasaun ba nia liberdade.
- 2 – Tenke prezume katak privasaun iha liberdade ne'e laós legál kuandu entidade ne'ebé halo ka haruka halo privasaun ne'e la halo autu, relatóriu ka despaxu iha-ne'ebé hatama presupostu ne'ebé fo-fatin ba privasaun ne'e.
- 3 –Lezadu tenke rekér indemnizasaun tanba prejuizu ne'ebé nia sofre ho privasaun ba liberdade iha tinan ida nia laran, hahú iha momentu ne'ebé nia hetan privasaun ne'e ka iha momentu ne'ebé nia hetan liberdade.

Artigu 352.º

Revizaun no konfirmasaun ba sentensa estranjeira

1 – Kuandu, tanba lei, tratadu ka konvensaun, sentensa penál estranjeira tenke iha efikásia iha Repúblika Demokrátika Timor-Leste, sentensa ne'e tenke hetan revizaun ho konfirmasaun hosi Supremu Tribunál ba Justisa atu iha forsa ezekutiva.

2 – Tuir interesadu nia pedidu, iha prosesu atu halo revizaun no konfirmasaun ba sentensa penál estranjeira bele fó mos konfirmasaun ba kondensasaun iha indemnizasaun sivil ne'ebé tama iha sentensa ne'e.

3 – Númeru 1 nia dispozisaun la aplika kuandu ema ruma uza sentensa penál estranjeira hanesan deit meu-de-prova iha Repúblika Demokrátika Timor-Leste nia tribunál.

Artigu 353.º

Lejitimidade

Ministériu Públiku ho arguidu iha lejitimidade atu husu revizaun no konfirmasaun ba sentensa penál estranjeira.

Artigu 354.º

Rekizitu ba konfirmasaun

1 – Atu halo konfirmasaun ba sentensa penál estranjeira tenke iha kondisaun sira tuirmai ne'e:

a) Sentensa atu konfirma ne'e bele iha forsa ezekutiva iha territóriu timór, tuir lei, tratadu ka konvensaun;

b) Lei timór ruma pune mos faktu ne'ebé hamosu kondensasaun;

c) Sentensa atu konfirma la aplika pena ka medida-seguransa ne'ebé lei timór proibe;

d) Arguidu hetan asisténsia hosi defensór no, la hatene lian ne'ebé uza iha prosesu karik, hosi intérprete;

e) Sentensa laós kona-bá krime ne'ebé Timor Leste ka país iha ne'ebé sentensa ne'e halo nia lei kualifika hanesan krime hasoru Estado nia seguransa, salvu tratadu ka konvensaun seluk.

2 – Kuandu sentensa penál estranjeira aplika pena ne'ebé lei timor la prevé, ka pena ne'ebé lei timor prevé maibé ho medida as-liu másimu legál admisivel, sentensa ne'e hetan konfirmasaun, maibé pena aplikada tenke muda ba pena ne'ebé, iha kazu konkretu, sei aplika, tuir lei timór, ka redúz tiha to limite adekuadu.

3 – Sentensa estranjeira hetan konfirmasaun maske pena ne'ebé aplika ki'ik liu limite mínimu aplikavel tuir lei timór.

Artigu 355.º

Eskluzaun ba ezekuibilidade

Kuandu iha rekizitu nesésáriu ba konfirmasaun maibé prosedimentu kriminal ka pena mate tiha ona, tanba preskrisaun, amnistia ka kauza seluk, tribunál fó konfirmasaun maibé la bele fó forsa ezekutiva ba pena ka medida-seguransa.

Artigu 356.º
Ezekusaun nia inísiu

Sentensa penál estranjeira konfirmada nia ezekusaun la bele hahú enkuantu kondenadu sei kumpre hela pena ka medida-seguransa ho natureza hanesan ne'ebé tribunál timór fó.

Artigu 357.º
Relasaun ho autoridade estranjeira

Tratadu, konvensaun no lejislasaun kona-bá kooperasaun estranjeira maka regula relasaun ho autoridade estranjeira kona-bá justisa penál nia adminis-trasaun.

Artigu 358.º
Responsabilidade kona-bá kustas ho enkargu prosesuál

1 – Kuandu kondena arguidu, tribunál bele kondena nia atu selu mos kustas ho prosesu nia enkargu seluk-tán, kuandu haré, tuir nia situasaun ekonómika, katak nia bele selu.

2 – Ezekusaun kona-bá kustas lao tuir prosesu sivil nia regra, pur-apensu iha prosesu iha-ne'ebé tribunál fó kondenasaun, tuir Ministériu Públiku nia pro-mosaun.

Artigu 359.º
Multa kriminál nia destinu

Artigu 31º iha Kódigu ba Kustas Judisiais aplika mos ba multa kriminál nia destinu.

GLOSÁRIU

TETUM	PORTUGUÊS	TETUM
Abitualmente (adv)	Habitualmente	Tuir hábitu; beibeik, loro-loron.
Abstrata (adj)	Abstrata	Geral; ne'ebé sai hosi kazu konkretu ka situasaun ida-idak. Pena abstrata máxima = pena nia limite másimu.
Administra (v)	Administra (v. Administra)	Fo; halo. Administra justisa = halo justisa
Adotadu (s)	Adoptado	Oan-hakiak; ema ida nia adotadu maka ema ne'ebé nia hakiak.
Adotante (s)	Adoptante	Aman-hakiak ka inan-hakiak. Ema ida nia adotante maka ema-ne'ebé hakiak nia.
Adverténsia (s)	Advertência	Avizu. Halo adverténsia = aviza; fo-hatene.
Aeronave (s)	Aeronave	Aviaun
Afím (s)	Afim	Ema ida nia afim maka nia kuñadu/kuñada ka nia kuñadu/kuñada nia aman/inan, maun/alín, avón, ka família sira seluk.
Ajente polisiál	Agente policial	Polísia nia ajente; ema ne'ebé kaer funsaun hanesan polísia; polísia.
Ajente-du-krime	Agente do crime	Ema ne'ebé halo krime ruma.
Akta-adiamentu	Acta de adiamento	Akta konabá aktu ka dilijánsia ruma nia adiamentu.

Aktu (s)	Acto	Hahalok; buat ne'ebé ema ruma halo. Aktu prosesuál = buat ne'ebé halo iha prosesu (julgamentu, notikasaun, inkéritu). Aktu kriminál = hahalok ne'ebé sai krime tanba hasoru lei kriminál ruma. Iha KPP aktu signifika normalmente aktu prosesuál.
Aktu judisiál	Acto judicial	Aktu ne'ebé juiz maka halo. Aktu ne'ebé tama iha juiz nia kompeténsia; aktu ne'ebé juiz maka tenke halo.
Aktu jurisdisionál	Acto jurisdicional	Aktu ne'ebé tama iha juiz ka nia kompeténsia; aktu ne'ebé juiz ka tribunál maka tenke halo.
Amplia (v)	Amplia	Halo-luan tan, halo-naruk tan; loke-luan tan.
Analojikamente (s)	Analogicamente	Tuir buat ka situasaun sira ne'ebé besik hanesan. Juíz aplika analojikamente KPP nia norma ruma kuandu nia aplika norma ne'ebé regula situasaun ida ba situasaun sira-ne'ebé besik hanesan ho situasaun ida-ne'e.
Apensu (s)	Apenso	Kesi hela ba buat ruma. Ezekusaun pur-apensu ba prosesu iha ne'ebé kondenasaun sai = ezekusaun hamutuk ho presesu ina ne'ebé ezekutadu hetan kondenasaun; ezekusaun tabele iha presesu ina ne'ebé ezekutadu hetan kondenasaun.

Aprensaun	Apreensão	Polísia halo apreensaun kuandu polísia prende sasán ruma (Haré artº 172º).
Apresia (v)	Aprecia (v) apreciar	Haré; fihir; tetu.
Armonia (s)	Harmonia	Buat ka situasaun ida iha armonia ho buat ka situasaun seluk kuandu fo-malu diak ho buat ka situasaun ne'e. Prosesu sivil nia norma ida iha armonia ho prosesu penál kuandu norma ne'e fo malu diak ho prosesu penál.
Asaun (s)	Acção	Prosesu sivil.
Aseleraun (s)	Acelaração	Aktu ne'ebé halo loa lalais. Aselera = lao lalais; holo lao lalais.
Atribuisaun (s)	Atribuição	MP nia atribuisaun maka poder sira ne'ebé lei fo ba MP (haré artº 48 KPP).
Audiência-julgmanentu	Audiência de julgmaneto	Audiência atu halo julgamentu.
Axendente (s)	Ascendente	Ema ida nia asendente maka nia aman/inan, avón, ka sira-ne'e nia aman/inan.
Buska (s)	Busca	Meiu ida atu hetan prova. Sei halo buska hodi heten buat ruma ka ema ruma (atu kaer) ne'ebé subar hela iha fatin ruma (haré artº 168, n. 2, KPP).
Buska domisiliária	Busca domiciliária	Buska ne'ebé halo iha uma iha ne'ebé ema ruma hela.
Desde ke	Desde que	Sarak.

Detensaun (s)	Detenção	Aktu iha ne'ebé kaer ema ruma. Polísia halo detensaun ba ema ruma kuandu polísia kaer ema ne'e. Detensaun la hanesan ho prizaun; ema ida tama iha prizaun kuandu juiz haruma hatama nia iha kadeia hodi kumre pena ka hodi kumpre medida koasaun prizaun preventiva.
Dexendente (s)	Descendente	Ema ida nia desendente maka nia oan, beioan, ka sira-ne'e nia oan – ema ne'ebé moris hosi nia.
Dilijénsia (s)	Diligência (s)	Kuidadu
Dixiplinár (adj)	Disciplinar	Konabá dixiplina.
Dokumentu autentikadu	Documento autenticado	Dokumentu partikalár konfirmadu iha notáriu nia oin tuir lei notarial; dokumentu ne'e iha forsa provatória (vale) hanesan dokumentu autêntiku.
Dokumentu autêntiku	Documento autêntico	Dokumentu ne'ebé autoridade púklika, iha nia kompeténsia laran, ka notáriu ka ofisiál públiku seluk ne'ebé simu fé públika, hakerek iha nia aktividade laran.
Efeito (s)	Efeito	Konsekuénsia.
Efikásia (s)	Eficácia	Kbit atu hamosu efeito ka rezultadu; valór.
Efikásia (s)	Eficácia	efikásia, forsa, valór.
Ekipara (v)	Equipara	ekipara; halo hanesan; kompara buat rua ka tolu hodi dehan katak buat sira-ne'e hanesan.

Entidade (s)	Entidade	Autoridade
Erru materiál	Erru materiál	Erru ne'ebé mosu kuandu ema ida hakerek ka konta sala (por ezemplu, kuandu hakerek "nº 1", maibé hakerek fali "nº 2"; halo konta $2 \times 3 = 7$).
Espresa (adj)	Expressa	Hakerek hela. Dispozisaun expressa iha lei = dispozisaun ne'ebé hekerek hela iha lei.
Estradisaun (s)	Extradição	Prosesu estradizaun maka prosesu iha ne'ebé tenke halo atu haruka entrega ema ruma ba país seluk hodi hetan julgamentu iha país ida ne'e.
Estranjeiru (s)	Estrangeiro	Rai liur; ema hosi rai liur. Hosi rai liur (adj).
Ezame devidu	Exame devido	Ezame nne'ebé tenke halo.
Ezaminandu (v)	Examinando	Ema ne'ebé atu ezamina; ema ne'ebé entrega-ân ba ezame.
Ezekusaun-da-pena	Fase de execução da pena	Halo kumpre pena; halo-tuir pena. Faze ezeusaun-da-pena; faze atu ezeuta pena; iha faze ne'e sei halo-tuir pena ne'ebé aplika tiha ona ho desizaun tranzitada-em-julgadu (desizaun ne'ebé metin ona, tanba labele altera-tán, nomeadamente ho rekursu).
Ezersísiu-de-funsoens	Exercício de funções	Kaer daudaun funsaun. Juiz em exercício de funções = juíz kuandu kaer daudaun nia funsaun hanesan juíz.
Fornese (s)	Fornece (v. Fornecer)	Foo.

Forsa probatória	Força probatória	Forsa probatória; forsa atu halo prova; forsa atu hametin julgadór nia konviksaun.
Habeas corpus	Habeas corpus	Medida atu hasai ema ne'ebé tama hela iha detensaun ka prizaun ilegal
Halo fiar	Fazer fé	Hametin fiar; hamosu fiar.
Identifikasaun (s)	Identifikasaun	Ema ida nia identifikasaun maka ema ne'e nia naran, data ho fatin iha ne'ebé nia moris, nia aman ho inan nia naran, nia hela fatin, nia profisaun, ho elementu seluk tan ne'ebé bele ajuda ita hatene nia (hanesan alkuña ka sinál fíziku ruma)
Iha ezersísiu-de-funsoens	Em exercício de funções	Iha nia funsaun; kuandu kaer daudaun nia funsaun. Juiz iha ezersísiu-de-funoens = juíz kuandu kaer daudaun nia funsaun hanesan juíz.
Ilísitu (adj)	Ilícito	Buat ka hahalok ne'ebé hasoru lei. Ilísitu kriminál = hahalok ne'ebé hasoru lei kriminál no, tanba be'e, sai krime ida.
Imediatamente (adv)	Imediatamente	Kedas.Norma prosesuál penál aplika imediatamente kuandu norma ne'e aplika kedas ba prosesu sira-ne'ebé hahú lao tiha ona kuandu norma ne'e moris ka hetan forsa hanesan lei.

Impedimentu (s)	Impedimento	Razaun ne'ebé la husik juíz, MP kaer prosesu no fo desizaun iha prosesu ne'e. Impedimentu ne'e bele monu mos ba polisia ka ema ne'ebé simu poder hosi MP atu halo investigasaun iha inkéritu (haré artº 40º, 51º, n. 1 ho 57º, n. 3, KPP).
Imputa (v)	Imputa (v) imputar	Imputa; dum. Imputa faktu ruma ba ema ruma = dehan katak ema ne'e maka halo faktu ne'e.
Imunidade (s)	Imunidade	Imunidade; priviléjiu atu hetan izensaun konabá buat todan ruma ne'ebé ema hotu tenke hetan.
Inefikáz (adj)	Ineficaz (adj)	Inefikáz; la-efikáz; laiha efikásia; la iha valór; la vale.
Inérsia (s)	Inércia (s)	Inérsia; inatktividade; ema ida nia pozisaun kuandu nia la halo but ida
Inkompativel (adj)	incompatível	La-kompativel; la fo-malu diak (ho ida seluk);la bele iha hamutuk ho (ida seluk).
Inkompeténsia (s)	Incompetência	La iha kompeténsia atu kaer prosesu no fo desizaun. Tribunál ida nia inkompeténsia bele mosu tanbá tribunál ne'e labele fó desizaun konabá kestaun ida tanba, tuir lei, tribunál seluk maka bele kaer prosesu no fo desizaun ba kestaun ne'e.

Insidente (s)	Incidente	Asidente ne'ebé mosu iha prosesu nia tramitasaun tanbá kestaun ruma mosu no autoridade judisiária tenke deside kestaun ne'e para prosesu bele lao diak ka bele fo desizaun diak iha prosesu neé.
Instituisaun-de-kréditu	Instituição de crédito	Instituisaun-de-kráditu; banku; instituisaun ne'ebé servisu ho osan.
Integrasaun (s)	Integração	Aktu hodi taku ka kuak ruma. Juíz halo intragrasaun iha lei nia lakuna ruma kuandu juiz taka ho lei seluk situasaun ne'ebé lei ne'e la regula.
Juíz-da-kauza	Juiz da causa	Juíz-da-kauza; juíz ne'ebé kaer prosesu
Jurisdisaun (s)	Jurisdição	Área ne'ebé tama iha autoridade ida nia kompetênsia. Jurisdisaun penál = área penál.
Justisa penál	Justiça penal	Justisa kona-bá krime ruma
Kazu kontráriu...	Caso contrário...	Kazu kontráriu..., la henesan ne'e karik...
Kazu omisu	Caso omissio	Kazu ne'ebé lei la regula, maibé , tuir los lei tenke regula.
Kestaun prejudisiál	Questão prejudicial	Kestaun ne'ebé tenke deside tiha iha prosesu nia laran molok lao tan ba oin
Kódigu	Código	Lei ne'ebé tau hamutuk, ho ordem no organizasaun, norma lobuk ida ne'ebé regula matéria ida.

Kódigu ba Prosesu Penál (KPP)	Código do Processo Penal (CPP)	Kódigu ba Prosesu Penál (KPP) tau hamutuk norma sira-ne'ebé regula dalan atu tuir hodi hetan desizaun konabá krime ruma akontese ka lae, se maka halo krime ne'e, ema ne'e tenke hetan kastigu ka medida ruma ka lae, etc.
Kódigu ba Prosesu Sivil (KPS)	Código do Processo Civil (CPC)	Kódigu ba Prosesu Sivil regula dalan ne'ebé tenke tuir hodi hetan desizaun konabá konflitu sivil ruma iha tribunál.
Koima (s)	Coima	Kastigu selu-osan ne'ebé autoridade administrativa aplika ba ema ne'ebé halo kontra-ordenasaun ruma. Kastigu ne'e laós multa; multa aplika tanba krime ka transgresan ruma.
Kompeténsia (s)	Competência	Podér lobuk ida ne'ebé autoridade ida iha atu halo akto prosesuál ruma. Juíz iha kompeténsia atu halo julgamentu; MP iha kompeténsia atu halo inkéritu.
Kompeténsia jurisdisionál	Competência jurisdicional	Juiz ka tribunál nia kompeténsia.
Kompeténsia territoriál	Competência territorial	Kompeténsia tuir territóriu.
Komunika (v)	Comunica	Fo-hatene; ható
Komuta (v)	Comuta	komuta; troka; substitui. Comuta pena = tau pena ida a iha pena seluk nia fatin

Kondisaun-de-vida	Condição de vida	Ema ida nia kondisaun-de-vida maka ema ne'e nia situasaun ekonímika no sosiál: nia riku ka kaik, hatene le no hakerek ka lae, iha empregu ka lae, etc.
Koñese (v)	Conhece (v)	Koñese; deside; fo desizaun
Koñese (v)	Conhece (v. Conhecer)	Julga; deside; fo desizaun.
Kónjuje (s)	Cônjuje	Fen ka lain; ema ida nia kónjuje maka nia fen ka lain.
Konkursu-de-krimé	Concurso de crime	Iha konkursu-de-krimé kuandu agente ida nia hahalok hamosu krimé barak liu ida, ka agente ida halo krimé barak liu ida (rua ka liu-tán).
Konserva (v)	Conserva (v. Conservar)	Rai didiak para labele at ka lakon; mantém.
Konstituisaun (s)	Constituição	Kompozisaun, organizasaun
Konsuma (v)	Consuma	Remata; halo hotu ona. Krimé ida konsuma kuandu halo hotu ona; krimé homisídiu konsuma kuandu vítima mate.
Kontra-ordenasaun (s)		Hahalok ne'ebé hasoru norma kontraordenasionál ruma, no, tanba ne'e fo-fatin autoridade kompetente atu aplika koima (selu osan) ruma hanesan kastigu.
Kontra-ordenasionál		Kona-bá kontra-ordenasaun.

Korporizada (adj)	Corporizada	Korporizada; hola isin; hetan isin. Sinal korporizado em escrito = sinál ne'ebé hetan isin iha but ne'ebé hakerek; sinál ne'ebé hatama iha buat ne'ebé hakerek.
Korporizadu (adj)	Corporizado	korporizadu; hetan isin.
Kredibilidade (s)	Credibilidade	Karaterístika ne'ebé halo ita fiar. Ema ida ka buat ida iha kredibilidade kuandu nia bele halo ita fiar.
Lakuna (s)	Lacuna	Mamuk; kuak; kazu omisu; kazu ne'ebé lei la regula. Ita dehan katak KPP iha lakuna kuandu KPP la iha previzaun ba situasaun ne'ebé, tuir los, KPP tenke regula; KPP hosik mamuk hela situasaun ne'ebé tenke iha regra hosi KPP.
Lei espresa	Lei expressa	Lei ne'ebé hakerek hela.
Lejitima (v)	Ligitima (v. Legitimar)	Fo lejitimidade; fo direitu ka podér atu halo buat ruma ka atu okupa pozisaun ruma.
Lejitimamente (adv)	Legitimamente	Tuir lei; tuir direitu; ho lejitimidade; ho direitu; ho podér.
Lejitimidade (s)	Legitimidade	Direitu ne'ebé mai hosi nia pozisaun no faktu seluk tan ne'ebé fo direitu ba ema ida atu halo buat ruma iha prosesu nia laran. MP iha lejitimidade atu halao inkéritu, tanba nia maka asaun penál nia nain, maibé kona-bá krime difamasaun bele halao inkéritu ne'e kuandu ofendidu ható keixa.

Lejítimu (adj)	Leggítimo	Ema ka buat ne'ebé tuir lei ka direitu.
Litigânsia ho má-fé	Litigância de má-fé	Halo litigânsia ho má-fé ema ne'ebé uza prosesu, laós atu buka verdade no desizaun lós, maibé atu hetan ka buat ne'ebé la lós, ka uza prosesu nia mekanismu ruma atu buka buat ne'ebé lei la fo-fatin. Kuandu MP, arguidu ka lezadu ható insidente konabá juiz nia impedimentu ka suspeisaun, maibé sira la iha fundamentu atu ható insidente ne'e, sira halo litigânsia ho má-fé. (Haré ar ^o 45 KPP).
Livre apresiasaun ba prova	Livre apreciação da prova	Prinsípiu prósesuál ne'ebé dehan katak juiz ka entidade kompetente tenke apresia ka tetu prova tuir nia konviksaun rasik, konviksaun ne'ebé tenke harí tuir regra ne'ebé mai hosi esperiênsia no tuir kritériu lójiku.
Livremente (adv)	Livremente	Ho liberdade; tuir nia haré, ka nia hanoin.
Lokál (s)	Local	lokál; fatin. Local do crime = Fatin iha ne'ebé crime akontese
Lokál-du-krike	Local do crime	Krike nia fatin; fatin iha ne'ebé crime akontese.

Má-fé (s)	Ma-fé	Intensaun at; intensaun atu halo-at ba ema ruma. Halo litigánsia ho má-fé ema ne'ebé uza prosesu, laós atu buka verdade no desizaun lós, maibé atu hetan ka buat ne'ebé la lós, ka uza prosesu nia mekanismu ruma atu buka buat ne'ebé lei la fo-fatin. Kuandu MP, arguidu ka lezadu ható insidente konabá juiz nia impedimentu ka suspeisaun, maibé sira la iha fundamentu atu ható insidente ne'e, sira halo litigánsia ho má-fé.
Mantém (v)	Mantém (v. Manter)	Rai didiak para labele at ka lakon; conserva
Maun ka alin	Irmão	Maun ka alin; ema rua maun ho alin, kuandu sira nain nia aman ka inan, ka inan ho aman ida-deit
Médiku (s)	Médico	Doutór moras nian.
Meiu-de-prova	Meio de prova	Meiu-de-prova; meu atu halo prova; meu ne'ebé ita uza atu halo prova konabá faktu ruma; meu-de-prova maka sira-ne'e: testemuña, dokumentu, konfisaun, etc.
Ministru (s)	Ministro	Servidór; ema-ne'ebé kaer funsaun ida; padre ka xefe relijiozu; ema ne'ebé kaer servisu iha instituisaun ruma, hanesan governu ka igreja.
Modu (s)	Modo (s)	Maneira; oinsá.
Naviu (s)	Naviu	Ró-ahi.

Nesesáriu (adj)	Necessário (adj)	Ita dehan buat ida nesesáriu kuandu ita <u>presiza buat ne'e</u> .
Nosaun (s)	Noção (s)	Konseitu; definisaun; ideia.
Notasaun (s)	Notação	Nota; sinál; sinál grupu ida; marka.
Notísia (s)	Notícia	Informasaun.
Notísia-du-krime	Notícia do crime	Notísia konabá krime; informasaun konabá krime.
Objetividade (s)	Objectividade	MP kaer nia funsaun ho objetividade kuandu nia halo nia funsaun tuir observasaun imparsial, la tuir nia gusta liu.
Ofisiozamente (adv)	Oficiosamente	Tuir autoridade competente nia inisiativa rasik; la presiza ema ruma husu.
Para efeito legál	Para os efeitos legais	Atu halo tuir ka sai tuir buat ne'ebé lei dehan; atu halo tuir lei dehan.
Pena (s)	Pena	Kastigu ne'ebé aplika ba ema ruma tanba krime ruma. Tuir kódigu penál krime bele fo-fatin ba pena prizaun, pena multa, etc.
Pergunta impertinente	Pergunta impertinente	Pergunta ne'ebé la iha relasaun ho kestaun ne'ebé tenke deside iha prosesu.

Pergunta sugestiva	Pergunta sugestiva	Pergunta ne'ebé fo kedas resposta; pergunta ne'ebé hatama kedas resposta iha nia laran (Husu ba testemuña: "Arguidu maka oha vítima be as?")
Persepsaun (s)	Percepção	Koñesimentu sensoriál (haré ho matan rona ho tilun) konabá objetu ka akontesimentu exterior ruma.
Plenáriu (s)	Plenário	Iha Supremu Tribunál ba Justisa nia plenáriu tribunál ida ne'e nia membru hotu-hotu tama hotu.
Preponderante (adj)	Preponderante (adj)	Predominante; bot liu; todan liu; makás liu.
Prerrogativa (s)	Prerrogativa	Direitu; priviléjiu; regalia
Prevalénsia (s)	Prevalência	Superioridade; domíniu; supremasia; preferénsia; boot liu. Kuandu ita dehan katak ema nia vida iha prevalénsia hasoru bem materiál (riku-soi) ita dehan katak ema nia vida bot liu bem materiál, no tenke fo preferénsia ba ema nia vida. Prinsípiu konabá interese preponderante nia prevalénsia dehan katak, kuandu interese rua hasoru-malu, interese ida-ne'ebé ki'ik ka ladún todan tenke fo fatin ba interese ne'ebé bot ka todan liu, maske ho prejuizu ba interese ki'ik ne'e.
Prevé (v)	Preve (v. prever)	Estabelese, hatudu, fo, hakerek, deskreve (lei).
Prezume (v)	Presume (v)	Konsidera ka simu hanesan lós.

Primeira instánsia	Primeira instância	Nível primeiru. Tribunál iha primeira instánsia mak ida ne'ebé fo desizaun iha kraik liu, hanesan desizaun iha nível primeira. Regra gerál tribunál distritál maka halo julgamentu no fo desizaun iha kraik liu, maibé dala ruma Suprema Tribunál ba Justisa maka halo julgamentu no fo desizaun iha okos liu.
Privasaun (s)	Privação (s)	Aktu ne'ebé halacon (buat ruma). Hetan privasaun iha liberdade = lakon liberdade.
Promove (v)	Promove (v. Promover)	Husu; requér. MP maka promove pena nia exekusaun = MP husu ba tribunál atu hola medida hodi ezejuta pena. KPP uza lian-fuan "promove" ba MP, lia-fuan "rekér" ba advogadu, defensór ka ema seluk tan, hodi dehan katak MP ka ema sira-ne'e husu buat ruma ba tribunál.
Prorrogasaun (s)	Prorrogação	Aktu ne'ebé halo naruk.
Prosesu (s)	Processo	Dalan atu ba fatin ruma ka atu hetan resultado ruma. Prosesu penál regula ka hatudu dalan ne'ebé tenke tuir hodi hetan desizaun konabá krime ruma akontese ka lae, se maka halo krime ne'e, ema ne'ebé halo krime ne'e tenke hetan kastigu ka medida ruma ka lae. Prosesu sivil regula dalan ne'ebé tenke tuir hodi hetan desizaun konabá konfliktu sivil ruma.

Prosesuál	Prosesual	Kona-bá prosesu. Norma prosesuál penál = norma regula prosesu penál. Lei prosesuál penál = lei ne'ebé regula prosesu penál.
Prova daktiloskópika	Prova dactiloscópica	Prova ho suspeitu nia liman-fatin. Atu halo prova ne'e tenke kompara suspeitu nia liman fatin ho liman fatin ne'ebé hasai no rai tiha ona iha registu kriminál ka registu sivíl ka ho liman fatin ne'ebé hetan iha lokál-du-krime.
Prova fotografíka	Prova fotográfica	Prova ho fotografia.
Publika (v)	Publica (v. Publicar)	Publika; divulga; hatama iha Jornal de Repúblika.
Pudór (s)	Pudor (s)	Pudór; sentimentu moe, geralmente konabá seksu.
Pur-apensu	Por apensu	Pur-apensu; kesi hamutuk; hamutuk maibé la kahur malu; tabele.
	Reconstituição	Ho rekonstituisaun-de-faktu sei representa fali oisá ita hanoin katak krime ida akontese hodi haré krime ne'e akontese nune'e ka lae (h. Artº 166º KPP)
Reenviu-du-prosesu	Reenvio do processo	Haruka prosesu fila fali ba tribunál atu repete fali julgamentu. Iha reenviu-du-prosesu tribunál superiór haruka fila prosesu atu repete julgamentu iha tribunál iha primeira instânsia.

Reiteradu	Reiterado	Ne'ebé repete fali. Aktu susesivu = Aktu ne'ebé repete fila fali
Rekolle (v)	Recolhe (v. Recolher)	Reune; tau-hamutuk; buka atu tau hamutuk.
Rekoñesimentu (s)	Reconhecimento	Ho rekoñesimentu ita hakarak testemuña ida hatudu ema ida hanesan ema ne'ebé maka halo faktu ka krime ruma ka lae (h. Artº 163º KPP).
Rekuza (s)	Recusa (v.recusar)	Lakohi; posizaun ne'ebé ema ida hola hasoru orden ka pedidu ruma.
		Todan ne'ebé monu ba ema ruma tanba nia hahalok ka nia pozisaun.
		Todan ne'ebé monu ba ema ruma tanba nia hahalok krime.
Revista (s)	Revista	Meiu ida atu hetan prova. Sei halo revista hodi heten buat ruma ne'ebé ema ruma subar hela iha nia isin-lolon (haré artº 168º, n. 1, KPP).
Revoga (v)	Revoga (v. Revogar)	Hamate.
Rezidência (s)	Residência	Hela-fatin; uma iha ne'ebé ema hela.
Rigorosu (adj)	Rigoroso (adj)	Ho rigór, ho kuidadu; iha-ne'ebé la iha erru; los; fiél; verdadeiru.

Rumór públiku	Rumor público	Rumór públiku; notísia ne'ebé lao hosi ibun ida ba ida ida, maibé la hatene los se maka dehan; boatu.
Salvu dispozisaun seluk	Salvo disposição em contrário	Salvu dispozisaun (legál) seluk; kuandu lei la dehan buat seluk, ka regula situasaun ida oinseluk.
Sanadu (adj)	Sanado	Halo diak tiha ona; hadia tiha ona.
Segredu (s)	Segredo	Buat ne'ebé labele dehan-sai.
Segredu-de-Estadu	Segredo de Estado	Estadu nia segredu; segredu ne'ebé importante tabe-tebes ba Estado.
Sensível (adj)	Sensível	Boot
Separasaun ba prosesu	Separação de processo	Haketak prosesu.
		Hanesan apoiu ka ajuda; kuandu artigu 6º dehan katak Kódigu ba Prosesu Penál (KPP) nia norma aplika subsidiariamente ba prosesu dixiplinár ne'e dehan katak, kaudnu prosesu dixiplinár nia norma rasik laiha atu regula situsaun ruma, tenke uza KPP nia norma atu regula situasaun ne'e.

Sufisiénsia (s)	Sufiência	Kualidade ne'e ema ka buat ruma iha tanba nia too ba buat ne'ebé presiza. suficiente = too. KPP nia artigu 9º, n. 1, dehan katak prosesu penál too atu rezolve kestaun penál no kestaun sivíl ne'ebé iha relasaun ho krime ruma - tanba ne'e kestaun penál ka sivíl konabá krime ruma tenke deside hotu iha prosesu penál nia laran.
Sujeisaun (s)	Sujeição	Entrega-án. Ema ida halo sujeisaun kuandu ema-ne'e entrega-án.
Susesivu (s)	Sucessivo	Tuir malu. Aktu susesivu = hahalok ne'ebé tuir malu
Suspeisaun (s)	Suspeição	Suspeita ne'ebé monu ba juíz, MP, polísia ka funsonáriu judisiál no hatún konfiansa konaba nia imparcialidade (haré artº 39, 51º, n. 1 ho 57º, n. 3, KPP).
Suspende (v)	Suspende (v. Suspende)	Para lai; halo para lai.
Suspensaun (s)	Suspenção	Aktu ne'ebé halo para buat ruma, por ezemplu prizaun preventiva (artº 198º KPP), prosesu atu ezejuta pena (artº 327º).
Testemuña abonatória	Testemunha abonatória	Testemuña ne'e fo opiniaun diak konabá arguidu, fo garantia katak arguidu ne'e ema diak.

Tramitasaun prosesuál	Tramitação prosesusal	Dalan ho fatin iha ne'ebé tenke liu hodi hetan desizaun iha prosesu ida. Prosesu penál regula ka hatudu dalan ne'ebé tenke tuir hodi hetan desizaun konabá krime ruma akontese ka lae, se maka halo krime ne'e, ema ne'ebé halo krime ne'e tenke hetan kastigu ka medida ruma ka lae,
Tránsito-em-julgadu	Trânsito em julgado	Situasaun iha ne'ebé desizaun judisiál la bele muda tan, tanba labele nia labele hasoru tan rekursu.Desizaun ne'ebé hetan tránzi-em-julgadu metin ona, la bele muda tan.
Tribunál kolektivu	Tribunal colectivo	Tribunál ho juíz tolu ka liu-tán.
Tribunál singulár	Tribunal singular	Tribunál ho juíz ida deit.
Uniformiza (v)	Uniformiza (v. Uniformizar)	Halo henesan. Uniformiza jurisprudénsia = halo tribunál hotu-hotu tuir interpretasaun ida deit konabá norma ida.
Váriu (adj)	Vários (adj)	Váriu; liu-ida; laós ida-deit; barak.
Verifika (v)	Se verifique (v. Verificar)	Hamrik; iha; akontese.
Vestíjiu	Vestígio	Sinál
Votu-de-vensidu	Voto de vencido	Deklarasaun ne'ebé juíz ne'ebé la konkorda ho maioria nia pozisaun halo hodi esprika nia pozisaun.

Inísiu	Início	Hahú.
Termu	Termo	Hotu.
Forsa exzekutiva	Força executiva	Forsa atu ezekuta; forsa atu halao, ka halo-tuir. Desizaun penál iha forsa atu ezekuta kuandu heten tránzitu-em-julgadu.



CÓDIGO DO PROCESSO PENAL

Aprovado pelo
Decreto-lei 13/2005, de 1 de Dezembro

ÍNDICE

Decreto-Lei n.º 13/2005, de 1 de Dezembro (Aprova o Código do Processo Penal)

CÓDIGO DE PROCESSO PENAL

PARTE I

PARTE GERAL

TÍTULO I - DISPOSIÇÕES PRELIMINARES E GERAIS

- Artigo 1.º - Definições legais
- Artigo 2.º - Princípio da legalidade
- Artigo 3.º - Integração de lacunas
- Artigo 4.º - Aplicação da lei no tempo
- Artigo 5.º - Aplicação da lei no espaço
- Artigo 6.º - Aplicação a outros ilícitos

TÍTULO II - DO TRIBUNAL

CAPÍTULO I - DA JURISDIÇÃO

- Artigo 7.º - Da jurisdição penal
- Artigo 8.º - Cooperação das autoridades
- Artigo 9.º - Suficiência da jurisdição penal

CAPÍTULO II - DA COMPETÊNCIA

SECÇÃO I - DAS DISPOSIÇÕES GERAIS

- Artigo 10.º - Determinação da pena aplicável
- Artigo 11.º - Direito subsidiário

SECÇÃO II - DA COMPETÊNCIA MATERIAL E FUNCIONAL

SUBSECÇÃO I - COMPETÊNCIA EM RAZÃO DA HIERARQUIA

- Artigo 12.º - Competência do Supremo Tribunal de Justiça
- Artigo 13.º - Competência dos tribunais distritais

SUBSECÇÃO II - COMPETÊNCIA EM RAZÃO DA CONSTITUIÇÃO DO TRIBUNAL

- Artigo 14.º - Competência do tribunal colectivo
- Artigo 15.º - Competência do tribunal singular

SECÇÃO III - DA COMPETÊNCIA TERRITORIAL

- Artigo 16.º - Regra geral
- Artigo 17.º - Crime cometido a bordo de um navio ou de aeronave
- Artigo 18.º - Crime praticado no estrangeiro
- Artigo 19.º - Outros casos

SECÇÃO IV - DA COMPETÊNCIA POR CONEXÃO

- Artigo 20.º - Conexão total
- Artigo 21.º - Conexão parcial para julgamento
- Artigo 22.º - Limites à conexão
- Artigo 23.º - Determinação da competência por conexão
- Artigo 24.º - Prorrogação da competência
- Artigo 25.º - Separação de processos

SECÇÃO V - DA DECLARAÇÃO DE INCOMPETÊNCIA

- Artigo 26.º - Regra Geral
- Artigo 27.º - Incompetência do tribunal
- Artigo 28.º - Incompetência do Ministério Público
- Artigo 29.º - Efeitos da declaração de incompetência
- Artigo 30.º - Actos urgentes
- Artigo 31.º - Eficácia dos actos anteriores

SECÇÃO VI - DOS CONFLITOS DE COMPETÊNCIA

- Artigo 32.º - Noção de conflito
- Artigo 33.º - Denúncia do conflito
- Artigo 34.º - Competência para a resolução
- Artigo 35.º - Instrução e tramitação do incidente
- Artigo 36.º - Actos urgentes e actos anteriores

TÍTULO III - DOS PARTICIPANTES PROCESSUAIS

CAPÍTULO I - DISPOSIÇÃO GERAL

- Artigo 37.º - Normas subsidiárias

CAPÍTULO II - DO JUIZ

- Artigo 38.º - Regra geral da intervenção do juiz
- Artigo 39.º - Motivos de impedimento
- Artigo 40.º - Motivos de suspeição
- Artigo 41.º - Dedução do incidente
- Artigo 42.º - Tramitação do incidente de suspeição
- Artigo 43.º - Eficácia dos actos praticados
- Artigo 44.º - Remessa do processo
- Artigo 45.º - Má-fé
- Artigo 46.º - Extensão do regime

CAPÍTULO III - DA COMPETÊNCIA JURISDICIONAL

- Artigo 47.º - Competência jurisdicional

CAPÍTULO IV - DO MINISTÉRIO PÚBLICO

- Artigo 48.º - Atribuições do Ministério Público
- Artigo 49.º - Legitimidade
- Artigo 50.º - Reclamação
- Artigo 51.º - Impedimentos e suspeições

CAPÍTULO V - DA POLÍCIA

- Artigo 52.º - Poderes gerais da polícia
- Artigo 53.º - Identificação de suspeito
- Artigo 54.º - Frequência de lugares suspeitos
- Artigo 55.º - Informações
- Artigo 56.º - Buscas, revistas e apreensões urgentes
- Artigo 57.º - Autoridades com competência no inquérito

CAPÍTULO VI - DO SUSPEITO, DO ARGUIDO E DO CONDENADO

- Artigo 58.º - Suspeito
- Artigo 59.º - Constituição como arguido
- Artigo 60.º - Direitos do arguido
- Artigo 61.º - Deveres do arguido

Artigo 62.º - Regras gerais do interrogatório
Artigo 63.º - Quem faz e quem assiste ao primeiro interrogatório do arguido detido
Artigo 64.º - Outros interrogatórios
Artigo 65.º - Qualidade de condenado

CAPÍTULO VII - DO DEFENSOR

Artigo 66.º - Defensor
Artigo 67.º - Atribuições do defensor
Artigo 68.º - Assistência obrigatória
Artigo 69.º - Assistência a vários arguidos
Artigo 70.º - Deveres do defensor

CAPÍTULO VIII - DO LESADO

Artigo 71.º - Legitimidade de lesado
Artigo 72.º - Posições processuais

TÍTULO IV - DOS ACTOS PROCESSUAIS

CAPÍTULO I - DAS DISPOSIÇÕES GERAIS

Artigo 73.º - Manutenção da ordem nos actos processuais
Artigo 74.º - Segredo de justiça
Artigo 75.º - Publicidade
Artigo 76.º - Limitação da publicidade
Artigo 77.º - Consulta do auto e obtenção de certidão

CAPÍTULO II - DO TEMPO, DA FORMA E DA DOCUMENTAÇÃO DOS ACTOS

Artigo 78.º - Quando se praticam os actos
Artigo 79.º - Prazo geral
Artigo 80.º - Actos relativos a detidos ou presos
Artigo 81.º - Contagem dos prazos
Artigo 82.º - Língua a usar nos actos
Artigo 83.º - Nomeação de intérprete
Artigo 84.º - Forma escrita dos actos
Artigo 85.º - Actos sob a forma oral
Artigo 86.º - Documentação dos actos orais
Artigo 87.º - Requisitos do auto
Artigo 88.º - Autenticação do auto
Artigo 89.º - Actos decisórios
Artigo 90.º - Falta a acto processual

CAPÍTULO III - DAS NOTIFICAÇÕES

Artigo 91.º - Notificação
Artigo 92.º - Formas de notificação
Artigo 93.º - Nulidade da notificação
Artigo 94.º - Normas subsidiárias

CAPÍTULO IV - DO REGISTO CRIMINAL

Artigo 95.º - Objecto
Artigo 96.º - Conteúdo do registo criminal
Artigo 97.º - Boletim de registo criminal
Artigo 98.º - Remessa do boletim

Artigo 99.º - Cancelamento do registo
Artigo 100.º - Decisões não transcritas em certificados
Artigo 101.º - Legislação complementar

CAPÍTULO V - DAS NULIDADES

Artigo 102.º - Princípio da legalidade
Artigo 103.º - Nulidades insanáveis
Artigo 104.º - Nulidades sanáveis
Artigo 105.º - Prazo de arguição
Artigo 106.º - Sanação
Artigo 107.º - Irregularidades
Artigo 108.º - Declaração da nulidade e da irregularidade

TÍTULO V - DA PROVA

CAPÍTULO I - DISPOSIÇÕES GERAIS

Artigo 109.º - Objecto da prova
Artigo 110.º - Proibição absoluta de prova
Artigo 111.º - Proibição relativa de prova
Artigo 112.º - Valor das provas proibidas
Artigo 113.º - Livre apreciação da prova
Artigo 114.º - Investigação oficiosa
Artigo 115.º - Subsidiariedade

CAPÍTULO II - DOS MEIOS DE PROVA

SECÇÃO I - DISPOSIÇÃO GERAL

Artigo 116.º - Admissibilidade dos meios de prova

SECÇÃO II - DECLARAÇÕES DO ARGUIDO

Artigo 117.º - Regra Geral

SECÇÃO III - DECLARAÇÕES DO LESADO

Artigo 118.º - Regra geral

SECÇÃO IV - PROVA TESTEMUNHAL

Artigo 119.º - Objecto e limites do depoimento
Artigo 120.º - Depoimento indirecto
Artigo 121.º - Vozes públicas e convicções pessoais
Artigo 122.º - Capacidade e dever de testemunhar
Artigo 123.º - Deveres gerais da testemunha
Artigo 124.º - Impedimentos
Artigo 125.º - Recusa legítima a depor
Artigo 126.º - Segredo profissional
Artigo 127.º - Segredo de funcionários
Artigo 128.º - Segredo de Estado
Artigo 129.º - Regras da inquirição
Artigo 130.º - Imunidades e prerrogativas
Artigo 131.º - Força probatória

SECÇÃO V - PROVA DOCUMENTAL

Artigo 132.º - Noção de prova documental
Artigo 133.º - Momento da apresentação
Artigo 134.º - Modalidades dos documentos escritos

Artigo 135.º - Documentos passados em país estrangeiro
Artigo 136.º - Valor probatório das reproduções mecânicas
Artigo 137.º - Reprodução de documentos
Artigo 138.º - Força probatória
Artigo 139.º - Falsidade

SECÇÃO VI - ACAREAÇÃO

Artigo 140.º - Acareação
Artigo 141.º - Processamento
Artigo 142.º - Valor probatório

SECÇÃO VII - INSPECÇÃO AO LOCAL DO CRIME

Artigo 143.º - Objecto
Artigo 144.º - Fim da inspecção
Artigo 145.º - Intervenção do arguido ou do lesado
Artigo 146.º - Intervenção de técnico
Artigo 147.º - Auto de inspecção
Artigo 148.º - Força probatória

SECÇÃO VIII - PROVA PERICIAL

SUBSECÇÃO I - DESIGNAÇÃO DE PERITOS E DO OBJECTO

Artigo 149.º - Objecto
Artigo 150.º - Quem autoriza e quem realiza a perícia
Artigo 151.º - Perícia singular e colegial
Artigo 152.º - Desempenho da função de perito
Artigo 153.º - Obstáculos à nomeação de peritos
Artigo 154.º - Nova nomeação de peritos
Artigo 155.º - Fixação do objecto da perícia

SUBSECÇÃO II - REALIZAÇÃO DA PERÍCIA

Artigo 156.º - Fixação do começo da diligência
Artigo 157.º - Prestação de compromisso pelos peritos
Artigo 158.º - Relatório pericial

SUBSECÇÃO III - ESCLARECIMENTOS E NOVA PERÍCIA

Artigo 159.º - Prestação de esclarecimentos
Artigo 160.º - Segunda perícia
Artigo 161.º - Regime da segunda perícia

SUBSECÇÃO IV - VALOR PROBATÓRIO

Artigo 162.º - Valor probatório da perícia

SECÇÃO IX - RECONHECIMENTO

Artigo 163.º - Reconhecimento de pessoas
Artigo 164.º - Reconhecimento de objectos
Artigo 165.º - Valor probatório

SECÇÃO X - RECONSTITUIÇÃO

Artigo 166.º - Reconstituição do facto
Artigo 167.º - Valor probatório

CAPÍTULO III - DOS MEIOS DE OBTENÇÃO DE PROVA

SECÇÃO I - BUSCAS E REVISTAS

- Artigo 168.º - Conceito
- Artigo 169.º - Formalidades
- Artigo 170.º - Busca domiciliária
- Artigo 171.º - Relevância do consentimento

SECÇÃO II - APREENSÕES

- Artigo 172.º - Efectivação da apreensão
- Artigo 173.º - Destino dos objectos apreendidos

SECÇÃO III - EXAMES

- Artigo 174.º - Conceito e pressupostos
- Artigo 175.º - Sujeição a exame
- Artigo 176.º - Pessoas no local do exame

SECÇÃO IV - ESCUTAS TELEFÓNICAS

- Artigo 177.º - Pressupostos
- Artigo 178.º - Formalismo
- Artigo 179.º - Gravação efectuada a pedido ou por um dos intervenientes
- Artigo 180.º - Equiparação

TÍTULO VI - DAS MEDIDAS DE COACÇÃO E DE GARANTIA PATRIMONIAL

CAPÍTULO I - DISPOSIÇÕES COMUNS

SECÇÃO I - REGRAS GERAIS

- Artigo 181.º - Princípio da legalidade
- Artigo 182.º - Escolha da medida concreta
- Artigo 183.º - Requisitos gerais
- Artigo 184.º - Legitimidade para aplicação das medidas
- Artigo 185.º - Cumulação de medidas

CAPÍTULO II - MEDIDAS DE COACÇÃO

SECÇÃO I - MEDIDAS APLICÁVEIS E RESPECTIVO REGIME

- Artigo 186.º - Termo de identidade e residência
- Artigo 187.º - Caução
- Artigo 188.º - Substituição da caução
- Artigo 189.º - Quebra da caução
- Artigo 190.º - Levantamento da caução
- Artigo 191.º - Obrigação de apresentação periódica
- Artigo 192.º - Proibição de ausência
- Artigo 193.º - Obrigação de permanência na habitação
- Artigo 194.º - Prisão preventiva
- Artigo 195.º - Duração da prisão preventiva e de outras medidas
- Artigo 196.º - Reexame dos pressupostos
- Artigo 197.º - Revogação da prisão preventiva
- Artigo 198.º - Suspensão da prisão preventiva
- Artigo 199.º - Substituição da prisão preventiva
- Artigo 200.º - Desconto da prisão preventiva
- Artigo 201.º - Contagem do tempo de prisão preventiva
- Artigo 202.º - Substituição de medidas de coacção
- Artigo 203.º - Extinção de medidas de coacção

SECÇÃO II - IMPUGNAÇÃO

Artigo 204.º - Impugnação

Artigo 205.º - *Habeas corpus*

Artigo 206.º - Tramitação do incidente

Artigo 207.º - Cumprimento da decisão

CAPÍTULO III - MEDIDAS DE GARANTIA PATRIMONIAL

SECÇÃO I - MEDIDAS APLICÁVEIS E SEU REGIME

Artigo 208.º - Caução económica

Artigo 209.º - Arresto preventivo

PARTE II - DO PROCESSO COMUM

TÍTULO I - DA INVESTIGAÇÃO

CAPÍTULO I - DISPOSIÇÕES GERAIS

SECÇÃO I - DA NOTÍCIA DO CRIME

Artigo 210.º - Aquisição da notícia do crime

Artigo 211.º - Participação

Artigo 212.º - Auto de participação

Artigo 213.º - Denúncia

SECÇÃO II - DA QUEIXA

Artigo 214.º - Titulares do direito e extensão dos efeitos

Artigo 215.º - Extinção do direito de queixa

Artigo 216.º - Renúncia e desistência da queixa

SECÇÃO III - DETENÇÃO

Artigo 217.º - Finalidades da detenção

Artigo 218.º - Detenção em flagrante delito

Artigo 219.º - Flagrante delito

Artigo 220.º - Detenção fora de flagrante delito

Artigo 221.º - Mandados de detenção

Artigo 222.º - Comunicação da detenção

Artigo 223.º - Libertação do detido

CAPÍTULO II - DO INQUÉRITO

SECÇÃO I - ACTOS DO INQUÉRITO

Artigo 224.º - Início do inquérito

Artigo 225.º - Fins do inquérito

Artigo 226.º - Actos da competência judicial

Artigo 227.º - Actos da competência do Ministério Público

Artigo 228.º - Realização do inquérito

Artigo 229.º - Inquérito contra magistrados

Artigo 230.º - Declaração para memória futura

Artigo 231.º - Inquérito contra pessoa certa

Artigo 232.º - Duração do inquérito

Artigo 233.º - Redução a auto

SECÇÃO II - DO ENCERRAMENTO DO INQUÉRITO

Artigo 234.º - Relatório final

Artigo 235.º - Arquivamento

Artigo 236.º - Despacho de acusação

Artigo 237.º - Notificação

Artigo 238.º - Remessa para julgamento

TÍTULO II - DO JULGAMENTO

CAPÍTULO I - DA PREPARAÇÃO

- Artigo 239.º - Apreciação da acusação
- Artigo 240.º - Designação de dia para julgamento
- Artigo 241.º - Contestação e rol de testemunhas
- Artigo 242.º - Vista
- Artigo 243.º - Declarações para memória futura e no domicílio
- Artigo 244.º - Cartas precatórias

CAPÍTULO II - DA AUDIÊNCIA

SECÇÃO I - DISPOSIÇÕES GERAIS

- Artigo 245.º - Direcção e disciplina da audiência
- Artigo 246.º - Princípio do contraditório
- Artigo 247.º - Publicidade da audiência
- Artigo 248.º - Oralidade da audiência
- Artigo 249.º - Documentação de actos da audiência
- Artigo 250.º - Continuidade da audiência
- Artigo 251.º - Adiamento da data designada para audiência
- Artigo 252.º - Princípio da investigação
- Artigo 253.º - Presença do arguido

SECÇÃO II - ACTOS PRELIMINARES

- Artigo 254.º - Realização da chamada
- Artigo 255.º - Início ou adiamento da audiência
- Artigo 256.º - Falta do arguido
- Artigo 257.º - Impossibilidade de notificação ou de detenção
- Artigo 258.º - Dispensa da presença do arguido
- Artigo 259.º - Outros casos de impossibilidade de notificação ou detenção
- Artigo 260.º - Falta do Ministério Público ou do defensor do arguido
- Artigo 261.º - Falta do lesado, de testemunhas, de peritos e de consultores técnicos

SECÇÃO III - DA PRODUÇÃO DE PROVA

- Artigo 262.º - Tentativa de conciliação
- Artigo 263.º - Afastamento de quem deva prestar declarações
- Artigo 264.º - Informação
- Artigo 265.º - Ordem de produção da prova
- Artigo 266.º - Valoração das provas
- Artigo 267.º - Leitura proibida de declarações
- Artigo 268.º - Declarações do arguido
- Artigo 269.º - Vários arguidos
- Artigo 270.º - Declarações do lesado
- Artigo 271.º - Declarações das testemunhas
- Artigo 272.º - Declarações dos peritos e dos consultores técnicos
- Artigo 273.º - Alteração não substancial dos factos da acusação
- Artigo 274.º - Alteração da qualificação jurídica
- Artigo 275.º - Alteração substancial dos factos da acusação
- Artigo 276.º - Alegações orais
- Artigo 277.º - Últimas declarações do arguido
- Artigo 278.º - Processo de deliberação
- Artigo 279.º - Elaboração e leitura da sentença
- Artigo 280.º - Alocução ao arguido

Artigo 281.º - Requisitos da sentença
Artigo 282.º - Sentença condenatória
Artigo 283.º - Sentença absolutória
Artigo 284.º - Decisão sobre o pedido de indemnização
Artigo 285.º - Correção da sentença
Artigo 286.º - Nulidade da sentença

TÍTULO III - DOS RECURSOS

CAPÍTULO I - DOS RECURSOS ORDINÁRIOS

SECÇÃO I - DOS PRINCÍPIOS GERAIS

Artigo 287.º - Princípio da máxima admissibilidade dos recursos
Artigo 288.º - Decisões que não admitem recurso
Artigo 289.º - Quem pode recorrer
Artigo 290.º - Extensão do recurso
Artigo 291.º - Graus de recurso
Artigo 292.º - Limitação do recurso
Artigo 293.º - Proibição de *reformatio in pejus*
Artigo 294.º - Renúncia e desistência do recurso
Artigo 295.º - Modo de subida dos recursos
Artigo 296.º - Recursos que sobem imediatamente
Artigo 297.º - Recursos de subida diferida
Artigo 298.º - Efeitos dos recursos

SECÇÃO II - DO RECURSO

Artigo 299.º - Âmbito dos poderes de cognição
Artigo 300.º - Prazo de interposição
Artigo 301.º - Motivação do recurso
Artigo 302.º - Notificação e resposta
Artigo 303.º - Expedição do recurso
Artigo 304.º - Admissão do recurso
Artigo 305.º - Vistos aos adjuntos
Artigo 306.º - Deliberação e acórdão
Artigo 307.º - Renovação da prova
Artigo 308.º - Modificabilidade da decisão recorrida
Artigo 309.º - Prosseguimento do processo
Artigo 310.º - Adiamento da audiência
Artigo 311.º - Audiência
Artigo 312.º - Deliberação
Artigo 313.º - Reenvio do processo para novo julgamento

CAPÍTULO II - DOS RECURSOS EXTRAORDINÁRIOS

SECÇÃO I - RECURSOS EXISTENTES

Artigo 314.º - Tipos de recursos extraordinários

SECÇÃO II - REVISÃO

Artigo 315.º - Fundamentos e admissibilidade da revisão
Artigo 316.º - Legitimidade
Artigo 317.º - Apresentação e tramitação do requerimento de revisão
Artigo 318.º - Tramitação e decisão
Artigo 319.º - Novo julgamento
Artigo 320.º - Indemnização

SECÇÃO III - FIXAÇÃO DE JURISPRUDÊNCIA

Artigo 321.º - Fundamento do recurso

Artigo 322.º - Interposição e efeito

Artigo 323.º - Subsidiariedade

TÍTULO IV - DA EXECUÇÃO

CAPÍTULO I - DAS DISPOSIÇÕES GERAIS

Artigo 324.º - Força executiva das decisões penais

Artigo 325.º - Decisões inexecutíveis

Artigo 326.º - Competência para a execução

Artigo 327.º - Suspensão do processo de execução

CAPÍTULO II - DA EXECUÇÃO DA PENA DE PRISÃO

Artigo 328.º - Início e termo da prisão

Artigo 329.º - Suspensão da execução por fuga

Artigo 330.º - Contagem do tempo de prisão

Artigo 331.º - Liberdade condicional

Artigo 332.º - Requisitos da liberdade condicional

Artigo 333.º - Revogação da liberdade condicional

Artigo 334.º - Saídas durante o cumprimento da pena

CAPÍTULO III - DA EXECUÇÃO DA PENA DE MULTA

Artigo 335.º - Pagamento voluntário

Artigo 336.º - Execução patrimonial

Artigo 337.º - Prisão alternativa

CAPÍTULO IV - DA EXECUÇÃO DA PENA SUSPensa

Artigo 338.º - Modificação dos deveres e prorrogação do período de suspensão

Artigo 339.º - Revogação da suspensão

Artigo 340.º - Perdão de pena suspensa

Artigo 341.º - Declaração de extinção da pena suspensa

CAPÍTULO V - DA EXECUÇÃO DA PRESTAÇÃO DE TRABALHO A FAVOR DA COMUNIDADE

Artigo 342.º - Execução

CAPÍTULO VI - DA EXECUÇÃO DAS MEDIDAS DE SEGURANÇA

Artigo 343.º - Decisão sobre a execução da medida de segurança

Artigo 344.º - Medida de segurança de internamento

Artigo 345.º - Interdição e suspensão de actividade profissional

PARTE III - DO PROCESSO SUMÁRIO

Artigo 346.º - Quando tem lugar

Artigo 347.º - Envio a julgamento

Artigo 348.º - Notificação

Artigo 349.º - Tramitação do processo sumário

Artigo 350.º - Recurso

PARTE IV - DISPOSIÇÕES FINAIS

Artigo 351.º - Indemnização por privação da liberdade

Artigo 352.º - Necessidade de revisão e confirmação de sentença estrangeira

Artigo 353.º - Legitimidade

Artigo 354.º - Requisitos da confirmação

Artigo 355.º - Exclusão da exequibilidade

Artigo 356.º - Início da execução

Artigo 357.º - Relações com autoridades estrangeiras

Artigo 358.º - Responsabilidade pelas custas e encargos processuais

Artigo 359.º - Destino das multas criminais

**DECRETO-LEI 13/2005,
de 1 de Dezembro**

QUE APROVA O CÓDIGO PENAL

O compromisso assumido colectivamente por Timor-Leste, no sentido da sua afirmação como País independente, conduziu ao reclamar de um sistema jurídico próprio, no qual as soluções processuais penais assumem especial relevo.

A urgência na elaboração de uma codificação do direito processual penal fez-se sentir também dadas as opções nacionais que se encontram firmadas em instrumentos como a Constituição e o projecto de Código Penal cuja lei de autorização foi também já publicada, condicionando necessariamente a redacção do Código de Processo Penal.

Aliada a estas opções está também, naturalmente, a existência de condicionamentos derivados do rápido mergulhar de Timor-Leste nos compromissos internacionais que tem vindo a assumir, assim como das opções firmadas ao nível do sistema jurídico perfilhado.

Por outro lado, tem-se em atenção a génese e a importância dos colectivos criados pela Administração Transitória das Nações Unidas em Timor-Leste (UNTAET) com competência para o tratamento dos processos relativos aos crimes graves cometidos entre 1 de Janeiro e 25 de Outubro de 1999 e que continuam em funções.

Assim:

No uso da autorização legislativa concedida ao abrigo dos artigos 1.º e 2.º da Lei n.º 15/2005, de 16 de Setembro, e nos termos do previsto no artigo 96.º da Constituição, o Governo decreta, para valer como lei, o seguinte:

Artigo 1.º
Aprovação do Código de Processo Penal

É aprovado o Código de Processo Penal publicado em anexo e que faz parte integrante do presente diploma.

Artigo 2.º
Revogação

1. São revogados:

- a) O Regulamento da UNTAET n.º 2000/30, de 25 de Setembro, alterado pelo Regulamento da UNTAET n.º 2001/25, de 14 de Setembro, sobre regras provisórias de processo penal;
- b) O n.º 1 do artigo 6.º e os artigos 1.º, 3.º, 4.º e 16.º do Decreto-Lei n.º 16/2003, de 1 de Outubro.

2. São também revogadas as normas constantes de legislação que consagre soluções contrárias às adoptadas pelo Código de Processo Penal, nomeadamente as do Regulamento da UNTAET n.º 2000/11, de 6 de Março, alterado

pelos Regulamentos da UNTAET n.º 2000/14, de 10 de Maio, 2001/18, de 21 de Julho, e 2001/25, de 14 de Setembro.

3. Fica ressalvado o disposto no artigo seguinte.

Artigo 3.º **Crimes graves**

Mantêm-se em vigor todas as normas que regulam os processos relativos aos crimes graves cometidos entre 1 de Janeiro e 25 de Outubro de 1999, nomeadamente as constantes:

- a) Dos números 1, 2 e 4 do artigo 9.º do Regulamento da UNTAET n.º 2000/11, de 6 de Março, na sua actual redacção;
- b) Do Regulamento da UNTAET n.º 2000/15, de 6 de Junho.

Artigo 4.º **Contravenções**

Enquanto subsistirem contravenções no ordenamento jurídico timorense, aplicam-se subsidiariamente ao processo contravencional, com as devidas adaptações, as normas do Código aprovado por este diploma.

Artigo 5.º **Entrada em vigor**

O presente diploma e o Código de Processo Penal entram em vigor em 1 de Janeiro de 2006.

Aprovado em Conselho de Ministros de 20 de Outubro de 2005.

O Primeiro-Ministro,
(Mari Bim Amude Alkatiri)

O Ministro do Interior,
(Rogério Tiago Lobato)

O Ministro da Justiça,
(Domingos Maria Sarmento)

Promulgado em 22 de Novembro de 2005

Publique-se.

O Presidente da República,
(Kai Rala Xanana Gusmão)

ANEXO

CÓDIGO DE PROCESSO PENAL

Preâmbulo

1. O quadro normativo apresentado pelo Código de Processo Penal inspira-se e respeita integralmente as opções constitucionalmente consagradas em sede de direitos, liberdades e garantias pessoais confirmando-se, por isso, a tradicional afirmação doutrinária de que o ordenamento processual penal é verdadeiro “direito constitucional aplicado”.

Daí que as soluções normativas acolhidas no presente Código visem primordialmente consolidar e regulamentar o que em matéria de garantias de processo penal e demais direitos pessoais a Constituição da República salvaguarda, limitando-se as actividades inovadoras do legislador de forma a garantir que “a extensão e o alcance do conteúdo essencial dos dispositivos constitucionais” não seja diminuído.

2. Por outro lado, sem perder de vista o pensamento de cariz proteccionista antes expresso, o legislador processual penal procurou consagrar os mecanismos processuais mais adequados a um eficaz combate às diversas formas de criminalidade que se vêm manifestando no tecido social timorense, condições essenciais para a sobrevivência do Estado de Direito Democrático.

Estamos convictos de que a concordância prática entre o mínimo de restrições às liberdades individuais constitucionalmente suportáveis, mas necessárias como garantia essencial da sobrevivência duma sociedade democrática, se alcançou no presente Código equilibrada e proporcionalmente.

3. No que concerne à regulamentação dos participantes processuais foi-se exaustivo na sua caracterização. Procedeu-se à definição rigorosa das circunstâncias e do momento em que o agente do crime assume a posição processual de, respectivamente, suspeito, arguido ou condenado, bem como dos deveres e direitos processuais respectivos.

Consagrou-se a figura do lesado como mero auxiliar do Ministério Público no processo penal e representado por este, podendo a indemnização civil decorrente da prática de crime ser oficiosamente arbitrada no processo penal, salvo se o lesado declarar o contrário.

Salienta-se também a delimitação dos poderes gerais de polícia e a enumeração das medidas de polícia e respectivos pressupostos.

4. Relativamente à prova, destacam-se as normas referentes a proibições de prova, absolutas ou relativas, e acerca do respectivo valor, para além de se prever, como regra geral, a obrigatoriedade de a prova ter que ser produzida ou examinada na audiência de julgamento para que possa sustentar a formação da convicção do tribunal.

Refira-se também a regulamentação do meio de prova “inspecção ao local do crime” como instrumento de reconhecida importância no decorrer da investigação.

5. No que respeita aos meios de obtenção de prova, nulidades e medidas de coacção e de garantia patrimonial efectuou-se a sua regulação de modo bastante exaustivo de forma a facilitar a sua aplicação pelos diversos operadores judiciais.

6. Consagrou-se um modelo de tramitação processual o mais simplificado possível com o objectivo de privilegiar a celeridade processual enquanto instrumento capaz de garantir maior eficácia na prevenção da criminalidade. Deste modo, apenas existe uma forma de processo comum e uma forma de processo sumário, esta última destinada ao tratamento da pequena e média criminalidade em que ocorra flagrante delito.

Na forma de processo comum a investigação realiza-se através de inquérito efectuado sob a direcção do Ministério Público, actuando a polícia na dependência funcional desta magistratura. Cabe ao juiz, ainda nesta fase, a prática ou a autorização dos actos susceptíveis de limitar direitos e liberdades fundamentais do cidadão, nomeadamente a realização obrigatória do primeiro interrogatório de detido dentro das setenta e duas horas seguintes à detenção.

7. Consagram-se também prazos adequados à realidade judiciária timorense para a duração da prisão preventiva e para a realização do inquérito, em especial para os casos em que existam arguidos presos preventivamente ou para situações de especial complexidade.

8. Em relação à sentença, opta-se pela inequívoca obrigatoriedade da sua fundamentação e motivação, tanto de facto como de direito. Desta maneira, e conjugadamente com a possibilidade de documentação da prova obtida em audiência, garante-se o conhecimento de direito e de facto em sede de recurso e possibilita-se, por meio da obrigação de fundamentação, que a comunidade “fiscalize” a actuação dos órgãos encarregues da administração da justiça.

9. Por último, entrega-se a competência jurisdicional para a fase da execução penal ao juiz do processo.

CÓDIGO DE PROCESSO PENAL

PARTE I PARTE GERAL

TÍTULO I DISPOSIÇÕES PRELIMINARES E GERAIS

Artigo 1.º Definições legais

Para efeitos do disposto no presente Código considera-se:

- a) "Crime", o conjunto de pressupostos de que depende a aplicação ao agente de uma pena ou medida de segurança criminais;
- b) "Autoridade judiciária", o juiz e o Ministério Público, cada um relativamente aos actos processuais que cabem na sua competência;
- c) "Acusação manifestamente infundada", aquela que não contenha a narração dos factos ou as indicações tendentes à identificação do arguido, não indique as disposições legais aplicáveis ou as provas que fundamentam a acusação, ou cujos factos narrados não constituam crime;
- d) "Relatório social", documento elaborado por serviços técnicos com competência para apoiar os tribunais, tendo como objectivo auxiliar no conhecimento da personalidade do arguido, ou da vítima, e também fornecer elementos sobre as condições de vida daqueles.

Artigo 2.º Princípio da legalidade

As consequências jurídico-criminais decorrentes da prática de um crime só podem ser aplicadas em conformidade com as normas deste Código.

Artigo 3.º Integração de lacunas

Nos casos omissos, quando as disposições deste Código não puderem aplicar-se por analogia, observam-se as normas do processo civil que se harmonizem com o processo penal e, na falta destas, os princípios gerais de processo penal.

Artigo 4.º Aplicação da lei no tempo

- 1. A lei processual penal é de aplicação imediata, sem prejuízo da validade dos actos realizados na vigência da lei anterior.
- 2. A lei processual penal não se aplica aos processos iniciados anteriormente à sua vigência quando da sua aplicabilidade imediata possa resultar:
 - a) Agravamento sensível e ainda evitável da situação processual do arguido, nomeadamente uma limitação do seu direito de defesa; ou
 - b) Quebra da harmonia e unidade dos vários actos do processo.

Artigo 5.º
Aplicação da lei no espaço

1. A lei processual penal aplica-se em todo o território de Timor-Leste.
2. Aplica-se, também, a lei processual penal em território estrangeiro, nos termos definidos nos tratados, convenções e regras de direito internacional.

Artigo 6.º
Aplicação a outros ilícitos

Com as devidas adaptações, as normas deste Código aplicam-se subsidiariamente aos processos disciplinar e contra-ordenacional.

TÍTULO II
DO TRIBUNAL

CAPÍTULO I
DA JURISDIÇÃO

Artigo 7.º
Da jurisdição penal

1. Só os tribunais previstos na lei de organização judiciária são competentes para administrar a justiça penal.
2. No exercício desta função, os tribunais apenas devem obediência à Lei e ao Direito.

Artigo 8.º
Cooperação das autoridades

1. Todas as autoridades públicas estão obrigadas a colaborar com os tribunais, na administração da justiça penal, sempre que solicitadas.
2. A cooperação referida no número anterior prefere a qualquer outro serviço.

Artigo 9.º
Suficiência da jurisdição penal

1. Salvo disposição legal em contrário, é no processo penal que se resolvem todas as questões que interessam à decisão da causa, independentemente da sua natureza.
2. Após a acusação, a requerimento ou oficiosamente, o tribunal pode suspender o processo para que se decida, no tribunal competente, qualquer questão não penal essencial à descoberta da verdade que não possa ser convenientemente resolvida no processo penal.
3. A suspensão não pode ter duração superior a um ano e não impede a realização de diligências urgentes de prova.
4. Verificando-se que a acção não foi proposta nos trinta dias seguintes à data da decisão de suspensão, ou decorrido o prazo referido no número anterior sem que a questão prejudicial tenha sido decidida, o processo penal prossegue, nele se decidindo, obrigatoriamente, a questão não penal.
5. Nos casos de suspensão, o Ministério Público pode intervir no processo não penal para promover a sua aceleração e informar o tribunal penal.

CAPÍTULO II DA COMPETÊNCIA

SECÇÃO I DAS DISPOSIÇÕES GERAIS

Artigo 10.º Determinação da pena aplicável

1. Para efeitos de aferição da competência, na determinação da pena abstractamente aplicável atende-se às circunstâncias que elevam o máximo legal da pena correspondente ao tipo de crime.
2. Em caso de concurso de crimes releva a pena máxima abstractamente aplicável ao crime mais grave.

Artigo 11.º Direito subsidiário

Em matéria de competência penal, aplicam-se subsidiariamente as leis de organização judiciária.

SECÇÃO II DA COMPETÊNCIA MATERIAL E FUNCIONAL

SUBSECÇÃO I COMPETÊNCIA EM RAZÃO DA HIERARQUIA

Artigo 12.º Competência do Supremo Tribunal de Justiça

1. Compete ao plenário do Supremo Tribunal de Justiça, em matéria penal:
 - a) Julgar o Presidente da República;
 - b) Julgar os recursos de decisões proferidas, em primeira instância, pela secção criminal do Supremo Tribunal de Justiça;
 - c) Uniformizar a jurisprudência, nos termos dos artigos 321º e seguintes;
 - d) Exercer as demais competências atribuídas por lei.
2. Compete à secção criminal do Supremo Tribunal de Justiça, em matéria penal:
 - a) Julgar processos por crimes cometidos por juízes do Supremo Tribunal de Justiça, o Procurador-Geral da República e demais agentes do Ministério Público que exerçam funções junto daquele tribunal;
 - b) Julgar processos por crimes cometidos por juízes dos tribunais de 1ª instância ou por agentes do Ministério Público;
 - c) Julgar os recursos não previstos no número anterior;
 - d) Conhecer dos conflitos de competência entre os tribunais referidos na alínea *b)* do nº 1;
 - e) Conhecer dos pedidos de *habeas corpus*, em virtude de prisão ou detenção ilegal;
 - f) Julgar os processos judiciais de extradição;
 - g) Julgar os processos de revisão e confirmação de sentença penal estrangeira;
 - h) Exercer as demais competências atribuídas por lei.

Artigo 13.º

Competência dos tribunais distritais

Compete aos tribunais judiciais distritais:

- a) Julgar os processos relativos a crimes cuja competência não esteja legalmente atribuída a outro tribunal;
- b) Julgar os recursos interpostos de decisões das autoridades administrativas proferidas em processo de contra-ordenação;
- c) Exercer a competência judicial na fase de execução da pena;
- d) Exercer a competência jurisdicional na fase do inquérito;
- e) Decidir todas as questões criminais, não atribuídas expressamente a outra entidade ou tribunal;
- f) Exercer as demais competências atribuídas por lei.

SUBSECÇÃO II

COMPETÊNCIA EM RAZÃO DA CONSTITUIÇÃO DO TRIBUNAL

Artigo 14.º

Competência do tribunal colectivo

O tribunal funciona em colectivo, em matéria penal, para o julgamento dos processos correspondentes a crimes cuja pena máxima, abstractamente aplicável, seja superior a cinco anos de prisão.

Artigo 15.º

Competência do tribunal singular

Compete ao tribunal singular, em matéria penal, julgar os processos por crimes que não devam ser julgados pelo tribunal colectivo e exercer as demais competências fixadas no artigo 13.º.

SECÇÃO III

DA COMPETÊNCIA TERRITORIAL

Artigo 16.º

Regra geral

1. É competente para conhecer de um crime, o tribunal em cuja área ele se consumou.
2. Se o crime não chegou a consumir-se, ou se consumou por actos sucessivos ou reiterados, ou por um acto permanente, é competente o tribunal em cuja área se praticou o último acto ou em que cessou a consumação.

Artigo 17.º

Crime cometido a bordo de um navio ou de aeronave

1. É competente para conhecer de crime praticado a bordo de navio ou de aeronave, o tribunal em cuja área se situe o local onde o agente desembarcar.
2. Se o agente não desembarcar em território timorense, é competente o tribunal da área da matrícula do navio ou da aeronave.

Artigo 18.º
Crime praticado no estrangeiro

1. Se o crime for praticado no estrangeiro, é competente o tribunal em cuja área se situe o local do território timorense onde o agente foi encontrado.
2. Não sendo encontrado, ou mantendo-se o agente no estrangeiro, é competente o tribunal da área da última residência conhecida em território timorense.

Artigo 19.º
Outros casos

1. No caso do crime estar relacionado com locais pertencentes a áreas de competências de diversos tribunais e existindo dúvidas acerca da determinação da competência territorial, ou se for desconhecido o local da prática do crime, é competente o tribunal onde primeiro houver notícia do crime.
2. Em quaisquer outros casos para além dos previstos nesta secção é competente o tribunal onde primeiro houver notícia do crime.

SECÇÃO IV
DA COMPETÊNCIA POR CONEXÃO

Artigo 20.º
Conexão total

1. Organiza-se um só processo quando:
 - a) Vários agentes praticarem o mesmo ou diversos crimes em comparticipação;
 - b) O mesmo ou diversos agentes praticarem vários crimes através da mesma conduta, ou na mesma ocasião ou lugar, ou sendo uns causa ou efeito dos outros, ou destinando-se uns a continuar ou ocultar os outros.
2. Se tiverem sido instaurados processos distintos, proceder-se-á, oficiosamente ou a requerimento, à apensação de todos os processos conexos, logo que a conexão seja conhecida e os autos se encontrem na mesma fase processual.

Artigo 21.º
Conexão parcial para julgamento

1. Mesmo fora dos casos previstos no artigo anterior, é obrigatória a apensação de processos para julgamento quando o mesmo for acusado da prática de diversos crimes.
2. Se a razão determinante da conexão for conhecida depois de efectuado o julgamento, determinar-se-á a apensação sempre que haja lugar à efectivação de cúmulo jurídico.

Artigo 22.º
Limites à conexão

A conexão não opera entre processos que sejam e processos que não sejam da competência:

- a) De tribunais de menores;
- b) Do Supremo Tribunal de Justiça funcionando como primeira instância quando algum dos arguidos não deva ser julgado nesse tribunal.

Artigo 23.º
Determinação da competência por conexão

1. Se os processos conexos deverem ser da competência de tribunais de diferente hierarquia e forma de funcionamento, será competente para todos o tribunal de hierarquia mais elevada ou de forma de funcionamento mais solene.
2. Se os processos conexos deverem ser da competência de vários tribunais em razão do território, será competente para conhecer de todos aquele que tiver competência para o crime cuja pena seja mais elevada no limite máximo, ou, no caso de igualdade do limite máximo das penas aplicáveis, o tribunal da área onde primeiro tiver havido notícia de qualquer dos crimes.

Artigo 24.º
Prorrogação da competência

A competência determinada por conexão mantém-se ainda que:

- a) Seja ordenada a separação de processos, nos termos do artigo seguinte;
- b) O tribunal profira decisão absolutória, relativamente a qualquer dos crimes;
- c) Ocorra a extinção da responsabilidade criminal relativamente a qualquer dos crimes.

Artigo 25.º
Separação de processos

Excepcionalmente, é permitida a separação de processos, oficiosamente ou a requerimento, sempre que:

- a) Houver na separação um interesse ponderoso e atendível de qualquer arguido, nomeadamente no não prolongamento da prisão preventiva;
- b) A conexão puder representar um grave risco para a pretensão punitiva do Estado ou para os interesses do lesado; ou,
- c) Possa dar lugar a atrasos sensíveis do procedimento.

SECÇÃO V
DA DECLARAÇÃO DE INCOMPETÊNCIA

Artigo 26.º
Regra Geral

A incompetência do tribunal e do Ministério Público é, respectivamente, por estes conhecida e declarada, oficiosamente ou a requerimento.

Artigo 27.º
Incompetência do tribunal

A incompetência do tribunal pode ser requerida e declarada até ao trânsito em julgado da decisão final, salvo tratando-se de um caso de incompetência territorial, em que deverá sê-lo até ao início da audiência de julgamento.

Artigo 28.º
Incompetência do Ministério Público

A incompetência do Ministério Público pode ser declarada até que seja deduzida acusação.

Artigo 29.º
Efeitos da declaração de incompetência

1. A declaração de incompetência implica a remessa imediata dos autos para a entidade competente.
2. A declaração de incompetência dos tribunais timorenses para conhecer de um crime implica o arquivamento do processo, após o trânsito em julgado da decisão.

Artigo 30.º
Actos urgentes

O tribunal ou o agente do Ministério Público que se declarem incompetentes praticam os actos processuais urgentes.

Artigo 31.º
Eficácia dos actos anteriores

A prova produzida, as medidas de coacção e os demais actos processuais praticados antes da declaração de incompetência mantêm a eficácia, excepto se a entidade competente os considerar desnecessários.

SECÇÃO VI
DOS CONFLITOS DE COMPETÊNCIA

Artigo 32.º
Noção de conflito

Existe conflito de competência, positivo ou negativo, quando diversas entidades judiciais se consideram, respectivamente, competentes ou incompetentes para conhecer do mesmo crime ou praticar o mesmo acto processual.

Artigo 33.º
Denúncia do conflito

A última autoridade judiciária a declarar-se competente ou incompetente, comunica imediatamente a situação de conflito ao presidente do tribunal superior ou ao superior hierárquico competente para o dirimir, conforme os casos.

Artigo 34.º
Competência para a resolução

1. Se o conflito surgir entre tribunais, a resolução compete ao presidente do tribunal hierarquicamente superior.
2. Se o conflito for suscitado entre agentes do Ministério Público, a sua resolução compete ao superior hierárquico imediato que lhes seja comum.

Artigo 35.º
Instrução e tramitação do incidente

1. O conflito pode ser suscitado oficiosamente ou a requerimento, sendo a denúncia acompanhada de todos os elementos necessários à resolução.
2. Recebida a denúncia, são notificadas as autoridades judiciárias em conflito e os demais sujeitos processuais interessados para, querendo, se pronunciarem no prazo de cinco dias.
3. Decorrido o prazo referido no número anterior, e depois de recolhidas as informações e provas necessárias à resolução, é proferida decisão.
4. A decisão é comunicada às entidades judiciárias em conflito e aos demais sujeitos processuais.

Artigo 36.º
Actos urgentes e actos anteriores

É correspondentemente aplicável o disposto nos artigos 30.º e 31.º.

TÍTULO III
DOS PARTICIPANTES PROCESSUAIS

CAPÍTULO I
DISPOSIÇÃO GERAL

Artigo 37.º
Normas subsidiárias

Além das disposições deste Código, aplicam-se subsidiariamente à matéria regulada neste título, as normas relativas à organização judiciária e as leis estatutárias referentes aos vários participantes processuais.

CAPÍTULO II
DO JUIZ

Artigo 38.º
Regra geral da intervenção do juiz

O juiz competente para determinado processo penal deixa de intervir neste quando existir motivo de impedimento ou de suspeição.

Artigo 39.º
Motivos de impedimento

São motivos de impedimento:

- a) Ser, ou ter sido, cônjuge, representante legal, parente ou afim até ao terceiro grau, do lesado ou do agente do crime, ou viver ou ter vivido com qualquer destes em condições análogas às dos cônjuges;
- b) Ter intervindo no processo como agente do Ministério Público, agente policial, mandatário judicial, defensor público ou perito;

- c) Participar no processo, a qualquer título, o cônjuge, parente ou afim até ao terceiro grau, ou pessoa com quem viva ou tenha vivido em condição análoga à dos cônjuges;
- d) Ser, ou dever ser, testemunha no processo.

Artigo 40.º **Motivos de suspeição**

O juiz é suspeito quando existirem fortes motivos que possam abalar a confiança na sua imparcialidade, nomeadamente ter expressado opiniões reveladoras de um pré-juízo em relação ao objecto do processo.

Artigo 41.º **Dedução do incidente**

1. Até a decisão final transitar em julgado, logo que se aperceba da existência de motivo susceptível de legitimar a suspeita ou o impedimento, o juiz deve declará-lo oficiosamente.
2. A declaração de impedimento ou a recusa por suspeição podem ser requeridas pelo Ministério Público, pelo lesado ou pelo arguido, nos oito dias posteriores à tomada de conhecimento do facto em que se fundamenta.
3. A decisão relativa à declaração de impedimento só é recorrível se o juiz não se reconhecer impedido.
4. A decisão relativa à suspeição é sempre da competência do tribunal imediatamente superior àquele em que o juiz exercer funções ou do plenário do Supremo Tribunal de Justiça, se o mesmo pertencer à secção criminal.

Artigo 42.º **Tramitação do incidente de suspeição**

1. Se for o juiz a suscitar a suspeição, indica no despacho os fundamentos e os demais elementos que considera necessários à apreciação do caso, notificando imediatamente o Ministério Público, o lesado e o arguido para, querendo, se pronunciarem em cinco dias.
2. Se o incidente for suscitado mediante requerimento, deve conter os fundamentos da suspeição e demais elementos pertinentes ao caso, devendo então o juiz despachar nos termos do disposto na segunda parte do número anterior e, no mesmo prazo, pronunciar-se sobre o requerido.
3. Cumpridas as formalidades referidas nos números anteriores, os autos são imediatamente remetidos ao tribunal competente para, em três dias, ser proferida decisão.

Artigo 43.º **Eficácia dos actos praticados**

1. Os actos praticados antes de suscitado o incidente são válidos, excepto se se demonstrar que deles resulta prejuízo para a justiça da decisão.
2. Os actos praticados depois de suscitado o incidente só são válidos se não puderem ser repetidos e deles não resultar prejuízo para a justiça da decisão.

Artigo 44.º

Remessa do processo

A decisão definitiva de impedimento ou suspeição implica a remessa imediata dos autos para o tribunal competente segundo as leis de organização judiciária.

Artigo 45.º

Má-fé

1. A dedução do incidente de impedimento ou de suspeição pelo Ministério Público, pelo arguido ou pelo lesado, decorridos mais de oito dias após a tomada de conhecimento de existência de motivos que o fundamentem, determina o indeferimento do requerido e a condenação como litigantes de má-fé, por parte do arguido ou do lesado.
2. O indeferimento do requerimento por constituir alegação manifestamente infundada determina também a condenação do requerente como litigante de má-fé.
3. Aquele que for considerado litigante de má-fé é condenado em multa a fixar nos termos do Código das Custas Judiciais.

Artigo 46.º

Extensão do regime

As disposições deste capítulo aplicam-se aos peritos, intérpretes e funcionários de justiça, com as necessárias adaptações.

CAPÍTULO III

DA COMPETÊNCIA JURISDICIONAL

Artigo 47.º

Competência jurisdicional

1. A competência para efectuar o julgamento em processo penal é exclusivamente do juiz constituído em tribunal singular ou colectivo.
2. Nas fases do inquérito e da execução da pena, o juiz exerce as competências próprias que a lei lhe atribuir como juiz singular.

CAPÍTULO IV

DO MINISTÉRIO PÚBLICO

Artigo 48.º

Atribuições do Ministério Público

1. O Ministério Público é o titular da acção penal, competindo-lhe colaborar com o tribunal na descoberta da verdade e na realização do direito, obedecendo em todas as intervenções processuais a critérios de estrita legalidade e objectividade.
2. Compete em especial ao Ministério Público:
 - a) Receber as denúncias, as queixas e as participações e ordenar a instauração do procedimento criminal, preenchidos os requisitos da legitimidade;

- b) Dirigir o inquérito, avocando os processos que entenda dever orientar directamente nesta fase;
- c) Solicitar a intervenção do juiz para a prática de actos jurisdicionais no decurso do inquérito;
- d) Deduzir acusação e sustentá-la em julgamento;
- e) Interpor recursos;
- f) Promover a execução das decisões judiciais;
- g) Praticar outros actos que a lei determine serem da sua competência.

Artigo 49.º

Legitimidade

1. O Ministério Público tem legitimidade para promover o processo penal, com as restrições constantes do número seguinte.
2. Quando o procedimento criminal depender de queixa, do lesado ou de outras pessoas, é necessário que essas pessoas dêem conhecimento do facto ao Ministério Público, para que este promova o processo.
3. A queixa é válida, quer seja apresentada ao Ministério Público, quer o seja às autoridades policiais, que a comunicarão àquele.

Artigo 50.º

Reclamação

Dos despachos do Ministério Público, durante o inquérito, apenas cabe reclamação para o superior hierárquico quando a lei expressamente o mencionar.

Artigo 51.º

Impedimentos e suspeições

1. As normas relativas a impedimentos e suspeições dos juízes são aplicáveis, com as devidas adaptações, aos agentes do Ministério Público.
2. É admissível reclamação, para o superior hierárquico imediato, do despacho em que o Ministério Público se não reconheça impedido ou em situação de escusa por suspeição.

CAPÍTULO V

DA POLÍCIA

Artigo 52.º

Poderes gerais da polícia

1. Compete aos agentes da polícia, mesmo por iniciativa própria, impedir a prática de crimes, colher notícia dos mesmos, descobrir os seus agentes e praticar os actos cautelares necessários e urgentes para assegurar os meios de prova.
2. Compete também à polícia, quando solicitada, coadjuvar as autoridades judiciárias com vista à realização das finalidades do processo, nomeadamente o Ministério Público durante o inquérito.

Artigo 53.º

Identificação de suspeito

1. Os agentes da polícia podem proceder à identificação de qualquer pessoa sobre quem haja suspeita de que se prepara para cometer, ou tenha cometido, ou participado na prática de um crime.
2. Se a pessoa não for capaz de se identificar ou se recusar a fazê-lo, será conduzida, com urbanidade, ao posto policial mais próximo, onde lhe serão facultados os meios necessários e disponíveis para se identificar.
3. Se necessário, a pessoa suspeita pode ser obrigada a sujeitar-se a provas que não ofendam a dignidade humana adequadas à sua cabal identificação, nomeadamente, dactiloscópicas, fotográficas e de reconhecimento físico.
4. Antes de decorridas doze horas, a pessoa deve ser restituída à liberdade total, independentemente do êxito das diligências efectuadas, desde que não haja motivo para detenção.
5. Os actos realizados de acordo com os números anteriores são reduzidos a auto a transmitir imediatamente ao Ministério Público.

Artigo 54.º

Frequência de lugares suspeitos

O disposto no artigo anterior é correspondentemente aplicável a quem for encontrado em lugares públicos ou abertos ao público que sejam habitualmente frequentados por delinquentes.

Artigo 55.º

Informações

1. Compete à polícia colher informações das pessoas que possam facilitar a descoberta do agente do crime e sua identificação.
2. As informações referidas no número anterior são imediatamente documentadas nos autos ou fornecidas ao Ministério Público se ainda não tiver sido instaurado processo crime.

Artigo 56.º

Buscas, revistas e apreensões urgentes

1. A polícia pode efectuar buscas, revistas ou apreensões, sem mandado judicial:
 - a) Em caso de flagrante delito por crime a que corresponda pena de prisão; ou
 - b) Quando haja forte suspeita de que objectos relacionados com um crime estão escondidos e a demora na obtenção da autorização puder conduzir à sua alteração, remoção ou destruição ou colocar em causa a segurança de pessoas ou bens.
2. Dos actos referidos no número anterior é lavrado auto da ocorrência, que deverá ser incorporado no respectivo processo criminal ou remetido ao Ministério Público se não for iniciado imediatamente o respectivo procedimento criminal, devendo a autoridade judiciária competente apreciar a validade do acto.
3. O disposto no número anterior não se aplica aos casos de revistas em que não tenham sido encontrados objectos relacionados com um crime.
4. O disposto no n.º 1 não se aplica quando se tratar de busca domiciliária.

Artigo 57.º
Autoridades com competência no inquérito

1. É da competência do Ministério Público a direcção e realização do inquérito.
2. O Ministério Público pode deferir a competência para a realização do inquérito ou de actos do inquérito à polícia ou a funcionários judiciais.
3. As normas relativas a impedimentos e suspeições são aplicáveis aos agentes da polícia e funcionários judiciais que realizem o inquérito, com as devidas adaptações.

CAPÍTULO VI
DO SUSPEITO, DO ARGUIDO E DO CONDENADO

Artigo 58.º
Suspeito

Considera-se suspeito toda a pessoa relativamente à qual exista indício de que cometeu ou se prepara para cometer um crime, ou nele participou ou se prepara para participar.

Artigo 59.º
Constituição como arguido

1. Assume a qualidade de arguido todo aquele contra quem for deduzida acusação num processo penal.
2. Sem prejuízo do disposto no artigo anterior, é obrigatória a constituição de arguido logo que:
 - a) Correndo inquérito contra pessoa determinada, esta prestar declarações perante qualquer autoridade judiciária ou entidade policial;
 - b) Tenha de ser aplicada a qualquer pessoa uma medida de coacção ou de garantia patrimonial;
 - c) Um suspeito for detido; ou
 - d) For levantado auto de notícia que dê uma pessoa como agente de um crime e aquele lhe for comunicado.
3. A constituição de arguido opera-se através da comunicação, oral ou por escrito, feita ao visado por uma autoridade judiciária ou entidade policial, de que a partir desse momento aquele deve considerar-se arguido num processo penal e da indicação e, se necessário, explicação dos direitos e deveres processuais que por essa razão passam a caber-lhe, bem como da identificação do processo e do defensor, se este tiver sido nomeado.
4. A omissão ou violação das formalidades previstas nos números anteriores implica que as declarações prestadas pela pessoa visada não podem ser utilizadas como prova contra ela.
5. A qualidade de arguido conserva-se durante todo o decurso do processo.

Artigo 60.º
Direitos do arguido

Para além de outros que a lei consagre, o arguido goza dos seguintes direitos:

- a) Quando detido, ser apresentado ao juiz para primeiro interrogatório antes de decorridas setenta e duas horas a contar da detenção;
- b) Ser informado, sempre que solicitado a prestar declarações, dos factos que lhe imputam e dos direitos que lhe assistem;
- c) Decidir livremente prestar ou não declarações e fazê-lo, mesmo a seu pedido, em qualquer altura do inquérito ou da audiência de julgamento, salvo o disposto na alínea a) do artigo 61.º;
- d) Ser assistido por defensor, nos casos em que a lei determine a obrigatoriedade da assistência ou quando o requeira;
- e) Que o tribunal lhe nomeie defensor, nos casos referidos no artigo 68.º, se o não tiver constituído;
- f) Comunicar livremente com o defensor, mesmo que se encontre detido ou preso;
- g) Que seja informada a pessoa de família que indicar, quando for detido ou preso;
- h) Oferecer provas e requerer as diligências que julgue necessárias à sua defesa, nos termos da lei;
- i) Recorrer, nos termos da lei, das decisões que lhe forem desfavoráveis.

Artigo 61.º **Deveres do arguido**

Para além de outros que a lei preveja, o arguido está sujeito aos seguintes deveres:

- a) Sempre que interrogado, fornecer os elementos de identificação solicitados e, fora da audiência de discussão e julgamento, informar acerca dos antecedentes criminais, de forma completa e com verdade;
- b) Quando convocado regularmente, comparecer perante as entidades competentes;
- c) Sujeitar-se às diligências de prova necessárias ao inquérito e ao julgamento, desde que não proibidas por lei;
- d) Prestar termo de identidade e residência logo que assuma a qualidade de arguido;
- e) Sujeitar-se a outras medidas de coacção e de garantia patrimonial.

Artigo 62.º **Regras gerais do interrogatório**

1. Mesmo que se encontre detido ou preso, o arguido deve estar livre na sua pessoa durante o interrogatório, salvas as medidas cautelares estritamente necessárias para evitar o perigo de fuga ou a prática de actos de violência.
2. Não podem ser utilizadas, mesmo com o consentimento do arguido, métodos ou técnicas susceptíveis de limitar ou prejudicar a liberdade de vontade ou decisão, ou a capacidade de memória ou de avaliação.
3. O interrogatório inicia-se com a leitura e explicação dos direitos e dos deveres do arguido, com a advertência expressa de que o incumprimento do que dispõe a alínea a) do artigo 61.º pode fazer incorrer em responsabilidade criminal.
4. Seguidamente o arguido é informado, de forma clara e precisa, dos factos que lhe são imputados e, se não existir prejuízo para a investigação, das provas que existam contra ele, após o que se procede ao interrogatório se quiser prestar declarações, esclarecendo-o de que o silêncio o não desfavorecerá.

Artigo 63.º
Quem faz e quem assiste ao primeiro interrogatório do
arguido detido

1. Sob pena de incorrer em eventual responsabilidade criminal, civil e disciplinar nos termos da lei, a autoridade policial que detiver uma pessoa em flagrante delito tem de a apresentar assim que possível para primeiro interrogatório judicial e sempre antes de decorridas setenta e duas horas após a detenção.
2. O primeiro interrogatório após detenção do arguido é da exclusiva competência do juiz e visa, além do mais, o exercício do contraditório relativamente aos pressupostos da detenção e às condições da sua execução.
3. Ao interrogatório assiste quem lhe preside, o Ministério Público, o defensor, o intérprete e o agente encarregue das medidas cautelares de segurança quando necessárias, além do funcionário incumbido de lavrar o auto de declarações.

Artigo 64.º
Outros interrogatórios

1. Os demais interrogatórios são efectuados pela entidade competente para dirigir a fase processual em que ocorrerem, ou por quem tiver competência delegada para os realizar.
2. O interrogatório no decurso da audiência de julgamento obedecerá ao disposto no artigo 62.º para além das normas específicas sobre a audiência de julgamento.

Artigo 65.º
Qualidade de condenado

1. Assume a qualidade de condenado todo aquele contra quem for proferida decisão final condenatória, após o trânsito em julgado da mesma.
2. O condenado goza dos mesmos direitos e está sujeito aos mesmos deveres do arguido, salvo no que for incompatível com o facto de ter sido condenado definitivamente.

CAPÍTULO VII
DO DEFENSOR

Artigo 66.º
Defensor

1. O arguido tem direito a constituir defensor ou a que lhe seja nomeado defensor, oficiosamente ou a requerimento.
2. A nomeação compete à autoridade judiciária que presidir à respectiva fase processual.
3. Caso não exista defensor público disponível, deve a nomeação recair, de preferência, entre advogados ou licenciados em direito.
4. É permitida a substituição do defensor, por iniciativa do arguido ou do próprio defensor, invocando motivo justificado.

Artigo 67.º

Atribuições do defensor

1. O defensor assiste tecnicamente o arguido e exerce os direitos que a lei reconhece ao arguido, salvo os que forem de exercício pessoal obrigatório.
2. O arguido pode retirar eficácia ao acto realizado pelo defensor em seu nome desde que o faça antes de ser proferida decisão relativa ao acto e por escrito, por declaração em acta ou por termo no processo.

Artigo 68.º

Assistência obrigatória

É obrigatória a assistência por defensor:

- a) No primeiro interrogatório de arguido detido ou preso;
- b) A partir da acusação e até ao trânsito em julgado da decisão, nomeadamente para a interposição de recurso;
- c) Para a apresentação de reclamações;
- d) Nos demais casos previstos na lei.

Artigo 69.º

Assistência a vários arguidos

1. Sendo vários os arguidos no mesmo processo, cada um pode ter um defensor ou terem defensor comum, se isso não contrariar a função da defesa.
2. O tribunal pode nomear defensor aos arguidos que o não tenham constituído, de entre os constituídos pelos restantes arguidos.

Artigo 70.º

Deveres do defensor

1. Para além do cumprimento das normas reguladoras desta matéria, o defensor deverá actuar sempre com o respeito devido ao tribunal nas alegações e requerimentos que efectue.
2. A conduta violadora do que dispõe o número anterior é sancionada com advertência e, continuando a violação, com o retirar da palavra ou a substituição do defensor por outro.

CAPÍTULO VIII

DO LESADO

Artigo 71.º

Legitimidade de lesado

Consideram-se lesados em processo penal, além das pessoas a quem leis especiais confirmam esse direito:

- a) Os ofendidos, considerando-se como tais os titulares dos interesses que a lei especialmente quis proteger com a incriminação;
- b) Aqueles de cuja queixa depender o exercício da acção penal;
- c) Qualquer pessoa, nos crimes de corrupção, peculato ou abuso de funções por autoridade pública.

Artigo 72.º

Posições processuais

1. O lesado, em matéria penal, é mero auxiliar do Ministério Público, a quem subordina toda a actividade processual relativa ao oferecimento de prova e aos pedidos de diligências pertinentes à descoberta da verdade, independentemente da natureza do crime.
2. Em relação à indemnização civil por danos emergentes da prática de um crime deve o lesado, logo que seja conhecido, ser informado, ainda que editalmente, dos direitos que lhe assistem e, designadamente:
 - a) Da possibilidade de deduzir pedido civil em separado, se assim expressamente o declarar;
 - b) De, nada dizendo no prazo máximo de oito dias, lhe vir a ser oficiosamente arbitrada indemnização no processo penal;
 - c) De, no processo penal, ser representado pelo Ministério Público.
3. Sendo o lesado conhecido antes do fim do inquérito, o Ministério Público, devendo actuar em representação daquele, inclui na acusação os elementos necessários à determinação da responsabilidade civil.
4. O tribunal pode, oficiosamente ou a requerimento, remeter o tratamento da decisão sobre a indemnização civil para os tribunais civis quando as questões suscitadas inviabilizarem uma decisão rigorosa ou forem susceptíveis de gerar incidentes que retardem excessivamente o processo penal.

TÍTULO IV

DOS ACTOS PROCESSUAIS

CAPÍTULO I

DAS DISPOSIÇÕES GERAIS

Artigo 73.º

Manutenção da ordem nos actos processuais

1. Compete a quem presidir ao acto processual e ao funcionário que nele participar, tomar as providências necessárias à manutenção da ordem.
2. Para o efeito, poder-se-á requisitar a colaboração da força pública, que actuará sob a orientação de quem preside ao acto processual.

Artigo 74.º

Segredo de justiça

1. Todos os participantes processuais e quaisquer pessoas que, por qualquer título, tomarem contacto com o processo e conhecimento, total ou parcial, do seu conteúdo, ficam impedidos de o divulgar.
2. É proibido a qualquer pessoa assistir à prática de acto processual a que não tenha o direito ou o dever de assistir, ou, por qualquer outra forma, tomar conhecimento do conteúdo do acto processual.

Artigo 75.º

Publicidade

1. O processo penal é público a partir da acusação.

2. A publicidade implica o direito de:

- a) Os meios de comunicação social e o público em geral assistirem à realização dos actos processuais;
- b) A narração circunstanciada do teor de actos processuais pelos meios de comunicação social;
- c) Consulta e obtenção de cópias, extractos e certidões de qualquer parte dos autos nos termos do nº 1 do artigo 77.º.

3. A reprodução de peças processuais, documentos juntos aos autos, a captação de imagens ou a tomada de som relativamente a actos processuais só pode ser efectuada mediante autorização do tribunal.

Artigo 76.º **Limitação da publicidade**

1. Excepcionalmente, o tribunal pode restringir, parcial ou totalmente, a publicidade do acto processual público, desde que as circunstâncias concretas do caso o aconselhem, como forma de preservar outros valores, nomeadamente a moral pública e a dignidade humana.

2. A exclusão da publicidade nunca abrange a leitura da sentença ou do acórdão.

3. Não implica restrição da publicidade a decisão do tribunal de impedir a assistência de algumas pessoas a todo ou a parte do acto processual, nomeadamente, como forma de sancionar comportamentos incorrectos ou de garantir a segurança do local em que se realiza o acto e das pessoas que nele participam.

4. O tribunal também pode proibir a presença de menores de 18 anos de idade sem que isso represente restrição da publicidade.

5. Em caso de processo por crime sexual que tenha por ofendido um menor de 18 anos, os actos processuais decorrem em regra com exclusão da publicidade.

Artigo 77.º **Consulta do auto e obtenção de certidão**

1. Sem prejuízo do disposto nos artigos anteriores, o Ministério Público, o suspeito, o arguido e o lesado podem consultar os autos e obter certidão ou cópia.

2. Sempre que se verifique não ser legalmente possível satisfazer a pretensão, ficam tais actos dependentes de prévia autorização da autoridade judiciária que presidir à fase processual em curso.

3. Sem prejuízo do disposto nos artigos anteriores, a consulta do processo e a obtenção de certidão ou cópia por outras pessoas dependem de devida demonstração de interesse legítimo e prévia autorização da autoridade judiciária que presidir à fase processual em curso.

CAPÍTULO II

DO TEMPO, DA FORMA E DA DOCUMENTAÇÃO DOS ACTOS

Artigo 78.º

Quando se praticam os actos

1. Os actos processuais praticam-se nos dias úteis, às horas de expediente dos serviços de justiça e fora do período de férias judiciais.
2. Exceptuam-se do disposto no número anterior:
 - a) Os actos processuais relativos a detidos ou presos, ou indispensáveis à garantia da liberdade das pessoas;
 - b) Os actos de investigação e de audiência em que exista manifesta vantagem em que o seu início, prosseguimento ou conclusão ocorra sem aquelas limitações.
3. Salvo em acto seguido à detenção ou à prisão, o interrogatório do arguido não pode ser efectuado entre as zero e as seis horas, sob pena de nulidade insanável.

Artigo 79.º

Prazo geral

1. Salvo disposição legal em contrário, é de cinco dias o prazo para a prática de qualquer acto processual.
2. O prazo para lavrar os termos nos autos e passar os mandados é de dois dias, excepto se este prazo afectar o tempo de privação da liberdade, caso em que devem ser imediatamente efectuados.

Artigo 80.º

Actos relativos a detidos ou presos

1. Os actos processuais relativos a processos com detidos ou presos são praticados com preferência sobre qualquer outro serviço.
2. Os prazos relativos aos processos referidos no número anterior correm em férias.

Artigo 81.º

Contagem dos prazos

1. O prazo processual é fixado em horas, dias, semanas, meses ou anos, segundo o calendário comum.
2. O prazo que termina em dia feriado, sábado ou domingo, transfere-se para o primeiro dia útil seguinte, equiparando-se-lhes para estes efeitos as férias judiciais, caso o acto deva ser praticado em juízo.
3. O prazo em dias corre continuamente.
4. O prazo fixado em semanas, meses ou anos, a contar de certa data, finda às 24 horas do dia que corresponda, dentro da última semana, mês ou ano, a essa data.
5. Salvo disposição legal em contrário, na contagem de qualquer prazo não se inclui o dia, nem a hora, se o prazo for de hora, em que ocorrer o evento a partir do qual o prazo começa a correr.
6. O prazo para fazer uma declaração, entregar um documento ou praticar outro acto na secretaria judicial considera-se esgotado no momento em que aquela fechar ao público.

7. Caso no último mês a que se refere o n.º 4 não exista dia correspondente, o prazo termina no último dia desse mês.

Artigo 82.º

Língua a usar nos actos

Sob pena de nulidade, nos actos processuais é utilizada língua oficial de Timor-Leste.

Artigo 83.º

Nomeação de intérprete

1. Quando deva prestar declarações ou recebê-las pessoa que não conhece ou não domina a língua oficial utilizada, é nomeado intérprete.
2. Para além da situação referida no número anterior, é obrigatório nomear intérprete:
 - a) Se for necessário traduzir documento que não esteja redigido em língua oficial timorense e não venha acompanhado de tradução autenticada;
 - b) Se deverem prestar declarações surdo que não saiba ler, mudo que não saiba escrever ou surdo-mudo que não saiba ler nem escrever.
3. O intérprete nomeado presta o seguinte compromisso: «Comprometo-me por minha honra a desempenhar fielmente as funções que me são confiadas».

Artigo 84.º

Forma escrita dos actos

1. Salvo disposição em contrário, os actos processuais revestem a forma escrita.
2. Nomeadamente, são praticados sob forma escrita:
 - a) Os actos decisórios do juiz e do Ministério Público não referidos no n.º 3 do artigo 85.º;
 - b) Os actos praticados pelos funcionários judiciais no decurso do processo;
 - c) Os actos processuais realizados pela polícia ou autoridades equiparadas;
 - d) A formulação de requerimento fora dos casos previstos no n.º 3 do artigo 85.º, de memoriais e de exposições.
3. É correspondentemente aplicável o disposto nas alíneas a) e c) do n.º 2 e no n.º 3 do artigo 87.º.

Artigo 85.º

Actos sob a forma oral

1. A prestação de declarações em processo penal é feita oralmente e sem recurso a documentos escritos previamente elaborados.
2. Excepcionalmente, quem preside ao acto pode autorizar que o declarante se socorra de apontamentos escritos para ajuda da memória, fazendo disso menção no auto e, se necessário, ordenando a junção ao processo dos apontamentos usados.
3. Os requerimentos e actos decisórios que ocorram durante os actos processuais que revistam forma oral, devem adoptar esta forma.
4. Os actos de polícia e de disciplina de actos processuais assumirão a forma oral e não carecem de ser documentados em auto.

5. Exceptuam-se do disposto no nº 1 os casos em que a lei permitir a leitura em audiência de declarações prestadas anteriormente e os casos a que se refere a alínea b) do n.º 2 do artigo 8.º.

Artigo 86.º

Documentação dos actos orais

1. Salvo disposição legal em contrário, os actos processuais praticados sob forma oral, são documentados em auto ou através de meios de gravação vídeo ou áudio quando existirem.
2. A redacção do auto é efectuada pelo funcionário de justiça ou pelo agente de polícia durante o inquérito, sob a direcção de quem presidir ao acto.
3. Compete a quem presidir ao acto velar para que o auto reproduza fielmente o que se tiver passado ou o conteúdo das declarações prestadas, podendo ditar ou permitir que o próprio interveniente processual dite as suas declarações.
4. Qualquer desconformidade entre o teor do que foi ditado e o ocorrido deve ser arguida imediatamente ou antes de encerrado o auto, depois da leitura final, devendo quem presidir ao acto decidir após audição dos interessados e, se necessário, consignar em auto as posições de cada um antes da decisão.
5. Para a redacção do auto podem utilizar-se máquinas de escrever ou processadores de texto e fórmulas pré-impresas ou carimbos a completar com o texto definitivo.

Artigo 87.º

Requisitos do auto

1. O auto é o instrumento destinado a fazer fé quanto aos termos em que se desenrolaram os actos processuais que documenta e a recolher as declarações, requerimentos, promoções e actos decisórios orais.
2. O auto contém menção dos elementos seguintes:
 - a) Hora, dia, mês e ano da prática do acto;
 - b) Lugar da prática do acto;
 - c) Identificação dos participantes no acto;
 - d) Causas, se conhecidas, da ausência de pessoas que devessem estar presentes e a indicação de sanções ou outras medidas aplicadas;
 - e) Descrição especificada das operações praticadas, da intervenção de cada um dos participantes processuais, das declarações prestadas, do modo como o foram e das circunstâncias em que o foram, dos documentos apresentados ou recebidos e dos resultados alcançados, de modo a garantir a genuína expressão da ocorrência;
 - f) Qualquer outra circunstância relevante para a apreciação da prova ou da regularidade do acto.
3. O auto deve ser redigido de forma legível, sem espaços em branco, rasuras, entrelinhas ou emendas por inutilizar ou ressaltar.

Artigo 88.º

Autenticação do auto

1. No fim de cada acto, ainda que o mesmo deva continuar noutra ocasião, o auto é pessoalmente assinado por quem presidir ao acto, pelas pessoas cujas declarações aí sejam documentadas e pelo funcionário que o elaborar.

2. Se qualquer das pessoas referidas não puder ou se recusar a assinar, far-se-á declaração no auto dessa impossibilidade ou recusa e dos motivos invocados.

Artigo 89.º **Actos decisórios**

1. Os actos decisórios dos juízes tomam a forma de:
 - a) Sentenças, quando conhecem a final do objecto do processo;
 - b) Despachos, quando conhecem de qualquer questão interlocutória ou quando põem termo ao processo fora do caso previsto na alínea anterior;
 - c) Acórdãos, quando se trata de decisão de um tribunal colegial
2. Os actos decisórios do Ministério Público tomam a forma de despachos.
3. Os actos decisórios referidos nos números anteriores revestem os requisitos formais dos actos escritos ou orais, consoante o caso.
4. Os actos decisórios são sempre fundamentados, devendo ser especificados os motivos de facto e de direito da decisão.

Artigo 90.º **Falta a acto processual**

1. No início de qualquer acto, quem lhe presidir, justifica as faltas ou, não as justificando, condena o faltoso em multa, para além de outras sanções de natureza processual que a lei especialmente consagrar, nos termos da lei processual civil.
2. A falta de advogado será comunicada a quem o tenha constituído e a do defensor público aos serviços de que este dependa disciplinarmente.
3. A falta do Ministério Público será comunicada ao superior hierárquico.
4. Fora dos casos referidos nos n.º 2 e 3, o juiz pode ordenar a detenção do faltoso pelo tempo estritamente necessário a assegurar a sua presença em acto processual a que haja faltado injustificadamente.

CAPÍTULO III **DAS NOTIFICAÇÕES**

Artigo 91.º **Notificação**

1. A convocação para comparência ou participação em acto processual e a transmissão do conteúdo de acto realizado ou de despacho proferido é efectuada através de notificação.
2. Em caso de manifesta urgência em convocar alguma pessoa para acto processual, a notificação pode ser substituída por convocação telefónica, telegráfica ou por outro meio de telecomunicação, disso se lavrando cota nos autos.
3. A notificação é efectuada por funcionário de justiça, agente policial ou outra autoridade a quem a lei atribua essa competência e tanto pode ser precedida de despacho como ordenada oficiosamente pela secretaria judicial.
4. As convocações e comunicações feitas aos notificandos presentes a um acto processual por quem lhe presidir, valem como notificação desde que documentadas no auto.

Artigo 92.º

Formas de notificação

1. A notificação pode ser feita por contacto pessoal com o notificando onde este for encontrado, por via postal através de carta registada ou editalmente quando a lei expressamente o admitir.
2. Salvo disposição em contrário, a notificação da acusação, do arquivamento, do despacho que designa dia para julgamento, da aplicação de medida de coacção ou de garantia patrimonial e da decisão final é pessoalmente feita ao lesado e ao arguido.
3. As demais notificações podem ser efectuadas na pessoa do defensor ou do advogado, respectivamente, do arguido ou do lesado, ou na pessoa de residente na área do tribunal para esse efeito designado pelo notificando, e poderão revestir a forma postal.
4. As notificações aos agentes do Ministério Público, aos defensores e advogados são efectuadas por termo nos autos, por via informática ou por via postal.
5. A notificação de quem se encontrar preso é requisitada ao director do estabelecimento prisional, que a mandará efectuar por funcionário prisional através de contacto pessoal com o notificando.
6. A notificação de funcionário público é requisitada ao superior hierárquico do notificando que, não cumprindo o solicitado, incorre em responsabilidade criminal.
7. A notificação de menores de 14 anos ou de interditos por anomalia psíquica é efectuada na pessoa do seu representante legal.

Artigo 93.º

Nulidade da notificação

A notificação é nula quando:

- a) Efectuada de forma incompleta, nomeadamente por não indicar o tribunal ou processo a que respeita, faltar a indicação do notificando ou a finalidade da notificação ou alguma indicação que deva considerar-se essencial na perspectiva da posição processual do notificando;
- b) For usada a notificação edital fora dos casos legalmente autorizados;
- c) Faltar a assinatura do notificando ou a menção a que se refere o nº 2 do artigo 88º;
- d) Na notificação edital, não são afixados os editais ou publicados os anúncios quando exigidos;
- e) Viola o disposto no artigo 92º.

Artigo 94.º

Normas subsidiárias

São aplicáveis subsidiariamente em processo penal as normas constantes do Código de Processo Civil, com as devidas adaptações.

CAPÍTULO IV DO REGISTO CRIMINAL

Artigo 95.º Objecto

1. A identificação criminal tem por objecto a recolha e conservação ordenada dos extractos das decisões criminais proferidas pelos tribunais timorenses contra todos os indivíduos neles acusados e de factos com efeito sobre elas, com o fim de permitir o conhecimento dos antecedentes criminais das pessoas.
2. Os extractos de decisões da mesma natureza proferidas contra cidadãos timorenses por tribunais estrangeiros são também recolhidos.
3. As impressões digitais dos arguidos são, sempre que possível, recolhidas.

Artigo 96.º Conteúdo do registo criminal

Estão sujeitas a registo as seguintes decisões:

- a) De condenação;
- b) De revogação da suspensão da execução da pena;
- c) De concessão ou revogação da liberdade condicional;
- d) De aplicação de amnistia, perdão, indulto ou comutação de pena;
- e) De revisão extraordinária das decisões;
- f) De aplicação de medidas de segurança, de reexame, suspensão ou revogação da suspensão da execução daquelas e doutras medidas relativas a imputáveis;
- g) Relativas ao falecimento de arguido condenado;
- h) Relativas à extinção da pena ou medida de segurança;
- i) De não inclusão em certificado de registo criminal de determinadas condenações;
- j) De recusa ou deferimento da extradição;
- k) De revisão e confirmação de decisões condenatórias estrangeiras.

Artigo 97.º Boletim de registo criminal

1. Os boletins de registo criminal, também designados BRC, devem conter:
 - a) A identificação do arguido, do tribunal remetente, e do processo;
 - b) A indicação sucinta do facto sujeito a registo e do teor da decisão;
 - c) A data, nome, assinatura e categoria do responsável pelo preenchimento;
 - d) A menção expressa da impossibilidade de preenchimento completo quando for o caso.
2. A identificação do arguido abrange o nome, alcunha, filiação, naturalidade, sub-distrito, distrito, nacionalidade, data de nascimento, estado civil, profissão, residência, número de identificação e sempre que possível, estando o arguido presente no julgamento, as impressões digitais.
3. A decisão será anotada com especificação da sua data e designação do crime ou contravenção e com indicação dos preceitos violados, pena aplicada ou período de internamento determinado.
4. O não cumprimento ou cumprimento defeituoso do referido no n.º 1 determina a devolução do boletim ao remetente para ser completado.

Artigo 98.º

Remessa do boletim

Os boletins de registo criminal são enviados aos serviços competentes no prazo de cinco dias a contar da data do trânsito em julgado da decisão, do conhecimento do facto sujeito a registo ou da baixa dos autos à primeira instância.

Artigo 99.º

Cancelamento do registo

1. É obrigatório o cancelamento do registo no caso de:
 - a) Condenação em pena declarada sem efeito;
 - b) Decurso do prazo de reabilitação;
 - c) Decisões declaradas sem efeito por disposição legal.
2. São igualmente cancelados no registo quaisquer factos ou decisões que sejam consequência de decisões que devam ser omitidas nos termos do número anterior.

Artigo 100.º

Decisões não transcritas em certificados

O tribunal que condenar em pena de prisão até um ano ou em pena não privativa da liberdade pode determinar na sentença ou em despacho posterior, sempre que das circunstâncias que acompanharam o crime não se puder induzir perigo da prática de novos crimes e se trate de delinquente primário, a não transcrição da respectiva sentença nos certificados que não se destinem a instruir processo crime.

Artigo 101.º

Legislação complementar

Para além do disposto no presente capítulo, o registo criminal é regulado pelo Decreto-Lei n.º 16/2003, de 1 de Outubro.

CAPÍTULO V

DAS NULIDADES

Artigo 102.º

Princípio da legalidade

1. Os vícios dos actos processuais que violem as normas de processo penal só geram a nulidade do acto quando a lei expressamente o determinar.
2. Nos demais casos o acto ilegal gera a irregularidade.

Artigo 103.º

Nulidades insanáveis

1. Constituem nulidades insanáveis, para além das que a lei especialmente comine como tal:
 - a) A falta ou insuficiência do número de juizes que devam constituir o tribunal, ou a violação das regras legais relativas ao modo de determinar a respectiva composição;

- b) A falta de promoção do processo pelo Ministério Público e a ausência do mesmo a actos relativamente aos quais a lei exigir a respectiva presença;
 - c) A falta de nomeação ou a não presença do defensor sempre que a assistência seja obrigatória;
 - d) A ausência do arguido ou do condenado quando a lei exigir a respectiva presença;
 - e) A violação das regras de competência do tribunal, sem prejuízo do disposto na segunda parte do artigo 27.º;
 - f) O emprego da forma de processo sumário quando devesse ser utilizada a forma de processo comum.
2. Sem prejuízo do disposto na segunda parte do artigo 27.º, as nulidades insanáveis são conhecidas oficiosamente, em qualquer fase do processo, até ao trânsito em julgado da decisão final.

Artigo 104.º **Nulidades sanáveis**

1. Constituem nulidades sanáveis todas as que a lei não comine expressamente de insanáveis, nomeadamente:
- a) O emprego da forma de processo comum quando devesse ser utilizada a forma de processo sumário;
 - b) A ausência, por falta de notificação, do lesado, nos casos em que a lei exigir a respectiva comparência;
 - c) A falta de intérprete quando a lei exigir a sua nomeação;
 - d) A insuficiência do inquérito e a omissão, na fase de julgamento, de diligências que pudessem reputar-se essenciais para a descoberta da verdade.
2. As nulidades sanáveis só podem ser conhecidas se arguidas pelos intervenientes processuais que as não originaram, no prazo legalmente determinado.

Artigo 105.º **Prazo de arguição**

1. As nulidades referidas no artigo anterior têm de ser arguidas antes de o acto estar terminado se o interessado assistir ao mesmo, ou nos cinco dias imediatos àquele em que se tome conhecimento do vício que afecta o acto se o interessado lhe não tiver assistido.
2. Presume-se que o interessado adquiriu conhecimento do vício a contar do momento em que for notificado para qualquer termo do processo, consultar os autos ou intervir em algum acto praticado no processo.

Artigo 106.º **Sanação**

1. Consideram-se sanados os vícios susceptíveis de determinar a nulidade do acto se os interessados deixarem decorrer os prazos referidos no artigo anterior sem arguirem as nulidades, renunciarem expressamente à sua arguição ou se prevalecerem da faculdade a cujo exercício o acto viciado se dirigir.
2. Consideram-se também sanados a falta ou o vício de notificação ou convocação para acto processual quando os interessados renunciem a comparecer ao acto ou compareçam ao mesmo.
3. Ressalvam-se do disposto na última parte do número anterior os casos em que os interessados compareçam apenas com a intenção de arguir a nulidade.

Artigo 107.º

Irregularidades

1. Os actos irregulares só serão declarados inválidos quando o vício puder afectar o valor do acto praticado de modo a pôr em causa a descoberta da verdade e forem observados os prazos de arguição referidos no artigo 105.º.
2. Logo que se tome conhecimento de uma irregularidade pode-se, officiosamente, determinar a sua reparação, desde que se verifiquem os requisitos previstos no número anterior.

Artigo 108º

Declaração da nulidade e da irregularidade

1. Só o juiz ou o Ministério Público podem declarar a nulidade ou irregularidade dos actos processuais, consoante a fase processual ou a competência para a sua prática.
2. As nulidades ou irregularidades determinam não só a invalidade do acto viciado mas também dos termos subsequentes do processo que possam ter sido afectados.
3. A declaração de nulidade ou irregularidade determina quais os actos que passam a considerar-se inválidos e ordena, sempre que necessário e possível, a sua repetição, ficando as despesas a cargo de quem culposamente tiver dado causa ao vício.

TÍTULO V

DA PROVA

CAPÍTULO I

DISPOSIÇÕES GERAIS

Artigo 109.º

Objecto da prova

Constituem objecto da prova os factos juridicamente relevantes para a existência ou não do crime, a punibilidade ou não do arguido e a determinação da pena, medida de segurança ou responsabilidade civil que ao caso couber.

Artigo 110.º

Proibição absoluta de prova

1. São absolutamente proibidas as provas obtidas mediante tortura, coacção ou, em geral, ofensa da integridade física ou moral das pessoas.
2. São ofensivas da integridade física ou moral das pessoas as provas obtidas, mesmo que com consentimento delas, mediante:
 - a) Perturbação da liberdade de vontade ou de decisão através de maus tratos, ofensas corporais, administração de meios de qualquer natureza, hipnose ou utilização de meios cruéis ou enganosos;
 - b) Perturbação, por qualquer meio, da capacidade de memória ou de avaliação;
 - c) Utilização da força, fora dos casos e dos limites permitidos pela lei;
 - d) Ameaça com medida legalmente inadmissível e, bem assim, com denegação ou condicionamento da obtenção de benefício legalmente previsto;
 - e) Promessa de vantagem legalmente inadmissível.

Artigo 111.º
Proibição relativa de prova

Salvo os casos previstos na lei, ou aqueles em que haja consentimento expresso do respectivo titular, também são proibidas as provas obtidas mediante intromissão na vida privada, no domicílio, na correspondência ou em outras formas de comunicação.

Artigo 112.º
Valor das provas proibidas

1. As provas obtidas em violação do disposto nos artigos anteriores, ou de qualquer outra norma proibitiva de prova, são nulas sob o ponto de vista processual e apenas podem ser utilizadas para se proceder, designadamente criminal ou disciplinarmente, contra os agentes destas infracções.
2. Toda a prova proibida deve ser desentranhada dos autos, sob pena de nulidade insanável.

Artigo 113.º
Livre apreciação da prova

Salvo disposição em contrário, a prova é apreciada segundo a livre convicção da entidade competente, que se formará a partir das regras da experiência e dos critérios da lógica.

Artigo 114.º
Investigação oficiosa

1. No processo penal não existe ónus da prova em relação ao arguido.
2. Cabe ao Ministério Público sustentar a acusação em julgamento, podendo o tribunal ordenar, oficiosamente ou a requerimento, a produção de todos os meios de prova cujo conhecimento se afigure necessário à descoberta da verdade e à boa decisão da causa, nomeadamente em relação à responsabilidade civil.

Artigo 115.º
Subsidiariedade

Em matéria de prova aplicam-se subsidiariamente no processo penal, com as devidas adaptações, as normas de processo civil, excepto nos domínios em que tal se revele incompatível.

CAPÍTULO II DOS MEIOS DE PROVA

SECÇÃO I DISPOSIÇÃO GERAL

Artigo 116.º Admissibilidade dos meios de prova

1. Em processo penal é admissível qualquer meio de prova que não seja proibido por lei.
2. Constituem meio de prova em processo penal, nomeadamente:
 - a) As declarações do arguido;
 - b) As declarações do lesado;
 - c) Os depoimentos testemunhais;
 - d) Os reconhecimentos;
 - e) As perícias;
 - f) Os documentos;
 - g) As acareações;
 - h) As inspecções ao local do crime;
 - i) As reconstituições dos factos.

SECÇÃO II DECLARAÇÕES DO ARGUIDO

Artigo 117.º Regra Geral

1. As declarações do arguido só constituem meio de prova válido quando, após advertência de que tem o direito de as não prestar, aquele decidir prestá-las, o que pode fazer a todo o tempo, até ao encerramento da audiência de julgamento.
2. Decidindo prestar declarações o arguido não presta juramento e pode, sem qualquer justificação, recusar responder apenas a algumas perguntas.
3. São correspondentemente aplicáveis as normas dos artigos 62.º a 64.º.
4. As declarações do arguido são livremente apreciadas.

SECÇÃO III DECLARAÇÕES DO LESADO

Artigo 118.º Regra geral

1. O lesado presta juramento e está sujeito ao dever de verdade e consequente responsabilidade criminal pela sua violação.
2. São correspondentemente aplicáveis as normas relativas à regulação da prova testemunhal.
3. As declarações do lesado são livremente apreciadas.

SECÇÃO IV

PROVA TESTEMUNHAL

Artigo 119.º

Objecto e limites do depoimento

A testemunha é inquirida sobre factos de que possua conhecimento directo e que constituam objecto da prova.

Artigo 120.º

Depoimento indirecto

1. Se o depoimento resultar do que se ouviu dizer a pessoas determinadas, o juiz pode chamar estas a depor.
2. Se o juiz não chamar as pessoas referidas no número anterior a depor, o depoimento efectivamente produzido não pode, naquela parte, servir como meio de prova, salvo se a inquirição daquelas pessoas não for possível devido a morte, anomalia psíquica, especial vulnerabilidade, designadamente em caso de crime sexual, ou impossibilidade de serem encontradas.
3. O disposto no número anterior aplica-se ao caso em que o depoimento resultar da leitura de documento da autoria de pessoa diversa da testemunha.
4. Não pode, em caso algum, servir como meio de prova o depoimento de quem recusar ou não estiver em condições de indicar a pessoa ou a fonte através das quais tomou conhecimento dos factos.

Artigo 121.º

Vozes públicas e convicções pessoais

1. Não é admissível como depoimento a reprodução de vozes ou rumores públicos.
2. A manifestação de meras convicções pessoais sobre factos ou a sua interpretação só é admissível nos casos seguintes e na estrita medida neles indicada:
 - a) Quando for impossível cindi-la do depoimento sobre factos concretos;
 - b) Quando tiver lugar em função de qualquer ciência, técnica ou arte;
 - c) Tratando-se de testemunhas abonatórias.

Artigo 122.º

Capacidade e dever de testemunhar

1. Qualquer pessoa que não se encontrar interdita por anomalia psíquica tem capacidade para ser testemunha e só pode recusar-se nos casos previstos na lei.
2. A autoridade judiciária verifica a aptidão física ou mental de qualquer pessoa para prestar testemunho, quando isso for necessário para avaliar a sua credibilidade e puder ser feito sem retardamento da marcha normal do processo.
3. A indagação referida no número anterior, ordenada anteriormente ao depoimento, não impede que este se produza.

Artigo 123.º

Deveres gerais da testemunha

1. Salvo disposição em contrário, incumbem à testemunha os deveres de:
 - a) Se apresentar, no tempo e no lugar devidos, à autoridade por quem tiver sido legitimamente convocada ou notificada, mantendo-se à sua disposição até ser por ele desobrigada;
 - b) Prestar juramento, quando ouvida por autoridade judiciária;
 - c) Obedecer às indicações que legitimamente lhe forem dadas quanto à forma de prestar depoimento;
 - d) Responder com verdade às perguntas que lhe forem dirigidas.
2. A testemunha não é obrigada a responder a perguntas quando alegar que das respostas resulta a sua responsabilização penal.

Artigo 124.º

Impedimentos

Estão impedidos de depor como testemunhas os que são arguidos ou lesados no mesmo processo.

Artigo 125.º

Recusa legítima a depor

1. Podem recusar-se a depor como testemunhas:
 - a) Os descendentes, os ascendentes, os irmãos, os afins até ao segundo grau, os adoptantes, os adoptados e o cônjuge do arguido;
 - b) Quem tiver sido cônjuge do arguido, ou quem com ele conviver ou tiver convivido em condições análogas às dos cônjuges, relativamente a factos ocorridos durante o casamento ou a coabitação.
2. A entidade competente para receber o depoimento adverte, sob pena de nulidade, as pessoas referidas no número anterior da faculdade que lhes assiste de recusarem o depoimento.

Artigo 126.º

Segredo profissional

1. Os ministros de religião ou confissão religiosa, os advogados, os médicos, os jornalistas, os membros de instituições de crédito e demais pessoas a quem a lei permitir ou impuser que guardem segredo profissional podem escusar-se a depor sobre os factos abrangidos por aquele segredo.
2. Havendo dúvidas fundadas sobre a legitimidade da escusa, a autoridade judiciária perante a qual o incidente se tiver suscitado procede às averiguações necessárias e caso após estas conclua pela ilegitimidade da escusa, ordena ou requer ao tribunal que ordene a prestação do depoimento.
3. O tribunal superior àquele onde o incidente se tiver suscitado, ou, no caso de o incidente se ter suscitado perante o Supremo Tribunal de Justiça, o plenário do mesmo, pode decidir da prestação de testemunho com quebra do segredo profissional sempre que esta se mostre justificada face às normas e princípios aplicáveis da lei penal, nomeadamente face ao princípio da prevalência do interesse preponderante, sendo a intervenção suscitada pelo juiz, oficiosamente ou a requerimento.
4. O disposto no número anterior não se aplica ao segredo religioso.

5. Nos casos previstos nos nº 2 e 3 a decisão do tribunal ou do Supremo Tribunal de Justiça é tomada ouvido o organismo representativo da profissão relacionada com o segredo profissional em causa, nos termos e com os efeitos previstos na legislação que a esse organismo seja aplicável.

Artigo 127.º

Segredo de funcionários

1. Os funcionários não podem ser inquiridos sobre factos que constituam segredo e de que tiverem tido conhecimento no exercício das suas funções.
2. É correspondentemente aplicável o disposto nos n.º 2 e 3 do artigo anterior.

Artigo 128.º

Segredo de Estado

1. As testemunhas não podem ser inquiridas sobre factos que constituam segredo de Estado.
2. O segredo de Estado a que se refere o presente artigo abrange, nomeadamente, os factos cuja revelação, ainda que não constitua crime, possa causar dano à segurança, interna ou externa, do Estado Timorense ou à defesa da ordem constitucional.
3. Se a testemunha invocar segredo de Estado, deve este ser confirmado por intermédio do Ministro da Justiça no prazo de 60 dias contados da data da comunicação oficial feita pelo tribunal ao Ministro.
4. Decorrido o prazo a que se refere o número anterior sem a confirmação ter sido obtida, o testemunho deve ser prestado.

Artigo 129.º

Regras da inquirição

1. O depoimento é um acto pessoal que não pode, em caso algum, ser feito por intermédio de procurador.
2. Às testemunhas não devem ser feitas perguntas sugestivas ou impertinentes, nem quaisquer outras que possam prejudicar a espontaneidade e a sinceridade das respostas.
3. A inquirição deve incidir, primeiramente, sobre os elementos necessários à identificação da testemunha, sobre as suas relações de parentesco e de interesse com o arguido, o lesado e com outras testemunhas, bem como sobre quaisquer circunstâncias relevantes, para a avaliação da credibilidade do depoimento.
4. Seguidamente, se for obrigada a juramento, a testemunha deve prestá-lo, após o que depõe nos termos e dentro dos limites legais.
5. Quando for conveniente, podem ser mostradas às testemunhas quaisquer peças do processo, documentos que a ele respeitem, instrumentos com que o crime foi cometido ou quaisquer outros objectos apreendidos.
6. Se a testemunha apresentar algum objecto ou documento que pode servir de prova, faz-se menção da sua apresentação e junta-se aos autos ou guarda-se devidamente.

Artigo 130.º
Imunidades e prerrogativas

1. Têm aplicação em processo penal todas as imunidades e prerrogativas estabelecidas na lei quanto ao dever de testemunhar e ao modo e local de prestação de depoimentos.
2. Fica assegurada a possibilidade de realização do contraditório legalmente admissível no caso.

Artigo 131.º
Força probatória

A força probatória da prova testemunhal é apreciada livremente pelo tribunal.

SECÇÃO V
PROVA DOCUMENTAL

Artigo 132.º
Noção de prova documental

Considera-se prova documental a declaração, sinal ou notação corporizada em escrito ou qualquer outro meio técnico, nos termos da lei penal.

Artigo 133.º
Momento da apresentação

1. O documento deve ser junto no decurso do inquérito e, não sendo isso possível, deve sê-lo até ao encerramento da audiência.
2. Fica assegurada, em qualquer caso, a possibilidade de contraditório, para realização do qual o tribunal pode conceder um prazo não superior a oito dias.
3. O disposto nos números anteriores é correspondentemente aplicável a pareceres de advogados, de juristas ou de técnicos, os quais podem sempre ser juntos até ao encerramento da audiência.
4. O disposto no presente artigo não afecta o estatuto processual do arguido.

Artigo 134.º
Modalidades dos documentos escritos

1. Os documentos escritos podem ser autênticos ou particulares.
2. Autênticos são os documentos exarados, com as formalidades legais, pelas autoridades públicas nos limites da sua competência ou, dentro do círculo de actividade que lhe é atribuído, pelo notário ou outro oficial público provido de fé pública.
3. Todos os outros documentos são particulares, sendo estes havidos por autenticados quando confirmados pelas partes, perante notário, nos termos prescritos nas leis notariais.

Artigo 135.º
Documentos passados em país estrangeiro

1. Os documentos autênticos ou particulares passados em país estrangeiro, na conformidade da respectiva lei, fazem prova como o fariam os documentos da mesma natureza exarados em Timor-Leste.
2. Se o documento não estiver legalizado, nos termos da lei processual, e houver fundadas dúvidas acerca da sua autenticidade ou da autenticidade do reconhecimento, pode ser exigida a sua legalização.

Artigo 136.º
Valor probatório das reproduções mecânicas

1. As reproduções fotográficas, cinematográficas, fonográficas ou por meio de processo electrónico e, de um modo geral, quaisquer reproduções mecânicas só valem como prova dos factos ou coisas reproduzidas se não forem ilícitas, nos termos da lei penal.
2. Não se consideram ilícitas para os efeitos previstos no número anterior, nomeadamente, as reproduções mecânicas que obedeçam ao disposto no Capítulo III deste Título.

Artigo 137.º
Reprodução de documentos

Sem prejuízo do disposto no artigo anterior, quando não se puder juntar ao auto ou nele conservar o original de qualquer documento, mas unicamente a sua reprodução mecânica, esta tem o mesmo valor probatório do original, se com ele tiver sido identificada nesse ou noutro processo.

Artigo 138.º
Força probatória

1. Os documentos autênticos ou autenticados fazem prova plena dos factos que referem como praticados pela autoridade ou oficial público respectivo, assim como dos factos que neles são atestados com base nas percepções da entidade documentadora, mas os meros juízos pessoais do documentador só valem como elementos sujeitos à livre apreciação do julgador.
2. Se o documento contiver palavras emendadas, truncadas ou escritas sobre rasuras ou entrelinhas, sem a devida ressalva, o julgador determinará livremente a medida em que os vícios externos do documento excluem ou reduzem a sua força probatória.
3. Os documentos particulares são livremente apreciados pelo tribunal.

Artigo 139.º
Falsidade

1. A força probatória dos documentos autênticos só pode ser ilidida com base na sua falsidade.
2. O documento é falso, quando nele se atesta como tendo sido objecto da percepção da autoridade ou oficial público qualquer facto que na realidade se não verificou, ou como tendo sido praticado pela entidade responsável qualquer acto que na realidade o não foi.

3. Se a falsidade for evidente em face dos sinais exteriores do documento, pode o tribunal, oficiosamente ou mediante requerimento, declará-lo falso.
4. Quando o tribunal apenas tiver fundada suspeita de que determinado documento é falso transmite-o ao Ministério Público para os efeitos legais.

SECÇÃO VI ACAREAÇÃO

Artigo 140.º Acareação

Verificando-se existir oposição directa, acerca de determinado facto, entre os depoimentos das testemunhas ou entre eles e as declarações do lesado ou do arguido, ou destes entre si, ou entre co-arguidos, pode ter lugar, oficiosamente ou a requerimento, a acareação das pessoas em contradição.

Artigo 141.º Processamento

1. Estando as pessoas presentes a acareação far-se-á imediatamente.
2. Caso as pessoas em contradição não estejam presentes é designado dia para a diligência.
3. Se as pessoas a acarear tiverem deposto por carta precatória no mesmo tribunal, é ao tribunal deprecado que incumbe realizar a diligência, salvo se o juiz da causa ordenar a comparência perante ele das pessoas que importa acarear, ponderando o sacrifício que a deslocação represente.
4. Se os depoimentos deverem ser gravados ou registados, será registado, de igual modo, o resultado da acareação.

Artigo 142.º Valor probatório

O resultado da prova por acareação é livremente apreciado.

SECÇÃO VII INSPECÇÃO AO LOCAL DO CRIME

Artigo 143.º Objecto

A prova por inspecção tem por fim a percepção directa de factos pelo tribunal ou pelas autoridades encarregues da investigação.

Artigo 144.º Fim da inspecção

O tribunal, ou quem dirigir as investigações, sempre que o julgue conveniente, pode, por sua iniciativa ou a requerimento dos interessados, e com respeito, na medida do possível, pela intimidade da vida privada, inspeccionar coisas ou pessoas, a fim de se esclarecer sobre qualquer facto que interesse à decisão,

podendo deslocar-se ao local do crime ou mandar proceder à reconstituição dos factos quando a entender necessária.

Artigo 145.º

Intervenção do arguido ou do lesado

O arguido e o lesado são notificados do dia e hora da inspecção e podem, por si ou por seus advogados, prestar ao tribunal os esclarecimentos de que ele carecer, assim como chamar a sua atenção para os factos que repute de interesse para a resolução da causa.

Artigo 146.º

Intervenção de técnico

1. É permitido ao tribunal fazer-se acompanhar de pessoa que tenha competência para o elucidar sobre a averiguação e interpretação dos factos que se propõe observar.
2. O técnico será nomeado no despacho que ordenar a diligência e deve comparecer na audiência de discussão e julgamento.

Artigo 147.º

Auto de inspecção

Da diligência é lavrado auto em que se registem todos os elementos úteis para o exame e decisão da causa, podendo ser tiradas fotografias para serem juntas ao processo.

Artigo 148.º

Força probatória

O resultado da inspecção é livremente apreciado pelo tribunal.

SECÇÃO VIII

PROVA PERICIAL

SUBSECÇÃO I

DESIGNAÇÃO DE PERITOS E DO OBJECTO

Artigo 149.º

Objecto

A prova pericial tem por fim a percepção ou apreciação de factos por meio de peritos, quando sejam necessários conhecimentos especiais que os julgadores não possuem, ou quando os factos, relativos a pessoas, não devam ser objecto de inspecção judicial.

Artigo 150.º

Quem autoriza e quem realiza a perícia

1. A perícia é ordenada por despacho da autoridade judiciária.
2. A perícia é requisitada, pelo Ministério Público ou pelo juiz, conforme a fase

processual, a estabelecimento, laboratório ou serviço oficial apropriado ou, quando tal não seja possível ou conveniente, realizada por um único perito, nomeado de entre pessoas de reconhecida idoneidade e competência na matéria em causa, sem prejuízo do disposto no artigo seguinte.

3. As perícias médico-legais são realizadas pelos serviços médico-legais ou pelos peritos médicos contratados, nos termos previstos no diploma que as regula.

Artigo 151.º **Perícia singular e colegial**

1. A perícia é realizada por um só perito, salvo decisão judicial em contrário.
2. Quando a perícia seja realizada por mais de um perito, até ao número de três, funcionará em termos colegiais ou interdisciplinares:
 - a) Quando a perícia revestir especial complexidade ou exigir conhecimento de matérias distintas;
 - b) Quando a perícia for requerida pelo Ministério Público, pelo arguido ou pelo lesado com razões que fundamentem a necessidade de mais de um perito.
3. No caso previsto na alínea b) do número anterior tanto o arguido como o lesado podem indicar um perito, cabendo ao tribunal nomear o perito que presidirá.

Artigo 152.º **Desempenho da função de perito**

1. O perito é obrigado a desempenhar com diligência a função para que tiver sido nomeado, podendo ser condenado em multa quando infrinja os deveres de colaboração com o tribunal.
2. O perito pode ser afastado ou destituído por quem o nomeou, se desempenhar de forma negligente o encargo que lhe foi cometido, designadamente quando não apresente ou impossibilite, pela sua inércia, a apresentação do relatório pericial no prazo fixado.

Artigo 153.º **Obstáculos à nomeação de peritos**

1. É aplicável aos peritos o regime de impedimentos e suspeições que vigora para os juízes, com as necessárias adaptações.
2. Estão dispensados do exercício da função de perito os titulares dos órgãos de soberania, bem como aqueles que, por lei, lhes estejam equiparados, os magistrados do Ministério Público em efectividade de funções e os agentes diplomáticos de países estrangeiros.
3. Podem pedir escusa da intervenção como peritos todos aqueles a quem seja inexistível o desempenho da tarefa, atentos os motivos pessoais invocados.

Artigo 154.º **Nova nomeação de peritos**

Havendo lugar à nomeação de novo perito, em consequência do reconhecimento dos obstáculos previstos no artigo anterior, do afastamento ou da destituição do perito inicialmente designado ou da impossibilidade superveniente de este realizar a diligência e desde que os motivos sejam imputáveis ao perito

proposto pela parte, pertence à autoridade judiciária a competência para a respectiva nomeação.

Artigo 155.º
Fixação do objecto da perícia

1. No despacho em que se ordene a realização da perícia deve determinar-se o respectivo objecto e quesitos.
2. Tratando-se de perícia a pedido do arguido ou por sugestão do lesado, estes podem indicar as questões que considerem relevantes para a perícia a realizar.

SUBSECÇÃO II
REALIZAÇÃO DA PERÍCIA

Artigo 156.º
Fixação do começo da diligência

1. No próprio despacho em que se ordenar a realização da perícia e nomeiem os peritos, designa-se a data e local para o começo da diligência, notificando-se os interessados.
2. Quando se trate de exames a efectuar em institutos ou estabelecimentos oficiais, requisita-se ao director daqueles a realização da perícia, indicando o seu objecto, os quesitos e o prazo de apresentação do relatório pericial.

Artigo 157.º
Prestação de compromisso pelos peritos

1. Os peritos nomeados prestam compromisso de cumprimento da função que lhes é cometida, salvo se forem funcionários públicos e intervierem no exercício das suas funções.
2. O compromisso a que alude o número anterior é prestado no acto de início da diligência, quando a ela assistir a autoridade que a tiver ordenado.
3. Se a autoridade referida não assistir à realização da diligência, o compromisso pode ser prestado mediante declaração escrita e assinada pelo perito, podendo constar do relatório pericial.

Artigo 158.º
Relatório pericial

1. O resultado da perícia consta de relatório, no qual o perito ou peritos se pronunciam fundamentadamente sobre o respectivo objecto e quesitos.
2. Tratando-se de perícia colegial, se não houver unanimidade, o discordante apresenta as suas razões.

SUBSECÇÃO III

ESCLARECIMENTOS E NOVA PERÍCIA

Artigo 159.º

Prestação de esclarecimentos

1. Em qualquer altura do processo pode a autoridade judiciária competente determinar, oficiosamente ou a requerimento, quando isso se revele de interesse para a descoberta da verdade, que os peritos sejam convocados para prestarem esclarecimentos complementares, designadamente quando o relatório pericial contiver deficiências, obscuridades ou contradições ou as conclusões não estiverem devidamente fundamentadas.
2. Decidida a prestação de esclarecimentos, deve ser comunicado aos peritos o dia, a hora e o local em que se efectiva a diligência.

Artigo 160.º

Segunda perícia

1. Revelando-se insuficiente a diligência a que se refere o artigo anterior, sempre que o relatório pericial contiver deficiências, obscuridades ou contradições ou as conclusões não estiverem devidamente fundamentadas, é ordenada segunda perícia.
2. A segunda perícia tem por objecto a averiguação dos mesmos factos sobre que incidiu a primeira e destina-se a corrigir a eventual inexactidão dos resultados daquela.
3. A segunda perícia deve analisar as conclusões formuladas pelos peritos que efectuaram a primeira e, se discordar das mesmas, fundamentar as razões da discordância.

Artigo 161.º

Regime da segunda perícia

A segunda perícia rege-se pelas disposições aplicáveis à primeira, com as ressalvas seguintes:

- a) Não pode intervir na segunda perícia perito que tenha participado na primeira;
- b) A segunda perícia será, em regra, colegial.

SUBSECÇÃO IV

VALOR PROBATÓRIO

Artigo 162.º

Valor probatório da perícia

1. O juízo técnico, científico ou artístico inerente à prova pericial presume-se subtraído à livre apreciação do julgador.
2. Sempre que a convicção do julgador divergir do juízo contido no parecer dos peritos, deve aquele fundamentar a divergência.
3. Caso tenha existido uma segunda perícia, o tribunal pode fundamentar a opção por um dos resultados periciais discordantes, podendo ainda, com base em conhecimentos de igual valor aos exigidos para as perícias em causa,

divergir fundamentadamente das conclusões em que não tenha havido desacordo ou em que não tenha sido ordenada a repetição.

SECÇÃO IX RECONHECIMENTO

Artigo 163.º Reconhecimento de pessoas

1. Se quem dever proceder ao reconhecimento de alguma pessoa não conseguir identificá-la cabalmente através da descrição das suas características, proceder-se-á ao reconhecimento físico daquela.
2. Fora da audiência de julgamento, a validade deste meio de prova exige que se coloque a pessoa a reconhecer no meio de outras com idênticas características físicas e modo de vestir, devendo quem proceder ao reconhecimento declarar se algum dos presentes é a pessoa a identificar e, em caso afirmativo, qual.
3. Se forem vários os identificandos proceder-se-á separadamente para cada um deles da forma descrita nos números anteriores.
4. Se houver razão para crer que a pessoa chamada a fazer a identificação pode ser intimidada ou perturbada pela efectivação do reconhecimento e este não tiver lugar em audiência, deve o mesmo efectuar-se, se possível, sem que aquela pessoa seja vista pelo identificando.

Artigo 164.º Reconhecimento de objectos

É correspondentemente aplicável ao reconhecimento de objectos o disposto no artigo anterior, com as devidas adaptações.

Artigo 165.º Valor probatório

O tribunal aprecia livremente o resultado da prova por reconhecimento

SECÇÃO X RECONSTITUIÇÃO

Artigo 166.º Reconstituição do facto

1. Quando houver necessidade de determinar se um facto poderia ter ocorrido de certa forma, é admissível a sua reconstituição.
2. A reconstituição do facto consiste na reprodução, tão fiel quanto possível, das condições em que se afirma ou se supõe ter ocorrido o facto e na repetição do modo de realização do mesmo.
3. O despacho que ordena a reconstituição do facto deve conter uma indicação sucinta do seu objecto, do dia, hora e local em que ocorrerão as diligências e da forma da sua efectivação, eventualmente com recurso a meios audiovisuais, podendo no mesmo despacho ser designado perito para execução de determinadas operações.

4. Sem prejuízo do disposto no Capítulo I do Título IV, a publicidade da diligência deve, na medida do possível, ser evitada.

Artigo 167.º **Valor probatório**

O valor probatório da reconstituição do facto é livremente apreciado pelo tribunal.

CAPÍTULO III **DOS MEIOS DE OBTENÇÃO DE PROVA**

SECÇÃO I **BUSCAS E REVISTAS**

Artigo 168.º **Conceito**

1. É efectuada revista quando houver que apreender objectos relacionados com um crime ou que possam servir como meio de prova que alguém transporte ou esconda na sua pessoa.
2. A busca é efectuada quando se encontrarem em lugar reservado ou não livremente acessível ao público:
 - a) Os objectos referidos no número anterior e que devam ser apreendidos;
 - b) Qualquer pessoa que deva ser detida.

Artigo 169.º **Formalidades**

1. Salvo disposição em contrário, as buscas e revistas devem ser autorizadas por despacho do juiz, que pode presidir à diligência se assim o entender.
2. As buscas e revistas são executadas pelos órgãos de polícia encarregues de efectuar o inquérito ou por quem o Ministério Público nomeie especificamente para esse fim.
3. A execução das buscas e revistas deve ser feita com o respeito pela dignidade pessoal e pudor do visado.
4. É correspondentemente aplicável o que dispõem os artigos 87º e 88º, devendo o visado assinar o respectivo auto, obrigatoriamente elaborado aquando da busca ou da revista.
5. No acto de execução da busca ou revista deve ser entregue ao visado um duplicado do despacho que a autoriza.
6. Em caso de urgência ou perigo na demora, os órgãos de polícia podem efectuar revistas sem prévia autorização da entidade judiciária, sem prejuízo de deverem dar imediata notícia aquela autoridade.

Artigo 170.º **Busca domiciliária**

A busca em casa habitada ou numa sua dependência fechada só pode ser efectuada entre as 6 e as 20 horas, salvo o disposto no n.º 2 do artigo seguinte.

Artigo 171.º
Relevância do consentimento

1. É dispensável o despacho do juiz autorizando a busca ou a revista, sempre que o visado consinta, por escrito, na sua realização.
2. O consentimento relativo à busca domiciliária poderá abranger também o período de tempo referido no artigo anterior.

SECÇÃO II
APREENSÕES

Artigo 172.º
Efectivação da apreensão

1. Salvo disposição em contrário, a apreensão de objectos relacionados com o crime ou que possam servir como meio de prova deve ser autorizada por despacho do juiz.
2. Em caso de urgência ou perigo na demora, os órgãos de polícia podem efectuar apreensões sem prévia autorização, sem prejuízo de deverem dar notícia imediata ao competente juiz, visando a respectiva validação.
3. Os objectos apreendidos são juntos aos autos ou, quando necessário, confiados a fiel depositário, que pode ser o escrivão da secção.
4. Se a apreensão tiver por objecto coisas perigosas, perecíveis ou deterioráveis o juiz ordena as necessárias medidas de conservação ou manutenção, ou a sua destruição, venda ou afectação a finalidade socialmente útil, depois de se ter procedido a auto de exame e de avaliação.
5. É correspondentemente aplicável o que dispõem os artigos 87.º e 88.º, devendo o visado assinar o respectivo auto, obrigatoriamente elaborado aquando da apreensão.

Artigo 173.º
Destino dos objectos apreendidos

1. Os objectos apreendidos são restituídos a quem de direito se não deverem ser declarados perdidos a favor do Estado.
2. A restituição é ordenada logo que se torne desnecessária a apreensão para efeito de prova ou após o trânsito em julgado da decisão final.
3. O despacho que ordena a restituição é notificado a quem for titular dos objectos em causa e caso os objectos não sejam levantados nos 60 dias imediatos à notificação são declarados perdidos a favor do Estado pelo juiz.
4. Antes do despacho judicial a que se refere o número anterior deve ouvir-se o Ministério Público.

SECÇÃO III

EXAMES

Artigo 174.º

Conceito e pressupostos

1. Por meio de exames das pessoas, dos lugares e das coisas, inspeccionam-se os vestígios que possa ter deixado o crime e todos os indícios relativos ao modo como e ao lugar onde foi praticado, às pessoas que o cometeram ou sobre as quais foi cometido.
2. Logo que houver notícia da prática de crime, providencia-se para evitar, quando possível, que os seus vestígios se apaguem ou alterem antes de serem examinados, proibindo-se, se necessário, a entrada ou o trânsito de pessoas estranhas no local do crime ou quaisquer outros actos que possam prejudicar a descoberta da verdade.
3. Se os vestígios deixados pelo crime se encontrarem alterados ou tiverem desaparecido, descreve-se o estado em que se encontram as pessoas, os lugares e as coisas, procurando-se, sendo possível, reconstituí-los e descrevendo-se o modo, o tempo e as causas da alteração ou do desaparecimento.
4. Enquanto não estiver presente no local a autoridade judiciária competente, cabe a qualquer agente da autoridade tomar provisoriamente as providências referidas no nº 2, se de outro modo houver perigo iminente para obtenção da prova.

Artigo 175.º

Sujeição a exame

1. Se alguém pretender eximir-se ou obstar a qualquer exame devido ou a facultar coisa que deva ser examinada, pode ser compelido por decisão da autoridade judiciária competente.
2. O exames susceptível de ofender o pudor das pessoas deve respeitar a dignidade e, na medida do possível, o pudor de quem a ele se submete.
3. Ao exame a que se refere o número anterior só assistem quem a ele proceder e a autoridade judiciária competente, podendo o examinando fazer-se acompanhar de pessoa da sua confiança, se não houver perigo na demora, e devendo ser informado de que possui essa faculdade.
4. O exame às pessoas depende de autorização da autoridade judiciária competente, salvo consentimento do visado.

Artigo 176.º

Pessoas no local do exame

1. A autoridade judiciária competente pode determinar que alguma ou algumas pessoas se não afastem do local do exame e obrigar, com o auxílio da força pública, se necessário, as que pretenderem afastar-se a que nele se conservem enquanto o exame não terminar e a sua presença for indispensável.
2. É correspondentemente aplicável o disposto no n.º 4 do artigo 174.º.

SECÇÃO IV

ESCUTAS TELEFÓNICAS

Artigo 177.º

Pressupostos

1. A intercepção e a gravação de conversações ou comunicações telefónicas só podem ser ordenadas ou autorizadas por decisão judicial e quando sejam necessárias à descoberta da verdade relativamente a crimes:
 - a) Puníveis com pena de prisão superior, no seu máximo, a três anos;
 - b) De injúria, de ameaça, de coacção, de devassa da vida privada, perturbação da paz e do sossego, quando cometidos através de telefone, se houver razões para crer que a diligência se revelará de grande interesse para a descoberta da verdade ou para a prova.
2. É proibida a intercepção e a gravação de conversações ou comunicações telefónicas efectuadas entre o arguido e o defensor, salvo se existirem fortes indícios do envolvimento criminal deste.
3. O incumprimento do disposto neste artigo torna ineficaz como meio de prova a intercepção ou gravação obtida.

Artigo 178.º

Formalismo

1. Efectuada a intercepção ou a gravação é lavrado auto do modo, tempo e lugar em que foi realizada e, juntamente com as fitas gravadas ou elementos análogos, entregue ao juiz competente, fazendo-se menção no processo.
2. O juiz procede à análise dos elementos recolhidos e, se os considerar relevantes para a prova, ordena a junção aos autos, caso contrário determinará a destruição dos mesmos.
3. Em qualquer altura do processo, pode ser ordenada ou requerida pelo Ministério Público a transcrição em auto da totalidade ou de parte da gravação se tal se afigurar de interesse para o bom andamento do processo.
4. O arguido e as pessoas cujas conversações tiverem sido escutadas podem examinar o seu conteúdo, findo o inquérito.

Artigo 179.º

Gravação efectuada a pedido ou por um dos intervenientes

1. É válida como meio de prova a gravação efectuada por um dos intervenientes ou destinatários da comunicação ou da conversação se previamente tiver sido dada autorização judicial para a sua realização e desde que respeitados os pressupostos e requisitos a que se referem os artigos anteriores.
2. Tal gravação não tem qualquer valor como meio de prova se a conversação ou a comunicação tiver sido provocada por quem a gravar ou pedir a sua gravação com esse intuito.

Artigo 180.º

Equiparação

O disposto nos artigos anteriores é correspondentemente aplicável às conversações ou comunicações transmitidas por qualquer outro meio técnico diverso do telefone.

TÍTULO VI DAS MEDIDAS DE COACÇÃO E DE GARANTIA PATRIMONIAL

CAPÍTULO I DISPOSIÇÕES COMUNS

SECÇÃO I REGRAS GERAIS

Artigo 181.º Princípio da legalidade

1. Só o arguido pode ser sujeito a medidas de coacção ou de garantia patrimonial.
2. As medidas de coacção e de garantia patrimonial aplicáveis são exclusivamente as previstas na lei e só poderão ser aplicadas para satisfazer as exigências processuais de natureza cautelar.
3. Não se considera medida de coacção a obrigação de identificação de qualquer cidadão perante autoridade competente para a exigir.

Artigo 182.º Escolha da medida concreta

Na escolha da medida de coacção ou de garantia patrimonial a aplicar em concreto, dever-se-á atender à:

- a) Adequação da medida às necessidades processuais que se pretendam acautelar;
- b) Proporcionalidade da medida à gravidade do crime e às sanções que previsivelmente virão a ser aplicadas no caso concreto;
- c) Preferência pela medida que, sendo adequada às exigências cautelares, menos interfira com o exercício normal dos direitos fundamentais do cidadão.

Artigo 183.º Requisitos gerais

Excepto o termo de identidade e residência, a aplicação de qualquer outra medida de coacção depende da verificação de, pelo menos, um dos seguintes requisitos:

- a) Fuga ou fundado perigo de fuga do arguido;
- b) Fundado perigo de perturbação da investigação ou da realização da audiência de julgamento, nomeadamente, por perigo para a aquisição, conservação ou veracidade da prova; ou
- c) Fundado perigo de continuação da actividade criminosa ou de perturbação da ordem e tranquilidade públicas, em razão da natureza e circunstâncias do crime ou da personalidade do delinquente.

Artigo 184.º Legitimidade para aplicação das medidas

1. Durante o inquérito, o Ministério Público ou qualquer entidade policial encarregue de o efectuar podem aplicar o termo de identidade e residência.

2. As restantes medidas de coacção são aplicadas, no inquérito, pelo juiz a requerimento do Ministério Público e nas demais fases processuais pelo juiz, ouvido o Ministério Público.
3. A aplicação de qualquer medida de coacção deve, sempre que possível e conveniente, ser precedida ou seguida da audição do arguido.

Artigo 185.º **Cumulação de medidas**

1. As medidas de coacção e de garantia patrimonial podem aplicar-se cumulativamente à mesma pessoa.
2. O termo de identidade e residência pode cumular-se com as demais medidas, enquanto a prisão preventiva exclui a aplicação de qualquer outra medida de coacção, excepto o termo de identidade e residência.
3. A caução e a obrigação de apresentação são cumuláveis entre si.

CAPÍTULO II **MEDIDAS DE COACÇÃO**

SECÇÃO I **MEDIDAS APLICÁVEIS E RESPECTIVO REGIME**

Artigo 186.º **Termo de identidade e residência**

1. Todo aquele que for constituído arguido deve prestar termo de identidade e residência, mesmo que fique em prisão preventiva ou sujeito a outra medida de coacção ou de garantia patrimonial.
2. A prestação do termo de identidade e residência consiste em o arguido:
 - a) Fornecer, e com verdade, a sua identificação completa e a morada da sua residência, do local de trabalho e de local onde possa ser notificado no decurso do processo;
 - b) Ser advertido da obrigação de comparecer perante a autoridade competente ou de se manter à disposição dela sempre que a lei o obrigar ou para tal for notificado;
 - c) Ser advertido da obrigação de comunicar a sua nova residência ou o lugar onde possa ser encontrado, sempre que mudar de residência ou dela se ausentar por mais de quinze dias;
 - d) Ser advertido de que o incumprimento do disposto nas alíneas b) e c) legitima a sua representação por defensor em todos os actos processuais nos quais tenha o direito ou o dever de estar presente, a notificação edital da data designada para a audiência de julgamento prevista no artigo 257.º e a realização da audiência na sua ausência ainda que tenha justificado falta anterior à audiência.
3. O termo de identidade e residência é elaborado em duplicado e assinado pelo arguido, a quem deve ser entregue uma das cópias, e deve conter os dados e as advertências referidas no número anterior.

Artigo 187.º

Caução

1. Se o crime imputado ao arguido for punível com pena de prisão pode ser-lhe arbitrada caução.
2. O montante da caução depende da condição sócio-económica do arguido, do dano causado, da gravidade da conduta criminosa e dos objectivos de natureza cautelar a prosseguir.
3. A caução pode ser prestada por depósito bancário, por hipoteca, por penhor ou por fiança bancária ou pessoal, conforme requerido pelo interessado, nos termos a determinar pela autoridade competente.
4. A prestação de caução é processada no processo.
5. Posteriormente à prestação da caução esta pode ser reforçada ou modificada se novas circunstâncias o justificarem ou exigirem.

Artigo 188.º

Substituição da caução

Se o arguido provar que está impossibilitado de prestar a caução por qualquer forma ou que tal lhe causa graves dificuldades ou inconvenientes, deve ser-lhe substituída por outra medida, excepto a prisão preventiva.

Artigo 189.º

Quebra da caução

1. Por despacho judicial, declara-se quebrada a caução, sempre que o arguido não cumprir as obrigações processuais decorrentes da medida de coacção aplicada ou faltar injustificadamente a acto processual.
2. Quebrada a caução, o seu valor reverte para o Estado.

Artigo 190.º

Levantamento da caução

1. Proferida decisão final transitada em julgado, ocorrendo a prisão do arguido, verificando-se qualquer causa de extinção da responsabilidade criminal ou sendo desnecessária a caução por qualquer outro motivo, o tribunal, officiosamente, levanta a caução mediante despacho judicial.
2. O despacho que levanta a caução implica que se ordene o cancelamento do registo da hipoteca ou a restituição do depósito ou objectos penhorados ou, ainda, que se declare extinta a responsabilidade do fiador.

Artigo 191.º

Obrigações de apresentação periódica

1. Se o crime for punível com pena de prisão de máximo superior a um ano, o arguido pode ser obrigado a apresentar-se a uma autoridade judiciária ou entidade policial em dias e horas preestabelecidas em razão das exigências profissionais e do local em que o arguido resida.
2. A entidade a quem o arguido se apresentar preenche ficha própria das apresentações que, finda a medida, remeterá ao tribunal para junção ao processo.
3. O não comparecimento do arguido deve ser comunicado ao tribunal decorridos até cinco dias após a data em que deveria ter comparecido.

Artigo 192.º

Proibição de ausência

No caso de crimes dolosos puníveis pena de prisão de máximo superior a três anos de prisão, pode sujeitar-se o arguido a que:

- a) Se não ausente para o estrangeiro, ou não se ausente sem autorização, apreendendo-se-lhe o respectivo passaporte e comunicando-se às autoridades emissoras daquele e às encarregues dos controlos de fronteiras tal facto;
- b) Se não ausente, ou não se ausente sem autorização, do local em que vive.

Artigo 193.º

Obrigações de permanência na habitação

Se houver fortes indícios da prática de crime doloso punível com pena de prisão de máximo superior a três anos de prisão, pode o juiz impor ao arguido a obrigação de não se ausentar, ou de não se ausentar sem autorização, da habitação em que reside.

Artigo 194.º

Prisão preventiva

1. Para além da verificação de um dos requisitos previstos no artigo 183.º, a aplicação da prisão preventiva depende da verificação cumulativa dos seguintes pressupostos:

- a) Fortes indícios da prática de crime doloso punível com pena de prisão superior a três anos;
- b) Inadequação ou insuficiência de qualquer outra medida de coacção prevista na lei.

2. A prisão preventiva também pode ser aplicada a quem penetrar ou permanecer irregularmente em território nacional ou contra quem correr processo de extradição ou expulsão, nos termos a regular por lei específica.

3. A aplicação da prisão preventiva deve, sempre que possível, ser precedida ou seguida da audição do arguido, permitindo-lhe contraditar a verificação dos pressupostos da referida medida.

4. Quem sofrer de anomalia psíquica, verificados os requisitos de aplicação da prisão preventiva e enquanto subsistir essa anomalia, será submetido a internamento preventivo em hospital psiquiátrico ou noutra instituição adequada, enquanto tal medida provisória se mostrar necessária.

Artigo 195.º

Duração da prisão preventiva e de outras medidas

1. A prisão preventiva não pode ultrapassar, desde o seu início:

- a) Um ano sem que haja acusação;
- b) Dois anos sem que tenha havido condenação em primeira instância;
- c) Três anos sem que haja condenação com trânsito em julgado, excepto se existir recurso sobre questões de constitucionalidade, caso em que o prazo passa a ser de três anos e meio.

2. Os prazos anteriormente referidos são ainda elevados de seis meses quando o processo se revelar de excepcional complexidade, devendo ser proferido despacho fundamentado nesse sentido pelo juiz.

3. Terminados os prazos referidos nos números anteriores o arguido terá de ser imediatamente colocado em liberdade, excepto se dever ficar preso à ordem de outro processo.
4. As medidas de coacção previstas nos artigos 192.º e 193.º extinguem-se quando, desde o início da sua execução, tiverem decorrido os prazos referidos no n.º 1 deste artigo elevados ao dobro.

Artigo 196.º

Reexame dos pressupostos

1. O juiz reexamina os pressupostos de que depende a manutenção da prisão preventiva todos os períodos de seis meses, podendo o arguido e o Ministério Público pronunciarem-se nos dez dias anteriores ao termo do prazo.
2. Durante o inquérito, o Ministério Público apresenta os autos ao juiz competente dez dias antes de esgotados os seis meses referidos no número anterior.

Artigo 197.º

Revogação da prisão preventiva

A requerimento ou oficiosamente, o juiz revoga a prisão preventiva e determina a liberdade do arguido quando verificar que aquela foi aplicada fora dos casos e das condições previstas na lei ou quando tiverem deixado de subsistir as circunstâncias que a determinaram.

Artigo 198.º

Suspensão da prisão preventiva

1. Por razões de doença grave, puerpério ou gravidez a prisão preventiva pode ser suspensa pelo período que o juiz considere necessário em função da duração possível daquelas circunstâncias.
2. Durante a suspensão, a prisão preventiva pode ser substituída por outra medida de coacção nos termos gerais, compatível com a situação em apreço.

Artigo 199.º

Substituição da prisão preventiva

1. Na situação prevista no nº 4 do artigo 194º e também no caso de o arguido sofrer de doença mental grave que não se manifeste continuamente o juiz poderá, a título excepcional, em substituição da prisão preventiva, ordenar o internamento hospitalar do arguido, com ou sem vigilância policial.
2. Quando ocorrer uma atenuação das exigências cautelares que determinaram a aplicação da prisão preventiva o juiz substitui-a por outra medida menos gravosa, ouvido o Ministério Público e o arguido, oficiosamente ou a requerimento.

Artigo 200.º

Desconto da prisão preventiva

1. A prisão preventiva sofrida pelo arguido no processo em que for condenado é descontada no cumprimento da pena de prisão aplicada.
2. Se for aplicada pena de multa, a prisão preventiva é descontada à razão de um dia de multa por, pelo menos, um dia de prisão.

Artigo 201.º
Contagem do tempo de prisão preventiva

A detenção sofrida pelo arguido conta-se como tempo de prisão preventiva para efeitos processuais.

Artigo 202.º
Substituição de medidas de coacção

1. É correspondentemente aplicável às demais medidas de coacção o que dispõe o n.º 2 do artigo 198.º.
2. Em caso de violação das obrigações impostas por aplicação de uma medida de coacção podem impor-se outras ou outra, ou substituir-se a inicial, consoante as circunstâncias.

Artigo 203.º
Extinção de medidas de coacção

1. As medidas de coacção extinguem-se de imediato:
 - a) Com o arquivamento dos autos por não ser deduzida acusação;
 - b) Com o trânsito em julgado do despacho que rejeite a acusação;
 - c) Com a sentença absolutória, mesmo que dela tenha sido interposto recurso;
 - d) Com o trânsito em julgado da sentença condenatória.
2. A medida de prisão preventiva extingue-se igualmente de imediato quando tiver lugar sentença condenatória, ainda que dela tenha sido interposto recurso, se a pena aplicada não for superior à prisão já sofrida.
3. A extinção da prisão preventiva implica a libertação imediata do arguido.
4. Se no caso da alínea c) do n.º 1 o arguido vier a ser posteriormente condenado no mesmo processo, pode, enquanto a sentença condenatória não transitar em julgado, ser sujeito às medidas de coacção legalmente admissíveis.
5. Se a medida de coacção for a caução e o arguido vier a ser condenado em prisão, aquela só se extingue com o início da execução da pena.

SECÇÃO II
IMPUGNAÇÃO

Artigo 204.º
Impugnação

Excepto o termo de identidade e residência, as demais medidas de coacção são impugnáveis mediante recurso.

Artigo 205.º
Habeas corpus

1. Qualquer pessoa que se encontrar ilegalmente detida ou presa pode requerer ao Supremo Tribunal de Justiça, por si ou por qualquer pessoa no gozo de seus direitos políticos, que lhe seja concedida a providência de *habeas corpus*.

2. A ilegalidade da detenção ou prisão deve fundar-se no facto de:
 - a) Ter sido efectuada ou ordenada por entidade incompetente;
 - b) Ser motivada por facto pelo qual a lei não permita a sua aplicação;
 - c) Mostrarem-se ultrapassados os prazos máximos de duração, nomeadamente as setenta e duas horas para apresentação do detido para o primeiro interrogatório judicial;
 - d) Manter-se fora dos locais legalmente permitidos.

Artigo 206.º **Tramitação do incidente**

1. O requerimento é elaborado em duplicado, dirigido ao Presidente do Supremo Tribunal de Justiça e apresentado à autoridade à ordem de quem se encontrar o preso ou detido, que o remete ao Supremo Tribunal de Justiça no prazo de 24 horas com as informações relativas às circunstâncias que determinaram a prisão ou a detenção e se esta se mantém.
2. Recebido o requerimento o Presidente do Supremo Tribunal de Justiça ordena a notificação do Ministério Público para em 48 horas, se pronunciar, nomeando defensor ao detido ou preso se este o não tiver já.
3. No prazo de cinco dias a contar da recepção do requerimento, efectuadas as diligências necessárias, será proferida decisão relativa ao requerimento apresentado.
4. A decisão compete à secção criminal presidida pelo Presidente do Supremo Tribunal de Justiça.

Artigo 207.º **Cumprimento da decisão**

Se a decisão do Supremo Tribunal de Justiça decretar a ilegalidade da prisão ou detenção, comunicá-la-á imediatamente à entidade à ordem de quem se encontrar o detido ou preso, que o soltará de imediato, sob pena de responsabilidade criminal.

CAPÍTULO III **MEDIDAS DE GARANTIA PATRIMONIAL**

SECÇÃO I **MEDIDAS APLICÁVEIS E SEU REGIME**

Artigo 208.º **Caução económica**

1. Havendo fundado receio de que falem ou diminuam substancialmente as garantias de pagamento de pena pecuniária, do imposto de justiça, ou de qualquer outra dívida para com o Estado e relacionada com um processo crime ou da indemnização devida pelos danos causados pelo crime, será ordenada, oficiosamente ou a requerimento, a prestação de caução económica pelo arguido.
2. A caução económica mantém-se distinta e autónoma da caução referida no artigo 187.º e subsiste até à decisão final absolutória ou até à extinção das obrigações.

Artigo 209.º
Arresto preventivo

1. Se não for prestada a caução imposta nos termos do artigo anterior pode-se decretar o arresto em sua substituição, conforme regulado na lei processual civil.
2. O arresto a que se refere este artigo pode ser decretado mesmo em relação a comerciante.
3. Prestada a caução económica imposta é obrigatória a revogação do arresto.

PARTE II
DO PROCESSO COMUM

TÍTULO I
DA INVESTIGAÇÃO

CAPÍTULO I
DISPOSIÇÕES GERAIS

SECÇÃO I
DA NOTÍCIA DO CRIME

Artigo 210.º
Aquisição da notícia do crime

1. A notícia do crime adquire-se:
 - a) Por conhecimento próprio de quem deva iniciar a investigação, seja o Ministério Público ou a polícia;
 - b) Por meio da participação da ocorrência efectuada pela polícia ou por outras autoridades;
 - c) Por denúncia apresentada por qualquer cidadão quando se tratar de crime público;
 - d) Por denúncia pelos titulares do direito de queixa nos crimes semi-públicos.
2. É dado imediato conhecimento da notícia do crime ao Ministério Público se não tiver sido este quem ordenou a investigação.

Artigo 211.º
Participação

1. Qualquer agente policial que tomar conhecimento da prática de um crime elabora, obrigatória e imediatamente, participação.
2. Aos funcionários públicos, gestores públicos e quaisquer outros agentes ou autoridades públicas que tomarem conhecimento de crimes no exercício das suas funções e por causa delas, é correspondentemente aplicável o disposto no número anterior.
3. Se se tratar de crime semi-público, a instauração do procedimento criminal depende do exercício do direito de queixa sob pena de, não sendo exercido nos quinze dias imediatos à elaboração do auto, este se arquivar.
4. O disposto no número anterior não prejudica o exercício do direito de queixa nos prazos e termos legalmente estabelecidos.

Artigo 212.º

Auto de participação

1. A participação é efectuada mediante auto de que constem:
 - a) Os elementos de identificação que se consigam averiguar relativos ao arguido e ao lesado;
 - b) Os factos que constituem o crime;
 - c) O dia, a hora, o local e as circunstâncias em que o crime terá sido praticado;
 - d) Os meios de prova já conhecidos;
 - e) Se o conhecimento da notícia do crime não tiver sido adquirido pelo próprio participante, a forma como o adquiriu;
 - f) A data e a assinatura do participante.
2. Sempre que o participante tiver presenciado a prática do crime o auto de participação denomina-se «auto de notícia em flagrante».
3. Nos casos de conexão previstos no artigo 20.º levanta-se um único auto.

Artigo 213.º

Denúncia

1. A denúncia pode ser efectuada por qualquer cidadão relativamente a crimes públicos e pode ser apresentada ao Ministério Público ou a um agente policial que a comunicará ao Ministério Público.
2. O auto de denúncia contém os elementos enumerados no n.º 1 do artigo anterior e, quando feita verbalmente, compete a quem receba a denúncia reduzi-la a auto que deve ser assinado pelo denunciante e por quem o redigir.

SECÇÃO II

DA QUEIXA

Artigo 214.º

Titulares do direito e extensão dos efeitos

1. Quando o procedimento criminal depender de queixa, tem legitimidade para apresentá-la qualquer das pessoas a seguir indicadas, independentemente do acordo das mesmas:
 - a) Quem estiver nas situações descritas no artigo 71.º;
 - b) Se o ofendido morrer sem ter apresentado queixa nem ter renunciado a ela, o cônjuge sobrevivente ou legalmente equiparado, os descendentes e, na falta deles, os ascendentes, irmãos e seus ascendentes, salvo se algum deles tiver participado no crime;
 - c) Quando o ofendido for incapaz por anomalia psíquica ou menor de 16 anos, o seu representante legal e, na sua falta, as pessoas referidas na alínea anterior nos termos aí mencionados.
2. Quando, nos termos da alínea c) do número anterior, o agente do crime seja o respectivo representante legal, pode o Ministério Público dar início ao procedimento se o interesse da vítima o impuser.
3. A queixa apresentada contra um dos participantes no crime implica a instauração do procedimento criminal contra todos.

Artigo 215.º

Extinção do direito de queixa

1. O direito de queixa extingue-se decorridos seis meses, a contar do momento em que o titular teve conhecimento do facto e dos autores, ou a partir da morte do ofendido, ou da data em que ele se tornou capaz.
2. O prazo conta-se autonomamente para cada um dos vários titulares do direito de queixa.

Artigo 216.º

Renúncia e desistência da queixa

1. A renúncia expressa ou tácita ao direito de queixa obsta ao seu exercício posterior e a desistência impede a renovação da queixa.
2. É admissível a desistência da queixa até ser proferida decisão final em primeira instância, sendo a não oposição do arguido condição de validade da desistência.
3. Se o conhecimento da desistência tiver lugar durante o inquérito, a homologação cabe ao Ministério Público, cabendo ao presidente do tribunal se tiver lugar durante o julgamento.
4. Logo que toma conhecimento da desistência, a autoridade judiciária competente para a homologação notifica o arguido para, em cinco dias, este declarar se se opõe, valendo o silêncio como não oposição.
5. Se o arguido não tiver defensor nomeado e for desconhecido o seu paradeiro, a notificação a que se refere o número anterior efectua-se editalmente.
6. A desistência julgada válida importa a absolvição da instância do arguido e dos restantes participantes a quem possa aproveitar.
7. Se tiverem ou pudessem ter sido várias pessoas a exercer o direito de queixa, tanto a renúncia como a desistência, para serem válidas, exigem o acordo de todas essas pessoas.

SECÇÃO III

DETENÇÃO

Artigo 217.º

Finalidades da detenção

1. A detenção a que se referem os artigos seguintes é efectuada para:
 - a) No prazo máximo de setenta e duas horas, o detido ser apresentado a julgamento em processo sumário ou ser presente ao juiz para o primeiro interrogatório judicial ou para aplicação de uma medida de coacção; ou
 - b) Assegurar a presença imediata ou, não sendo possível, no mais curto prazo, mas sem nunca exceder setenta e duas horas, do detido perante a autoridade judiciária em acto processual.
2. Excepto advogados em exercício de funções, magistrados ou defensores públicos, qualquer outro interveniente processual pode ser detido, por ordem do juiz, como forma de assegurar a sua comparência imediata em acto processual a que tenha faltado injustificadamente.

Artigo 218.º
Detenção em flagrante delito

1. Em caso de flagrante delito, por crime punível com prisão, qualquer autoridade policial deve proceder à detenção.
2. Se nenhuma autoridade policial puder efectuar a detenção, qualquer pessoa que presencie o flagrante delito a poderá realizar.
3. A pessoa que proceder à detenção entrega o detido imediatamente à autoridade policial mais próxima, a qual elabora auto da entrega donde constem, para além da identificação do captor e circunstâncias da captura, os elementos referidos no artigo 212.º.
4. Tratando-se de crime cujo procedimento dependa de queixa, a detenção só se mantém quando, em acto a ela seguido, o titular do direito respectivo o exercer, ficando a queixa registada em auto.

Artigo 219.º
Flagrante delito

1. É flagrante delito todo o crime que se está cometendo ou se acabou de cometer.
2. Reputa-se também flagrante delito o caso em que, logo após o crime, o agente é perseguido por qualquer pessoa ou encontrado com objectos ou sinais que mostrem que acabou de o cometer ou nele participar.
3. Em caso de crime permanente, o estado de flagrante delito só persiste enquanto se mantiverem sinais que mostrem que o crime está a ser cometido e o agente está a participar nele.

Artigo 220.º
Detenção fora de flagrante delito

1. Fora de flagrante delito a detenção só pode ser efectuada por mandado do juiz.
2. O Ministério Público e as autoridades de polícia ou equiparadas podem ordenar a detenção do arguido fora de flagrante delito, quando:
 - a) Se tratar de caso em que é admissível a prisão preventiva;
 - b) Existirem fortes indícios de que o arguido se prepara para fugir à acção da justiça;
 - c) Não for possível, dada a situação de urgência e de perigo na demora, esperar pela intervenção do juiz.

Artigo 221.º
Mandados de detenção

1. Sem prejuízo do disposto no n.º 2 do artigo anterior, a detenção fora de flagrante delito só pode ser efectuada mediante mandado cujo duplicado será entregue ao detido.
2. O mandado de detenção contém, obrigatoriamente:
 - a) Identificação da pessoa a deter e qualidade em que intervém no processo;
 - b) Indicação sucinta dos fundamentos e finalidade da detenção;
 - c) Identificação e número do processo a que se referir a detenção.

3. O mandado é redigido em triplicado, sendo um dos duplicados para ficar nos autos depois de certificada a captura, um outro para o arquivo da entidade captora e o original para entregar ao detido no acto da captura.
4. A detenção que não obedecer ao disposto neste e no artigo anterior é ilegal.

Artigo 222.º **Comunicação da detenção**

A detenção deve ser imediatamente comunicada:

- a) Ao juiz que a ordenou se o detido não lhe for presente de imediato;
- b) Ao Ministério Público nos restantes casos.

Artigo 223.º **Libertação do detido**

1. Qualquer entidade que tiver ordenado a detenção ou a quem o detido seja presente procede à sua imediata libertação:
 - a) Logo que se tornar manifesto que a detenção foi efectuada por erro sobre a pessoa;
 - b) Se tiver sido efectuada fora dos casos e das condições previstas na lei, nomeadamente nos casos em que o prazo de setenta e duas horas para apresentação do detido tiver sido excedido.
 - c) Logo que se torne desnecessária.
2. A libertação é precedida de despacho se for o Ministério Público ou o juiz a ordená-la e, sendo outra entidade, mediante a elaboração posterior de relatório a juntar ao processo.
3. É obrigatório comunicar ao Ministério Público qualquer libertação efectuada por iniciativa de entidades policiais e sem apresentação prévia ao juiz, sob pena de procedimento disciplinar.

CAPÍTULO II **DO INQUÉRITO**

SECÇÃO I **ACTOS DO INQUÉRITO**

Artigo 224.º **Início do inquérito**

O inquérito principia com a aquisição de notícia do crime pela entidade encarregue de o realizar.

Artigo 225.º **Fins do inquérito**

O inquérito é a fase processual da investigação destinada a recolher provas e a realizar diligências necessárias à demonstração do cometimento de um crime e da responsabilização dos seus autores e dos elementos relevantes para a determinação dos danos causados pelo crime e valor da indemnização, sempre que não devam ser julgados em processo sumário.

Artigo 226.º

Actos da competência judicial

1. São da competência exclusiva do juiz da área onde correr o inquérito:
 - a) Proceder ao primeiro interrogatório de arguido detido;
 - b) Presidir à tomada de declarações para memória futura;
 - c) Decidir acerca de buscas e revistas quando a lei lhe reserve essa competência, como nos casos de buscas em escritório de advogado, consultório médico ou estabelecimento bancário ou outra instituição de crédito;
 - d) Autorizar escutas telefónicas;
 - e) Autorizar a apreensão de correspondência e tomar conhecimento do seu conteúdo antes de qualquer outra autoridade, assim como proceder a apreensões em escritório de advogado, consultório médico, ou em estabelecimentos bancários ou outras instituições de crédito, podendo para tanto proceder aos necessários exames de documentação;
 - f) A prática de outros actos que a lei lhe atribuir.
2. Os actos referidos no número anterior são praticados a requerimento do Ministério Público.
3. Sempre que for impossível apresentar o detido ao juiz referido no corpo do n.º 1 no prazo de setenta e duas horas para o primeiro interrogatório, excepcionalmente, deve ser presente ao juiz da área em que tiver ocorrido a detenção mas sempre dentro do referido prazo de setenta e duas horas.
4. Nos casos a que se referem as alíneas c) e e) do n.º 1 de buscas e apreensões em escritório de advogado, consultório médico ou estabelecimento bancário ou outra instituição de crédito, tais actos são praticados pessoalmente pelo juiz.

Artigo 227.º

Actos da competência do Ministério Público

No inquérito que não efectue directamente, compete ao Ministério Público, para além de assumir a sua direcção, praticar ou autorizar os actos cuja competência a lei lhe reservar.

Artigo 228.º

Realização do inquérito

1. Todos os demais actos processuais a realizar no decurso do inquérito podem sê-lo pela autoridade policial.
2. A competência territorial para os efeitos do disposto no número anterior é determinada pelas respectivas leis orgânicas.

Artigo 229.º

Inquérito contra magistrados

1. Se for objecto de notícia do crime um magistrado, é designado para a realização do inquérito magistrado de categoria ou antiguidade nesta igual ou superior à do arguido.
2. Se for objecto de notícia do crime o Procurador-Geral da República, será nomeado um juiz do Supremo Tribunal de Justiça, por sorteio, que não participará na fase de julgamento.

Artigo 230.º
Declaração para memória futura

1. Sempre que existirem fundadas razões, designadamente nos casos de vítimas de crimes sexuais, ou deslocação para o estrangeiro de quem deva depor como testemunha, lesado, perito, consultor técnico ou participar em acareação que torne previsível o seu impedimento para comparecer em julgamento, ser-lhe-ão, antecipadamente, tomadas declarações ou realizada a acareação.
2. As declarações antecipadas nos termos do número anterior serão tomadas pelo juiz competente em razão da área, mediante requerimento do Ministério Público, do lesado ou arguido e reduzidas a auto.
3. Poderão assistir às declarações os participantes processuais referidos no número anterior que solicitarão ao juiz a feitura de perguntas que entendam necessárias.
4. As declarações para memória futura serão livremente valoradas em julgamento.

Artigo 231.º
Inquérito contra pessoa certa

1. A partir do momento em que corra inquérito contra pessoa certa é obrigatório proceder ao seu interrogatório.
2. Exceptua-se do disposto no número anterior:
 - a) O arguido que resida no estrangeiro;
 - b) O arguido que resida na área pertencente a tribunal diverso daquele onde ocorrer o inquérito;
 - c) O arguido que não seja encontrado para ser notificado.

Artigo 232.º
Duração do inquérito

1. O prazo para a realização do inquérito é de seis meses, se houver arguidos presos preventivamente.
2. Em casos de grande complexidade ao nível da investigação, o prazo referido no número anterior pode ser prorrogado, uma só vez, por mais seis meses, por despacho do Ministério Público.
3. Os prazos referidos nos números anteriores são elevados para o dobro sempre que não existam arguidos presos.

Artigo 233.º
Redução a auto

As diligências de prova produzida no decurso do inquérito são obrigatoriamente reduzidas a auto.

SECÇÃO II

DO ENCERRAMENTO DO INQUÉRITO

Artigo 234.º

Relatório final

1. Nos casos previstos no n.º 2 do artigo 57.º, após a realização da investigação a entidade incumbida da realização do inquérito elabora um relatório final e remete os autos ao Ministério Público.
2. Se o Ministério Público achar necessário à descoberta da verdade a efectivação de diligências complementares ordena-as e fixa prazo para a realização das mesmas.

Artigo 235.º

Arquivamento

1. Cumprido o disposto no artigo anterior ou encerrado o inquérito, o Ministério Público profere despacho de arquivamento:
 - a) Se não tiverem sido recolhidos indícios suficientes da verificação de crime;
 - b) Se não for conhecido o agente do crime;
 - c) Se for legalmente inadmissível o procedimento criminal.
2. O arquivamento pode ser total ou parcial.
3. Sempre que surgirem novos elementos com relevância para a investigação, oficiosamente ou a requerimento, deve ser reaberto o inquérito arquivado pelos motivos referidos nos números anteriores.
4. Oficiosamente ou a requerimento do lesado, o superior hierárquico imediato pode ordenar a acusação, caso contrário ficarão os processos arquivados nos serviços do Ministério Público.

Artigo 236.º

Despacho de acusação

1. Se durante o inquérito tiverem sido recolhidos indícios suficientes de se ter verificado o crime e de quem foi o seu agente o Ministério Público profere despacho de acusação em quinze dias.
2. Consideram-se suficientes os indícios sempre que deles resultar uma possibilidade razoável de ao arguido vir a ser aplicada, por força deles, em julgamento, uma pena ou uma medida de segurança.
3. O despacho de acusação contém, sob pena de nulidade:
 - a) As indicações tendentes à identificação do arguido;
 - b) A narração dos factos que constituam o crime ou relevem para a determinação da sanção ou medida de segurança;
 - c) A indicação das normas substantivas aplicáveis;
 - d) A data e a assinatura.
4. Em caso de conexão de processos é deduzido um único despacho de acusação.
5. Na acusação, indicam-se o rol de testemunhas e quaisquer outras provas a produzir em audiência.

Artigo 237.º

Notificação

1. O despacho de arquivamento ou de acusação é notificado ao arguido e ao lesado.
2. Caso se revele infrutífera a notificação pessoal do lesado, pode o mesmo ser notificado editalmente dos despachos referidos no número anterior.

Artigo 238.º

Remessa para julgamento

Sem prejuízo do disposto nos números 2 e 3 do artigo 14.º, após notificação do despacho de acusação pelo Ministério Público os autos são remetidos ao tribunal de julgamento para distribuição.

TÍTULO II

DO JULGAMENTO

CAPÍTULO I

DA PREPARAÇÃO

Artigo 239.º

Apreciação da acusação

Recebidos os autos no tribunal, o juiz:

- a) Conhece da competência, da legitimidade, das nulidades e de outras excepções ou questões prévias susceptíveis de obstar à apreciação do mérito da causa de que possa desde logo apreciar;
- b) Profere despacho de rejeição, se considerar a acusação manifestamente infundada;
- c) Recebe a acusação e designa dia para julgamento, se entender que o processo deve seguir para julgamento.

Artigo 240.º

Designação de dia para julgamento

1. O despacho que recebe a acusação e designa dia para julgamento deve conter também:
 - a) A nomeação de defensor, se ainda não tiver sido constituído ou nomeado para todo o processo;
 - b) A decisão sobre medidas de coacção ou de garantia patrimonial a aplicar ao arguido ou a revisão das aplicadas;
 - c) A ordem de requisição do registo criminal.
2. O despacho acompanhado de cópia da acusação é notificado ao Ministério Público, ao arguido, ao respectivo defensor e ao lesado.

Artigo 241.º

Contestação e rol de testemunhas

1. Nos quinze dias após a notificação do despacho que designa dia para julgamento o arguido apresentará, querendo, a contestação, com a indicação do rol de testemunhas e quaisquer outras provas a produzir.

2. O requerimento é escrito e não está sujeito a formalidades, sendo acompanhado de um duplicado para entregar ao Ministério Público.

Artigo 242.º

Vista

De seguida os autos são conclusos a cada um dos juízes adjuntos para consulta e aposição de visto, caso o julgamento decorra perante tribunal colectivo.

Artigo 243.º

Declarações para memória futura e no domicílio

1. A requerimento do Ministério Público, do lesado ou do arguido, o tribunal toma declarações no domicílio aos intervenientes referidos no n.º 5 do artigo 236.º e no n.º 1 do artigo 241.º, sempre que fundadas razões possam impossibilitar a comparência na audiência.
2. Na tomada de declarações observam-se as formalidades estabelecidas para a audiência, excepto no que respeita à publicidade.
3. As declarações são reduzidas a escrito.

Artigo 244.º

Cartas precatórias

1. Não é permitida a expedição de cartas precatórias para tomada de declarações aos intervenientes processuais ouvidos durante o inquérito.
2. Excepcionalmente, as pessoas não ouvidas em declarações no inquérito, que residam fora da área do tribunal e tenham graves dificuldades ou inconvenientes na deslocação ao tribunal podem ser inquiridas por carta precatória a requerimento da acusação ou da defesa.

CAPÍTULO II DA AUDIÊNCIA

SECÇÃO I DISPOSIÇÕES GERAIS

Artigo 245.º

Direcção e disciplina da audiência

1. A disciplina da audiência e a direcção dos trabalhos competem ao juiz, que adoptará as medidas que considere adequadas e necessárias para que a audiência decorra com normalidade, desde que não contrariem lei expressa.
2. É correspondentemente aplicável o que dispõe o n.º 2 do artigo 73.º.
3. As decisões relativas à disciplina e direcção da audiência podem ser proferidas oralmente e sem formalidades especiais.

Artigo 246.º

Princípio do contraditório

O tribunal garante o exercício do contraditório, nomeadamente antes da decisão de questões incidentais e na produção de toda a prova apresentada ou examinada em audiência, sob pena de nulidade.

Artigo 247.º
Publicidade da audiência

1. A audiência é pública, sob pena de nulidade insanável.
2. É correspondentemente aplicável o que dispõem os artigos 75.º e 76.º.

Artigo 248.º
Oralidade da audiência

Salvo disposição da lei em contrário, os trabalhos e a produção de prova em audiência processam-se oralmente na presença do tribunal.

Artigo 249.º
Documentação de actos da audiência

1. Será elaborada, pelo funcionário da justiça, uma acta da audiência que conterá:
 - a) A indicação do lugar, a data, a hora de abertura e encerramento e o número de sessões da audiência;
 - b) O nome dos juizes e do agente do Ministério Público;
 - c) A identificação do arguido e do respectivo advogado ou do defensor;
 - d) A identificação das testemunhas declarantes, dos peritos, dos consultores técnicos e dos intérpretes;
 - e) A transcrição dos requerimentos formulados oralmente, a posição dos restantes intervenientes quanto a esses actos e o despacho que sobre eles incidir, bem como o registo dos protestos efectuados durante a audiência;
 - f) Os termos da conciliação ou desistência, se existir;
 - g) Quaisquer outras decisões e indicações que a lei determinar;
 - h) A assinatura do juiz que presidir e do funcionário da justiça que a elaborar.
2. As declarações prestadas perante o tribunal são reduzidas a escrito se não existirem meios de gravação vídeo ou áudio.
3. O juiz pode determinar que a transcrição dos actos referidos na alínea e) do n.º 1 deste artigo seja efectuada no final da produção de prova quando a transcrição imediata puser em causa o bom andamento dos trabalhos.

Artigo 250.º
Continuidade da audiência

1. A audiência é contínua, salvo os casos de suspensão ou interrupção previstos na lei.
2. O juiz determina a suspensão da audiência pelo período de tempo necessário à satisfação das necessidades de alimentação e repouso dos participantes.
3. A audiência será suspensa para continuar no dia útil imediato quando não puder ser concluída no dia em que se tiver iniciado.
4. O juiz ordena a interrupção da audiência se depois de iniciada:
 - a) Faltar ou ficar impossibilitada de participar pessoa que não possa ser de imediato substituída e cuja presença seja indispensável, por força da lei ou de despacho do tribunal;
 - b) For absolutamente necessário proceder à produção de qualquer meio de prova superveniente e indisponível no momento em que a audiência decorre;

- c) Surgir qualquer questão prejudicial ou incidental, cuja resolução seja essencial para a boa decisão da causa e que torne altamente inconveniente a continuação da audiência antes de decidida aquela questão.
5. A audiência interrompida ou suspensa retoma-se a partir do último acto processual praticado, mas se não for possível retomar a audiência no prazo de trinta dias a prova produzida é ineficaz.

Artigo 251.º

Adiamento da data designada para audiência

1. A impossibilidade de constituição do tribunal e o não cumprimento das diligências referidas no artigo 244.º são fundamento para adiamento da data designada para a audiência.
2. A falta de intervenientes processuais antes de iniciada a audiência só provoca o seu adiamento quando e nos termos que a lei determinar.

Artigo 252.º

Princípio da investigação

Por despacho, o tribunal ordena, oficiosamente ou a requerimento, a produção de todos os meios de prova cujo conhecimento considere essencial à descoberta da verdade e à boa decisão da causa, respeitando-se o contraditório.

Artigo 253.º

Presença do arguido

1. Salvo disposição em contrário, é obrigatória a presença do arguido em audiência.
2. Compete ao juiz tomar as medidas necessárias e adequadas a impedir que o arguido se afaste da audiência antes desta estar encerrada.
3. Depois de interrogado sobre a identificação, o arguido pode ser afastado da sala por violação repetida dos deveres de conduta em audiência.
4. O arguido também pode ser afastado da sala de audiências pelo tempo necessário quando a sua presença possa contribuir para inibir ou intimidar alguém que deva prestar declarações.
5. O arguido, não obstante o afastamento, deve assistir à leitura da sentença.

SECÇÃO II

ACTOS PRELIMINARES

Artigo 254.º

Realização da chamada

1. À hora designada para o início do julgamento, o funcionário de justiça, publicamente e em voz alta, identifica o processo e chama quem nele deva intervir.
2. Se faltar alguém repete a chamada decorridos quinze minutos.
3. Cumprido o que antecede, informa o juiz presidente de quem está presente e quem falta.

Artigo 255.º
Início ou adiamento da audiência

1. Se estiverem presentes todas as pessoas que devam intervir ou se, faltando alguém, não for permitido o adiamento, o tribunal declara a audiência aberta e dá início ao julgamento.
2. Em caso contrário, o tribunal designa nova data para o julgamento.
3. O adiamento e seus fundamentos, bem como a posição do Ministério Público e do arguido constam da acta de adiamento.

Artigo 256.º
Falta do arguido

1. Se o arguido faltar à audiência, encontrando-se devidamente notificado, esta será adiada antes de iniciada a produção de prova.
2. A não justificação da falta no prazo de cinco dias implica o pagamento de multa por quem nela tiver sido condenado e a emissão de mandado de detenção para assegurar a sua comparência na nova data designada.
3. Se o arguido justificar a falta será notificado da nova data de julgamento com a cominação de que, faltando, o julgamento se realizará sem a sua presença sendo representado, para todos os efeitos possíveis, pelo defensor.

Artigo 257.º
Impossibilidade de notificação ou de detenção

1. Nos casos em que o arguido tenha prestado termo de identidade e residência e se não consiga nem notificá-lo pessoalmente do despacho que designa para julgamento nem efectuar a sua detenção para assegurar a comparência em audiência proceder-se-á à notificação com afixação de um edital na morada indicada no termo de identidade e residência.
2. A notificação edital assim efectuada deve sê-lo com pelo menos vinte dias de antecedência relativamente à nova data de julgamento e com a cominação de que o julgamento se realizará como se o arguido estivesse presente, sendo representado, para todos os efeitos possíveis, pelo defensor.
3. O uso da notificação edital não obsta a que, simultaneamente, se emitam mandados de detenção ou de captura.

Artigo 258.º
Dispensa da presença do arguido

Sempre que o arguido se encontrar praticamente impossibilitado de comparecer à audiência por idade avançada, doença grave ou residência no estrangeiro, pode requerer ou consentir que a audiência tenha lugar na sua ausência sendo representado, para todos os efeitos possíveis, pelo defensor.

Artigo 259.º
Outros casos de impossibilidade de notificação ou detenção

1. Fora dos casos previstos no artigo 257.º, se não for possível proceder à notificação do arguido, solicita-se à polícia que averigüe e informe o tribunal do paradeiro daquele a fim de se proceder à notificação.

2. Nos casos a que se refere o número anterior e caso se mantenha a impossibilidade de notificação do arguido por desconhecimento do local onde possa ser encontrado, o tribunal pode ordenar a sua detenção para comparência em juízo.

Artigo 260.º

Falta do Ministério Público ou do defensor do arguido

1. A falta do Ministério Público ou do defensor nunca justifica o adiamento da audiência.
2. O Ministério Público será substituído pelo respectivo substituto legal e o defensor por pessoa idónea, de preferência advogado ou licenciado em direito, sob pena de nulidade insanável.
3. Ser-lhes-á facultado o tempo necessário para se prepararem para o julgamento, nomeadamente pela consulta dos autos e contacto com o arguido.

Artigo 261.º

Falta do lesado, de testemunhas, de peritos e de consultores técnicos

1. A falta do lesado, de testemunhas, de peritos e de consultores técnicos só podem justificar um adiamento e apenas se o tribunal entender que a sua presença é essencial à descoberta da verdade e que é previsível assegurar a comparência do faltoso na nova data que vier a ser designada para a audiência.
2. Se for previsível que as pessoas mencionadas compareçam ainda no decurso da audiência ou esta comportar mais do que uma sessão, o tribunal iniciará o julgamento e admiti-lo-á a depor logo que compareça, caso contrário, aplicar-se-á o disposto no número anterior.

SECÇÃO III DA PRODUÇÃO DE PROVA

Artigo 262.º

Tentativa de conciliação

1. Antes de iniciada a produção de prova, nos crimes cujo procedimento criminal depende de queixa, o juiz pode procurar obter a conciliação entre o arguido e o lesado.
2. Se a conciliação for obtida faz-se constar os respectivos termos da acta e o juiz, ouvido o Ministério Público, homologa o acordo obtido.

Artigo 263.º

Afastamento de quem deva prestar declarações

1. Durante a produção de prova, todas as pessoas que devam prestar declarações permanecem afastadas da sala de audiências e sem acesso a informações do que ali ocorrer.
2. Compete ao funcionário de justiça velar pelo cumprimento do disposto no número anterior antes e depois de se iniciar a produção de prova.

Artigo 264.º

Informação

A produção de prova é precedida da leitura e da explicação, pelo juiz, ao arguido do conteúdo da acusação.

Artigo 265.º

Ordem de produção da prova

1. A produção de prova respeita a seguinte ordem:
 - a) Declarações do arguido;
 - b) Meios de prova indicados pelo Ministério Público;
 - c) Meios de prova indicados pelo arguido;
 - d) Outros meios de prova que o tribunal julgue necessários.
2. Por fim examinar-se-ão as provas produzidas antecipadamente e por meio de documentos juntos aos autos, desde que algum interessado o requeira.
3. Se o tribunal o entender conveniente para a descoberta da verdade, poderá alterar a ordem de produção da prova anteriormente referida, excepto no que concerne às declarações do arguido, que será o primeiro a prestá-las, podendo fazê-lo novamente em qualquer altura da audiência de julgamento.

Artigo 266.º

Valoração das provas

1. A convicção do tribunal só pode fundamentar-se em provas que tenham sido produzidas ou examinadas na audiência.
2. Ressalvam-se do disposto no número anterior as seguintes provas que poderão ser utilizadas mesmo que não tenham sido examinadas em audiência por falta de quem o requeresse:
 - a) Os autos relativos à produção de prova para memória futura, no domicílio, por carta precatória ou mediante carta rogatória a que tenha presidido um juiz;
 - b) Os autos de inquérito na parte em que contenham declarações do arguido, do lesado ou de testemunhas ouvidas perante autoridade judiciária;
 - c) Quaisquer documentos juntos no decurso do inquérito ou com a contestação;
 - d) Os autos elaborados no decurso do inquérito que não contenham declarações das pessoas referidas na alínea b).

Artigo 267.º

Leitura proibida de declarações

1. Fora dos casos previstos no artigo anterior, os autos de declarações feitas no inquérito não podem ser utilizados na audiência.
2. Excepcionalmente, por iniciativa do tribunal ou a requerimento, podem ser utilizados os autos de declarações referidos no número anterior mas apenas para fundamentar a convicção do tribunal na parte em que houver contradição ou discrepância sensível entre elas e as produzidas na audiência pela mesma pessoa e que não possam ser esclarecidas doutro modo.
3. O uso da faculdade consagrada no número anterior consta obrigatoriamente da acta de audiência sob a forma de despacho que o autorize e deve individualizar a contradição ou discrepância a esclarecer.
4. A prova obtida em violação do disposto nos números anteriores é ineficaz.

Artigo 268º

Declarações do arguido

1. O interrogatório do arguido começa pelas perguntas relativas à identificação, precedidas da advertência a que se referem a alínea c) do artigo 60.º e o n.º 3 do artigo 62.º.
2. É correspondentemente aplicável ao interrogatório do arguido em audiência o que dispõe o artigo 62.º.
3. Se o arguido desejar prestar declarações quanto ao mérito da causa o juiz pergunta-lhe se confessa ou nega os factos da acusação.
4. Convencendo-se o tribunal de que a confissão é livre e verdadeira, o interrogatório limita-se, bem como a restante produção de prova, aos factos e circunstâncias não suficientemente esclarecidos.
5. Se o arguido negar os factos da acusação, o tribunal ouve-o em tudo o que for pertinente à causa.
6. O Ministério Público e o defensor, por esta ordem, formularão as perguntas que entenderem necessárias ao esclarecimento da verdade, através do juiz que preside ao julgamento.
7. O arguido pode, espontaneamente ou a recomendação do defensor, recusar a resposta a algumas ou a todas as perguntas, sem que tal o possa desfavorecer.

Artigo 269.º

Vários arguidos

1. Respondendo vários arguidos, o juiz determina se devem ser ouvidos na presença uns dos outros ou em separado.
2. Em caso de audição separada, o juiz, ouvidos todos os arguidos, informa-os do que se tiver passado na sua ausência, sob pena de nulidade.

Artigo 270.º

Declarações do lesado

Podem formular perguntas ao lesado, o juiz ou, através daquele, o Ministério Público e o defensor, por esta ordem.

Artigo 271.º

Declarações das testemunhas

1. As testemunhas são inquiridas, uma após a outra, pela ordem porque foram indicadas, salvo se o juiz, fundadamente, decidir em contrário.
2. A testemunha é perguntada por quem a indicou, sendo depois contra-interrogada pelos demais intervenientes. Se no contra interrogatório forem suscitadas questões não abordadas no interrogatório inicial, a testemunha poderá ser reinquirida.
3. Os juízes podem, a qualquer momento, formular as perguntas que entenderem pertinentes à descoberta da verdade.
4. As testemunhas indicadas por um arguido só podem ser inquiridas pelos defensores dos demais arguidos se o requererem ao juiz e este o entender necessário à boa decisão da causa.

Artigo 272.º
Declarações dos peritos e dos consultores técnicos

As perguntas aos peritos e aos consultores técnicos são tomadas pelo juiz ou, através daquele, pelo Ministério Público e pelo defensor.

Artigo 273º
Alteração não substancial dos factos da acusação

1. Se no decurso da produção de prova surgirem factos que não constem da acusação mas tenham manifesto interesse para a decisão da causa, e não impliquem agravação do limite máximo da sanção aplicável o tribunal, oficiosamente ou a requerimento, comunica-os ao Ministério Público e ao defensor concedendo-lhes, caso seja requerido, prazo para a preparação da sua posição processual.
2. Não se aplica o disposto no número anterior se a alteração resultar da factos alegados pela defesa.

Artigo 274.º
Alteração da qualificação jurídica

Quando entender que os factos constantes da acusação devem ter uma qualificação jurídica diferente da indicada, mesmo que de tal resulte aumento do limite máximo da pena aplicável, o tribunal comunica-o ao Ministério Público e ao defensor e concede-lhes, caso seja requerido, prazo para preparar a sua posição processual.

Artigo 275.º
Alteração substancial dos factos da acusação

1. Se no decurso da produção de prova surgirem factos que não constem da acusação e importem a imputação ao arguido de um crime mais grave ou a agravação do limite máximo da sanção aplicável, o tribunal, oficiosamente ou a requerimento, comunica-os ao Ministério Público e ao defensor.
2. O julgamento prosseguirá se o Ministério Público e o arguido estiverem de acordo com a continuação daquele com inclusão dos novos factos e estes não determinarem a incompetência do tribunal.
3. Havendo lugar à continuação do julgamento, o tribunal concede ao Ministério Público e ao defensor prazo não superior a dez dias para preparar a sua posição processual, caso tenha sido requerido, adiando a audiência, se necessário.
4. Na falta do acordo referido no n.º 2, a comunicação da alteração ao Ministério Público vale como denúncia para que ele proceda pelos novos factos.
5. Caso os novos factos determinem a incompetência do tribunal os autos são remetidos ao tribunal competente para o julgamento.

Artigo 276.º
Alegações orais

1. Finda a produção de prova, é concedida a palavra sucessivamente ao Ministério Público e ao defensor para cada um deles formular oralmente as suas conclusões de facto e de direito, por tempo não superior a trinta minutos, tempo que o juiz poderá alargar em casos de especial complexidade.

2. É admissível, pela mesma ordem, a resposta para refutação dos argumentos que não tenham sido anteriormente discutidos, por tempo não superior a quinze minutos.

Artigo 277.º

Últimas declarações do arguido

Antes de declarada encerrada a audiência, o juiz pergunta ao arguido se tem mais alguma coisa a alegar em sua defesa, ouvindo-o em tudo que declarar a bem dela.

Artigo 278.º

Processo de deliberação

1. Ao encerramento da discussão, segue-se a deliberação por todos os juízes que constituem o tribunal.
2. A deliberação é tomada por maioria simples de votos.
3. O tribunal começa por conhecer de questões prévias ou incidentais que ainda não tenha decidido e de que pode conhecer: se o processo houver de prosseguir organiza quesitos sobre os factos constantes da acusação, da contestação escrita ou resultantes da discussão da causa, que tenham relevância para decidir das questões referidas no n.º 8.
4. Mesmo que tenha ficado vencido em alguma questão precedente cada membro do tribunal é obrigado a deliberar e votar nas seguintes, pressupondo-se a opinião que fez vencimento.
5. Os juízes, sob pena de responsabilidade disciplinar e criminal, não podem revelar nada do que se tiver passado durante a deliberação e estiver relacionado com a causa, nomeadamente divulgar o sentido das votações.
6. Não é admissível a abstenção.
7. Nas respostas aos quesitos é obrigatória a fundamentação dos factos provados e não provados, que consta duma exposição o mais completa possível dos motivos em que se alicerçou a convicção do tribunal, na valoração, no exame e indicação das provas.
8. A seguir o tribunal decidirá, tendo em conta os factos provados:
 - a) Se se verificaram os elementos constitutivos do tipo de crime;
 - b) Se o arguido praticou o crime ou nele participou;
 - c) Se o arguido actuou com culpa;
 - d) Se se verificou alguma causa que exclua a ilicitude ou a culpa;
 - e) Se se verificaram quaisquer outros pressupostos de que a lei faça depender a punibilidade do agente ou a aplicação de uma medida de segurança;
 - f) Sobre a escolha e medida concreta da sanção;
 - g) Se se verificaram os pressupostos de que depende o arbitramento da indemnização civil.

Artigo 279.º

Elaboração e leitura da sentença

1. Concluído o processo de deliberação, o juiz e, se ficar vencido na matéria de direito, o seu substituto, elabora a sentença de acordo com as posições que tiverem feito vencimento.
2. A sentença é assinada pelo juiz e pelos juízes adjuntos, que poderão emitir declarações de voto apenas em relação às questões relativas às normas jurídicas aplicadas e à escolha e medida da sanção.

3. A sentença será lida e explicada pelo juiz, publicamente, em audiência, no prazo de quinze dias.
4. A leitura equivale à notificação às pessoas que estiverem ou deverem considerar-se presentes na audiência.

Artigo 280.º **Alocução ao arguido**

Lida a sentença, o juiz pode dirigir-se ao arguido explicando-lhe o sentido da decisão e, sendo esta condenatória, exortando-o a corrigir-se.

Artigo 281.º **Requisitos da sentença**

1. A sentença começa por um relatório que contém:
 - a) As indicações tendentes à identificação do arguido;
 - b) A indicação do crime ou crimes imputados ao arguido;
 - c) A indicação sumária das conclusões contidas na contestação, se tiver sido apresentada;
 - d) A indicação da alteração dos factos da acusação se tiver ocorrido.
2. Ao relatório segue-se a fundamentação, que consta da enumeração dos factos provados e não provados, com indicação da fundamentação referida no n.º 7 do artigo 278.º, mesmo que por remissão, bem como de uma exposição tanto quanto possível completa, ainda que concisa, dos motivos, de facto e de direito, que fundamentam a decisão.
3. A sentença termina pelo dispositivo que contém:
 - a) As disposições legais aplicáveis;
 - b) A decisão condenatória ou absolutória, inclusive sobre indemnização civil;
 - c) A indicação do destino a dar a coisas ou objectos relacionados com o crime;
 - d) A ordem de remessa de boletins ao registo criminal;
 - e) A data e as assinaturas dos membros do tribunal, com menção de declaração de voto, se houver.
4. A sentença observa o disposto neste Código e no Código das Custas Judiciais em matéria de custas.

Artigo 282.º **Sentença condenatória**

Na sentença condenatória o tribunal especifica os fundamentos que presidiram à escolha e à medida da sanção aplicada, indicando, se for caso disso, o início e o regime do seu cumprimento, outros deveres que ao condenado sejam impostos e a sua duração, bem como a situação do condenado no que concerne a medidas de coacção.

Artigo 283.º **Sentença absolutória**

1. A sentença absolutória declara a extinção de qualquer medida de coacção e ordena a imediata libertação do arguido preso preventivamente, sem prejuízo de ele ficar preso à ordem de outro processo.

2. Se o crime tiver sido praticado por imputável a sentença é absolutória, mas se nela for aplicada medida de segurança vale como sentença condenatória para efeitos do disposto no artigo 282.º e de recurso.

Artigo 284.º

Decisão sobre o pedido de indemnização

1. A sentença, ainda que absolutória, condena o arguido em indemnização sempre que tiverem sido apurados e quantificados os danos e a responsabilidade daquele.
2. Na impossibilidade de se quantificar o valor da indemnização ou de proceder ao apuramento de outros elementos relevantes, o tribunal remete a decisão sobre esta questão para os meios cíveis, mesmo que apenas parcialmente.

Artigo 285.º

Correcção da sentença

1. O tribunal procede, oficiosamente ou a requerimento, à correcção da sentença quando:
 - a) Fora dos casos previstos no artigo seguinte, não tiver sido observado ou não tiver sido integralmente observado o disposto nos artigos 281.º a 284.º;
 - b) A sentença contiver erro, lapso, obscuridade ou ambiguidade cuja eliminação não importe modificação essencial.
2. Se já tiver subido recurso da sentença, a correcção é feita, quando possível, pelo tribunal competente para conhecer do recurso.
3. O disposto nos números anteriores é correspondentemente aplicável a despachos judiciais.

Artigo 286.º

Nulidade da sentença

A sentença é nula quando:

- a) Não contiver a fundamentação de facto ou de direito, a indicação, ainda que por remissão, da fundamentação da convicção do tribunal sobre os factos provados e não provados, a decisão condenatória ou absolutória;
- b) Condenar por factos diversos dos constantes da acusação ou sua alteração, se a houver;
- c) For proferida por tribunal sem competência criminal;
- d) Não for reduzida a escrito, sem prejuízo do disposto no n.º 4 do artigo 349.º.

TÍTULO III DOS RECURSOS

CAPÍTULO I DOS RECURSOS ORDINÁRIOS

SECÇÃO I DOS PRINCÍPIOS GERAIS

Artigo 287.º

Princípio da máxima admissibilidade dos recursos

1. Sempre que não for expressamente proibido por lei, é permitido recorrer dos despachos judiciais, das sentenças e dos acórdãos, na totalidade ou em parte.
2. O recurso pode abranger matéria de facto e de direito.

Artigo 288.º

Decisões que não admitem recurso

Não é admissível recurso:

- a) Dos despachos de mero expediente;
- b) Das decisões que ordenem actos pendentes da livre resolução do tribunal;
- c) Da sentença na parte relativa à indemnização cível quando o valor do pedido seja dentro da alçada do tribunal recorrido e a decisão impugnada seja desfavorável para o recorrente em valor inferior a metade dessa alçada;
- d) Nos demais casos previstos na lei.

Artigo 289.º

Quem pode recorrer

Só pode recorrer quem tiver interesse em agir, nomeadamente:

- a) O Ministério Público, de qualquer decisão, ainda que o faça no exclusivo interesse do arguido;
- b) O arguido, nas decisões contra si proferidas e na parte em que o forem;
- c) Quem tiver sido condenado ao pagamento de quaisquer importância ou tiver que defender um direito afectado pela decisão.

Artigo 290.º

Extensão do recurso

1. O recurso interposto de uma sentença abrange toda a decisão.
2. Em caso de participação criminosa o recurso interposto por um dos arguidos aproveita aos restantes, salvo se for fundado em motivos estritamente pessoais.

Artigo 291.º

Graus de recurso

1. Cabe recurso para o Supremo Tribunal de Justiça de todas as decisões penais finais proferidas pelos tribunais distritais.

2. Cabe recurso para o plenário do Supremo Tribunal de Justiça das decisões penais proferidas pela secção criminal deste em primeira instância.
3. O Supremo Tribunal de Justiça conhece de facto e de direito.

Artigo 292.º

Limitação do recurso

1. É admissível a limitação do recurso a uma parte da decisão quando a parte recorrida puder ser separada da parte não recorrida, por forma a tornar possível uma apreciação e uma decisão autónomas, sem prejuízo de deverem extrair-se as consequências legalmente impostas relativamente a toda a decisão recorrida se o recurso for julgado procedente.
2. Para efeito do disposto no número anterior, é nomeadamente autónoma, a parte da decisão que se referir:
 - a) A matéria penal, relativamente àquela que se referir à matéria civil;
 - b) Em caso de concurso de crimes, a cada um dos crimes;
 - c) Em caso de unidade criminosa, a questão de culpabilidade relativamente àquela que se referir à questão de determinação de sanção;
 - d) Dentro da questão de determinação da sanção, a cada uma das penas ou medidas de segurança.
3. Se o recorrente limitar o âmbito do recurso a uma parte que o tribunal superior entenda não susceptível de conhecimento e decisão autónoma, decide-se pela recusa de conhecimento do recurso.
4. Nos cinco dias imediatos à notificação da recusa de conhecimento parcial do recurso o recorrente pode por requerimento, renovar a instância de recurso ampliando o seu objecto.

Artigo 293.º

Proibição de *reformatio in pejus*

1. Quando apenas o arguido interpuser recurso ordinário da decisão final, o tribunal superior não pode aplicar sanção diversa da constante da decisão recorrida que deva considerar-se mais grave em espécie ou medida.
2. O disposto no número anterior aplica-se também quando o recurso tenha sido interposto só pelo Ministério Público ou por este e pelo arguido mas no interesse exclusivo da defesa.

Artigo 294.º

Renúncia e desistência do recurso

1. O direito de interpor recurso de determinada decisão é renunciável.
2. É admissível a desistência do recurso, antes de proferida decisão relativa a matéria recorrida, mediante requerimento ou termo nos autos.

Artigo 295.º

Modo de subida dos recursos

1. Sobem nos próprios autos os recursos interpostos de decisões que ponham termo à causa e os que com eles devam subir.
2. Os recursos não referidos no número anterior, que devam subir imediatamente, sobem em separado.

Artigo 296.º
Recursos que sobem imediatamente

1. Têm subida imediata os seguintes recursos:
 - a) Da decisão que ponha termo à causa e das que forem proferidas depois desta;
 - b) Da decisão que aplicar ou mantiver medida de coacção, excepto a de termo de identidade e residência;
 - c) Da decisão do juiz que condenar no pagamento de qualquer importância, nos termos deste código;
 - d) Do despacho em que o juiz se não reconheça impedido;
 - e) Do despacho de rejeição da acusação.
2. Também sobem imediatamente todos os recursos cuja retenção os tornaria absolutamente inúteis.

Artigo 297.º
Recursos de subida diferida

Todos os recursos que não subirem imediatamente, sobem e são instruídos e julgados com o recurso da decisão final.

Artigo 298.º
Efeitos dos recursos

1. Os recursos interpostos de decisões finais condenatórias tem efeito suspensivo.
2. Suspendem os efeitos da decisão recorrida:
 - a) Os interpostos de decisões que condenarem ao pagamento de quaisquer importâncias, nos termos deste código, se o recorrente efectuar o depósito do seu valor nos sete dias imediatos à interposição;
 - b) Os interpostos do despacho judicial que julgar quebrada a caução.
3. Todos os demais recursos têm efeito meramente devolutivo.

SECÇÃO II
DO RECURSO

Artigo 299.º
Âmbito dos poderes de cognição

1. O recurso pode fundamentar-se na discordância com a decisão tomada ou na omissão de decisão relativa a questão de que se devesse tomar conhecimento.
2. Mesmo que o recurso seja restrito à matéria de direito o tribunal, oficiosamente ou a requerimento, conhece dos vícios que manifestamente se traduzam em:
 - a) Insuficiência da matéria de facto provada para a decisão;
 - b) Contradição insanável da fundamentação ou entre esta e a decisão sobre a matéria de facto assente como provada;
 - c) Erro notório na apreciação da prova;
 - d) Omissão de alguma diligência que pudesse ter sido efectuada na audiência de julgamento e se deva considerar essencial à descoberta da verdade.

Artigo 300.º

Prazo de interposição

1. O prazo de interposição do recurso é de quinze dias a contar da notificação da decisão ou a partir da data em que deva considerar-se notificada.
2. O recurso é interposto por requerimento ou por simples declaração na acta se relativo a decisão proferida em audiência.
3. O requerimento de interposição de recurso é sempre motivado, sob pena de não admissão do recurso.
4. Se o recurso for interposto por declaração para a acta a motivação pode ser apresentada no prazo de quinze dias a contar da data da interposição.

Artigo 301.º

Motivação do recurso

1. A motivação enuncia especificamente os fundamentos do recurso e termina pela formulação de conclusões, deduzidas por artigos, em que o recorrente resume as razões do pedido.
2. Versando matéria de direito, as conclusões indicam ainda sob pena de rejeição:
 - a) As normas jurídicas violadas;
 - b) O sentido em que, no entendimento do recorrente, o tribunal recorrido interpretou cada norma ou com que a aplicou e o sentido em que ela devia ter sido interpretada ou com que devia ter sido aplicada; e
 - c) Em caso de erro na determinação da norma aplicável, a norma jurídica que, no entendimento do recorrente, deve ser aplicada.
3. Versando matéria de facto o recorrente deve especificar:
 - a) Os pontos de facto que considera incorrectamente julgados;
 - b) As provas que impõem decisão diversa da recorrida;
 - c) As provas que devem ser renovadas.

Artigo 302.º

Notificação e resposta

1. O requerimento de interposição ou a motivação são notificados aos restantes sujeitos processuais afectados pelo recurso, devendo, por isso, vir acompanhado do número de cópias necessárias.
2. Os participantes processuais afectados pela interposição podem responder no prazo de quinze dias, a contar da data da notificação referida no número anterior.
3. A resposta será notificada aos participantes processuais por ela afectados, observando-se o disposto no n.º 1 quanto às cópias.

Artigo 303.º

Expedição do recurso

Interposto o recurso e cumpridas as demais formalidades pela secretaria do tribunal, o recurso é imediatamente remetido ao tribunal superior.

Artigo 304.º

Admissão do recurso

1. Recebido o recurso, o tribunal superior aprecia todas as questões prévias ou incidentais que possam obstar ao conhecimento do mérito da causa.
2. O tribunal superior não admite o recurso quando a decisão for irrecorrível, quando for interposto fora de tempo, quando o recorrente não tiver as condições necessárias para recorrer ou quando faltar a motivação.
3. Compete ao relator a elaboração do projecto de acórdão, quer o recurso deva prosseguir quer deva ser rejeitado.

Artigo 305.º

Vistos aos adjuntos

Não havendo lugar à produção de prova, os autos vão, por cinco dias, a cada um dos juízes adjuntos, acompanhados do projecto de acórdão.

Artigo 306.º

Deliberação e acórdão

1. A deliberação é tomada pelo juiz do processo e dois juizes adjuntos e por maioria simples de votos.
2. Não havendo renovação da prova, a deliberação é feita em conferência, sem prejuízo de o tribunal ouvir previamente em audiência a acusação e a defesa em alegações orais, se o achar necessário para a boa decisão do recurso.
3. O acórdão é elaborado pelo juiz do processo ou, se este ficar vencido, pelo seu substituto, sendo admissível o voto de vencido.
4. O acórdão é notificado aos recorrentes, aos recorridos e ao Ministério Público.

Artigo 307.º

Renovação da prova

1. Quando deva conhecer de facto e de direito, o tribunal admite a renovação da prova se se verificarem os vícios referidos no n.º 2 do artigo 299.º e houver razões para crer que aquela permitirá evitar o reenvio do processo.
2. A decisão que admite ou recusa a renovação da prova fixa os termos e a extensão com que a prova produzida em primeira instância pode ser renovada.
3. A renovação da prova realiza-se em audiência.
4. O arguido é sempre convocado para a audiência, mas, se tiver sido regularmente convocado, a sua falta não dá lugar a adiamento, salvo decisão do tribunal em contrário.

Artigo 308.º

Modificabilidade da decisão recorrida

Sem prejuízo do disposto no artigo 299.º, a decisão do tribunal de 1ª instância sobre matéria de facto pode ser modificada:

- a) Se dos autos constarem todos os elementos de prova que lhe serviram de base;
- b) Se, havendo documentação da prova, esta tiver sido impugnada, nos termos do n.º 3 do artigo 301.º; ou
- c) Se tiver havido renovação da prova.

Artigo 309.º
Prosseguimento do processo

1. Se o processo houver de prosseguir, é aberta conclusão ao juiz do processo, o qual designa dia para a audiência, determina as pessoas a convocar e manda completar os vistos, se for caso disso.
2. São sempre convocados para a audiência o Ministério Público e o defensor.

Artigo 310.º
Adiamento da audiência

1. A não comparência de pessoas convocadas só determina o adiamento da audiência quando o tribunal o considerar indispensável à realização da justiça.
2. Se o defensor não comparecer e não houver lugar a adiamento, o tribunal nomeia novo defensor a quem concederá o tempo necessário para conferenciar com o arguido e examinar os autos, caso seja requerido.
3. Não é permitido mais de um adiamento de audiência.

Artigo 311.º
Audiência

1. Aberta a audiência, o juiz do processo introduz os debates com uma exposição sumária sobre o objecto do recurso, na qual enuncia as questões que o tribunal entende merecerem exame especial.
2. À exposição segue-se a renovação da prova, quando a ela houver lugar.
3. Seguidamente, é dada a palavra, para alegações, ao Ministério Público e ao defensor, a cada um por período não superior a trinta minutos.
4. São subsidiariamente aplicáveis as disposições relativas à audiência de julgamento em 1ª instância.

Artigo 312.º
Deliberação

Encerrada a audiência, o tribunal reúne para deliberar, aplicando-se o disposto no artigo 306.º.

Artigo 313.º
Reenvio do processo para novo julgamento

Sempre que não for possível decidir da causa o tribunal de recurso determina o reenvio do processo para novo julgamento relativamente à totalidade do objecto do processo ou a questões concretamente identificadas na decisão de reenvio.

CAPÍTULO II DOS RECURSOS EXTRAORDINÁRIOS

SECÇÃO I RECURSOS EXISTENTES

Artigo 314.º Tipos de recursos extraordinários

Os recursos extraordinários podem ser de revisão ou para fixação de jurisprudência.

SECÇÃO II REVISÃO

Artigo 315.º Fundamentos e admissibilidade da revisão

1. A revisão da sentença transitada em julgado é admissível quando:
 - a) Uma outra sentença transitada em julgado tiver considerado falsos algum dos meios de prova que tenham sido determinantes para a decisão;
 - b) Uma outra sentença transitada em julgado tiver dado como provado crime cometido por juiz e relacionado com o exercício da sua função no processo;
 - c) Os factos que serviram de fundamento à condenação forem inconciliáveis com os dados como provados noutra sentença e da oposição resultarem sérias dúvidas sobre a justiça da condenação;
 - d) Se descobrirem novos factos ou meios de provas que, de *per si* ou combinados com os que foram apreciados no processo, suscitem graves dúvidas sobre a justiça da condenação, excepto se tiverem por único fim corrigir a medida concreta da sanção.
2. Para o efeito do disposto no número anterior, à sentença é equiparado despacho que tiver posto fim ao processo.
3. A revisão é admissível ainda que o procedimento se encontre extinto ou a pena prescrita ou cumprida.

Artigo 316.º Legitimidade

1. A revisão pode ser requerida pelo Ministério Público e, nas sentenças condenatórias, pelo condenado.
2. Quando o condenado tiver falecido a revisão pode ser requerida pelo cônjuge, descendentes, ascendentes, parentes ou afins até ao quarto grau da linha colateral.

Artigo 317.º Apresentação e tramitação do requerimento de revisão

1. O requerimento para revisão deve ser apresentado no tribunal em que tiver sido proferida a sentença a rever.
2. O requerimento de revisão é autuado por apenso aos autos onde foi proferida a sentença a rever.

3. Compete ao tribunal referido anteriormente instruir o processo de revisão procedendo às diligências que reputar necessárias e ordenando a junção dos documentos com interesse para a decisão.
4. A produção de prova por declarações é sempre documentada.
5. Finda a realização das diligências necessárias ou decorridos trinta dias após a apresentação do requerimento de revisão, é ordenada a remessa dos autos ao plenário do Supremo Tribunal de Justiça, acompanhados da informação do juiz instrutor quanto ao mérito da causa.

Artigo 318.º **Tramitação e decisão**

1. Recebidos no Supremo Tribunal de Justiça, os autos são apresentados ao juiz do processo.
2. No prazo de quinze dias o juiz do processo elabora projecto de acórdão que acompanha os autos nos vistos, se entender necessário proceder a qualquer diligência antes de decidir.
3. A decisão de conceder ou negar a revisão é proferida nos quinze dias imediatos à data em que for aposto o último visto e é tomada pelo juiz do processo e dois juizes adjuntos.
4. Nos casos em que o Tribunal autorizar a revisão, designa o tribunal de categoria e composição idênticas ao que proferiu a decisão a rever para novo julgamento.

Artigo 319.º **Novo julgamento**

1. O tribunal designado para proceder à revisão, logo que receba os autos, designa dia para julgamento, seguindo-se os demais trâmites do processo comum.
2. A decisão proferida neste novo julgamento é insusceptível de nova revisão, excepto no caso previsto na alínea b) do n.º 1 do artigo 315.º.

Artigo 320.º **Indemnização**

1. No caso de a decisão revista ter sido condenatória e o tribunal de revisão absolver o arguido, este tem direito a ser indemnizado pelos danos sofridos e a que lhe sejam restituídas as quantias pagas a título de multa, imposto de justiça e custas.
2. É competente para decidir relativamente à indemnização o tribunal de revisão que pode, na falta de elementos, remeter para a liquidação em execução de sentença.
3. É responsável pelo pagamento das quantias apuradas o Estado.

SECÇÃO III

FIXAÇÃO DE JURISPRUDÊNCIA

Artigo 321.º

Fundamento do recurso

1. Quando, no domínio da mesma legislação, o Supremo Tribunal de Justiça proferir dois acórdãos que, relativamente à mesma questão de direito, assentem em soluções opostas, o Ministério Público ou o arguido podem recorrer do acórdão proferido em último lugar para o pleno deste tribunal.
2. Os acórdãos consideram-se proferidos no domínio da mesma legislação quando, durante o intervalo da sua prolação, não tiverem ocorrido modificações legislativas que interfiram, directa ou indirectamente, na resolução da questão de direito controvertida.
3. Como fundamento de recurso só é invocável acórdão anterior transitado.

Artigo 322.º

Interposição e efeito

1. O recurso para a fixação de jurisprudência é interposto no prazo de trinta dias a contar do trânsito em julgado do acórdão proferido em último lugar e não tem efeito suspensivo.
2. No requerimento de interposição do recurso, o recorrente identifica o acórdão com o qual existe oposição do acórdão recorrido e, se este estiver publicado, o lugar da publicação e justifica a oposição que origina o conflito de jurisprudência.
3. O recurso para a fixação de jurisprudência vincula todos os tribunais de Timor-Leste, após publicação no Jornal da República.

Artigo 323.º

Subsidiariedade

Ao recurso para a fixação de jurisprudência aplicam-se subsidiariamente as normas relativas ao recurso ordinário, com as necessárias adaptações.

TÍTULO IV

DA EXECUÇÃO

CAPÍTULO I

DAS DISPOSIÇÕES GERAIS

Artigo 324.º

Força executiva das decisões penais

1. As decisões penais condenatórias têm força executiva em todo o território nacional, logo que transitem em julgado e compete ao Ministério Público a sua promoção.
2. As decisões penais absolutórias são exequíveis logo que proferidas.
3. A força executiva das decisões penais proferidas pelos tribunais de Timor Leste é extensiva a território estrangeiro conforme os tratados, as convenções e as normas de direito internacional.

Artigo 325.º

Decisões inexecuíveis

São inexecuíveis:

- a) As decisões penais proferidas por tribunal sem jurisdição penal;
- b) As decisões que apliquem uma pena ou medida inexistente na lei timorense;
- c) As decisões que não determinem concretamente a pena ou a medida aplicada;
- d) As decisões não reduzidas a escrito.

Artigo 326.º

Competência para a execução

1. É competente para a execução o tribunal de primeira instância em que o processo tiver corrido termos.
2. Nos casos em que o Supremo Tribunal de Justiça tiver intervindo como tribunal de primeira instância é competente para a execução o tribunal de primeira instância do domicílio do condenado.
3. A execução da pena corre nos próprios autos, cabendo ao Ministério Público a promoção das diligências necessárias à correcta execução.
4. O tribunal que declarar extinta a pena ou a medida de segurança, notifica o arguido e, se for caso disso, os serviços prisionais ou outros serviços competentes.

Artigo 327.º

Suspensão do processo de execução

1. Quando for instaurado processo contra magistrado, funcionário de justiça, testemunha ou perito por factos que possam ter originado a condenação do arguido, é requerida a suspensão do processo de execução até ser decidido aquele processo.
2. A suspensão é requerida ao Supremo Tribunal de Justiça, funcionando em plenário, a quem compete determinar a medida de coacção aplicável ao condenado durante a suspensão.

CAPÍTULO II

DA EXECUÇÃO DA PENA DE PRISÃO

Artigo 328.º

Início e termo da prisão

1. Os arguidos condenados em pena de prisão efectiva, iniciam o cumprimento da pena após entrarem no estabelecimento prisional, a qual terminará com a libertação durante a manhã do último dia da pena.
2. A entrada e a saída do estabelecimento prisional, para início e fim de cumprimento de pena, efectua-se mediante mandado do juiz do processo.

Artigo 329.º
Suspensão da execução por fuga

1. A fuga do condenado ou a não apresentação após alguma saída da prisão, determina a suspensão da execução da pena de prisão cujo cumprimento se reiniciará com a captura ou a apresentação.
2. Para efeitos de contagem do tempo de prisão somam-se os períodos de tempo interpolados.

Artigo 330.º
Contagem do tempo de prisão

1. Na contagem do tempo de prisão, os anos, os meses e os dias são computados segundo os critérios seguintes:
 - a) A prisão fixada em anos termina no dia correspondente, dentro do último ano, ao do início da contagem e, se não existir dia correspondente, no último dia do mês;
 - b) A prisão fixada em meses é contada considerando-se cada mês um período que termina no dia correspondente do mês seguinte, ou não o havendo, no último dia do mês;
 - c) A prisão fixada em dias é contada considerando-se cada dia um período de vinte e quatro horas, sem prejuízo do que no artigo seguinte se dispõe quanto ao momento da libertação.
2. Quando a prisão não for cumprida continuamente, ao dia encontrado segundo os critérios do número anterior, acresce o dia correspondente às interrupções.

Artigo 331.º
Liberdade condicional

1. Quando a pena de prisão a cumprir for superior a seis meses, o tribunal, cumprida metade da pena, a requerimento ou oficiosamente, solicita parecer ao Ministério Público, aos serviços técnicos prisionais e a outros serviços referidos na lei de execução de penas, sobre a concessão da liberdade condicional.
2. Os pareceres devem ser efectuados no prazo de trinta dias.
3. Juntos os pareceres referidos no número anterior, o juiz, por despacho, decide sobre a liberdade condicional.
4. A concessão da liberdade condicional pode ser sujeita ao cumprimento dos mesmos deveres que condicionam a suspensão da execução da pena de prisão.

Artigo 332.º
Requisitos da liberdade condicional

1. A concessão da liberdade condicional depende do bom comportamento prisional e da capacidade e vontade séria de readaptação social do condenado e demais requisitos fixados na lei de execução de penas.
2. É obrigatória a concessão da liberdade condicional, independentemente dos requisitos referidos no número anterior, após o cumprimento de cinco sextos da pena, se antes o não tiver sido.

Artigo 333.º
Revogação da liberdade condicional

1. A liberdade condicional é revogada se o condenado praticar um crime doloso punível com prisão no decurso do período de liberdade condicional e vier a ser condenado, por esse crime, em pena de prisão.
2. Se durante o período de liberdade condicional, o condenado for punido por outro crime ou infringir os deveres que a condicionam, o juiz pode, conforme os casos:
 - a) Adverti-lo solenemente;
 - b) Prorrogar o período da liberdade condicional por mais um ano;
 - c) Revogar a liberdade condicional.
3. A revogação da liberdade implica a execução, total ou parcial, da prisão ainda não cumprida, sem prejuízo de vir a ser concedida nova liberdade condicional, decorrido um ano.

Artigo 334.º
Saídas durante o cumprimento da pena

O condenado pode ser autorizado a saídas do estabelecimento prisional, de curta e média duração, a regular em diploma especial.

CAPÍTULO III
DA EXECUÇÃO DA PENA DE MULTA

Artigo 335.º
Pagamento voluntário

1. A multa pode ser paga, no prazo de quinze dias, após o trânsito em julgado da decisão que a aplicou e pela quantia aí fixada.
2. No mesmo período de tempo pode ser requerido o pagamento da multa em prestações.
3. No caso de o pagamento da multa em prestações ter sido autorizada não se aplica o disposto no n.º 1.

Artigo 336.º
Execução patrimonial

1. Findo o prazo de pagamento da multa, de algumas das suas prestações ou deixando o condenado de cumprir o trabalho substitutivo da multa, proceder-se-á à execução patrimonial, a requerimento do Ministério Público.
2. O processo de execução inicia-se com o requerimento do Ministério Público que indica quaisquer bens suficientes e desembaraçados de que o condenado seja proprietário, podendo este, no mesmo prazo em que poderia ter pago voluntariamente, indicar bens para serem penhorados em vez dos referidos no requerimento inicial pelo Ministério Público.
3. A execução patrimonial segue os termos do processo comum de execução com as devidas adaptações e corre por apenso ao processo onde foi proferida a condenação.

Artigo 337.º
Prisão alternativa

1. Não sendo a multa paga, nem havendo lugar à execução patrimonial, é cumprida a pena de prisão aplicada em alternativa.
2. No momento em que o condenado for preso para cumprimento da prisão alternativa pode obstar à sua execução pagando a totalidade da multa ao funcionário encarregue de executar os mandados de captura. Este emite recibo comprovativo de ter recebido a referida quantia e certifica a razão do não cumprimento dos mandados.

CAPÍTULO IV
DA EXECUÇÃO DA PENA SUSPensa

Artigo 338.º
Modificação dos deveres e prorrogação do período de suspensão

O despacho relativo à modificação dos deveres que condicionam a suspensão da execução da prisão ou a prorrogação do período de suspensão é antecedido da audição do condenado e do Ministério Público e da recolha da prova relativa às circunstâncias determinantes do incumprimento.

Artigo 339.º
Revogação da suspensão

Salvo se a revogação da suspensão for consequência da prática de crime doloso durante o período de suspensão, o tribunal procede conforme dispõe o artigo anterior.

Artigo 340.º
Perdão de pena suspensa

O perdão da pena de prisão cuja execução está suspensa é aplicado se e quando a suspensão for revogada.

Artigo 341.º
Declaração de extinção da pena suspensa

1. Findo o período de suspensão sem haver motivo susceptível de determinar a revogação ou a prorrogação daquela, a pena é declarada extinta.
2. Se estiver pendente processo por crime que possa determinar a revogação da suspensão ou incidente processual de que possa resultar a revogação ou a prorrogação, aguarda-se que seja proferida a respectiva decisão antes de se declarar a pena extinta.

CAPÍTULO V

DA EXECUÇÃO DA PRESTAÇÃO DE TRABALHO A FAVOR DA COMUNIDADE

Artigo 342.º

Execução

1. O organismo público onde o condenado tiver de prestar o trabalho a favor da comunidade informa o tribunal, trimestralmente ou sempre que circunstâncias o justifiquem, do modo como decorrer o cumprimento da pena.
2. A recusa em cumprir o trabalho ou o seu cumprimento defeituoso são comunicados ao tribunal que, antes de decidir, procede de acordo com o que dispõem os artigos 332.º e 333.º.
3. Findo o período de prestação de trabalho e junto aos autos o relatório do organismo onde foi prestado, o tribunal declara extinta a pena.

CAPÍTULO VI

DA EXECUÇÃO DAS MEDIDAS DE SEGURANÇA

Artigo 343.º

Decisão sobre a execução da medida de segurança

1. A decisão que aplicar alguma medida de segurança estabelece a forma de execução.
2. Durante a execução da medida de segurança, o tribunal decide quais as providências adequadas à fase de execução, ouvido o Ministério Público e o condenado ou o seu defensor e, sempre que o julgue necessário, o perito médico.

Artigo 344.º

Medida de segurança de internamento

1. Quando a medida de segurança consistir no internamento do condenado, o estabelecimento onde tal ocorrer organiza um processo individual onde constem:
 - a) Comunicações de e para o tribunal;
 - b) Relatórios de avaliação periódica da situação do internado;
 - c) Exames psicológicos relativos ao estado de perigosidade do condenado;
 - d) Demais elementos necessários à avaliação da situação do internado sob o ponto de vista da sua recuperação.
2. Semestralmente é reexaminada a situação do internado devendo, para o efeito, ser remetido o correspondente relatório ao tribunal.
3. O reexame anual é precedido da audição do Ministério Público e do condenado ou do seu defensor.

Artigo 345.º

Interdição e suspensão de actividade profissional

1. A execução das penas ou medidas que consistam na interdição, suspensão ou proibição do exercício de qualquer actividade profissional é solicitada pelo tribunal à entidade empregadora a que respeitar a actividade em causa.

2. Para o efeito do disposto no número anterior, o tribunal remete cópia da decisão do organismo encarregue de executar a medida.
3. O disposto nos números anteriores é correspondentemente aplicável à execução das demais penas e medidas acessórias.

PARTE III

DO PROCESSO SUMÁRIO

Artigo 346.º

Quando tem lugar

1. São julgados em processo sumário os detidos em flagrante delito por crime a que corresponda pena de prisão cujo limite máximo não seja superior a cinco anos.
2. A audiência de julgamento inicia-se durante as setenta e duas horas imediatas à detenção.
3. Nos casos em que a audiência de julgamento não puder iniciar-se no prazo de setenta e duas horas o processo manterá até final a forma sumária, nos termos do artigo 348.º.

Artigo 347.º

Envio a julgamento

1. A entidade policial que tiver efectuado a detenção ou a quem o detido for entregue remetê-lo-á ao Ministério Público ou, em caso de urgência, apresentá-lo-á directamente no tribunal competente para o julgamento, dando simultaneamente conhecimento ao Ministério Público.
2. A acusação será substituída pelo auto de notícia que o Ministério Público pode completar antes de aberta a audiência, após ouvir a entidade captora.

Artigo 348.º

Notificação

1. Se o julgamento não puder iniciar-se nas setenta e duas horas imediatas à detenção ou, apresentado o arguido no tribunal, o julgamento não puder efectuar-se imediatamente, o detido é posto em liberdade mediante termo de identidade e residência.
2. No caso referido no número anterior, o arguido e demais intervenientes são notificados da data em que se realizará a audiência de julgamento.
3. Após a captura ou a entrega do detido, a entidade policial notifica as testemunhas da ocorrência e o ofendido para comparecerem na audiência e informa o arguido de que pode apresentar até três testemunhas na audiência de julgamento.
4. Far-se-á menção de tudo o que antecede no auto de notícia de flagrante delito.

Artigo 349.º

Tramitação do processo sumário

1. A prova é documentada nos termos previstos no artigo 249.º.
2. O tribunal deve, sempre que possível, ouvir o lesado sobre os prejuízos

sofridos em consequência do crime e arbitrar oficiosamente a respectiva indemnização.

3. A contestação pode ser apresentada por escrito no início da audiência de julgamento.

4. A sentença terá forma simplificada e pode ser proferida verbalmente e ditada para a acta, imediatamente após a audiência de julgamento, mas, nos casos em que a complexidade o justifique, pode ser proferida por escrito nos cinco dias imediatos à realização da audiência.

5. São correspondentemente aplicáveis, com as necessárias adaptações, as disposições relativas à audiência de julgamento em processo comum.

Artigo 350.º

Recurso

Em processo sumário só é admissível recurso da sentença ou do despacho que ponha termo ao processo.

PARTE IV DISPOSIÇÕES FINAIS

Artigo 351.º

Indemnização por privação da liberdade

1. Quem tiver sofrido detenção ou prisão preventiva ilegal pode requerer indemnização pelos danos sofridos com a privação da liberdade.

2. Presume-se que a privação da liberdade é ilegal sempre que a entidade que a tiver efectuado ou ordenado não elaborar auto, relatório ou despacho onde constem os pressupostos que a fundamentam.

3. O prazo para requerer a indemnização por danos sofridos com a privação da liberdade é de um ano a contar do momento em que aquela ocorreu ou em que se for solto.

Artigo 352.º

Necessidade de revisão e confirmação de sentença estrangeira

1. Quando, por força da lei ou de tratado ou convenção, uma sentença penal estrangeira dever ter eficácia na República Democrática de Timor-Leste, a sua força executiva depende de prévia revisão e confirmação pelo Supremo Tribunal de Justiça.

2. A pedido do interessado pode ser confirmada, no mesmo processo de revisão e confirmação de sentença penal estrangeira, a condenação em indemnização civil constante da mesma.

3. O disposto no n.º 1 não tem aplicação quando a sentença penal estrangeira for invocada nos tribunais da República Democrática de Timor-Leste como meio de prova.

Artigo 353.º

Legitimidade

Têm legitimidade para pedir a revisão e confirmação de sentença penal estrangeira o Ministério Público e o arguido.

Artigo 354.º

Requisitos da confirmação

1. Para confirmação de sentença penal estrangeira é necessário que se verifiquem as condições seguintes:

- a) Que, por lei, tratado ou convenção, a sentença possa ter força executiva em território timorense;
- b) Que o facto que motivou a condenação seja também punível pela lei timorense;
- c) Que a sentença não tenha aplicado pena ou medida de segurança proibida pela lei timorense;
- d) Que o arguido tenha sido assistido por defensor e, quando ignorasse a língua usada no processo, por intérprete;
- e) Que, salvo tratado ou convenção em contrário, a sentença não respeite a crime qualificável, segundo a lei timorense ou a do país em que foi proferida a sentença, de crime contra a segurança do Estado.

2. Se a sentença penal estrangeira tiver aplicado pena que a lei timorense não prevê ou pena que a lei timorense prevê, mas em medida superior ao máximo legal admissível, a sentença é confirmada, mas a pena aplicada converte-se naquela que ao caso coubesse segundo a lei timorense ou reduz-se até ao limite adequado.

3. Não obsta à confirmação a aplicação pela sentença estrangeira de pena em limite inferior ao mínimo admissível pela lei timorense.

Artigo 355.º

Exclusão da exequibilidade

Verificando-se todos os requisitos necessários para a confirmação, mas encontrando-se extintos, segundo a lei timorense, o procedimento criminal ou a pena, por prescrição, amnistia ou qualquer outra causa, a confirmação é concedida, mas a força executiva das penas ou medidas de segurança aplicadas é denegada.

Artigo 356.º

Início da execução

A execução de sentença penal estrangeira confirmada não se inicia enquanto o condenado não cumprir as penas ou medidas de segurança da mesma natureza em que tiver sido condenado pelos tribunais timorenses.

Artigo 357.º

Relações com autoridades estrangeiras

As relações com as autoridades de outro país relativas à administração da justiça penal regulam-se pelos tratados e convenções internacionais e demais legislação avulsa relativa à cooperação judiciária.

Artigo 358.º

Responsabilidade pelas custas e encargos processuais

1. Quando há lugar à condenação o tribunal pode condenar também o arguido nas custas e demais encargos do processo se o considerar em situação económica que lhe permita suportá-los.
2. A execução por custas segue as regras do processo civil e corre por apenso ao processo onde foi proferida a condenação, sob promoção do Ministério Público.

Artigo 359.º

Destino das multas criminais

Ao destino a dar às multas criminais aplica-se correspondentemente o disposto no artigo 31.º do Código das Custas Judiciais.

